SLOVENSKÁ SPORITEĽŇA

Výročná správa 2011

2011

Obsah

Základné informácie o spoločnosti 7

Príhovor predsedu predstavenstva a generálneho riaditeľa 8

Výsledky a vybrané ukazovatele 11

Vrcholový manažment Slovenskej sporiteľne 12

Slovenská ekonomika v roku 2011 18

Správa vedenia banky o činnosti v roku 2011 20
- Komentár k finančným výsledkom za rok 2011
- Služby obyvateľstvu
- Transakcie
- Distribučná sieť
- Firemné bankovníctvo
- Finančné trhy
- Ľudské zdroje

Riadenie rizík v roku 2011 28

Správa dozornej rady 32

Vyhlásenie o správe a riadení spoločnosti 33

Organizácia spoločnosti 34
- Valné zhromaždenie Slovenskej sporiteľne
- Dozorná rada Slovenskej sporiteľne
- Predstavenstvo Slovenskej sporiteľne

Prílohy
1. Správa nezávislého audítora a konsolidovaná účtovná závierka pripravená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo
2. Správa nezávislého audítora a individuálna účtovná závierka pripravená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo
3. Informácia o emisiách cenných papierov podľa § 20 ods. 7 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve

Základné informácie o spoločnosti

Sídlo: Tomášikova 48
832 37 Bratislava
Slovenská republika
IČO: 00151653
Právna forma: akciová spoločnosť
Predmet činnosti: univerzálna banka

Akcionári k 31. 12. 2011:
EGB Ceps Holding GmbH – 100,00 %

Významné majetkové účasti:
Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a. s., 100,00 %
Factoring Slovenskej sporiteľne, a. s., 100,00 %
Leasing Slovenskej sporiteľne, a. s., 96,66 %
Derop B.V. 85,00 %
Informations-Technologie Austria SK, spol. s r.o., 51,00 %
Procurement Services SK, spol. s r.o., 51,00 %
Slovak Banking Credit Bureau, spol. s r.o., 33,33 %
s IT Solutions SK, s.r.o., 23,50 %
Prvá stavebná sporiteľňa, a. s., 9,98 %

Kontakt:
Sporotel: 0850 111 888
www.slsp.sk
info@slsp.sk

Ratingy Slovenskej sporiteľne, a. s., k 31. 12. 2011

Fitch Ratings
Rating dlhodobých záväzkov A
Rating krátkodobých záväzkov F1
Individuálny rating C
Podporný rating 1
Výhľad stabilný

Standard and Poor's
Credit rating – založený na verejných údajoch A pi

Táto výročná správa bola zostavená podľa zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.
Táto vysvetľujúca správa je pripravená v zmysle § 20 (8) zákona o účtovníctve.
Členovia Predstavenstva Slovenskej sporiteľne, a. s., potvrdzujú, že príprave Vyhlásenia o správe a riadení spoločnosti Slovenská sporiteľňa, a. s., (ďalej len „vyhlásenie") bola venovaná náležitá starostlivosť, bolo pripravená podľa najlepších vedomostí a znalostí členov Predstavenstva Slovenskej sporiteľne, a. s., vyhlásenie obsahuje aktuálne, úplné a pravdivé informácie v čase jeho vyhotovenia, a tiež vyhlasujú, že neboli vynechané žiadne údaje a informácie, ktoré by mohli ovplyvniť význam vyhlásenia.

Príhovor predsedu predstavenstva a generálneho riaditeľa

Vážení klienti,

rok 2011 dôkladne preveril bankový sektor a som rád, že Slovensko je v tejto oblasti v dobrej kondícii. Potvrdením pozitívneho trendu sú aj výsledky Slovenskej sporiteľne, pre ktorú bol rok 2011 veľmi úspešný. Naše dosiahnuté ekonomické výsledky potvrdili silu a stabilitu banky a zároveň správnosť našej stratégie s dôrazom na retailový biznis. Rast zisku ovplyvnil najmä zvyšujúci sa objem obchodov klientov a naša nákladová disciplína. Vďaka rastúcej ziskovosti sme tak v turbulentných časoch mohli posilňovať kapitálovú vybavenosť banky. Obhájili sme našu pozíciu lídra na domácom trhu aj významné miesto v rámci Erste Group.

V uplynulom roku sme pokračovali v skvalitňovaní služieb pre našich klientov tak na strane produktov pre rôzne cieľové segmenty, ako aj v skvalitnení bankových systémov. Úspešne sme implementovali nový bankový informačný systém, čo sa prejavuje v zvýšenej kvalite predaja.

Slovenská sporiteľňa sa v uplynulom roku opakovane podieľala na úspešnom predaji emisie slovenských štátnych dlhopisov. V snahe posilniť našu pozíciu v segmente verejný sektor sme sa stali strategickým partnerom Združenia miest a obcí Slovenska. Ako prvá banka na Slovensku sme spustili špeciálnu verziu internetbankingu pre všetky smartfóny, čím sme uspokojili požiadavky hlavne mladej generácie. Teší nás naše nové partnerstvo v oblasti POS terminálov s najväčšou sieťou čerpacích staníc spoločnosti Slovnaft. Našu prácu v minulom roku pozitívne ohodnotili aj finanční odborníci a britský časopis Euromoney udelil našej banke prestížne ocenenie Najlepšia banka na Slovensku Euromoney 2011 Awards for Excellence. Napriek tomu, že sa slovenskému družstvu na majstrovstvách sveta v hokeji nedarilo podľa očakávania, naša banka počas trvania svetového šampionátu prevádzkovala v blízkosti štadióna mobilné bankomaty a vyšla tak v ústrety tisíckam zahraničných návštevníkov podujatia.

Naše úspešné podnikanie na domácom trhu nám aj v roku 2011 umožnilo alokovať viac ako milión eur do neziskových projektov. Postavili sme ďalšie štyri futbalové ihriská na miestach, kde ich obce či mestá súrne potrebovali. Vďaka našim financiám nezanikli viaceré umelecké festivaly, podporili sme tiež činnosť piatich lokálnych divadelných scén. Značná časť financií smerovala už tradične do školstva a celoročne sme pomáhali sociálne či zdravotne znevýhodneným skupinám obyvateľstva.

Zvlášť v týchto turbulentných časoch je stabilita a sila bankového sektora kľúčovou pre fungovanie krajiny. Verím, že aj pri prijímaní dôležitých opatrení, ktoré budú viesť k väčšej stabilite krajiny, prevládnu odborné argumenty a nebude tak negatívne ovplyvnený celý chod slovenskej ekonomiky.

Rok, ktorý máme pred sebou, určite nebude jednoduchší. Zatiaľ sa nezdá, že by nastal prielom v riešení európskej dlhovej krízy, a táto situácia nás bude bezpochyby do značnej miery ovplyvňovať. Ukazuje sa však, že naša obchodná stratégia založená na dlhodobom vzťahu s našimi klientmi nie je len do dobrého počasia. Osvedčila sa v roku 2009 aj v ďalších obdobiach. Som presvedčený, že jej správnosť potvrdí aj rok 2012.

V mene Predstavenstva Slovenskej sporiteľne ďakujem za dôveru všetkým našim klientom. Slovenská sporiteľňa chce naďalej pokračovať v poskytovaní finančných služieb obyvateľom Slovenska, má záujem podporovať firemný biznis a rozvíjať verejný sektor. Naďalej je naším cieľom prinášať zisk akcionárom s dôrazom na obozretné podnikanie.

Jozef Síkela

predseda Predstavenstva
a generálny riaditeľ Slovenskej sporiteľne

Výsledky a vybrané ukazovatele

Podľa IFRS Pripravené v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo. Údaje sú z konsolidovanej účtovnej závierky.	**k 31. 12. 2008 (v mil. €)**	**k 31. 12. 2009 (v mil. €)**	**k 31. 12. 2010 (v mil. €)**	**k 31. 12. 2011 (v mil. €)**
Bilančná suma	12 557	11 485	11 028	11 349
Vklady a pôžičky v peňažných ústavoch	2 713	1 198	1 253	613
Úvery klientom	5 711	6 050	6 075	6 697
Cenné papiere a majetkové účasti	2 435	3 714	3 331	3 656
Vklady klientov	8 563	7 802	8 158	8 034
Vlastné imanie	802	782	929	1 039
Zisk po zdanení	142	30	150	195
Základné pomerové ukazovatele	**(v %)**	**(v %)**	**(v %)**	**(v %)**
ROE	18,7	3,9	17,7	20,0
ROA	1,3	0,3	1,3	1,7
Prevádzkové náklady/prevádzkové výnosy	49,7	48,6	40,5	39,6
Neúrokové výnosy/prevádzkové výnosy	28,6	23,2	21,6	20,8
Čistá úroková marža	4,0	4,0	4,3	4,5
Pomer úverov ku klientskym vkladom	66,7	77,6	74,4	83,4
Kapitálová primeranosť (%)	9,6	10,5	13,2	15,2
Ostatné indikátory				
Počet zamestnancov	4961	4255	4022	4173
Počet pobočiek	275	279	291	292
Počet bankomatov	627	660	705	748
Počet vydaných platobných kariet	1 340 427	1 288 139	1 334 079	1 307 393

Finančné informácie z roku 2008 boli prepočítané v oficiálnom výmennom kurze 30,1260 SKK/EUR stanovenom 30. júna 2008.

Vrcholový manažment
Predstavenstvo Slovenskej sporiteľne

JOZEF SÍKELA
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Vyštudoval Vysokú školu ekonomickú v Prahe. V bankovníctve pracuje od roku 1992. Svoju bankovú kariéru začal v Creditanstalt vo Viedni, kde pôsobil v odbore riadenia medzinárodného rizika. Od roku 1999 pracoval v Bank Austria Creditanstalt v Českej republike vo funkcii riaditeľa divízie firemných klientov. V roku 2001 prevzal zodpovednosť za firemné bankovníctvo v Českej sporiteľni. Od roku 2006 sa stal zástupcom generálneho riaditeľa Erste Bank Ukrajina zodpovedným za firemné bankovníctvo a rozvoj regionálnej siete a v roku 2009 prevzal funkciu generálneho riaditeľa Erste Bank Ukrajina so zodpovednosťou za oblasť firemného bankovníctva, finančných trhov, controlingu, účtovníctva, ľudských zdrojov a komunikácie.
Rozhodnutím dozornej rady bol od 1. júna 2010 zvolený za predsedu Predstavenstva a generálneho riaditeľa Slovenskej sporiteľne. Je zodpovedný za riadenie rizík, compliance, ľudské zdroje, marketing, analýzy trhov, právne služby a komunikáciu.

Členstvo v orgánoch iných spoločností:
Jozef Síkela je členom Prezídia Slovenskej bankovej asociácie, Rady Fondu ochrany vkladov, Prezídia Slovensko-rakúskej obchodnej komory, Dozornej rady Prvej stavebnej sporiteľne, Dozornej rady Factoringu Slovenskej sporiteľne, Dozornej rady Leasingu Slovenskej sporiteľne a predsedom Správnej rady Nadácie Slovenskej sporiteľne.

ŠTEFAN MÁJ
podpredseda predstavenstva
a prvý zástupca generálneho riaditeľa

Štefan Máj je absolventom Fakulty riadenia Vysokej školy ekonomickej v Bratislave. V Slovenskej sporiteľni pôsobil v rokoch 1991 až 1995 ako riaditeľ úseku správy majetku, generálny riaditeľ divízie techniky a neskôr ako člen predstavenstva. Od roku 1995 do 1998 bol členom predstavenstva a námestníkom generálneho riaditeľa Komerční banky Bratislava. V decembri 1998 sa stal podpredsedom Predstavenstva Slovenskej sporiteľne. Bol členom riadiacej skupiny pre reštrukturalizáciu a privatizáciu vybraných bánk a reštrukturalizáciu finančného sektora Ministerstva financií SR. Je finančným riaditeľom banky. Zodpovedá za účtovníctvo a controlling, správu majetku, riadenie bilancie, fyzickú bezpečnosť a majetkové účasti banky. Od 1. júla 2011 prechodne prevzal zodpovednosť aj za oblasti informačných technológií, platobného styku a organizácie.

Členstvo v orgánoch iných spoločností:
Štefan Máj pôsobí v Dozornej rade Factoringu Slovenskej sporiteľne, Dozornej rade Leasingu Slovenskej sporiteľne, Dozornej rade spoločnosti LANED, Dozornej rade Realitnej spoločnosti Slovenskej sporiteľne a Dozornej rade Nadácie Slovenskej sporiteľne. Je členom Poradného výboru spoločnosti ITA SK spol. s r. o., konateľom spoločnosti Procurement Services SK a predsedom Správnej rady neziskového občianskeho združenia Včelí dom.

JIŘÍ HUML
člen predstavenstva a zástupca generálneho riaditeľa

Vyštudoval ekonómiu na Českej poľnohospodárskej univerzite a na New York State University/CEU. Od roku 1989 pracoval na českom Ministerstve poľnohospodárstva a na Federálnom ministerstve hospodárstva ako zástupca riaditeľa odboru agrárnej politiky a ekonomiky. V roku 1992 nastúpil do spoločnosti McKinsey & Company vo Frankfurte nad Mohanom, kde sa špecializoval na bankovníctvo, poisťovníctvo a korporátne financovanie. Počas ôsmich rokov v tejto spoločnosti pracoval pre klientov v Nemecku, Česku, Maďarsku a v Rusku. Od roku 1999 pracoval v Komerční banke v Prahe, kde bol členom predstavenstva a COO. Následne pracoval v Českej poisťovni ako zástupca generálneho riaditeľa so zodpovednosťou za oblasť prevádzky, služieb klientom a IT.
Od roku 2007 sa zameral na oblasť retailu, keď v Českej sporiteľni zodpovedal za privátne bankovníctvo a retailovú distribúciu produktov finančných trhov. Spolupracoval aj na projektoch implementácie privátneho bankovníctva v skupine Erste Group v Maďarsku, Rumunsku a na Slovensku. Od 1. júna 2010 sa stal členom Predstavenstva Slovenskej sporiteľne. V banke zodpovedá za oblasť riadenia retailového predaja, riadenie produktov, privátne bankovníctvo, kartové centrum a Centrálny Back Office retail.

Členstvo v orgánoch iných spoločností:
Jiří Huml je členom Dozornej rady Prvej stavebnej sporiteľne a členom Správnej rady Nadácie Slovenskej sporiteľne, a. s.

PETER KRUTIL
člen predstavenstva a zástupca generálneho riaditeľa

Peter Krutil je absolventom Fakulty manažmentu Ekonomickej univerzity v Bratislave. Absolvoval odborné stáže v Creditanstalt Viedeň a Creditanstalt Londýn. V rokoch 1991 až 1993 pôsobil vo VÚB, kde obchodoval s cennými papiermi a uvádzal nové spoločnosti na burzu cenných papierov. V roku 1993 tiež pôsobil v Tatra banke ako díler na peňažnom a kapitálovom trhu. V rokoch 1993 až 1998 bol riaditeľom a neskôr členom Predstavenstva Creditanstalt Securities, o. c. p., a. s., Bratislava. V roku 1998 pôsobil na Ministerstve hospodárstva Slovenskej republiky. V decembri 1998 bol zvolený za člena predstavenstva Slovenskej sporiteľne. Je zodpovedný za riadenie firemného bankovníctva a kapitálových trhov.

Členstvo v orgánoch iných spoločností:
Peter Krutil je členom Dozornej rady Factoringu Slovenskej sporiteľne, Dozornej rady Leasingu Slovenskej sporiteľne, Dozornej rady Erste Corporate Finance a Dozornej rady Nadácie Slovenskej sporiteľne.

ANDREA GUĽOVÁ
členka predstavenstva
a zástupkyňa generálneho riaditeľa

Je absolventkou Strojníckej fakulty Slovenskej technickej univerzity v Bratislave a Obchodnej fakulty Ekonomickej univerzity v Bratislave. Celú svoju kariéru spojila so Slovenskou sporiteľňou, kde pracuje od roku 1994. Najskôr zodpovedala za predaj, podporu a rozvoj služieb elektronického bankovníctva. Od roku 2001 bola riaditeľkou divízie elektronických predajných kanálov, kde okrem elektronického bankovníctva zodpovedala aj za call centrum banky a prevádzku bankových kariet. V rokoch 2005 až 2008 prevzala zodpovednosť za riadenie produktov banky. Od roku 2008 pracovala ako senior programový manažér pre implementáciu nového bankového systému, ktorý následne od januára 2010 riadila z postu konateľky dcérskej spoločnosti s–IT Solutions Slovakia, s.r.o. Za členku Predstavenstva Slovenskej sporiteľne, a. s., bola zvolená od 1. februára 2011. Je zodpovedná za oblasti informačných technológií, platobného styku a organizácie. Od 1. júla 2011 odišla na materskú dovolenku a jej zodpovednosť prechodne prevzal Ing. Štefan Máj.

Členstvo v orgánoch iných spoločností:
Andrea Guľová je členkou Poradného výboru spoločnosti ITA SK spol. s r.o.

V roku 2011 pôsobil v Predstavenstve Slovenskej sporiteľne:
Martin Pilecký od 1. 1. 2011 do 31. 1. 2011.

Dozorná rada
Slovenskej sporiteľne

Martin Škopek
predseda DR

Wolfgang Schopf
podpredseda dozornej rady

Franz Hochstrasser
člen DR

Herbert Juranek
člen DR

Beatrica Melichárová
členka DR

Štefan Šipoš (od 24. 6. 2011)
člen

Slovenská ekonomika v roku 2011

Európska dlhová kríza poznačila vývoj minulého roka

Ekonomický vývoj sa v roku 2011 niesol v znamení hospodárskeho rastu. Druhú polovicu roka však poznamenali problémy európskej dlhovej krízy a obavy z opätovnej recesie. Na trhoch rezonovali obavy z priveľkých dlhov európskych štátov. Napätie na finančných trhoch sa prejavilo poklesom akcií, rastúcimi výnosmi európskych štátnych dlhopisov vrátane slovenských.

Slovenská ekonomika pokračovala v raste, miera nezamestnanosti klesla

Slovenská ekonomika pokračovala počas roka 2011 v raste a za celý rok dosiahol rast reálneho hrubého domáceho produktu 3,3 %. Ťahaný bol najmä zahraničným dopytom, keď sa na výkone Slovenska priaznivo podpísal rast priemyslu u našich kľúčových obchodných partnerov – v Nemecku a Česku. Spotreba domácností ostala vzhľadom na neistý výhľad, ako aj stále vysokú mieru nezamestnanosti, utlmená. Napriek tomu, že rast ekonomiky nebol na slovenské pomery vysoký, v ekonomike sa podľa štatistického úradu vytvorilo asi 35-tisíc pracovných miest. Miera nezamestnanosti klesla zo 14,4 % v roku 2010 na 13,5 % v roku 2011.

Vývoj v tomto roku bude závisieť od eurozóny

Ekonomický vývoj v roku 2012 budú formovať viaceré faktory – tempo oživenia v eurozóne a najmä v Nemecku, kde končí pätina slovenského vývozu. Dôležitý bude tiež spôsob riešenia dlhovej krízy a nastavenie pravidiel ďalšieho fungovania eurozóny. Z lokálnych faktorov to budú predčasné parlamentné voľby, nastavenie ekonomickej politiky novej vlády a najmä tempo a spôsoby pokračovania fiškálnej konsolidácie. Tie majú potenciál ovplyvniť podnikateľské prostredie na Slovensku vrátane finančného sektora, rating krajiny a vnímanie Slovenska v očiach investorov.

Inflácia vzrástla pre vyššie ceny energií a DPH

Inflácia sa v roku 2011 zvýšila na takmer 4 % po rekordne nízkych úrovniach v predchádzajúcom roku. Dôvodom boli vyššie ceny energií a potravín, ako aj administratívne opatrenia, ktorých cieľom bolo znížiť schodok verejných financií. Infláciu ovplyvnili aj fiškálne opatrenia, napríklad vyššie sadzby vybraných spotrebných daní, ako aj zvýšenie dane z pridanej hodnoty (z 19 % na 20 % na začiatku roka 2011).

Vláda pristúpila ku konsolidácii verejných financií

Potom, čo v rokoch 2009 a 2010 deficit verejných financií dosiahol dva roky po sebe asi 8 % HDP, vláda pristúpila ku konsolidácii verejných financií a v roku 2011 plánovala znížiť deficit verejných financií pod 5 % HDP (finálne čísla budú známe v apríli). Mix opatrení obsahoval šetrenie na bežných výdavkoch štátu ako aj opatrenia na zvýšenie príjmov (napr. vyššiu DPH). V marci sa budú konať predčasné parlamentné voľby a jednou z kľúčových otázok po voľbách bude, či sa nová vláda prihlási k plánovanému zníženiu deficitu verejných financií pod 3 % HDP do roku 2013 a akými prostriedkami bude v konsolidácii pokračovať.

Vláda zaviedla bankovú daň

Parlament v októbri schválil špeciálnu daň pre bankový sektor, ktorá platí od roku 2012. Ročná sadzba odvodu bola stanovená na 0,4 % z vybraných pasív (celkové pasíva znížené o vlastné imanie, o hodnotu finančných zdrojov poskytnutých pobočke zahraničnej banky, o hodnotu podriadeného dlhu a o hodnotu chránených vkladov). Štát si sľubuje, že takto získa od bankového sektora okolo 80 mil. eur ročne. Takto zavedená daň bude mať najväčší vplyv na banky, ktoré sú menej orientované na retailový sektor.

ECB reagovala na situáciu na trhu

Od vstupu do eurozóny patrí Slovensko v menovej oblasti pod mandát Európskej centrálnej banky. V prvej polovici roka 2011 sa eurozóna na čele s Nemeckom rýchlo oživovala. Inflácia sa pod tlakom vyšších cien komodít zároveň zvýšila nad cieľ ECB. Európska centrálna banka na to reagovala zvýšením úrokových sadzieb spolu o pol percentuálneho bodu na 1,5 %. V lete však došlo k poklesu akciových trhov a k rastúcim obavám z návratu recesie do eurozóny. Európska centrálna banka preto naspäť znížila úrokové sadzby na 1,0 %. Okrem toho pre zvýšenie likvidity na trhu opäť pristúpila k neštandardným dlhším refinančným tendrom. V decembri 2011 a vo februári 2012 uskutočnila dva 3-ročné refinančné tendre. ECB okrem toho pokračovala v skupovaní štátnych dlhopisov niektorých európskych krajín, aby stlačila požadované výnosy za tieto dlhopisy na nižšiu úroveň. Nervozita na trhoch a pokles dôvery voči krajinám eurozóny sa podpísal aj na slovenských dlhopisoch. Ich výnosy koncom roka prudko stúpli (8-ročná splatnosť na krátky čas prekročila 6 %) a podobne ako v iných krajinách eurozóny klesol aj záujem o slovenské štátne dlhopisy. Začiatkom roka 2012 sa situácia upokojila, dopyt investorov v aukciách sa značne zvýšil a výnosy slovenských štátnych dlhopisov oproti úrovniam z koncu roka 2011 poklesli (8-ročná splatnosť pod 5 %).

Táto vysvetľujúca správa je pripravená v zmysle § 20 (8) zákona o účtovníctve.

Členovia Predstavenstva Slovenskej sporiteľne, a. s., potvrdzujú, že príprave Vyhlásenia o správe a riadení spoločnosti Slovenská sporiteľňa, a. s., (ďalej len „vyhlásenie“) bola venovaná náležitá starostlivosť, bolo pripravené podľa najlepších vedomostí a znalostí členov predstavenstva Slovenskej sporiteľne, a. s., vyhlásenie obsahuje aktuálne, úplné a pravdivé informácie v čase jeho vyhotovenia, a tiež vyhlasujú, že neboli vynechané žiadne údaje a informácie, ktoré by mohli ovplyvniť význam vyhlásenia.

Správa vedenia banky o činnosti v roku 2011

Údaje sú z konsolidovanej účtovnej závierky.

KOMENTÁR K FINANČNÝM VÝSLEDKOM

- **Slovenská sporiteľňa dosiahla v roku 2011 čistý zisk vo výške takmer 195 mil. eur, čo predstavuje historicky najlepší výsledok hospodárenia.**
- **Podiel nákladov k výnosom klesol zo 40,5 % v roku 2010 na úroveň 39,6 %.**
- **Medziročne narástla celková bilančná suma o 3 % najmä z dôvodu zvýšeného objemu obchodov s klientmi, pričom ku koncu roka pomer úverov ku vkladom dosiahol úroveň 83,4 %.**
- **Posilnila sa pozícia lídra na trhu v oblasti úverov obyvateľstvu a výrazne narástli úvery pre verejný sektor.**
- **Čisté úrokové výnosy rástli najmä vďaka rastúcim objemom, efektívnemu riadeniu likvidity a primeranej cenovej politike v oblasti aktív aj pasív.**
- **Zodpovedné riadenie úverového rizika významnou mierou prispelo k zlepšeniu kvality aktív a tým k výrazne nižšej tvorbe opravných položiek v porovnaní s rokom 2010.**
- **Medziročný nárast výnosov z poplatkov a provízií o viac ako 5,0 % najmä vďaka rastu úverov a transakcií.**
- **Čistý výnos z obchodovania negatívne ovplyvnený zvyšovaním kreditných prirážok (cenné papiere, deriváty).**
- **Rast prevádzkových nákladov medziročne o 1,3 % hlboko pod úroveň inflácie.**
- **Pokles ratingov štátov najmä z dôvodu dlhovej krízy sa negatívne prejavil v rámci výsledku z precenenia finančných aktív (najmä cenné papiere určené na predaj a cenné papiere oceňované v reálnej hodnote).**

Úvery klientom medziročne vzrástli viac ako o desatinu

Celková bilančná suma Slovenskej sporiteľne dosiahla v roku 2011 objem 11,3 mld. eur, čo predstavuje medziročný nárast o 3 % (asi 320 mil. eur) pri trhovom podiele 20 %. Pozitívne zmeny v štruktúre bilancie v prospech obchodov s klientmi pokračovali aj v roku 2011. Úvery poskytnuté klientom vzrástli oproti roku 2010 o viac ako 10 %. Celkový objem úverov klientom dosiahol úroveň takmer 6,7 mld. eur, čo predstavuje 59 % celkovej bilančnej sumy.

Cenné papiere a majetkové účasti dosiahli ku koncu roka 2011 objem 3,7 mld. eur, pričom cenné papiere držané do splatnosti predstavovali podiel viac ako 70 %. Najvýraznejší pokles na strane aktív sme zaznamenali v položke medzibankové úvery, ktorých objem poklesol o viac ako polovicu, na úroveň 613 mil. eur. Naopak, nárast nehmotných aktív na takmer dvojnásobnú úroveň 116 mil. eur súvisí so zaradením nového bankového informačného systému do používania.

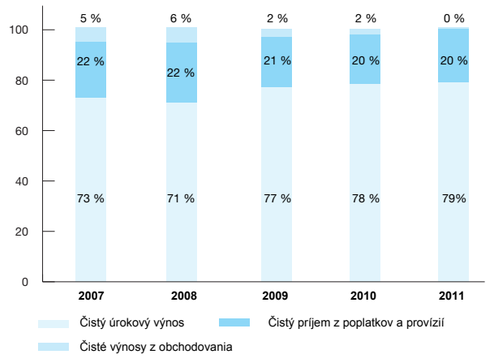
Na strane pasív objem celkových vkladov medziročne mierne klesol o 1,5 % (125 mil. eur) na úroveň 8,2 mld. eur, čo predstavuje 71 % všetkých pasív. Tento pokles bol spôsobený najmä výrazným znížením vkladov od vládneho sektora (Štátna pokladnica/ARDAL), ktoré medziročne klesli asi o 390 mil. eur. Na druhej strane však banka zaznamenala nárast vkladov od obyvateľov o takmer 80 mil. eur aj napriek agresívnej cenovej politike zo strany konkurencie. Pomer úverov k vkladom ku koncu roka 2011 predstavoval 83,4 %, čo zaručuje bezpečnú pozíciu v oblasti likvidity. Slovenská sporiteľňa zaznamenala nárast úložiek od bánk o 24 % na objem 1,4 mld. eur a tiež nárast vlastného imania na úroveň presahujúcu 1 mld. eur. Rast podriadených pasív bol spôsobený emitovaním podriadených dlhopisov pre klientov v celkovom objeme 36 mil. eur.

Celková štruktúra bilancie je nastavená v prospech klientskych aktív a pasív, čo vytvára potenciál pre udržateľný rast kľúčových ukazovateľov aj v nasledujúcich rokoch.

Rast čistej úrokovej marže

Slovenská sporiteľňa si zachovala pozíciu lídra na trhu aj napriek stupňujúcemu sa tlaku konkurencie, pričom dokázala zvýšiť čisté úrokové výnosy oproti minulému roku o takmer 22 mil. eur, čo predstavuje medziročný nárast takmer 5 %. K tomuto nárastu hlavnou mierou prispeli obozretná cenová politika, rastúce objemy a efektívne riadenie likvidity. Podiel čistých úrokových výnosov na celkových výnosoch banky sa zvýšil na 79,2 % (v roku 2010 to bolo 78,2 %) a čistá úroková marža sa zvýšila z približne 4,3 % v roku 2010 na 4,5 % v roku 2011. Pozitívny vplyv na čistý úrokový príjem malo aj dôsledné riadenie úrokových nákladov, čo však malo za následok miernejší rast vkladov od obyvateľov a pokles trhových podielov.

Váha úrokových výnosov vzrástla

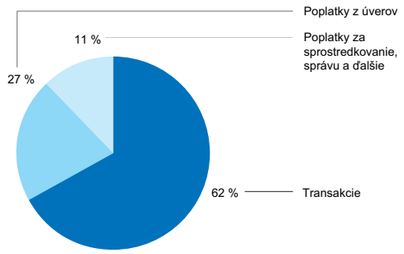


Príjmy z poplatkov rástli, čistý výnos z obchodovania klesol

Čisté výnosy z poplatkov a provízii medziročne vzrástli o 5,0 % a dosiahli bezmála 121 mil. eur. Medzi hlavné faktory rastu patrili najmä zvyšujúce sa objemy poskytnutých úverov a počty transakcií. Významnou mierou taktiež prispeli poplatky z predaja úverového poistenia, ktoré medziročne vzrástli o takmer 2,5 mil. eur. Na strane poplatkov za sprostredkovanie obchodovania s cennými papiermi a poplatkov v oblasti správy aktív došlo k poklesu, pod čo sa podpísali najmä nepriaznivý vývoj na finančných trhoch a dlhová kríza. Podiel čistých výnosov z poplatkov a provízií na celkových výnosoch banky zostal oproti roku 2010 nezmenený, na úrovni asi 20 %.

Čistý výnos z obchodovania sa medziročne znížil o 6,8 mil. eur a dosiahol výšku necelých 1,9 mil. eur. Hlavným dôvodom bolo zvýšenie kreditných prirážok, kde negatívne precenenie priamo ovplyvnilo výsledok hospodárenia.

Transakcie vytvárajú 62 % poplatkových príjmov



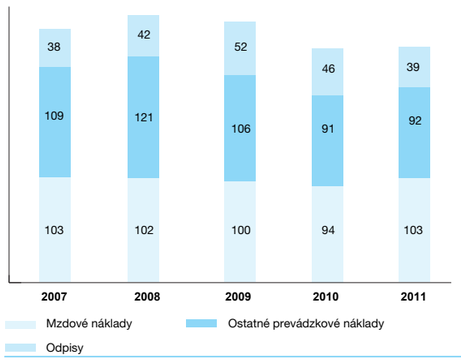
Výrazný pokles opravných položiek

Čistá tvorba opravných položiek dosiahla v roku 2011 objem 72 mil. eur, čo je takmer o 58 mil. eur menej ako v roku 2010. Medziročne to predstavuje pokles o viac ako 44 %. Pozitívnemu trendu pomohla najmä obozretná úverová politika, ale aj zlepšujúca sa ekonomická situácia, ktorá mierne zlepšila rizikové profily klientov. Banka stanovením akceptovateľnej miery rizika, ako aj striktnou úverovou politikou, v značnej miere eliminovala negatívny vplyv dlhovej krízy na úverové portfólio. Podiel zlyhaných úverov na celkových úveroch sa medziročne mierne znížil a ku koncu roka 2011 dosahoval výšku 7,6 %.

Rast nákladov pod úrovňou inflácie

Všeobecné prevádzkové náklady medziročne narástli o 1,3 %. Hlavným faktorom rastu boli mzdové náklady, ktoré v medziročnom porovnaní vzrástli o 9,6 % na 103 mil. eur. Banke sa podarilo znížiť kľúčový ukazovateľ efektivity, pomer nákladov a výnosov, na úroveň 39,6 % (v porovnaní s 40,5 % v roku 2010). Celkové znižovanie nákladov súvisí so zefektívňovaním procesov a prísnym riadením nákladov.

Prevádzkové náklady vzrástli medziročne len o 1 % (mil. eur)



Čistý zisk

Konsolidovaný čistý zisk Slovenskej sporiteľne dosiahol takmer 195 mil. eur. Hlavnými faktormi nárastu zisku bol najmä rast čistých úrokových výnosov, zníženie tvorby opravných položiek a rast výnosu z poplatkov. Prevádzkový výsledok vzrástol o 5,3 % (18 mil. eur) na 357 mil. eur. Prevádzkové výnosy sa oproti predchádzajúcemu roku zvýšili o 21 mil. eur na 591 mil. eur. Ukazovateľ návratnosti vlastného kapitálu (ROE) dosiahol k 31. 12. 2011 výšku 19,9 % (v roku 2010 to bolo 17,7 %).

SLUŽBY OBYVATEĽSTVU

- **Trhový podiel v retailových úveroch bol ku koncu roka 26,4 %.**
- **Podiel dlhšej viazanosti na vkladoch znovu rástol.**
- **Nový sporiaci účet ponúkol výhodné pravidelné sporenie.**

Úspešný predaj úverov na bývanie

Banka poskytla nové úvery na bývanie v objeme približne 958 mil. eur. Medziročne tak stúpol objem poskytnutých úverov na bývanie o 30 %. Klienti v minulom roku opäť preferovali dlhšiu fixáciu úrokových sadzieb – najmä na tri a päť rokov.
V roku 2011 sme niekoľkokrát po sebe prepísali historické tabuľky predaja nových úverov. Najsilnejší bol posledný štvrťrok, keď banka poskytla 337 mil. eur nových úverov na bývanie, čo je viac ako 2,5-násobok oproti poslednému štvrťroku 2010. Medziročne sa zvýšila aj priemerná výška Úveru na bývanie takmer o 3 tis. eur, keď dosiahla úroveň 46,1 tis. eur. Priemerná splatnosť úveru bola približne 25 rokov, podobne ako v roku 2010. Slovenská sporiteľňa potvrdila svoju pozíciu lídra v oblasti úverov na bývanie, pričom medziročne sa zvýšil trhový podiel na 26,3 %.

V rámci kampane na podporu predaja úverov Slovenská sporiteľňa ponúkla klientom Úver na bývanie s doživotne garantovanou splátkou. Za november a december 2011 banka poskytla desatinu objemu všetkých nových úverov práve v tomto produkte. Banka úspešne pokračovala v predaji osvedčených produktov, ako je Úver na bývanie a Hypotekárny úver pre mladých. Klienti mali záujem aj o Úver na bývanie na vyplatenie úveru z inej banky; jeho predaj minulý rok podporila internetová kalkulačka, ktorá umožňuje porovnať úsporu mesačnej splátky klienta oproti úveru poskytnutému v inej banke.

V minulom roku sa banka sústredila aj na zavedenie nového informačného systému NIS pre celú pobočkovú sieť a na dokončenie centralizácie vybraných činností na novom pracovisku Centrálny Back Office v Banskej Bystrici. Súčasne s tým sa optimalizovali predajné procesy a zjednodušili sa parametre poskytovaných produktov.

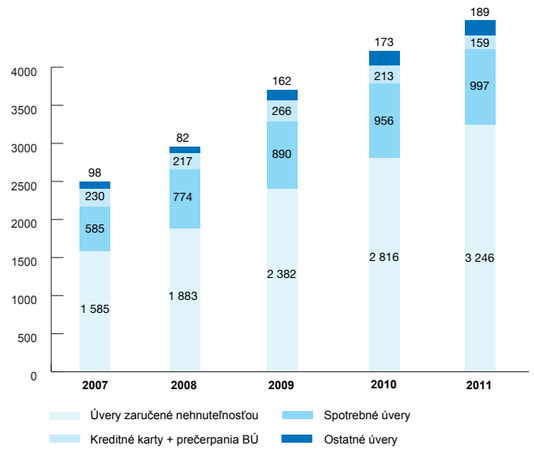
Spotrebné úvery jednoducho a rýchlo

Banka pokračovala v úspešnom predaji spotrebných úverov, v ktorých dosiahla ku koncu roka trhový podiel 44,4 %. K tomuto úspechu prispeli zjednodušené predajné procesy a optimálne nastavené parametre produktu. V tomto roku banka pripravila viacero typov direct mailových aktivít a kampaní ušitých na mieru klientom. Výrazne sme skrátili čas poskytnutia spotrebného úveru. Slovenská sporiteľňa úspešne pokračovala aj v poskytovaní predschválených úverových limitov.

Novinkou bolo poskytovanie úverov cez telefón, bez potreby navštíviť obchodné miesto banky. Týmto pilotným projektom banka prvýkrát použila a sprístupnila ďalší nový kanál na poskytovanie úverov. Klienti naďalej prejavovali záujem o Poistenie k úveru a o poskytnutie úveru prostredníctvom elektronického bankovníctva. V minulom roku si splácanie úveru poistilo viac ako 60 % klientov.

Objem novo poskytnutých spotrebných úverov predstavoval viac ako 417 mil. eur. Priemerná výška spotrebného úveru sa oproti roku 2010 mierne znížila z 5 400 eur na 5 323 eur, pričom počet nových úverov v roku 2011 zasa vzrástol na 78 405, čo predstavuje medziročný nárast takmer o 4 000 úverov. Naďalej bol záujem o spotrebné úvery pre vysokoškolákov, ktoré v uplynulom roku tvorili takmer 2 % objemu novo poskytnutých úverov.

Rast úverov retailovým klientom pokračoval (mil. eur)



Najúspešnejšie vkladové produkty

V roku 2011 Slovenská sporiteľňa uviedla na trh termínovaný vklad s výplatou úrokov vopred. V priebehu roka klienti vložili do tohto produktu v niekoľkých emisiách 140 mil. eur.
Záujem Slovákov o sporenie potvrdzujú počty otvorených nových sporiacich účtov. V roku 2011 využívalo Výhodné sporenie v Slovenskej sporiteľni už takmer 83-tisíc klientov, pričom 53-tisíc z nich začalo sporiť v roku 2011.
V novembri 2011 začala banka s predajom inovatívneho produktu s názvom Dobrý vklad. Vďaka tomuto termínovanému vkladu s rastúcimi úrokmi vzrástli klientske depozitá v banke za necelých 6 týždňov až o 100 miliónov eur, čím sa stal bezkonkurenčne najatraktívnejším produktom roka 2011.

Stabilizácia privátnych vkladov

Slovenská sporiteľňa pokračovala v roku 2011 v stabilizácii portfólia privátnych vkladov. Podiel vkladov s dlhou viazanosťou (2 a 3 roky) sa oproti roku 2010 mierne zvýšil a tvoril takmer 43 % portfólia termínovaných vkladov.
Rovnako ako v roku 2010 aj v roku 2011 Slovenská sporiteľňa zaznamenala mierny medziročný rast objemu vkladov o 1,5 %. Vklady obyvateľstva dosiahli 6,2 mld. eur a tvorili 77 % všetkých vkladov banky.

V oblasti účtov sa v roku 2011 Slovenská sporiteľňa zamerala na skvalitnenie celkového portfólia. Pri miernom poklese počtu účtov banka udržala objem vložených prostriedkov a dosiahla tak vyšší priemerný zostatok na účtoch ako v predchádzajúcom roku.

Predaj cenných papierov retailovým klientom rástol

Slovenská sporiteľňa aj v roku 2011 dominovala na domácom trhu cenných papierov. Viac ako 70 % podiel na zobchodovanom objeme na Burze cenných papierov sme dosiahli vďaka aktivite na dlhopisovom trhu. Potešiteľná je najmä skutočnosť, že retailoví klienti zvýšili svoju aktivitu na sekundárnom trhu burzy, a to najmä pri obchodovaní s hypotekárnymi záložnými listmi (HZL) Slovenskej sporiteľne. Tieto obchody tvorili až 90 % celého objemu uskutočnených s HZL retailovými klientmi.

Aktivita Slovenskej sporiteľne sa prejavila aj v nových emisiách HZL v celkovom objeme 70 miliónov mil. eur pre retailových klientov.

PLATBY A TRANSAKCIE

- **Počet platieb do zahraničia narástol o 17 %.**
- **Elektronické platby tvorili vyše 90 % platieb.**

Počet domácich aj zahraničných platieb stále rastie, dominujú elektronické platby

Počet platieb odchádzajúcich do zahraničia zaznamenal medziročný nárast o 17 % a počet prichádzajúcich zahraničných platieb vzrástol oproti predchádzajúcemu roku o 22 %. Odchádzajúce tuzemské platby zaznamenali medziročný rast na úrovni 5 %. Slovenská sporiteľňa si dlhodobo zachováva významné postavenie v oblasti tuzemského platobného styku. Podiel na celkovom počte platieb realizovaných bankovým sektorom na Slovensku predstavuje 21 %. Prostredníctvom služieb elektronického bankovníctva klienti zrealizovali takmer 90 % všetkých prevodov do tuzemska aj do zahraničia. Počet prevodných príkazov predložených v papierovej forme klesol oproti predchádzajúcemu roku o 7 % a tvoria menej ako 10 % z celkového počtu.

V decembri roku 2011 využívalo služby elektronického bankovníctva 747 000 klientov, čo predstavuje medziročný nárast o 5 %.

Objem spracovávanej hotovosti rastie

Slovenská sporiteľňa spracovala hotovosť v celkovom objeme 6,6 mld. eur, čo je v porovnaní s rokom 2010 viac o 8 %. V prijatých odvodoch bolo spracovaných viac ako 40 miliónov bankoviek (8 % nárast v porovnaní s rokom 2010) a 15 miliónov mincí (17 % pokles v porovnaní s rokom 2010). Hotovosť v cudzích menách bola v Slovenskej sporiteľni spracovaná v objeme 175 mil. eur. V porovnaní s predchádzajúcim rokom ide o medziročný nárast o 7 %.

DISTRIBUČNÁ SIEŤ

- **Pokračujú investície do rozširovania a modernizácie najširšej pobočkovej siete.**
- **Počet vydaných platobných kariet aj platieb narástol.**

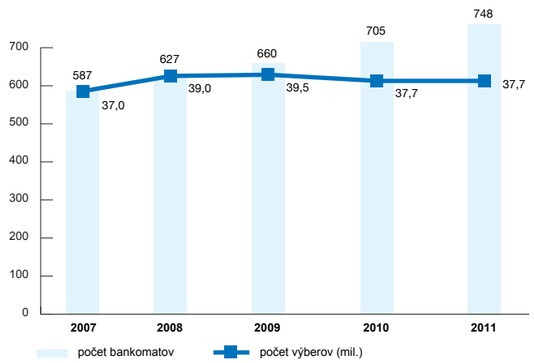
Slovenská sporiteľňa má 292 obchodných miest, 19 z nich v uplynulom roku zmodernizovala

Banka má s 292 obchodnými miestami a so 748 bankomatmi najširšiu bankovú distribučnú sieť na Slovensku. V roku 2011 otvorila 16 nových obchodných miest, ktoré rozšírili súčasnú sieť. Desať obchodných miest bolo presťahovaných do nových priestorov a ďalších 19 bolo modernizovaných.

Počet bankomatov opäť narástol

V roku 2011 pribudlo 43 bankomatov, čo je nárast 6 % oproti roku 2010. K decembru predstavoval ich stav 748. Ku koncu roka tvoril podiel počtu ATM Slovenskej sporiteľne viac ako 31 % z celkového počtu ATM na Slovensku. Celkový objem transakcií vykonaných prostredníctvom bankomatov medziročne stúpol o 5 % a dosiahol objem viac ako 4 mld. eur. Priemerná výška výberu z bankomatu bola približne 107 eur a medziročne sa tak zvýšila o 5 eur. Od októbra 2011 si môžu klienti prostredníctvom ATM zmeniť PIN kód.

Počet bankomatov rastie



Internetbanking do vrecka

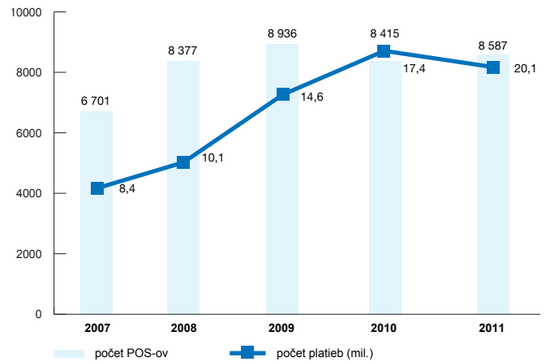
Slovenská sporiteľňa na začiatku roku 2011 spustila pre svojich klientov mobilný internetbanking IB MINI s podporou všetkých hlavných mobilných platforiem:
iOS (Apple);
Android (HTC, Samsung);
Symbian (Nokia);
RIM (Blackberry);
WinMobile 7.
Z hľadiska rozsahu funkcií IB MINI disponuje všetkými operáciami ako plnohodnotný internetbanking.

V 4. štvrťroku 2011 Slovenská sporiteľňa uviedla na trh „Skener“ ako úplnú novinku v oblasti mobilných bankových aplikácií pre smartfóny. Ide jednoúčelovú aplikáciu, ktorá klientovi umožňuje jednoducho a rýchlo zoskenovať čiarový kód z poštovej poukážky a následne zaplatiť bez manuálneho zadávania akýchkoľvek údajov z poštovej poukážky. Aplikáciu Skener podporujú na Slovensku najrozšírenejšie mobilné platformy iOS aj Android.

Slovenská sporiteľňa má takmer štvrtinu POS terminálov na trhu

Slovenská sporiteľňa prevádzkuje 8 587 platobných terminálov, čo predstavuje 23 % z celkového počtu terminálov na Slovensku. Počet transakcií vykonaných prostredníctvom platobných terminálov dosiahol viac ako 20 miliónov, čo je oproti roku 2010 nárast o 16 %. Objem platieb vykonaných prostredníctvom POS presiahol 567 mil. eur a medziročne tak narástol o 11 %. Priemerná suma transakcie bola približne 28,3 eura.

Počet platieb vykonaných prostredníctvom POS terminálov vyšší o 16 %



Slovenská sporiteľňa posilňuje pozíciu aj na kartovom trhu

V uplynulom roku Slovenská sporiteľňa potvrdila počtom 1 307 393 vydaných platobných kariet významnú pozíciu na slovenskom kartovom trhu. Klienti nimi uskutočnili 75,5 mil. transakcií, čo predstavuje medziročný nárast o 11 %. Rástol tiež objem transakcií, ktorý dosiahol až 4,8 mld. eur, teda o 6,4 % viac ako v roku 2010.

Kontaktné centrum Sporotel podporilo predaj

Osobitné postavenie v distribučnej bankovej sieti má kontaktné centrum Sporotel. Je nadstavbou a podporou služieb elektronického bankovníctva, POS terminálov, bankomatov a platobných kariet. Operátori Sporotelu prispeli k splneniu obchodných cieľov banky aktívnym oslovovaním klientov s ponukou produktov a služieb počas servisných hovorov alebo pri spracovaní e-mailov. Vďaka novému bankovému informačnému systému sa pre Sporotel otvorili nové možnosti ponuky a predaja produktov a služieb Slovenskej sporiteľne. Ako prvá banka na Slovensku sme ponúkli klientom online predaj spotrebných úverov cez telefón. Operátori linky Sporotel v roku 2011 výraznou mierou prispeli k dosiahnutiu stanoveného počtu aktívnych klientov banky.

FIREMNÉ BANKOVNÍCTVO

Jedným k najdôležitejším klientskych segmentov Slovenskej sporiteľne sú malé a stredné podniky s ročným obratom 1 mil. až 50 mil. eur. Starostlivosť o tento segment je zabezpečená prostredníctvom deviatich regionálnych centier a ďalších ôsmich firemných centier v menších mestách.

Malým a stredným podnikom banka naďalej poskytovala kompletné finančné služby, predovšetkým úverové financovanie, domáci a zahraničný platobný styk a služby investičného bankovníctva. Okrem bežných produktov im zabezpečovala aj špecializované služby vo forme obchodného, exportného a projektového financovania. Naďalej tiež rozvíjala a posilňovala vzťahy s týmito klientmi a pomáhala im zvládnuť náročnú situáciu na trhu.

Celkový počet klientov v tomto segmente sa v roku 2011 zvýšil zo 4 647 na 5 078. Objem im poskytnutých úverov k 31. decembru 2011 predstavoval 778 mil. eur a objem spravovaných vkladov klientov, ktorí aktívne využívajú produkty a služby banky, bol ku koncu roka na úrovni 362 mil. eur.

Medzi najúspešnejšie aktivity roka 2011 patrili:

- **predstavenie nového „produktu“ – Rýchly úver,**
- **zavedenie unikátneho programu BIZNIS PRO,**
- **pokračovanie úspešnej spolupráce s EBRD a SZRB.**

Rýchly úver

Produkt umožňuje jednoduchou formou v priebehu niekoľko dní získať financovanie až do výšky 3 mil. eur.

BIZNIS PRO

Program na podporu úverovania stredne veľkých firiem s cieľom pomôcť im zvýšiť ich konkurencieschopnosť na medzinárodnom trhu. Umožňuje získať nové úvery so zvýhodnenými podmienkami, čerpať špeciálny úver na krytie nepredvídaných situácií či podnikať s istotou, pretože dáva možnosť kryť exportné a importné riziká až do 100 %. Súčasťou programu sú tiež zvýhodnenia v oblasti platobného styku.

Spolupráca s EBRD a SZRB

Banka naďalej podporovala malé a stredné podniky v spolupráci s Európskou bankou pre obnovu a rozvoj (EBRD), zamerané na podporu projektov energetických úspor v bytovom sektore, priemyselnom sektore a projektov obnoviteľných zdrojov energií. Významným bol aj program rýchlych záruk pre firemných klientov realizovaný v spoluprácu so SZRB, ktorého cieľom je zabezpečiť malým a stredným podnikom ľahší prístup k financiám.

Veľkí firemní klienti posilnili svoje úverové portfólio

Slovenská sporiteľňa v roku 2011 posilnila svoje portfólio úverových firemných klientov, ktoré medziročne narástlo o viac ako 110 mil. eur. Tento nárast bol dosiahnutý tak na strane zvýšenia počtu už existujúcich klientov, ako aj získaním nových spoločností na silnom konkurenčnom lokálnom trhu.

Aj napriek zlepšujúcej sa makroekonomickej situácii v prvom polroku 2011 pristupovali veľkí firemní klienti selektívne k potrebám nového externého financovania, čo sa prejavilo v menšom dopyte po dlhodobých investičných úveroch. Prevažná časť nárastu poskytnutých úverov bola krátkodobého charakteru (splatná do 1-2 rokov), určená prevažne na prevádzkové potreby.

V treťom a najmä v štvrtom štvrťroku s ohľadom na opätovné zhoršenie najmä európskeho kapitálového a finančného prostredia sme pozorovali selektívnejšie správanie niektorých bánk k potrebám financovania firemných klientov. Slovenská sporiteľňa, rovnako ako ostatné bankové inštitúcie, si viac kontroluje svoje úverové portfólio z pohľadu výnosov k rizikovo váženým aktívam (RWA). Preto spomínaný nárast úverového portfólia bol dosiahnutý hlavne v období od prvého do tretieho kvartála 2011. Aj z tohto dôvodu sa banka viac zameriavala na príjem z poskytovania „pasívnych“ produktov a služieb transakčného bankovníctva.

V oblasti financovania projektov a nehnuteľností si banka udržala pozíciu

V oblasti financovania nehnuteľností pokračoval pokles v objeme úverového portfólia, ktorý prvýkrát poklesol v roku 2010. Pokles bol spôsobený pretrvávajúcim nižším počtom a objemom nových obchodov na trhu nehnuteľností. Najväčší pokles objemu úverového portfólia bol v segmente maloobchodné prevádzky, polyfunkčné priestory a rezidenčné výstavby. V roku 2011 banka financovala najmä menšie bytové projekty v Bratislave a komerčné projekty v rámci Slovenska.

FINANČNÉ TRHY

- **Slovenská sporiteľňa bola v roku 2011 najaktívnejším členom burzy cenných papierov.**
- **Banka participovala na dvoch syndikovaných emisiách štátnych dlhopisov.**

Slovenská sporiteľňa je najaktívnejším členom burzy

Burza cenných papierov v Bratislave (BCPB) po dvoch rokoch poklesu obratu zaznamenala v porovnaní s rokom 2010 takmer 180 % nárast obratu. Kumulatívny obrat BCPB dosiahol ku koncu roka objem 37,8 mld. eur. Aj v roku 2011 tvorili akcie v porovnaní s dlhopismi výrazne menšiu časť operácií. Slovenská sporiteľňa bola v roku 2011 najaktívnejším členom burzy s obratom skoro 27 mld. eur a dosiahla podiel 71,4 % z celkového objemu transakcií na BCBP.

Slovenská sporiteľňa potvrdila vedúce postavenie na trhu nových emisií dlhopisov

V roku 2011 dosiahol celkový emitovaný objem vlastných emisií (hypotekárne záložné listy, senior a podriadené dlhopisy) 112 mil. eur. Slovenská sporiteľňa ako vedúci spolumanažér participovala na dvoch syndikovaných emisiách štátnych dlhopisov v celkovom objeme 2,25 mld. eur.

Slovenská sporiteľňa bola v roku 2011 vyhlásená za odporúčanú banku na správu cenných papierov na Slovensku

Po prvýkrát vo svojej histórii udelil medzinárodný magazín Global Custodian Slovenskej sporiteľni rating za úroveň custody služieb poskytovaných na domácom trhu cenných papierov. Týmto bola Slovenská sporiteľňa vyhlásená za odporúčanú banku na správu cenných papierov na domácom trhu.

ĽUDSKÉ ZDROJE

V roku 2011 sa Slovenská sporiteľňa v oblasti ľudských zdrojov naďalej zameriavala na zefektívnenie organizačných procesov a na optimalizáciu organizačnej štruktúry tak, aby zabezpečila dostatočný počet kvalifikovaných zdrojov pri implementácii nového bankového informačného systému s minimálnym vplyvom na plánované personálne náklady. Získanú úsporu počtu pracovníkov pobočkovej siete, ktorí sa venovali podpornej administratíve, v roku 2011 Slovenská sporiteľňa reinvestovala a otvorila 150 nových predajných pracovných miest. Naďalej sa menila veková štruktúra zamestnancov v prospech zamestnancov vo veku od 20 do 30 rokov, trojnásobne sa zvýšil počet opätovných nástupov zamestnancov. Dobrovoľná, ako aj celková fluktuácia ostala pod úrovňou roka 2010.

Vzdelávanie a profesijný rozvoj v pobočkovej sieti bol zameraný prevažne na bezchybné zvládnutie nového bankového informačného systému a procesov. V rámci zefektívnenia využívania pracovného potenciálu zamestnancov v ústredí banka pripravila špecializovaný program Zodpovednosť – efektívne riadenie pracovného času a vyškolila celý stredný manažment ústredia a podporných línií.

Slovenská sporiteľňa sa v roku 2011 zapojila do celoskupinového projektu Prieskumu angažovanosti a motivácie zamestnancov. Výsledky prieskumu boli v priebehu roka komunikované na všetky úrovne riadenia a banka vyhotovila akčné plány na posilnenie motivácie a angažovanosti zamestnancov. Slovenská sporiteľňa v roku 2011 spustila nový program spolupráce so strednými školami „DRŽÍME TI MIESTO“ s cieľom získať nové pracovné kapacity pre retailovú sieť.

Riadenie rizík

Slovenská sporiteľňa je presvedčená, že efektívne riadenie rizík je jedným zo základných pilierov úspechu jej obchodných operácií. Z tohto dôvodu sa banka dlhodobo snaží zavádzať a zlepšovať procesy na monitorovanie, vyhodnocovanie a riadenie všetkých dôležitých rizík, ktoré pri svojich aktivitách podstupuje. Tieto zahŕňajú najmä kreditné, trhové, operačné a likviditné riziko.

Cieľom banky v oblasti riadenia rizík je schopnosť identifikovať všetky dôležité riziká, ktorým je vystavená, správne odhadnúť ich možný nepriaznivý vplyv a mať postupy na ich efektívne riadenie a kontrolu. Risk manažment sa riadi týmito základnými princípmi:

- **obozretný prístup k riziku, uprednostňovaná je dlhodobá udržateľnosť;**
- **riadenie rizík je do najvyššej možnej miery nezávislé od obchodných línií, je centralizované a má dostatočné zdroje a právomoci na výkon svojich funkcií;**
- **riadenie rizík je integrované, celkový rizikový profil reflektuje závislosti medzi jednotlivými typmi rizík a riziková expozícia je neustále riadená s ohľadom na výšku dostupného kapitálu;**
- **banka nevstupuje do transakcií, investícií alebo produktov, ktorých riziká nedokáže vyhodnotiť alebo riadiť.**

V roku 2011 banka zaznamenala mierne zlepšenie podielu zlyhaných úverov na 7,6 % zo 7,7 % v roku 2010 z dôvodu rozumnej úverovej politiky a pravidelného odpisu a predaja zlyhaných úverov. Vzhľadom na pozitívny trend v oblasti zlyhaných úverov banka vykázala výrazný pokles tvorby opravných položiek na 72,2 mil. eur v roku 2011 oproti 129,8 mil. eur v predchádzajúcom roku.
Kapitálová primeranosť banky sa zvýšila na komfortnú úroveň 15,4 % (v predchádzajúcom roku 13,5 %, ide o konsolidované údaje). Výsledky vlastného stresového testovania banky potvrdili finančnú stabilitu a dostatočnú kapitálovú primeranosť aj v značne stresových scenároch. Banka už v predstihu splnila požiadavku na Core Tier I kapitál (stanovená na 9 % z rizikovo vážených aktív), ktorá má začať platiť od júna 2012.
Agentúra Fitch zlepšila v roku 2011 individuálny rating banky z „C/D“ na „C“ vďaka vedúcej pozícii banky v oblasti retailu a jej dostatočným zdrojom financovania. Zároveň hodnotenie odzrkadľuje zlepšenie efektívnosti, prevádzkovej ziskovosti a kapitalizácie banky.

V priebehu roka 2011 došlo v oblasti riadenia rizík k nasledujúcim povšimnutiahodným zlepšeniam:

- **Bol definovaný záväzný Rizikový apetít (Risk Appetite Statement), čo je súbor indikátorov určujúcich cielený rizikový profil banky. Tento dokument schválilo predstavenstvo banky a bol určujúcim pri vytváraní strategického obchodného plánu na rok 2012.**
- **Bolo vykonané komplexné stresové testovanie, ktoré zahŕňa všetky dôležité riziká (vrátane reverzného stresového testovania na trhové riziko). Výsledky testov sa používajú pri riadení kapitálu (vytvorenie kapitálovej rezervy na neočakávané stresové udalosti) a pri strategickom plánovaní banky.**
- **Banka dostala od NBS súhlas na rozšírenie svojho AMA modelu pri výpočte kapitálovej požiadavky na operačné riziko o možnosť zahrnutia poistenia na zmiernenie strát. Kapitálová požiadavka na operačné riziko z tohto dôvodu klesla o približne 14 % oproti roku 2010.**
- **Pokračovalo sa vo vývoji integrovaného systému riadenia rizík (vrátane ICAAP), kde bol prepracovaný reporting, spôsob vyhodnocovania materiálnosti rizík, dokumentácia, rizikovo vážené meranie výkonnosti a stresové testovanie.**
- **Výrazne sa zlepšil bankový systém riadenia rizika likvidity. Prepracované boli viaceré analýzy vrátane analýzy horizontu prežitia pri stresových situáciách alebo monitoring dostupných zdrojov likvidity. Minimálna výška likviditnej rezervy sa zvýšila na 1,5 mld. eur. Banka tiež vyvinula nový report, ktorý umožňuje monitorovať všetky cash flow banky na dennej báze.**
- **Vzniklo kompetenčné centrum pre validácie rizikových modelov. Erste Group si na túto činnosť vybrala Slovenskú sporiteľňu vďaka vysokej odbornosti zamestnancov a dlhoročnej praxe v odbore validácie rizikových modelov. Kompetenčné centrum je zodpovedné za validácie ratingových systémov a rizikových parametrov v segmente privátnych klientov pre celú skupinu Erste Group. Týmto Slovenská sporiteľňa získala strategickú pozíciu a veľmi významnú úlohu v rámci riadenia rizík v skupine Erste Group.**
- **Vo februári tohto roka boli implementované nové ratingové modely pre micro klientov a firemných klientov. Na základe nich banka lepšie odhaduje riziko zlyhaných úverov a aj vďaka aktualizovaným modelom banka znížila v roku 2011 objem rizikovo vážených aktív (RWA). Zvýšenie predikčnej sily modelov a presnejší odhad pravdepodobnosti zlyhania klientov podporuje poskytovanie nových obchodov s primeraným rizikom a tým prispieva k zdravému rastu úverového portfólia.**
- **Zlepšilo sa riadenie rizika koncentrácií, ktorého cieľom je identifikovať, merať, monitorovať a vykazovať tento druh rizika. Banka používa limity na celkovú expozíciu (voči klientovi, odvetviu, krajine) vo vzťahu k Tier I kapitálu. Banka zaviedla report, v ktorom pravidelne informuje manažment o koncentračnom riziku.**

V oblasti riadenia rizík retailových klientov nastali v Slovenskej sporiteľni nasledujúce zmeny:

- **V roku 2011 bola dokončená centralizácia schvaľovania všetkých retailových úverov do špecializovaných pracovísk retail risk manažmentu v Banskej Bystrici a v Bratislave.**
- **Bol zavedený automatizovaný proces rozhodovania o úverových žiadostiach s nižšou výškou úveru a implementované systémy na automatické spracovanie a verifikáciu úverových žiadostí.**
- **Pokračujúci pokles percenta defaultov retailového portfólia potvrdzuje, že sa udržala a ďalej zlepšovala kvalita retailových úverov aj miera viazaného kapitálu v týchto úveroch.**
- **Rovnako ako v predchádzajúcich rokoch sa pokračovalo v hľadaní a zameriavaní sa na segmenty klientov s kvalitným rizikovým profilom, čo banke umožnilo rásť na strane úverového portfólia a zároveň pokračovať v zlepšovaní svojho rizikového profilu. Podstatnú zložku rastu portfólia tvorila báza vlastných klientov, kde Slovenská sporiteľňa využila svoje dominantné postavenie v retailovom bankovníctve na Slovensku a tiež to, že svojich klientov dobre pozná a je preto schopná najlepšie zhodnotiť ich rizikový profil.**
- **Podobne ako v roku 2010 aj v roku 2011 sa zvýšila efektívnosť vymáhania mierne omeškaných klientov. Kládol sa dôraz na intenzívnejšiu komunikáciu s klientmi, kde počet zaslaných notifikácií a telefonických hovorov medziročne vzrástol viac ako o 60 %.**

Výsledky včasného vymáhania boli ovplyvnené nepriaznivou situáciou na trhu práce v roku 2011, čo banka dokázala plne kompenzovať zlepšením efektívnosti vymáhania pri nezabezpečených úveroch a len čiastočne sa jej to podarilo kompenzovať pri úveroch zabezpečených nehnuteľnosťou. Efekt rastu nezamestnanosti na kvalitu portfólia však nedosiahol pôvodne očakávanú úroveň.

V oblasti riadenia rizík firemných klientov nastali tieto zlepšenia:

- **Úprava podkladov požadovaných od klienta na analýzu podľa typu procesu.**
- **Zavedenie overovacieho nástroja na vyhodnotenie interných a externých informácií, ktoré sú relevantné pre posúdenie bonity klienta a sú predpokladom na pokračovanie v analýze klienta.**
- **Čiastočná automatizácia dokumentov pre procesovanie úverových obchodov na účely zrýchlenia schvaľovacieho procesu, zníženia duplicít a operačného rizika pri prepisovaní informácií.**
- **Implementácia nástroja na procesovanie úverových žiadostí klientov a meranie ich času.**
- **Úprava kompetenčného poriadku na schvaľovanie úverových obchodov a pridelenie kompetencií na schvaľovanie obchodov zamestnancom.**
- **Štandardizácia zmluvných úverových podmienok na úrovni klienta a na úrovni transakcie, tzv. „Katalóg úverových podmienok banky“.**
- **Úprava procesov monitorovania úverového portfólia – včasné signály varovania na úrovni klienta, zavedenie procesu automatického informovania o výskyte potenciálnych negatívnych informácií zod-**

povedných zamestnancov a nastavenie následného procesu.

- **Implementácia monitoringu schválených výnimiek z úverovej politiky a z platných kritérií na poskytovanie úverov.**

Cieľom implementácie a úpravy schvaľovacích postupov je znížiť riziko plynúce z úverových obchodov, a to najmä vo fázach prípravy a rozhodovania o jeho poskytnutí, ale aj vo fáze prípravy zmluvnej dokumentácie a vo fáze monitoringu úverového obchodu po jeho poskytnutí až do okamihu jeho splatenia.

V oblasti reštrukturalizácie a vymáhania pohľadávok nastali nasledujúce zlepšenia:

- **Odbor reštrukturalizácie a vymáhania a jeho časť oddelenie Work out firiem ešte viac zefektívnil svoje aktivity prostredníctvom špecializácie tímov. Boli vytvorené nové tímy: tím reštrukturalizácie, tím vymáhania a tím špeciálneho financovania.**
- **Banka implementovala pilotnú verziu Signálov včasného varovania („EWS" - Early Warning System) pre korporátnych klientov, ktorej účelom je posilniť monitoring kreditného rizika, zefektívniť jeho vyhodnotenie a vo väčšine prípadov aj predchádzať negatívnemu vývoju v korporátnom portfóliu. Zároveň poskytuje včasnú pomoc klientom, ktorí boli zasiahnutí globálnym vývojom ekonomiky.**
- **V rámci zefektívnenia činnosti skupiny Slovenskej sporiteľne (zároveň v súlade s politikou skupiny Erste Bank) a využívania know-how pri aktivitách v rámci reštrukturalizácie a vymáhania boli príslušné činnosti dcérskych spoločností banky – Factoring Slovenskej sporiteľne a Leasing Slovenskej sporiteľne – začlenené do banky. Výsledkom je efektívna, koordinovaná a predovšetkým cielená aktivita pre túto oblasť riadenia kreditného rizika.**
- **Banka zaznamenala v roku 2011 priaznivý vývoj NPL portfólia. Toto zlepšenie bolo ovplyvnené zavedením pravidelného kvartálneho predaja pohľadávok s omeškaním nad 1080 dní, rozšírením outsourcingu nesplácaných pohľadávok (vrátane implementácie súdneho vymáhania pohľadávok) a v neposlednom rade podstatným nárastom recovery najmä v oblasti pohľadávok zabezpečených nehnuteľnosťou.**
- **V priebehu roka 2011 banka implementovala v oblasti oceňovania nehnuteľností, ktoré vystupujú v rámci úverového procesu ako predmet zálohu, sieť zmluvných znalcov. Zmluvná spolupráca priniesla banke zrýchlenie úverového procesu, skvalitnenie primárneho ocenenia nehnuteľností a v neposlednom rade nový typ služby pre klienta. Do budúcnosti chceme spoluprácu so znalcami naďalej rozvíjať a rozširovať.**

Správa dozornej rady

Dozorná rada Slovenskej sporiteľne sa pri výkone svojej činnosti riadila zákonnými ustanoveniami Slovenskej republiky. Plnila úlohy vyplývajúce zo stanov spoločnosti, štatútu dozornej rady a rozhodovala o záležitostiach spadajúcich do jej kompetencií v zmysle kompetenčného poriadku banky.

V roku 2011 sa uskutočnili tri riadne zasadnutia dozornej rady a 4 hlasovania spôsobom per rollam. Predstavenstvo banky pravidelne informovalo členov dozornej rady o podnikateľskej činnosti, plnení obchodného plánu a predkladalo správy o stave majetku spoločnosti. Na svojich zasadnutiach dozorná rada prerokovala okrem iného aj konsolidovanú účtovnú závierku, návrh na rozdelenie zisku, správy o majetkových účastiach banky. Dozorná rada venuje zvýšenú pozornosť monitorovaniu pozície banky v oblasti riadenia rizík na základe pravidelných, štvrťročne predkladaných správ predstavenstva k tejto oblasti. Priebežne bola informovaná o realizácii najvýznamnejších projektov banky, majetkových účastiach a o ďalších skutočnostiach súvisiacich s vývojom spoločnosti. Bola informovaná o činnosti odboru vnútorného auditu banky a schválila plán jeho úloh na ďalšie obdobie. Dozorná rada uskutočnila v roku 2011 jednu personálnu zmenu v predstavenstve vzhľadom na skutočnosť, že sa pán Martin Pilecký vzdal funkcie člena predstavenstva a zástupcu generálneho riaditeľa. Na jeho miesto dozorná rada zvolila s účinnosťou od 1. februára 2011 pani Andreu Guľovú.

Dozorná rada má zriadené 3 výbory (audítorský, úverový a personálny). Audítorský výbor sa na svojich zasadnutiach zaoberal správami, ktoré sa týkali oblasti vnútornej kontroly, rokovaní s externým audítorom spoločnosti ohľadne auditu hospodárskych výsledkov spoločnosti a odporúčaní externého audítora uvedených v liste manažmentu. Výbor bol informovaný o aktivitách banky v oblasti compliance, podvodov, anti-money--laundering.

Úverový a personálny výbor rozhodovali podľa potreby v súlade s kompetenčným poriadkom banky.

Dozorná rada prerokovala audit konsolidovanej a individuálnej súvahy Slovenskej sporiteľne a súvisiacich výkazov ziskov a strát k 31. 12. 2011, ktorý uskutočnila spoločnosť Ernst & Young Slovensko, spol. s r. o., v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo v znení prijatom EÚ, ktorá zároveň potvrdila, že finančné výkazy vyjadrujú finančnú situáciu banky k 31. 12. 2011 verne a vo všetkých významných súvislostiach.

Na základe uvedených skutočností dozorná rada odporučila valnému zhromaždeniu schváliť účtovnú závierku a rozdelenie zisku spoločnosti za rok 2011.

Vyhlásenie o správe a riadení spoločnosti

Vedenie Slovenskej sporiteľne si uvedomuje význam Kódexu správy a riadenia spoločnosti, uplatňuje právne záväzné štandardy a prijíma náležité opatrenia v súlade s princípmi Corporate Governance OECD.

Kľúčovým prvkom firemnej kultúry materskej Erste Group je Austrian Code of Corporate Governance. Erste Group uplatňuje opatrenia s cieľom úplne implementovať princípy kódexu a zabezpečovať transparentnosť pre všetky akcionárske skupiny.

Banka pri riadení dodržiava Kódex o riadení spoločnosti Erste Group (ďalej len „Kódex o riadení“), ktorá je jej jediným akcionárom. Kódex o riadení je verejne dostupný na internetovej stránke www.erstebank.at. Metódy riadenia spoločnosti sú v súlade s metódami riadenia spoločností Erste Group, ktoré sú zverejnené na internetovej stránke www.erstegroup.com. V priebehu roka 2011 nedošlo v spoločnosti k žiadnym odchýlkam od Kódexu o riadení.

Banka pri riadení zároveň dodržiava Kódex správy a riadenia spoločnosti na Slovensku vydaný Burzou cenných papierov Bratislava, a. s., verejne dostupný na internetovej stránke www.bsse.sk. V priebehu roka 2011 nedošlo v banke k žiadnym odchýlkam od tohto kódexu.

Zamestnanci sú informovaní o stratégii a výsledkoch banky na pravidelných poradách, prostredníctvom interných komunikačných kanálov a riadiaci zamestnanci na tematických manažérskych poradách. S cieľom prezentovať stratégiu, ciele a výsledky banky predstavenstvo spoločnosti uskutočnilo v jesenných mesiacoch road shows pre zamestnancov vo všetkých regiónoch.

Systém vnútornej kontroly

Slovenská sporiteľňa má definované jasné princípy systému vnútornej kontroly. Efektívna vnútorná kontrola je základom dobrého riadenia rizika, chráni aktíva banky, pomáha redukovať možný výskyt podstatných chýb alebo udalostí spojených s operačným rizikom a predchádzať im, pomáha odhaľovať ich v čase ich výskytu.

Vnútorný kontrolný systém má nasledujúce ciele:

- **zabrániť chybám, neefektívnemu alebo zbytočnému využívaniu zdrojov a odhaľovať ich,**
- **zabrániť zneužívaniu a podvodom a odhaľovať ich,**
- **zlepšiť účinnosť a efektívnosť bankových operácií,**
- **zlepšiť integritu, presnosť, včasnosť a spoľahlivosť informácií,**
- **zvýšiť kvalitu vedenia záznamov,**
- **dodržiavať zákony, nariadenia a vnútorné metodiky.**

Predstavenstvo banky zodpovedá za zavedenie, pravidelné monitorovanie, vyhodnocovanie a aktualizáciu primeranej efektívnej sústavy vnútorného kontrolného systému.

Všetky úrovne riadenia zodpovedajú za jeho praktickú implementáciu, primeranosť a efektívnosť v rámci svojej organizačnej jednotky. Vedúci pracovníci zodpovedajú za vnútornú kontrolu na úrovni exekutívy a svoju zodpovednosť za vnútornú kontrolu nemôžu delegovať.

Zamestnanci zodpovedajú za svoju prácu a riadia sa princípmi vnútorného kontrolného systému. Svoju prácu vykonávajú v súlade s platnými zákonmi a vnútornými smernicami spoločnosti. Pri svojej práci dodržiavajú kompetencie týkajúce sa schvaľovania a oprávnení na výkon činnosti. Vnútorná kontrola je súčasťou ich práce a zodpovednosti.

Nezávislou zložkou vnútorného kontrolného systému je odbor vnútorného auditu, ktorý je podriadený priamo dozornej rade banky. Vnútorný audit je nezávislý od všetkých činností vykonávaných v banke. Nezávislosť vnútorného auditu sa prelína všetkými etapami jeho činností, hlavne počas identifikácie a analýzy rizík, plánovania a prípravy auditov vrátane výberu metódy previerky a ohodnotenia, vypracovania a odovzdania správ z vykonaných auditov, zhodnotenia a sledovania prijatých opatrení.

Vnútorný audit poskytuje nezávislé a objektívne služby vykonaním analýz a hodnotení, vydáva stanoviská, informácie a odporúčania, ktorých účelom je pridať hodnotu k zlepšeniu procesov, pri monitorovaní a vyhodnocovaní primeranosti a efektívnosti vnútorného kontrolného systému spoločnosti atď. Predmetom vnútorného auditu sú tiež outsourcované činnosti v zmysle lokálnej legislatívy. Vnútorný audit spoločne využívaných služieb sa uskutočňuje v príslušnom subjekte na základe uzatvorenej zmluvy.

Organizácia spoločnosti

Valné zhromaždenie

Valné zhromaždenie je najvyšším orgánom spoločnosti. Do pôsobnosti valného zhromaždenia patrí najmä zmena stanov, rozhodnutie o zvýšení a znížení základného imania, voľba a odvolanie členov dozornej rady a iných orgánov určených stanovami s výnimkou členov dozornej rady volených a odvolávaných zamestnancami, schválenie riadnej a mimoriadnej účtovnej závierky, rozhodnutie o rozdelení zisku alebo úhrade strát a určení tantiém, rozhodnutie o zrušení spoločnosti a o zmene právnej formy, rozhodnutie o skončení obchodovania s akciami spoločnosti na burze a rozhodnutie o tom, že banka prestáva byť verejnou akciovou spoločnosťou.

Banka dodržiava zákonné ustanovenia týkajúce sa ochrany práv akcionárov s dôrazom na včasné poskytovanie všetkých relevantných informácií o banke a na ustanovenia o zvolávaní a riadení jej valných zhromaždení.

V roku 2011 sa uskutočnilo jedno riadne valné zhromaždenie a jedno rozhodnutie jediného akcionára. Riadne valné zhromaždenie schválilo ročné účtovné závierky, rozdelenie zisku, ako aj výročnú správu spoločnosti za rok 2010. Schválilo spoločnosť Ernst & Young Slovensko, spol. s r.o., ako audítora spoločnosti na rok 2011.
Rozhodnutie jediného akcionára v septembri 2011 stanovilo spôsob odmeňovania členov dozornej rady volených zamestnancami.

Všetky informácie o činnosti valného zhromaždenia, jeho právomociach, opis práv akcionárov a postup ich uplatnenia sú uvedené v stanovách spoločnosti, ktorých úplné znenie je v písomnej podobe uložené v sídle banky a na jej internetovej stránke.

Dozorná rada Slovenskej sporiteľne

Dozorná rada

Je najvyšším kontrolným orgánom banky. Dozorná rada má 6 členov. Dve tretiny jej členov volí valné zhromaždenie a jednu tretinu zamestnanci. Dĺžka funkčného obdobia člena dozornej rady je päť rokov. Členstvo v dozornej rade je nezastupiteľné. Dozorná rada dohliada na výkon pôsobnosti predstavenstva a na uskutočňovanie podnikateľských aktivít banky. Jej rokovania sa uskutočňujú spravidla štvrťročne – v roku 2011 sa uskutočnili 3 riadne zasadnutia a 4 hlasovania per rollam. Do kompetencií dozornej rady patrí najmä kontrola dodržiavania všeobecne záväzných právnych predpisov v banke vrátane dodržiavania stanov a uznesení valného zhromaždenia, preskúmanie účtovných závierok banky, návrhu na rozdelenie zisku alebo úhradu strát, ďalej pravidelne preskúmava správy o stave podnikateľskej činnosti banky a o stave jej majetku, predkladá valnému zhromaždeniu a predstavenstvu svoje vyjadrenia, odporúčania, návrhy na rozhodnutia a posudzuje informácie predstavenstva o zásadných zámeroch obchodného riadenia banky. Vopred schvaľuje zriaďovanie právnických osôb bankou, menovanie riaditeľa odboru vnútornej kontroly, volí členov predstavenstva a zároveň jeho predsedu a i. V pôsobnosti dozornej rady je aj zriaďovanie výborov a stanovenie náplne ich činnosti. V súlade s pravidlami corporate governance pôsobia v banke tieto výbory dozornej rady:

Audítorský výbor

Kontroluje proces finančného výkazníctva, efektívnosť vnútorného kontrolného systému vrátane bezpečnosti informačných technológií a dodržiavanie zákonných požiadaviek, efektívnosť riadenia rizík, činnosť vnútorného auditu a analyzuje odporúčania externých i interných audítorov. Na základe návrhu predstavenstva odporúča valnému zhromaždeniu schválenie externého audítora spoločnosti. V zmysle platných právnych noriem je členom výboru aj nezávislý člen s odbornými skúsenosťami v oblasti účtovníctva a auditu. Rokovania výboru sa uskutočňujú štvrťročne.

Úverový výbor

V súlade s kompetenčným poriadkom schvaľuje úverové obchody (nové obchody, úprava podmienok už schválených obchodov, reštrukturalizácia a work-out) s firemnými klientmi, územnými samosprávami, retailovými klientmi s výnimkou úverov a záruk pre osoby s osobitným vzťahom k banke, pri ktorých je rozhodovacím stupňom predstavenstvo.

Personálny výbor

Zameriava sa na riešenie personálnych otázok súvisiacich s členmi predstavenstva (okrem ich voľby a odvolávania) a na formu ich odmeňovania. Pri svojom rozhodovaní sa riadi zásadami stanovenými dozornou radou a internými predpismi spoločnosti.

Predstavenstvo Slovenskej sporiteľne

Predstavenstvo je štatutárnym orgánom banky, riadi jej činnosť a koná v jej mene. Rozhoduje o všetkých záležitostiach banky, pokiaľ nie sú všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo stanovami banky vyhradené do pôsobnosti valného zhromaždenia alebo dozornej rady. Na základe rozhodnutia dozornej rady má Predstavenstvo Slovenskej sporiteľne 5 členov. V zmysle stanov spoločnosti je funkcia predsedu predstavenstva spojená s funkciou generálneho riaditeľa, funkcia podpredsedu predstavenstva s funkciou prvého zástupcu generálneho riaditeľa a členovia predstavenstva sú zároveň zástupcami generálneho riaditeľa. Členov predstavenstva volí dozorná rada banky, ktorá zároveň volí aj predsedu predstavenstva. Dĺžka funkčného obdobia členov predstavenstva je v zmysle stanov spoločnosti 5 rokov.

Zasadnutia predstavenstva sa konajú minimálne raz mesačne. V uplynulom roku sa uskutočnilo 51 riadnych zasadnutí. Na svojich zasadnutiach predstavenstvo prerokovávalo hospodárske výsledky banky, osobitný dôraz sa kládol na riadenie rizík, na analýzy vývoja úverového portfólia, ako aj na monitoring správania klientov s cieľom chrániť prostriedky akcionárov a klientov. Mimoriadna pozornosť na rokovaniach predstavenstva v uplynulom roku bola venovaná implementácii nového informačného systému a s tým súvisiacej optimalizácii procesov. S cieľom zefektívniť a zjednodušiť pracovné postupy predstavenstvo v polovici uplynulého roka rozhodlo aj o významných zmenách v organizačnej štruktúre obchodných línií banky. Pozornosť bola pravidelne venovaná kontrolnej činnosti – hlavne z pohľadu prerokovávania správ vypracovaných vnútorným auditom spoločnosti.

Predstavenstvo spoločnosti malo v roku 2011 zloženie:

Jozef Síkela, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ – zodpovedný za riadenie rizík, compliance, ľudské zdroje, komunikáciu a sponzoring, marketing a analýzu trhu, právne služby.

Štefan Máj, podpredseda predstavenstva a prvý zástupca generálneho riaditeľa – zodpovedný za účtovníctvo, controlling, správu majetku, riadenie bilancie a majetkové účasti.

Jiří Huml, člen predstavenstva a zástupca generálneho riaditeľa – zodpovedný za riadenie retailového bankovníctva, riadenie produktov, centrálny Back Office retail.

Peter Krutil, člen predstavenstva a zástupca generálneho riaditeľa – zodpovedný za riadenie firemného bankovníctva a za oblasť kapitálových trhov.

Andrea Guľová, členka predstavenstva a zástupkyňa generálneho riaditeľa (od 1. 2. 2011) – zodpovedná za oblasť informačných technológií, organizácie, platobného styku a vysporiadania.

V roku 2011 v predstavenstve spoločnosti pôsobil aj:
Martin Pilecký – do 31. 1. 2011.

V pôsobnosti predstavenstva je zriaďovanie výborov ako poradných orgánov s delegovanými úlohami a právomocami.

Výbor pre riadenie aktív a pasív

Posudzuje a schvaľuje proces riadenia a kontroly finančných tokov banky, štruktúru aktív a pasív s cieľom dosiahnuť optimálnu kombináciu ziskovosti banky a expozície trhovým rizikám. Výbor hodnotí aktuálnu pozíciu banky z hľadiska likvidity, trhových rizík, kapitálovej primeranosti, napĺňania plánovanej štruktúry bilancie, stanovuje stratégiu portfólia cenných papierov. V jeho pôsobnosti je riadenie rizika likvidity banky a na tento účel je zriadený samostatný Výbor pre riadenie prevádzkovej likvidity (OLC – Operating

Liquidity Committee), ktorý analyzuje a vyhodnocuje likviditnú pozíciu banky a v prípade potreby predkladá ALCO výboru návrhy v oblasti riadenia likvidity banky.

Zloženie výboru: všetci členovia predstavenstva, riaditeľ odboru riadenia bilancie, riaditeľ odboru treasury, riaditeľ odboru účtovníctva a controllingu, riaditeľ odboru strategického riadenia rizík.

Úverový výbor

V súlade s kompetenčným poriadkom a úverovou politikou spoločnosti schvaľuje úverové obchody (nové obchody, úprava podmienok už schválených obchodov, reštrukturalizácia a work-out) s firemnými klientmi, územnými samosprávami, retailovými klientmi s výnimkou úverov a záruk pre osoby s osobitným vzťahom k banke, pri ktorých je rozhodovacím stupňom predstavenstvo.

Členmi úverového výboru sú člen predstavenstva zodpovedný za riadenie rizík, člen predstavenstva zodpovedný za financie, člen predstavenstva zodpovedný za firemné bankovníctvo a riaditeľ odboru riadenia úverového rizika firiem.

Výbor pre produktovú cenotvorbu

Stanovuje cenu produktov banky a jej dcérskych spoločností vo vzťahu ku klientovi. Schvaľuje produktovo-cenovú stratégiu (úroky a poplatky) banky, prijíma informácie o vývoji v štruktúre produktov banky, produktov dcérskych spoločností, postavení na trhu.

Zloženie výboru: člen predstavenstva zodpovedný za retailové bankovníctvo, člen predstavenstva zodpovedný za riadenie rizík, člen predstavenstva zodpovedný za financie, člen predstavenstva zodpovedný za firemné bankovníctvo, riaditeľ odboru riadenia produktov, riaditeľ odboru riadenia bilancie.

Výbor pre riadenie zmien informačných systémov

Účelom výboru je zefektívniť vynakladanie finančných prostriedkov na rozvoj a riadenie zmien informačných systémov banky. Určuje časový plán nasadzovania zmien, ich obsah a množstvo vzhľadom na priority a disponibilné zdroje spoločnosti. Rieši sporné prípady v procese riadenia zmien v informačných systémoch. Počas implementácie nového informačného systému bola činnosť výboru pozastavená.

Výbor pre obchodné činnosti

Analyzuje dosiahnuté obchodné výsledky a prijíma opatrenia na zabezpečenie plnenia obchodného plánu. Na rokovaní výboru sa zúčastňujú všetci členovia predstavenstva a riaditelia obchodných útvarov spoločnosti.

Výbor pre riadenie nákladov

Má pôsobnosť v oblasti riadenia nákladov. Je zodpovedný za predkladanie odporúčaní predstavenstvu na udržanie výdavkov pod kontrolou, stanovuje priority v súlade s obchodnou stratégiou, vyvíja a monitoruje plnenie stratégie na úsporu nákladov s cieľom podpory obchodných aktivít, zodpovednosť gestorov za alokáciu rozpočtu na jednotlivé útvary banky a udržanie výšky nákladov na alebo pod úrovňou obchodného plánu.

Zloženie výboru: člen predstavenstva zodpovedný za financie, člen predstavenstva zodpovedný za riadenie rizík, člen predstavenstva zodpovedný za IT a bankové operácie, riaditeľ odboru organizácie, riaditeľ odboru účtovníctva a controllingu, riaditeľ odboru správy majetku, riaditeľ odboru ľudských zdrojov a riaditeľ odboru platobného styku a vysporiadania.

Výbor pre operačné riziko a compliance

Definuje stratégiu a procesy v oblasti riadenia operačného rizika, mieru akceptovateľnosti a úrovne tolerancie operačného rizika a rozhoduje o opatreniach na jeho zníženie alebo zmiernenie. Definuje postupy v oblasti riadenia a znižovania compliance rizika, stratégiu na zníženie alebo zmiernenie rizika prania špinavých peňazí a opatrenia na zníženie počtu podvodov a zmiernenie ich vplyvu.

Zloženie výboru: člen predstavenstva zodpovedný za riadenie rizík, člen predstavenstva zodpovedný za financie, člen predstavenstva zodpovedný za IT a bankové operácie, riaditeľ odboru organizácie, riaditeľ odboru strategického riadenia rizík, riaditeľ odboru ľudských zdrojov, vedúci oddelenia trhového a operačného rizika, riaditeľ odboru platobného styku a vysporiadania, manažér zodpovedný za compliance.

Krízový výbor

Cieľom výboru je posudzovať situácie v prípade hroziacej krízy a riadiť postupy banky v čase krízy, prijímať rozhodnutia a stanoviť zodpovednosti počas krízového stavu, pravidelne monitorovať a vyhodnocovať situáciu, koordinovať komunikačné aktivity, riadiť postupy banky na stabilizovanie a upokojenie situácie.

Zloženie výboru: všetci členovia predstavenstva, riaditeľ odboru treasury, riaditeľ odboru platobného styku a vysporiadania, riaditeľ odboru riadenia retailového predaja, riaditeľ odboru organizácie, riaditeľ odboru právnych služieb, riaditeľ odboru strategického riadenia rizík, riaditeľ odboru komunikácie a sponzoringu.

Výbor pre rizikový apetít a stresové testovanie (RAST)

Úlohami výboru je hlavne zabezpečiť integrovanie princípov ICAAP do riadenia a obchodných cieľov banky, koordinovať tvorbu a schvaľovať scenáre súhrnného stresového testovania.

Zloženie výboru: riaditeľ strategického riadenia rizík, riaditeľ účtovníctva a controllingu, riaditeľ riadenia bilancie a vedúci analýzy trhu.

Výbor pre marketing

Predmetom činnosti výboru je implementácia marketingovej stratégie skupiny, banky, ako aj dcérskych spoločností, schvaľovanie ročného plánu marketingovej komunikácie banky a jej jednotlivých kampaní, plánu sponzoringových aktivít a biznis eventov, schvaľovanie obchodných a komunikačných cieľov hlavných kampaní v súlade s marketingovým plánom, alokovanie nákladov v zmysle schválených rozpočtov a vyhodnocovanie účinnosti kampaní na základe stanovených cieľov.

Zloženie výboru: predseda predstavenstva, člen predstavenstva zodpovedný za retail, člen predstavenstva zodpovedný za firemné bankovníctvo, člen predstavenstva zodpovedný za financie, riaditeľ odboru marketingu a analýz trhu, riaditeľ odboru komunikácie a sponzoringu, riaditeľ odboru riadenia produktov.

Štruktúra základného imania

Základné imanie spoločnosti je 212 000 000 eur a je rozdelené na 212 000 kusov zaknihovaných akcií na meno v menovitej hodnote 1 000 eur.

Akcie tvoriace základné imanie spoločnosti môžu byť vydané len ako zaknihované cenné papiere na meno; zmena ich podoby alebo formy je zákonom zakázaná. Spoločnosť je súkromnou akciovou spoločnosťou.

Prevediteľnosť žiadnych cenných papierov vydaných bankou nie je obmedzená.

Kvalifikovanú účasť vo výške 100 % na základnom imaní banky má spoločnosť EGB Ceps Holding GmbH, Graben 21, 1010 Viedeň, Rakúska republika, ktorá je 100 % dcérskou spoločnosťou spoločnosti EGB Ceps Beteiligungen GmbH, so sídlom Graben 21, 1010 Viedeň, Rakúska republika, ktorá je 100 % dcérskou spoločnosťou spoločnosti Erste Group Bank AG, so sídlom Graben 21, 1010 Viedeň, Rakúska republika. Slovenská sporiteľňa k dátumu vyhotovenia tejto správy nevydala žiadne zamestnanecké akcie.

Rozhodnutie o zvýšení, resp. o znížení základného imania banky je v priamej kompetencii valného zhromaždenia. Spoločnosti nie sú známe žiadne významné dohody, ktorých je banka zmluvnou stranou a ktoré nadobúdajú účinnosť, menia sa alebo ktorých platnosť sa končí v dôsledku zmeny kontrolných pomerov banky, ku ktorej došlo v súvislosti s ponukou na prevzatie

Banka má vzťahy s členmi orgánov spoločnosti a so zamestnancami súvisiace s ukončením funkčného, resp. pracovného pomeru upravené v súlade zo Zákonníkom práce a s Obchodným zákonníkom.

Slovenská sporiteľňa nenadobúda vlastné akcie, dočasné listy, obchodné podiely a akcie, ani dočasné listy a obchodné podiely materskej účtovnej jednotky podľa § 22 zákona o účtovníctve. Slovenská sporiteľňa nemá žiadnu zahraničnú organizačnú zložku a nemá náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja.

Zverejňovanie informácií a transparentnosť

Banka dôsledne dbá na dodržiavanie právnych predpisov, princípov corporate governance a pravidelne poskytuje akcionárom a investorom materskej banky všetky dôležité informácie o svojom podnikaní, finančných a prevádzkových výsledkoch a o ostatných dôležitých udalostiach. Klientom a verejnosti poskytuje informácie o hospodárskych výsledkoch banky a o strategickom napredovaní spoločnosti formou tlačových konferencií a tlačových správ. Všetky informácie sa pripravujú a uverejňujú v súlade so štandardmi účtovníctva a uverejňovania finančných a nefinančných informácií.

Spoločnosť vykonáva činnosť prostredníctvom svojich organizačných jednotiek, ktorými sú ústredie a obchodná sieť, prípadne iné útvary, ako ich ustanovujú vnútorné predpisy spoločnosti. Za tvorbu, uskutočňovanie, koordináciu, sledovanie a kontrolu obchodných zámerov spoločnosti je zodpovedné predstavenstvo.

Banka má v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov rozdelené a upravené právomoci a zodpovednosť za:

a) riadenie rizík a bankových činností,
b) vykonávanie úverových obchodov a investičných obchodov,
c) sledovanie rizík, ktorým je banka vystavená pri vykonávaní bankových činností s osobami s osobitným vzťahom k banke.

Riadenie rizík je striktne oddelené od bankových činností a rovnako je oddelené vykonávanie úverových obchodov a investičných obchodov. Banka zachováva oddelené sledovanie rizík, ktorým je vystavená pri vykonávaní bankových činností s osobami s osobitným vzťahom k banke, a prijíma opatrenia na zabránenie zneužitiu interných informácií.

Banka kladie dôraz na opatrenia na ochranu banky pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti. Má vytvorený nezávislý samostatný útvar Compliance v priamej riadiacej zodpovednosti člena predstavenstva zodpovedného za riadenie rizík. K jeho úlohám tiež patrí kontrola súladu interných bankových predpisov s právnymi predpismi regulatórnych orgánov a identifikácia a riešenie podvodných konaní.

Banka má vypracovaný Globálny kódex Compliance, ktorý upravuje základné zásady dodržiavania etických noriem v Slovenskej sporiteľni. Kódex bol vytvorený v zmysle požiadaviek Európskej únie na zosúladenie právnych predpisov, zjednocuje interné normy Slovenskej sporiteľne s internými normami Erste Group Bank a tiež požiadavky na zvýšenie úrovne firemnej kultúry najmä v oblasti obchodovania s cennými papiermi, v ktorých dôsledne aplikujeme opatrenia vyplývajúce zo smernice Európskej komisie o trhoch s finančnými nástrojmi (MiFID – Markets in Financial Instruments Directive) na zvýšenie ochrany spotrebiteľa pri využívaní investičných nástrojov. Kódex predstavuje pre Slovenskú sporiteľňu záväzné pravidlá a slúži aj ako zdroj informácií pre

zamestnancov. Je tiež praktickým návodom na to, ako aplikovať zákonné ustanovenia pri každodennom styku s informáciami, ktoré môžu zmeniť správanie subjektov na trhu, a zároveň na to, ako predchádzať, prípadne riešiť konflikty záujmov medzi bankou, jej zamestnancami, manažmentom a klientmi.

Zodpovednosť voči klientovi a spoločnosti

Aj v uplynulom roku Slovenská sporiteľňa uplatňovala princíp spoločenskej zodpovednosti v každodennej praxi. Prostredníctvom Nadácie Slovenskej sporiteľne pomáhala uskutočňovať dobročinné aktivity zamerané na upevnenie základných spoločenských hodnôt. Darovanými finančnými prostriedkami sa snažila o kvalitatívne zmeny v oblasti kultúry, vzdelávania, vedy, športu, zdravia či tvorby a ochrany životného prostredia na Slovensku.

Klienti

Naše komplexné finančné služby dlhodobo využívalo takmer 2,5 mil. klientov, ktorým sme pomáhali uskutočňovať ich zámery v oblasti financovania bývania, sporenia, investovania a všetkých ďalších bankových činností, o ktoré prejavili záujem. Pri ich poskytovaní sme uplatňovali individuálny prístup založený na odbornom finančnom poradenstve a na vzájomnej dôvere. Na to, aby sme mohli byť klientom vždy nablízku, sme neustále zefektívňovali sieť našich obchodných miest. Ponuku sme obohatili najmä o nové finančné produkty a služby založené na najmodernejších komunikačných a informačných technológiách (aplikácie na využívanie bankových služieb prostredníctvom najnovších typov mobilných telefónov). Nový informačný systém nám umožnil zrýchliť a zjednodušiť bankové procesy, čo sa prejavilo v ďalšom zvýšení počtu spokojných klientov. Narástol aj počet tých, ktorí oceňujú, že bankové služby môžu teraz získať a využívať ešte komfortnejšie, rýchlejšie a lacnejšie priamo z pohodlia svojho domova, cez internet či cez telefón. V uplynulom roku sme poskytli prvý špecializovaný úver na podporu sociálneho podnikania občianskemu združeniu zastrešujúcemu 15 chránených dielní.

Zamestnanci

Najväčšou výzvou roka 2011 pre Slovenskú sporiteľňu bolo zavedenie nového informačného systému, čo kládlo vysoké nároky na všetkých zamestnancov banky, rovnako na ústredie, ako aj na predajnú sieť. Vďaka nim a jedinečnej spolupráci s ONE IT dnes funguje nový informačný systém v každom obchodnom mieste na Slovensku. Toto obdobie sme súčasne využili na ďalšie zjednodušenie organizačnej štruktúry, pracovných postupov a predajných procesov, aby boli naše služby dostupné čo najjednoduchšie, najrýchlejšie a bez zbytočnej byrokracie. Ďalej sme centralizovali činnosti Back Office, ktoré sa dnes poskytujú z jedného miesta pre celé Slovensko. Vytvorili sme tak väčší priestor na prácu kolegov z obchodných miest, ktorí sa teraz môžu v plnej miere venovať klientom a efektívnemu predaju. Veľmi pozitívne výsledky prinieslo to, že v niektorých segmentoch (napr. komunálne financovanie, afluentní klienti) sme vytvorili pracovné posty, ktoré promptne riešia klientske požiadavky priamo v príslušných regiónoch. To vytvára dobré predpoklady na úspešné pôsobenie našej banky aj v nasledujúcom období, v ktorom chceme náš tradičný biznis podporiť ešte silnejšou orientáciou na financovanie firiem, miest a obcí.

Verejnoprospešné aktivity

V uplynulom roku Slovenská sporiteľňa podporila prostredníctvom Nadácie Slovenskej sporiteľne viac ako 200 kvalitných verejnoprospešných projektov sumou vyššou ako 1,2 mil. eur, aby tak pomohla uskutočniť aktivity zamerané na upevnenie základných spoločenských hodnôt. Nadácia Slovenskej sporiteľne patrila k najvýznamnejším donorom regionálnych a komunitne orientovaných projektov na Slovensku, v čom jej nemalou mierou pomáhali aj jej vlastní zamestnanci. Za posledných dvanásť mesiacov preferovala najmä inovatívne projekty zvyšujúce finančnú gramotnosť a voľnočasové aktivity detí. Najväčšími projektmi v oblasti športu bolo vybudovanie štyroch exteriérových multifunkčných ihrísk, ktoré môžu využívať deti aj dospelí obyvatelia Prievidze, Spišskej Novej Vsi, Popradu a Martina, a zrealizovanie 2. ročníka grantového programu „Futbal to je hra!“, keď sumou takmer 60 tisíc eur podporila 32 projektov zameraných na rozvoj neprofesionálnych mládežníckych futbalových klubov na Slovensku.
Nadácia Slovenskej sporiteľne aj v roku 2011 pokračovala v úspešných projektoch Poznaj svoje peniaze a Myslím ekonomicky, ktorých cieľom je zvýšiť finančnú gramotnosť žiakov v slovenských stredných školách.
V oblasti kultúry dlhodobo podporuje Radošinské naivné divadlo a divadlá v Nitre, Martine a v Prešove. Je partnerom niekoľkých filharmonických orchestrov a Bábkového divadla v Bratislave.
V spolupráci s občianskym združením Inklúzia už siedmy raz podporila organizáciu predajno-prezentačného podujatia Radničkine trhy, ktorých cieľom je ukázať verejnosti výsledky práce ľudí so zdravotným postihnutím, kultivovať verejnú mienku o ich schopnostiach a osloviť potenciálnych zamestnávateľov na integrovanie zdravotne postihnutých do spoločnosti.

Ciele na rok 2012

- **Upevnenie pozície trhovej jednotky v retailovom segmente, zvýšenie počtu aktívnych klientov a rozširovanie predajnej siete, siete bankomatov a POS terminálov**
- **Posilnenie pozície vo firemnom bankovníctve a zvýšenie počtu klientov, pre ktorých sme hlavnou bankou**
- **Pokračujúce posilnenie pozície vo verejnom sektore**
- **Dôraz na dlhodobé vzťahy s vernými klientmi**
- **Pokračujúce dôsledné sledovanie rizika a dôraz na zodpovednú úverovú politiku**
- **Stabilizácia rastu ziskovosti a kľúčových ukazovateľov**
- **Pokračovanie v zefektívňovaní procesov a v optimalizácii nákladov**

Konsolidovaná účtovná závierka

pripravená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo, v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci sa 31. decembra 2011

a správa nezávislých audítorov

Správa nezávislých audítorov akcionárovi Slovenskej sporiteľne, a. s.

ERNST & YOUNG

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Hodžovo námestie 1A
811 06 Bratislava
Slovenská republika

Tel: +421 2 3333 9111
Fax: +421 2 3333 9222
www.ey.com/sk

Správa nezávislého audítora

Akcionárovi spoločnosti Slovenská sporiteľňa, a. s.:

Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Slovenská sporiteľňa, a. s. a spoločností v skupine („skupina"), ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu k 31. decembru 2011 a konsolidovaný výkaz ziskov a strát, konsolidovaný výkaz komplexných ziskov a strát, konsolidovaný výkaz zmien vlastného imania a konsolidovaný výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a sumarizáciu významných účtovných zásad a poznámky.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkaznictva prijatými v EÚ a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v konsolidovanej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v konsolidovanej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky skupiny, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol skupiny. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie skupiny k 31. decembru 2011 a výsledku jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkaznictva prijatými v EÚ.

6. februára 2012
Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257

Ing. Dalimil Draganovský
Licencia SKAU č. 893

Konsolidovaný výkaz ziskov a strát
za rok končiaci sa 31. decembra 2011

tis. eur	Pozn.	31. 12. 2011	31. 12. 2010
Výnosové úroky	6	574 868	535 943
Nákladové úroky	6	(109 241)	(92 959)
Čisté výnosy z úrokov	**6**	**465 627**	**442 984**
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	8	(72 174)	(129 751)
Čisté výnosy z úrokov po odpočítaní opravných položiek		**393 453**	**313 233**
Výnosy z poplatkov a provízií	7	136 656	128 924
Náklady na poplatky a provízie	7	(15 816)	(14 168)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	**7**	**120 840**	**114 756**
Čistý zisk z finančných operácií	9	1 862	8 672
Všeobecné administratívne náklady	10	(234 083)	(230 974)
Ostatné prevádzkové výsledky	11	(40 078)	(17 551)
Zisk pred daňou z príjmov		**241 994**	**188 136**
Daň z príjmov	12	(47 101)	(38 014)
Čistý zisk za rok po zdanení		**194 893**	**150 122**
Čistý zisk pripadajúci na:			
Vlastníkov materskej spoločnosti		194 854	149 999
Menšinový podiel		39	123
Spolu		**194 893**	**150 122**
Základný a riedený zisk na akciu v hodnote 1 000 eur	**33**	**919**	**708**

Poznámky na stranách 48 až 112 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Túto účtovnú závierku schválilo a odsúhlasilo na vydanie predstavenstvo banky dňa 6. februára 2012.

Ing. Jozef Síkela

predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

Ing. Štefan Máj

podpredseda predstavenstva
a prvý zástupca generálneho riaditeľa

Konsolidovaný výkaz komplexných ziskov a strát
za rok končiaci sa 31. decembra 2011

tis. eur	Pozn.	31. 12. 2011	31. 12. 2010
Čistý zisk za rok po zdanení		**194 893**	**150 122**
Cenné papiere na predaj		(37 522)	(2 796)
Zabezpečenie peňažných tokov		(83)	(459)
Poistno-matematické zisky		29	273
Daň z príjmov vzťahujúca sa na ostatné súhrnné zisky a straty		7 143	618
Iné komplexné zisky a (straty) za rok po zdanení		**(30 433)**	**(2 364)**
Komplexný zisk za rok			
Pripadajúce na:		164 460	147 758
Držiteľov väčšinového podielu		**164 416**	**147 612**
Menšinových vlastníkov		**44**	**146**

Poznámky na stranách 48 až 112 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Konsolidovaná súvaha
k 31. decembru 2011

tis. eur	Pozn.	2011	2010
AKTÍVA			
Peniaze a účty v Národnej banke Slovenska	13	299 183	335 356
Úvery vo finančných inštitúciách	14	613 237	1 253 486
Úvery poskytnuté klientom	15	6 697 442	6 074 859
Opravné položky na straty z úverov	16	(409 350)	(394 240)
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	17	90 833	115 180
Cenné papiere k dispozícii na predaj	18	979 906	902 632
Cenné papiere držané do splatnosti	19	2 560 304	2 285 263
Investície v pridružených spoločnostiach	20	25 160	28 582
Dlhodobý nehmotný majetok	21	115 987	63 325
Dlhodobý hmotný majetok	22	239 101	209 683
Investície držané na prenájom	22	5 136	4 809
Dlhodobý majetok určený na predaj	23	-	37 913
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov	24	19	281
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov	24	82 499	70 799
Ostatné aktíva	25	49 449	39 941
Aktíva spolu		**11 348 906**	**11 027 869**
ZÁVÄZKY A VLASTNÉ IMANIE			
Záväzky voči finančným inštitúciám	26	1 447 807	1 164 963
Záväzky voči klientom	27	8 033 726	8 158 459
Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	41b	70 259	51 708
Emitované dlhové cenné papiere	28	367 381	395 199
Rezervy	29	25 394	23 622
Ostatné záväzky	30	133 033	97 948
Záväzok zo splatnej dane z príjmov	24	677	11 364
Záväzok z odloženej dane z príjmov	24	77	191
Podriadený dlh	31	231 582	195 105
Záväzky spolu		**10 309 936**	**10 098 559**
Vlastné imanie spolu, z toho	32	1 038 970	929 310
- Vlastné imanie pripadajúce na vlastníkov materskej spoločnosti		1 036 351	926 734
- Menšinový podiel		2 619	2 576
Záväzky a vlastné imanie spolu		**11 348 906**	**11 027 869**

Poznámky na stranách 48 až 112 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Konsolidovaný výkaz zmien vo vlastnom imaní
za rok končiaci sa 31. decembra 2011

	Pripadajúce na vlastníkov materskej spoločnosti								
tis. eur	Zá-kladné imanie	Zákonný rezervný fond	Ostatné fondy	Nerozde-lený zisk	Fondy na zabezpe-čovacie deriváty	Fondy z prece-nenia	Spolu	Menšinové podiely	Spolu
K 31. decembru 2009	**212 000**	**79 795**	**39 326**	**448 693**	**481**	**(1 175)**	**779 120**	**2 402**	**781 522**
Čistý zisk za rok	-	-	-	149 999	-	-	149 999	123	150 122
Iné komplexné zisky	-	-	-	273	(395)	(2 265)	(2 387)	23	(2 364)
Ostatné zmeny	-	-	-	1		-	1	29	30
K 31. decembru 2010	**212 000**	**79 795**	**39 326**	**598 966**	**85**	**(3 440)**	**926 734**	**2 576**	**929 310**
Čistý zisk za rok	-	-	-	194 854	-	-	194 854	39	194 893
Iné komplexné zisky	-	-	-	29	(74)	(30 393)	(30 438)	5	(30 433)
Vyplatené dividendy	-	-	-	(54 800)	-	-	(54 800)	-	(54 800)
Ostatné zmeny	-	-	-	1	-	-	1	-	1
K 31. decembru 2011	**212 000**	**79 795**	**39 326**	**739 050**	**11**	**(33 833)**	**1 036 351**	**2 619**	**1 038 970**

Poznámky na stranách 48 až 112 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Konsolidovaný výkaz peňažných tokov
za rok končiaci sa 31. decembra 2011

tis. eur	Pozn.	2011	2010
Peňažné toky z prevádzkových činností			
Zisk pred daňou z príjmov		241 994	188 136
Úpravy o:			
Opravné položky na straty z úverov a rezerv na podsúvahu a odpisy	16	61 246	116 424
Rezervy		249	3 615
Znehodnotenie hmotného a nehmotného majetku	21, 22	7 045	2 952
Odpisy a amortizácia	21, 22	38 891	46 261
Zisk z predaja dlhodobého majetku		317	(462)
Čistý (zisk)/strata z finančných činností		17 116	17 028
Čistý (zisk)/strata z investičných činností		(106 286)	(94 059)
Znehodnotenie investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach		3 040	668
Recyklácia rezervy na zabezpečenie peňažných tokov		(92)	(488)
Peňažné toky z prevádzkových činností pred zmenami prevádzkových aktív a záväzkov		**263 520**	**280 075**
(Zvýšenie)/zníženie prevádzkových aktív:			
Povinné minimálne rezervy v NBS		105 672	(41 164)
Úvery a vklady poskytnuté finančným inštitúciám		643 049	(61 659)
Úvery poskytnuté klientom		(668 719)	(64 069)
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát a cenné papiere na predaj		(78 839)	244 793
Ostatné aktíva		(9 255)	22 878
Zvýšenie/(zníženie) prevádzkových záväzkov:			
Záväzky voči finančným inštitúciám		282 844	(909 716)
Záväzky voči klientom		(124 733)	356 663
Rezervy		(246)	(2 613)
Ostatné záväzky		36 883	(5 547)
Finančné deriváty		6 941	7 315
Čisté peňažné toky z/(použité na) prevádzkových činností pred daňou z príjmov		**457 118**	**(173 045)**
Zaplatená daň z príjmov		(62 442)	(17 898)
Čisté peňažné toky z/(použité na) prevádzkových činností		**394 676**	**(190 943)**
Peňažné toky z investičných činností			
Obstaranie cenných papierov držaných do splatnosti		(389 960)	(500 301)
Príjmy zo splatných cenných papierov držaných do splatnosti		126 899	645 997
Prijaté úroky z cenných papierov držaných do splatnosti		92 746	79 276
Dividendy prijaté od pridružených spoločností		2 987	3 100
Obstaranie pridružených spoločností		(631)	(668)
Príjmy z predaja pridružených spoločností		(272)	964
Obstaranie dlhodobého nehmotného a hmotného majetku		(91 031)	(24 032)
Príjmy z predaja dlhodobého nehmotného a hmotného majetku		284	35 334
Peňažné toky z/(použité na) investičných činností, netto		**(258 980)**	**239 670**
Peňažné toky z finančných činností			
Výplata dividend		(54 800)	-
Čerpanie podriadeného dlhu		35 650	14 500
Úrok vyplatený z podriadeného dlhu		(4 942)	(3 443)
Emisia dlhopisov		74 801	131 132
Splatenie dlhopisov		(102 891)	(212 620)
Úrok vyplatený majiteľom dlhopisov		(11 075)	(12 587)
Ostatné finančné činnosti		-	-
Peňažné toky použité na finančné činnosti, netto		**(63 257)**	**(83 018)**
Vplyv kurzových rozdielov na peniaze a peňažné ekvivalenty		(140)	(383)
Zvýšenie/(zníženie) peňazí a peňažných ekvivalentov, netto		**72 299**	**(34 674)**
Peniaze a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	**34**	**229 777**	**264 451**
Peniaze a peňažné ekvivalenty na konci roka	**34**	**302 076**	**229 777**

Poznámky na stranách 48 až 112 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke

pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo, v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci sa 31. decembra 2011

1. ÚVOD

Slovenská sporiteľňa, a.s. (ďalej len „banka“ alebo „materská spoločnosť“) sídli na adrese Tomášikova 48, Bratislava, Slovenská republika. Banka, ako akciová spoločnosť, bola založená dňa 15. marca 1994 a úradne zapísaná do Obchodného registra dňa 1. apríla 1994. Identifikačné číslo (IČO) banky je 00 151 653 a daňové identifikačné číslo je 2020411536. Banka je univerzálnou bankou s ponukou širokej škály bankových a finančných služieb obchodným, finančným a súkromným klientom predovšetkým na Slovensku. Táto konsolidovaná účtovná závierka zahŕňa účtovnú závierku banky a jej dcérskych spoločností (pozn. 5) (spolu „skupina”).

Predstavenstvo ma päť členov, ktorými sú: Ing. Jozef Síkela (predseda), Ing. Štefan Máj (podpredseda), Ing. Peter Krutil (člen), Ing. Jiří Huml (člen) a Ing. Andrea Guľová (členka), ktorá 1. februára 2011 vystriedala Ing. Martina Pileckého. Andrea Guľová dňa 1. júla 2011 odišla na materskú dovolenku a jej kompetencie dočasne prevzal Ing. Štefan Máj.

Na čele banky stojí generálny riaditeľ, ktorý je zároveň predsedom predstavenstva. Generálneho riaditeľa počas jeho neprítomnosti v plnom rozsahu zastupujú jeho zástupcovia, ktorými sú ostatní členovia predstavenstva. Podpredseda predstavenstva je zároveň prvým zástupcom generálneho riaditeľa.

Dozorná rada má 6 členov, ktorými k 31. decembru 2011 boli: Martin Škopek (predseda), Wolfgang Schopf (podpredseda), Dr. Franz Hochstrasser (člen), Herbert Juranek (člen), JUDr. Beatrica Melichárová (členka) a Štefan Šipoš (člen). Štefana Šipoša vymenovali za nového člena dozornej rady zamestnanci spoločnosti a jeho funkčné obdobie sa začalo 24. júna 2011.

K 31. decembru 2011 a 2010 bol jediným akcionárom banky EGB Ceps Holding GmbH so sídlom na adrese: Graben 21, 1010 Viedeň, Rakúsko. Individuálna účtovná závierka skupiny Erste Group Bank bude po jej dokončení sprístupnená na rakúskom súde Firmenbuchgericht Viedeň, Marxergasse 1a, 1030 Viedeň.

2. PRIJATIE NOVÝCH A REVIDOVANÝCH ŠTANDARDOV

Skupina prijala všetky štandardy a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) a Výbor pre interpretácie medzinárodného finančného výkazníctva (IFRIC) pri IASB v znení prijatom Európskou úniou (EÚ), ktoré sa týkajú jej činnosti.

a) Štandardy a interpretácie týkajúce sa činnosti skupiny, platné v bežnom období

Pre bežné účtovné obdobie platia nasledujúce dodatky existujúcich štandardov, ktoré vydali IASB a ktoré prijala EÚ:

- **IAS 24 Zverejnenie spriaznených osôb (aktualizácia)**
- **IAS 32 Finančné nástroje: Prezentácia – Klasifikácia vydaných práv na odkúpenie akcií (aktualizácia)**
- **IFRIC 14 Preddavky na minimálne príspevky do penzijného plánu (aktualizácia)**
- **IFRIC 19 Zánik finančných záväzkov v dôsledku emisie kapitálových nástrojov**
- **Vylepšenia IFRS (vydané v máji 2010)**

V prípade, že aplikácia štandardov alebo interpretácii mala vplyv na finančnú pozíciu alebo hospodárenie Banky, tento vplyv je popísaný v ďalšom texte.

- **IAS 24 Zverejnenie spriaznených osôb (aktualizácia)**

Novelizovaný štandard nadobúda účinnosť pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2011 alebo neskôr. Objasňuje definíciu „spriaznenej osoby“ s cieľom zjednodušiť identifikáciu takýchto vzťahov a zároveň odstrániť nezrovnalosti vyplývajúce z definície. V rámci revidovaného štandardu sa zavádza čiastočná výnimka týkajúca sa požiadaviek na zverejnenie spriaznených osôb pre účtovné jednotky blízke vláde. Skupina neočakáva žiadny vplyv na svoju finančnú situáciu ani hospodárske výsledky. Skoršie prijatie sa povoľuje aj vzhľadom na čiastočné oslobodenie pre účtovné jednotky blízke vláde, aj vzhľadom na celý štandard.

- **Zlepšenia IFRS (vydané v máji 2010)**

V máji 2010 IASB publikovala vylepšenia IFRS – komplexnú novelizáciu štandardov IFRS hlavne s cieľom odstránenia nekonzistentností a vyjasnenia nejasností. Pre každý štandard existujú osobitné prechodné opatrenia. Aplikácia týchto zmien mala vplyv na účtovné metódy, ale nemala vplyv na finančnú situáciu a na hospodárenie skupiny:

- **IFRS 7 Finančné nástroje – vykázanie: Účel úpravy je zjednodušiť požiadavky na vykazovanie hlavne v oblasti zabezpečenia a zlepšiť vykazovanie niektorých kvalitatívnych informácií pridaním relevantných kvantitatívnych informácií.**
- **IAS 1 Prezentácia účtovnej závierky: Úprava umožňuje analýzu položiek ostatného komplexného výsledku buď vo výkaze o zmenách vo vlastnom imaní, alebo v poznámkach.**

Ostatné zmeny vyplývajúcich zo zlepšení IFRS nemali vplyv na účtovné metódy, finančnú pozíciu ani na výkonnosť skupiny:

- **IFRS 3 Podnikové kombinácie**
- **IAS 27 Konsolidovaná a individuálna účtovná závierka**
- **IAS 34 Priebežná účtovná závierka**

Nasledujúce interpretácie nemali vplyv na účtovné metódy, finančnú pozíciu ani na výkonnosť skupiny:

- **IFRIC 13 Zákaznícke vernostné programy**
- **IFRIC 19 Splatenie finančných záväzkov kapitálovými nástrojmi**

b) Štandardy a interpretácie, ktoré boli vydané, ale ešte nenadobudli účinnosť

Štandardy, ktoré boli vydané, ale k dátumu vydania účtovnej závierky skupiny ešte nenadobudli účinnosť, resp. ich EÚ ešte neprijala, sú uvedené ďalej. V tomto zozname sa uvádzajú vydané štandardy a interpretácie, pri ktorých skupina primerane predpokladá, že ich použitie v budúcnosti ovplyvní jej zverejnenia, finančnú situáciu alebo hospodárske výsledky. Skupina plánuje tieto štandardy prijať, keď nadobudnú účinnosť.

- **IFRS 7 Finančné nástroje: Zverejnenia – Prevody finančných aktív (aktualizácia IFRS 7)**

IASB vydala dodatky k požadovaným zverejneniam údajov týkajúcich sa prevodov finančných aktív. Ich cieľom je pomôcť používateľom účtovných závierok vyhodnotiť mieru rizík vyplývajúcich z takýchto prevodov a vplyv takýchto rizík na finančnú situáciu účtovnej jednotky. Dodatok nadobúda účinnosť na ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2011 alebo neskôr.

- **IAS 1 Prezentácia účtovnej závierky – Prezentácia položiek iného komplexného zisku**

Úprava štandardu IAS 1 mení zoskupenie položiek prezentovaných v inom komplexnom zisku. Položky, ktoré možno v budúcnosti reklasifikovať („recyklovať“) do výsledku hospodárenia (napríklad pri odúčtovaní alebo zaplatení), by sa prezentovali oddelene od položiek, ktoré sa klasifikovať nikdy nebudú. Táto úprava sa dotýka len prezentácie a nemá preto vplyv na finančnú situáciu skupiny ani na jej hospodárske výsledky. Dodatok nadobúda účinnosť na ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2012 alebo neskôr.

- **IAS 19 Zamestnanecké požitky (aktualizácia)**

IASB vydala viaceré dodatky k štandardu IAS 19. K najzásadnejším zmenám v týchto dodatkoch patrí okrem preformulovaného znenia a jednoduchšieho objasnenia aj vylúčenie tzv. intervalovej metódy (v angl. corridor mechanism) a konceptu očakávaných výnosov z aktív plánu. Skupina v súčasnosti posudzuje celkové dôsledky ostatných dodatkov. Dodatok nadobúda účinnosť na ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr.

- **IAS 27 Individuálna účtovná závierka (aktualizovaný v roku 2011)**

V dôsledku nových štandardov IFRS 10 a IFRS 12 sa pôsobenie štandardu IAS 27 zúžilo na účtovanie o dcérskych spoločnostiach, spoločne ovládaných účtovných jednotkách a o pridružených podnikoch v individuálnej účtovnej závierke. Dodatok nadobúda účinnosť na ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr.

– **IAS 28 Investície v pridružených a spoločných podnikoch (aktualizovaný v roku 2011)**

V dôsledku nových štandardov IFRS 11 a IFRS 12 bol štandard IAS 28 premenovaný na IAS 28 Investície v pridružených a spoločných podnikoch. Opisuje použitie metódy vlastného imania nielen pri vykázaní investícií v pridružených podnikoch, ale aj pri vykázaní investícií v spoločných podnikoch. Dodatok nadobúda účinnosť na ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr.

– **IFRS 7 Finančné nástroje: Zverejňovanie – Rozšírené požiadavky na zverejnenie informácií o odúčtovaní**

Podľa novely sa požadujú dodatočné zverejnenia informácií o finančných aktívach, ktoré boli prevedené, nie však odúčtované, aby tak používatelia účtovnej závierky skupiny pochopili vzťah medzi týmito neodúčtovanými aktívami a ich príslušnými záväzkami. Ďalej sa podľa novely vyžadujú zverejnenia informácií o pokračujúcej angažovanosti na odúčtovaných aktívach, čo by používateľom umožnilo vyhodnotiť povahu rizík súvisiacich s pokračujúcou angažovanosťou účtovnej jednotky v týchto odúčtovaných aktívach. Dodatok nadobúda účinnosť na ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2011 alebo neskôr.

– **IFRS 9 Finančné nástroje: Klasifikácia a oceňovanie**

Vydaný štandard IFRS 9 zohľadňuje prvú etapu práce IASB vykonanej na nahrádzaní štandardu IAS 39 a týka sa klasifikácie a oceňovania finančného majetku a finančných záväzkov v súlade s definíciou v IAS 39. Na základe rozhodnutia IASB z decembra 2011 sa povinný dátum účinnosti štandardu odložil na ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2015 alebo neskôr, pričom skoršie prijatie štandardu sa povoľuje. V ďalších etapách bude IASB riešiť účtovanie o zabezpečení a zníženie hodnoty finančného majetku. Rada odkladá povinný dátum účinnosti pre nedávne zmeny v predpokladanom načasovaní ukončenia zostávajúcich etáp projektu týkajúceho sa finančných nástrojov. Chce ďalej účtovným jednotkám umožniť, aby zaviedli všetky etapy súčasne. Prijatie prvej etapy IFRS 9 ovplyvní klasifikáciu a oceňovanie finančného majetku skupiny aj klasifikáciu a oceňovanie jej finančných záväzkov. V skupine práve prebieha proces posúdenia prvej etapy a vyhodnocuje sa vplyv ostatných etáp, ktoré sú doteraz známe. Skupina má v pláne prijať štandard v celom rozsahu hneď po jeho vydaní a schválení.

– **IFRS 10 Konsolidovaná účtovná závierka**

Štandard IFRS 10 nahrádza časti štandardu IAS 27 Konsolidované a individuálne účtovné závierky, ktoré sa zaoberajú účtovaním konsolidovanej účtovnej závierky. Uvádza sa v ňom aj problematika nastolená v interpretácii SIC-12 Konsolidácia – Účtovné jednotky na špeciálne účely.
Štandard IFRS 10 zavádza jediný model kontroly platný na všetky účtovné jednotky vrátane účtovných jednotiek na špeciálne účely. V zmysle zmien, ktoré štandard IFRS 10 zavádza, vedenie banky bude musieť vo významnej miere posúdiť a určiť, ktoré účtovné jednotky sú ovládané, a preto musia byť konsolidované materskou spoločnosťou, v porovnaní s požiadavkami, ktoré stanovoval štandard IAS 27.
Štandard nadobúda účinnosť na ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr.

– **IFRS 11 Spoločné podnikanie**

Tento štandard nahrádza štandard IAS 31 Investície do spoločných podnikov a interpretáciu SIC-13 Spoločne ovládané účtovné jednotky – Nepeňažné vklady spoločníkov. Možnosť účtovať o spoločne ovládaných podnikoch pomocou metódy podielovej konsolidácie sa v štandarde IFRS 11 vylúčila. Namiesto toho sa musí o spoločne ovládaných podnikoch, ktoré spĺňajú definíciu spoločného podniku, účtovať metódou vlastného imania. Uplatňovanie tohto nového štandardu neovplyvní finančnú situáciu skupiny. Štandard nadobúda účinnosť na ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr.

– **IFRS 12 Zverejnenia podielov v iných spoločnostiach**

Štandard IFRS 12 obsahuje všetky zverejnenia, ktoré sa predtým nachádzali v štandarde IAS 27 a týkali sa konsolidovanej účtovnej závierky, ako aj všetky zverejnenia, ktoré boli predtým zahrnuté v štandardoch IAS 31 a IAS 28. Tieto zverejnenia sa týkajú podielov účtovnej jednotky v dcérskych spoločnostiach, pridružených spoločnostiach, na spoločnom podnikaní a v nekonsolidovaných štruktúrovaných spoločnostiach. Tento štandard vyžaduje aj mnoho nových zverejnení. Účinnosť nadobúda na ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr.

– **IFRS 13 Oceňovanie reálnou hodnotou**

Štandard IFRS 13 predstavuje zjednotený zdroj pokynov pre všetky oceňovania reálnou hodnotou podľa IFRS. Nedochádza v ňom k zmene, kedy má účtovná jednotka oceňovať reálnou hodnotou, ale skôr predpisuje, ako podľa IFRS oceňovať reálnou hodnotou v prípadoch, keď je nutné alebo možné reálnu hodnotu použiť. Skupina v súčasnosti posudzuje a vyhodnocuje, aký vplyv bude mať tento štandard na jej finančnú situáciu a na hospodárske výsledky. Tento štandard nadobúda účinnosť na ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr.

Skupina sa rozhodla neprijať tieto štandardy, revízie a interpretácie skôr, ako pred ich dátumom nadobudnutia účinnosti.

Skupina očakáva, že prijatie uvedených štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretáciám nebude mať výrazný vplyv na jej účtovnú závierku počas obdobia prvotnej aplikácie.

Ešte stále však nebola objasnená regulácia účtovania o zabezpečení vzhľadom na portfólio finančného majetku a záväzkov, keďže princípy takejto regulácie EÚ zatiaľ neprijala. Podľa odhadov skupiny by prijatie účtovania o zabezpečení vzhľadom na portfólio finančného majetku a záväzkov podľa IAS 39 „Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie“ nemalo mať výrazný vplyv na účtovnú závierku, ak by sa aplikovalo ku dňu jej zostavenia.

3. VÝZNAMNÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY

(a) Vyhlásenie o zhode

Na základe § 17a zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. s účinnosťou 1. januára 2006 sú banky povinné zostavovať individuálnu a konsolidovanú účtovnú závierku a výročnú správu podľa osobitných predpisov – nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 o uplatňovaní medzinárodných účtovných štandardov (IFRS). Individuálna účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS tak účinne nahradila účtovnú závierku zostavovanú podľa slovenských účtovných predpisov.

Účtovná závierka skupiny za predchádzajúce obdobie (k 31. decembru 2010) bola schválená a odsúhlasená na vydanie 8. februára 2011.

Táto konsolidovaná účtovná závierka zahŕňa výkazy skupiny je zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo v znení prijatom Európskou úniou („EÚ“). IFRS prijaté na použitie v rámci EÚ sa v súčasnosti neodlišujú od IFRS a platných štandardov a interpretácií vydaných Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) okrem niektorých štandardov, ktoré boli vydané, ale dosiaľ nenadobudli účinnosť (pozri pozn. 2b), a okrem niektorých požiadaviek na účtovanie zabezpečenia portfólií podľa IAS 39, ktoré EÚ neschválila. Skupina zistila, že štandardy, ktoré EÚ neschválila, by v prípade, že by ich EÚ schválila k dátumu zostavenia tejto konsolidovanej účtovnej závierky, nemali mať na túto konsolidovanú účtovnú závierku vplyv.

Skupina zostavila individuálnu účtovnú závierku za rok končiaci sa 31. decembra 2011 dňa 6. februára 2012.

(b) Východiská zostavenia účtovnej závierky

Účtovná závierka je vypracovaná na základe historických obstarávacích cien po zohľadnení precenenia určitých finančných investícií, finančného majetku, finančných záväzkov a derivátov na reálnu hodnotu.

Táto konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená na základe predpokladu, že skupina bude schopná pokračovať v dohľadnej budúcnosti v nepretržitej činnosti.

Banka má rozhodujúci podiel v dcérskych spoločnostiach a podstatný vplyv v pridružených spoločnostiach, ako sa uvádza v pozn. 5 a pozn. 20. Dcérske spoločnosti sú plne konsolidované, pridružené spoločnosti sú do konsolidácie zahrnuté metódou vlastného imania.

Pokiaľ nie je uvedené inak, sumy sú uvádzané v tisíckach eur (tis. eur). Hodnoty uvedené v zátvorkách predstavujú záporné hodnoty.

(c) Základ konsolidácie

Konsolidované finančné výkazy obsahujú účty a výsledky banky, subjektov, ktoré kontroluje a pridružených spoločností k 31. decembru 2011.

Výsledky dcérskych spoločností, ktoré skupina počas roka získala alebo predala, sú zahrnuté do konsolidovaného výkazu ziskov a strát od dátumu obstarania v prípade obstarania, resp. do dátumu predaja v prípade predaja.

Všetky zostatky a transakcie v rámci skupiny vrátane nerealizovaných ziskov v rámci skupiny sa pri konsolidácii eliminovali. Účtovné zásady dcérskych a pridružených spoločností sa podľa potreby upravili, aby sa zosúladili so zásadami, ktoré používa skupina.

Menšinové podiely na čistom obchodnom imaní (okrem goodwillu) konsolidovaných dcérskych spoločností sa vykazujú oddelene od podielov skupiny na vlastnom imaní. Menšinové podiely zahŕňajú hodnotu týchto podielov k dátumu vzniku podnikovej kombinácie a podiel menšinových vlastníkov na zmenách vlastného imania od dátumu kombinácie. Strata pripadajúca na menšinový podiel, ktorá prevyšuje hodnotu menšinového podielu na vlastnom imaní dcérskej spoločnosti, sa zúčtuje s podielom skupiny okrem sumy, ktorá predstavuje záväzné ručenie menšinových podielnikov a môže predstavovať dodatočnú investíciu na krytie strát.

Dcérske spoločnosti

Investície do dcérskych spoločností zahŕňajú priame alebo nepriame investície banky do spoločností prevyšujúce 50 % ich základného imania, alebo do spoločností, v ktorých banka môže uplatniť vyše 50-percentný podiel na hlasovacích právach, alebo kde banka môže vymenovať alebo odvolať väčšinu členov predstavenstva alebo dozornej rady, alebo kde má iné prostriedky, ako riadiť finančné a prevádzkové činnosti subjektu, aby získala zo svojich činností úžitok. Keď tento subjekt začal alebo prestal byť kontrolovaný počas roka, zisky alebo straty plynúce z jeho vlastníctva sú zahrnuté iba od dátumu, keď sa táto kontrola začala alebo do dátumu skončenia tejto kontroly.

Pridružené spoločnosti

Pridružená spoločnosť je definovaná ako subjekt, v ktorom banka

vlastní priamo alebo nepriamo viac ako 20-percentný, ale menej ako 50-percentný podiel, a v ktorom má banka významný vplyv, pričom nie je ani dcérskou spoločnosťou, ani spoločným podnikom. Významný vplyv znamená právo podieľať sa na rozhodovaní o finančných a prevádzkových zásadách spoločnosti, do ktorej sa investuje, ale nejde o kontrolu ani o spoločnú kontrolu nad týmito zásadami.

Hospodársky výsledok, majetok a záväzky pridružených spoločností sa do týchto finančných výkazov zapracovali metódou vlastného imania. Podľa metódy vlastného imania sa investície v pridružených spoločnostiach vykazujú v konsolidovanej súvahe v obstarávacej cene upravenej o podiely skupiny na zmenách čistého obchodného imania pridruženej spoločnosti po akvizícii mínus akékoľvek zníženie hodnoty jednotlivých investícií. Straty pridruženej spoločnosti, ktoré prevyšujú podiel skupiny v danej pridruženej spoločnosti (vrátane všetkých dlhodobých účastí, ktoré sú v podstate súčasťou čistých investícií skupiny v tejto pridruženej spoločnosti), sa nevykazujú, pokiaľ skupine nevznikli právne alebo nepriame záväzky alebo skupina neuhradila platby v mene pridruženej spoločnosti. Akákoľvek suma, o ktorú obstarávacia cena prevyšuje podiel skupiny na čistej reálnej hodnote identifikovateľných aktív, záväzkov a podmienených záväzkov pridruženej spoločnosti vykázanej k dátumu obstarania, sa vykazuje ako goodwill. Goodwill sa zahŕňa do účtovnej hodnoty investície a pri posudzovaní zníženia hodnoty sa považuje za súčasť investície. Všetky podiely skupiny na čistej reálnej hodnote identifikovateľných aktív, záväzkov a podmienených záväzkov, ktoré po prehodnotení prevyšujú obstarávaciu cenu, sa priamo premietnu do výkazu ziskov a strát.

Náklady na tvorbu opravných položiek sú vykázané vo výkaze ziskov a strát ako „Ostatné prevádzkové výsledky“ v prípade, že spätne získateľná hodnota investície skupiny v pridruženej spoločnosti je nižšia ako účtovná hodnota.

Ak subjekt skupiny obchoduje s pridruženou spoločnosťou skupiny, zisky a straty sa eliminujú do výšky podielu skupiny v danej pridruženej spoločnosti.

(d) Goodwill

Goodwill, ktorý vzniká pri obstaraní dcérskej spoločnosti alebo spoločne ovládaného podniku, predstavuje sumu, o ktorú obstarávacia cena prevyšuje podiel skupiny na čistej reálnej hodnote identifikovateľných aktív, záväzkov a podmienených záväzkov dcérskej spoločnosti alebo spoločne ovládaného podniku vykázanej k dátumu obstarania. Goodwill sa prvotne vykáže na strane aktív v obstarávacej cene a následne ocení obstarávacou cenou mínus kumulované straty zo zníženia hodnoty. Zníženie hodnoty goodwillu sa posudzuje raz za rok, resp. častejšie, ak existujú náznaky možného zníženia hodnoty jednotky.

Zásada skupiny pre goodwill, ktorý vzniká pri obstaraní pridruženej spoločnosti, sa uvádza v časti „Pridružené spoločnosti“.

(e) Peniaze a peňažné ekvivalenty

Za peňažné ekvivalenty považuje skupina peňažnú hotovosť, zostatky na bežných účtoch v NBS („centrálna banka“ alebo „NBS“) alebo v iných finančných inštitúciách, pokladničné poukážky so zmluvnou dobou splatnosti do troch mesiacov. Povinné minimálne rezervy v NBS sa vzhľadom na obmedzenie čerpania nezahŕňajú medzi peňažné ekvivalenty na účely stanovenia peňažných tokov.

(f) Úvery a opravné položky na straty z úverov

Úvery sa prvotne účtujú v reálnej hodnote vrátane transakčných nákladov a následne v amortizovanej obstarávacej cene použitím efektívnej úrokovej miery znížených o opravné položky. Efektívna úroková miera je sadzba, ktorá presne diskontuje predpokladanú výšku budúcich peňažných tokov počas predpokladanej ekonomickej životnosti finančného majetku na účtovnú hodnotu tohto majetku. Poplatky a priamo súvisiace náklady týkajúce sa úverov a vkladov sa umorujú počas zmluvnej doby trvania úveru. Všetky úvery a vklady sa prvotne vykazujú v momente poskytnutia hotovosti úverovému klientovi.

Opravné položky slúžia na krytie odhadovaných strát z úverov, pri ktorých existuje objektívny dôkaz znehodnotenia. Finančné aktívum alebo skupina finančných aktív sa považuje za znehodnotené iba v prípade, že existuje objektívny dôkaz o znehodnotení ako výsledku jednej alebo viacerých udalostí, ktoré vznikli po prvotnom zaúčtovaní finančného aktíva (vzniknutá „udalosť straty“), a že udalosť straty má vplyv na očakávané budúce peňažné toky z finančného aktíva alebo skupiny aktív, ktorý sa dá dôveryhodne odhadnúť. Opravné položky zo zníženie hodnoty sa tvoria cez výkaz ziskov a strát – „Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík“. Ak pominul dôvod na vykazovanie opravnej položky alebo výška opravnej položky nie je primeraná, nadbytočné opravné položky sa rozpustia cez účet výkaz ziskov a strát – „Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík“.

Vo všeobecnosti sa úver odpíše oproti opravnej položke po uskutočnení všetkých primeraných krokov na jeho reštrukturalizáciu alebo vymáhanie, a keď sa pokračovanie vo vymáhaní považuje za neefektívne vzhľadom na zostatok úveru, náklady na vymáhanie a predpokladaný výsledok. Splatené úvery, ktoré sa už odpísali, sa premietnu do výnosov.

Pre finančné aktíva vedené v amortizovanej obstarávacej cene (ako sú Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, Úvery poskytnuté klientom, ako aj Cenné papiere držané do splatnosti) skupina najskôr individuálne posúdi, či existuje objektívny dôkaz o znehodnotení pre finančné aktíva, ktoré sú individuálne významné, alebo kolektívne pre finančné aktíva, ktoré nie sú individuálne významné. Ak skupina určí, že neexistuje žiaden objektívny dôkaz znehodnotenia pre individuálne posudzované finančné aktívum, toto aktívum zahrnie do skupiny finančných aktív s podobnou rizikovou charakteristikou a kolektívne pre ne vytvorí opravnú položku. Aktíva, ku ktorým sa individuálne tvorí opravná položka a pre ktoré sa vykazuje strata z dôvodu znehodnotenia, nie sú zahrnuté do kolektívneho posudzovania znehodnotenia.

Individuálne posudzovanie znehodnotenia

Úvery a vklady poskytnuté inštitúciám, vládnemu sektoru a firemným klientom skupina všeobecne posudzuje za individuálne významné (zvyčajne ide o klientov s angažovanosťou presahujúcou 1,3 milióna eur alebo s obratom viac ako 1 milión eur) a analyzuje ich jednotlivo.

Úvery, pri ktorých bolo zistené znehodnotenie, sa interne hodnotia ako zlyhané. Výpočet individuálnych opravných položiek je založený na odhade očakávaných peňažných tokov, ktorý zahŕňa odhadované výpadky úverových splátok, ako aj výnos z realizácie zabezpečenia. Znehodnotenie pohľadávky je dané rozdielom medzi hrubou účtovnou hodnotou úveru a čistou súčasnou hodnotou („NPV“) odhadovaných peňažných tokov diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou mierou.

Posudzovanie zníženia hodnoty na skupinovom (portfóliovom) základe

Na účely skupinového vyhodnocovania znehodnotenia sú finančné aktíva zoskupené podľa interného ratingového systému skupiny.

Budúce peňažné toky v rámci skupiny finančných aktív, ktoré sú skupinovo vyhodnocované pre potreby znehodnotenia, sú odhadované na základe skúsenosti predchádzajúcich strát pre aktíva s podobnými charakteristikami úverového rizika, ako majú aktíva zaradené do hodnotenej skupiny. Skúsenosti z predchádzajúcich strát sa upravia na báze existujúcich súčasných pozorovateľných informácií, aby sa odstránil efekt podmienok, ktoré existovali v minulosti, ale v súčasnosti už neexistujú. Metodológia a domnienky použité na odhad budúcich peňažných tokov sú pravidelne prehodnocované, aby znižovali akékoľvek rozdiely medzi odhadmi strát a skutočnými stratami.

(g) Dlhové a majetkové cenné papiere

Cenné papiere, ktoré vlastní skupina, sú zatriedené do portfólií podľa zámerov skupiny týkajúcich sa ich nadobúdania a podľa jej stratégie investovania do cenných papierov. Skupina vypracovala stratégiu investovania do cenných papierov a v reakcii na akvizičné zámery rozdelila cenné papiere do portfólií „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“, „Cenné papiere k dispozícii na predaj“ a „Cenné papiere držané do splatnosti“. Základný rozdiel medzi portfóliami súvisí s ocenením cenných papierov reálnou hodnotou a amortizovanými nákladmi a vo vykazovaní nerealizovaných ziskov alebo strát.

Všetky obvyklé nákupy a predaje cenných papierov sa zaúčtujú k dátumu vyrovnania obchodu.

Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát

Finančné aktívum v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát je finančné aktívum buď klasifikované ako určené na obchodovanie, alebo takto označené skupinou pri prvotnom vykázaní.

Finančný majetok sa klasifikuje ako „určený na obchodovanie“, ak:

- **bol nadobudnutý primárne s cieľom predaja v dohľadnej budúcnosti, alebo**
- **je súčasťou identifikovaného portfólia finančných nástrojov, ktoré skupina spoločne spravuje, a má profil krátkodobého držania s cieľom dosiahnutia zisku, alebo**
- **predstavuje finančný derivát, ktorý sa neposudzuje ako zabezpečovací nástroj ani nemá funkciu takéhoto nástroja.**

Finančný majetok, okrem finančného majetku určeného na obchodovanie, možno pri prvotnom vykázaní označiť ako finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát, ak:

- **takéto označenie eliminuje alebo významne redukuje nezrovnalosti pri oceňovaní alebo vykazovaní, ktoré by inak vznikli, alebo**
- **je súčasťou skupiny finančných aktív alebo finančných záväzkov, ktorá sa spravuje a ktorej výsledky sa oceňujú na základe reálnej hodnoty v súlade s oficiálne zdokumentovanou stratégiou riadenia rizík skupiny alebo v súlade s jej investičnou stratégiou, pričom informácie o zatrieďovaní do skupín sa poskytujú interne na uvedenom princípe, alebo**
- **je súčasťou zmluvy, ktorá obsahuje jeden alebo viac vnorených derivátov, a IAS 39 umožňuje, aby sa celá kombinovaná zmluva (aktívum alebo záväzok) označovala ako „v reálnej hodnote zúčtovaná cez výkaz ziskov a strát“.**

Aktíva v tomto portfóliu sa pri prvotnom vykázaní zaúčtujú v reálnej hodnote s následným precenením na reálnu hodnotu. Výnosové úroky sa vypočítajú a vykážu v položke „Čisté výnosy z úrokov“. Zmeny reálnej hodnoty cenných papierov určených na obchodovanie sa vykazujú cez výkaz ziskov a strát v položke

„Čistý zisk z finančných operácií“. Zmeny reálnej hodnoty finančného majetku iného ako majetku určeného na obchodovanie označeného ako „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ sa vykazujú v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“.

Cenné papiere k dispozícii na predaj

Cenné papiere k dispozícii na predaj zahŕňajú majetkové a dlhové cenné papiere. Majetkové cenné papiere k dispozícii na predaj sú tie, ktoré nie sú klasifikované ako určené na obchodovanie, alebo finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát. Dlhové cenné papiere na predaj sú cenné papiere vo vlastníctve skupiny, ktoré má skupina v úmysle ponechať si na neurčitý čas alebo ktoré by sa mohli predať na základe požiadavky v prípade problémov s likviditou alebo pri zmene podmienok na trhu.

Cenné papiere na predaj sa pri prvotnom zaúčtovaní vykazujú v reálnej hodnote s následným precenením na reálnu hodnotu. Úroky sa vykazujú pomocou efektívnej úrokovej miery v položke „Čisté výnosy z úrokov“. Nerealizované zmeny v reálnej hodnote cenných papierov k dispozícii na predaj sa vykazujú ako úpravy oceňovacích rozdielov z kapitálových účastín s výnimkou strát zo zníženia hodnoty.

Keď sa investícia predá alebo keď sa zistí, že sa znížila jej hodnota, kumulatívny zisk alebo strata, ktoré sa v minulosti vykázali v rámci oceňovacích rozdielov z kapitálových účastín, sa vykáže vo výkaze ziskov a strát za príslušné obdobie ako „Ostatné prevádzkové výsledky“.

Pre finančné investície k dispozícii na predaj skupina posudzuje ku každému dátumu zostavenia účtovnej závierky, či existujú objektívne dôkazy o tom, že investícia je znehodnotená.

V prípade dlhových cenných papierov klasifikovaných ako k dispozícii na predaj skupina na základe rovnakých kritérií ako v prípade finančných aktív vedených v amortizovanej obstarávacej cene individuálne posudzuje, či existuje objektívny dôkaz o znehodnotení. Hodnota znehodnotenia je kumulatívna strata vypočítaná ako rozdiel medzi amortizovanou obstarávacou cenou a aktuálnou reálnou hodnotou zníženou o akékoľvek straty zo znehodnotenia danej investície, ktoré boli vykázané predtým vo výkaze ziskov a strát. Ak v nasledujúcom období vzrastie reálna hodnota dlhového cenného papiera a nárast sa objektívne vzťahuje na udalosť potom, čo bola strata zo znehodnotenia identifikovaná vo výkaze ziskov a strát, znehodnotenie je rozpustené vo výkaze ziskov a strát.

V prípade investícií do majetkových účastí klasifikovaných ako k dispozícii na predaj k objektívnym dôkazom znehodnotenia tiež patrí „významný“ alebo „dlhšie trvajúci“ pokles reálnej hodnoty investícií pod ich obstarávaciu cenu. Hranicou pre „významný pokles“ je pokles trhovej ceny pod 80 % ceny obstarania. Pokles trhovej ceny je „dlhšie trvajúci“, ak trhová cena je počas obdobia 9 mesiacov pred dátumom finančných výkazov trvale nižšia ako cena obstarania. V prípade existencie dôkazu znehodnotenia kumulatívna strata oceňovaná ako rozdiel medzi obstarávacou cenou a aktuálnou reálnou hodnotou zníženou o akékoľvek straty zo znehodnotenia danej investície, ktoré boli vykázané predtým vo výkaze ziskov a strát, sa z položky „Rezerva z precenenia“ vo vlastnom imaní reklasifikuje a zobrazí sa ako strata zo znehodnotenia v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“. Straty zo znehodnotenia investícií do majetkových účastí nie sú rozpustené prostredníctvom výkazu ziskov a strát. Zvýšenie reálnej hodnoty po znehodnotení sa vykazuje priamo vo výkaze komplexných ziskov a strát. Straty zo znehodnotenia a ich zmeny sú vykazované priamo oproti aktívam v súvahe.

Majetkové cenné papiere, ktoré nemajú kótovanú trhovú cenu na aktívnom trhu a ktorých reálnu hodnotu nemožno spoľahlivo zmerať, sa vykazujú v obstarávacích cenách a sú predmetom testu znehodnotenia.

Cenné papiere držané do splatnosti

Cenné papiere držané do splatnosti sú finančné aktíva s pevne stanoveným dátumom splatnosti, ktoré skupina zamýšľa a je schopná ponechať si do splatnosti. Pri prvotnom zaúčtovaní sa vykazujú v reálnej hodnote a následne sa vykazujú v amortizovanej obstarávacej cene pomocou metódy efektívnej úrokovej miery po odrátaní opravných položiek na straty zo zníženia ich hodnoty.

Zníženie hodnoty finančných aktív nastane, keď ich účtovná hodnota prevýši odhadovanú realizovateľnú hodnotu. Výška opravnej položky na straty zo zníženia hodnoty majetku sa vypočíta ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou majetku a súčasnou hodnotou predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných pôvodnou platnou úrokovou sadzbou finančného nástroja. Ak sa zistí znehodnotenie aktív, skupina vykáže opravné položky vo výkaze ziskov a strát.

Zmeny reálnej hodnoty cenných papierov držaných do splatnosti nie sú vykázané v účtovnej závierke, sú však uvedené v pozn. 42.

Reálna hodnota finančných nástrojov

Reálna hodnota je cena, za ktorú by sa finančný nástroj mohol vymeniť, resp. ktorá by sa mohla dohodnúť medzi dvomi ochotnými stranami oboznámenými s relevantnými skutočnosťami, a to za podmienok obvyklých na trhu.

Reálna hodnota finančného majetku a finančných záväzkov sa určuje takto:

- **reálna hodnota finančného majetku a finančných záväzkov so štandardnými podmienkami a vzťahmi, s ktorými sa obchoduje na aktívnych likvidných trhoch, sa určuje na základe kótovaných trhových cien;**
- **reálna hodnota ostatného finančného majetku a finančných záväzkov (s výnimkou derivátových nástrojov) sa určuje podľa všeobecne prijatých oceňovacích modelov na základe analýzy diskontovaných peňažných tokov s použitím cien z transakcií na bežnom trhu, o ktorých sú k dispozícii informácie, a dílerských kotácií pri podobných nástrojoch;**
- **reálna hodnota derivátových nástrojov sa vypočítava na základe kótovaných cien. V prípadoch, keď takéto ceny nie sú k dispozícii, používa sa analýza diskontovaných peňažných tokov na základe príslušnej výnosovej krivky podľa maturity predmetných nástrojov v prípade iných ako opčných derivátov a opčné oceňovacie modely v prípade opčných derivátov.**

(h) Záväzky zo zmlúv o finančných zárukách

Záväzky zo zmlúv o finančných zárukách sa prvotne oceňujú v reálnej hodnote a pri následnom ocenení buď:

- **sumou záväzku vyplývajúceho zo zmluvy v súlade s IAS 37 „Rezervy, budúce možné záväzky a budúce možné aktíva“, alebo**
- **sumou vykázanou pri prvotnom ocenení po zohľadnení kumulatívnej amortizácie v súlade so zásadami vykazovania výnosov.**

(i) Metóda efektívnej úrokovej miery

Metóda efektívnej úrokovej miery je metóda výpočtu amortizovanej obstarávacej ceny finančného majetku (finančného záväzku) a alokácie výnosových úrokov (nákladových úrokov) počas príslušného obdobia. Efektívna úroková miera je miera, ktorá presne diskontuje odhadované budúce peňažné príjmy, resp. výdavky (vrátane všetkých uhradených, resp. prijatých poplatkov, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť efektívnej úrokovej miery, transakčných nákladov a iných prémií, resp. diskontov), počas očakávanej životnosti finančného majetku (finančného záväzku) alebo prípadne aj počas kratšieho obdobia.

(j) Vykazovanie a ukončenie vykazovania finančného majetku a finančných záväzkov

Všetky finančné aktíva a záväzky okrem vydaných dlhových cenných papierov a derivátových finančných nástrojov sú prvotne vykázané k dátumu zúčtovania, t. j. k dátumu, keď je aktívum doručené skupinou alebo skupine. Vydané dlhové cenné papiere a derivátové finančné nástroje sa prvotne vykazujú k dátumu obchodovania, t. j. k dátumu, keď sa skupina stane zmluvnou stranou finančného nástroja.

Toto zahŕňa „obchody uzavreté bežným spôsobom“: kúpa alebo predaj finančných aktív, ktoré vyžadujú dodanie aktív v rámci štandardných obchodných podmienok prislúchajúceho trhu.

Skupina ukončí vykazovanie finančného majetku len vtedy, keď uplynú zmluvné práva na peňažné toky z majetku alebo keď finančný majetok a všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva tohto majetku prevedie na iný subjekt. Ak skupina neprevedie, ale ani si neponechá všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva, a pokračuje v kontrole nad prevedeným majetkom, vykazuje majetok do výšky svojho ponechaného podielu, zo súm, ktoré možno bude musieť zaplatiť. Ak si skupina ponechá všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva prevedeného finančného majetku, pokračuje vo vykazovaní tohto majetku a navyše vykazuje aj zabezpečenú pôžičku vo výške prijatých peňažných prostriedkov.

(k) Zmluvy o predaji a spätnom nákupe

Pri predaji dlhových alebo majetkových cenných papierov na základe zmlúv o ich spätnom odkúpení za vopred stanovenú cenu ostáva príslušná časť týchto položiek v reálnej hodnote alebo amortizovanej obstarávacej cene nákladoch a prijaté aktíva a úhrada sa vykážu v súvahe v riadku „Záväzky voči finančným inštitúciám“ alebo „Záväzky voči klientom“. Dlhové alebo majetkové cenné papiere nakúpené na základe zmlúv o ich spätnom predaji za vopred stanovenú cenu sa vykážu v riadku „Úvery a vklady vo finančných inštitúciách“ alebo „Úvery poskytnuté klientom“. Úroky sa časovo rozlišujú pomocou efektívnej úrokovej miery.

(l) Dlhodobý nehmotný majetok

Dlhodobý nehmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a akumulované straty zo znehodnotenia. Dlhodobý nehmotný majetok sa amortizuje rovnomerne počas jeho odhadovanej doby použiteľnosti do „Všeobecných administratívnych nákladov“ nasledovne:

Druh dlhodobého nehmotného majetku	Obdobie amortizácie 2011 a 2010
Bankový systém a súvisiace aplikácie	8 rokov
Ostatný softvér	4 roky

Odhadovaná životnosť a spôsob amortizácie sa prehodnocujú na konci každého účtovného obdobia vrátane vplyvu prípadných zmien v odhadoch, ktoré sa zohľadnia v nasledujúcom účtovnom období. Straty zo znehodnotenia sa vykážu v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“ vo výkaze ziskov a strát.

Náklady na údržbu existujúceho softvéru sa priebežne účtujú do nákladov v položke „Všeobecné administratívne náklady“ pri vzniku, zatiaľ čo náklady na technické zhodnotenie sa aktivujú a zvyšujú obstarávaciu cenu softvéru.

(m) Dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý hmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a odpisuje sa rovnomerne počas odhadovanej doby použiteľnosti takto:

Druh dlhodobého hmotného majetku	Obdobie odpisovania 2011 a 2010
Budovy a stavby	30 rokov
Elektronické zariadenia	4 – 6 rokov
Hardvér	4 roky
Vozidlá	4 roky
Inventár	6 – 12 rokov
Zhodnotenie prenajatého majetku	doba prenájmu alebo životnosť, podľa toho, čo je kratšie

Pozemky a nedokončené investície sa neodpisujú.

(n) Investície držané na prenájom

Investície držané na prenájom predstavujú majetok, napr. pozemky, budovy a hnuteľný majetok, ktoré skupina vlastní s cieľom získavať príjmy z ich prenájmu. Investície držané na prenájom sa vykazujú v historickej obstarávacej cene zníženej o opravné položky na znehodnotenie a oprávky a odpisujú rovnomerne počas odhadovanej životnosti. Zostatková hodnota investícií do nehnuteľností, ich odpisy, ako aj príjmy z prenájmu, sa uvádzajú v pozn. 22. Ekonomická životnosť budov v kategórii investície držané na prenájom je 30 rokov.

(o) Znehodnotenie dlhodobého hmotného a nehmotného majetku

Ak účtovná hodnota majetku prevyšuje jeho odhadovanú vymožiteľnú hodnotu, odpíše sa jednorazovo do výšky jeho vymožiteľnej hodnoty. Vymožiteľná hodnota predstavuje buď odhadovanú čistú realizovateľnú, alebo úžitkovú hodnotu, podľa toho, ktorá je vyššia. Najväčšie položky majetku skupiny sa pravidelne prehodnocujú s cieľom sledovať ich znehodnotenie. Na znehodnotenie sa tvoria opravné položky, ktoré sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“. Opravy sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Všeobecné administratívne náklady“ v období, v ktorom náklady vznikli.

(p) Dlhodobý majetok určený na predaj

Dlhodobý majetok sa klasifikuje ako určený na predaj, ak bude jeho účtovná hodnota realizovaná skôr predajom, než nepretržitým používaním. Táto podmienka sa považuje za splnenú, len keď je predaj vysoko pravdepodobný, pričom majetok (alebo skupina aktív a záväzkov určených na predaj) je k dispozícii na okamžitý predaj v stave, v akom sa práve nachádza. Vedenie sa musí usilovať o realizáciu predaja s predpokladom skončeného predaja do jedného roka od dátumu takejto klasifikácie.

Dlhodobý majetok určený na predaj sa oceňuje predchádzajúcou účtovnou hodnotou majetku alebo jeho reálnou hodnotou mínus náklady na predaj podľa toho, ktorá hodnota je nižšia.

Akékoľvek zisky alebo straty z predaja a straty zo zníženia hodnoty a ich rozpustenie sa zaúčtujú v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“.

(q) Záväzky voči finančným inštitúciám, záväzky voči klientom a emitované dlhové cenné papiere

Finančné nástroje vydané bankou, ktoré nie sú vykazované v reálnej hodnote, účtované cez výkaz ziskov a strát sú klasifikované ako záväzky v rámci „Záväzkov voči finančným inštitúciám”, „Záväzkov voči klientom” a „Emitovaných dlhových cenných papierov”, kde povaha takéhoto zmluvného vzťahu má za následok, že banka má povinnosť vynaložiť peňažné prostriedky alebo iné finančné aktíva držiteľovi finančného nástroja alebo uspokojiť túto povinnosť inak ako výmenou fixnej výšky peňažných prostriedkov alebo iného finančného aktíva za fixný počet vlastných akcií.

Po prvotnom ocenení sa finančné záväzky následne oceňujú v amortizovanej obstarávacej cene použitím efektívnej úrokovej miery. Pri výpočte amortizovanej obstarávacej ceny sa berie do úvahy diskont, resp. prémia, pri ich vydaní a náklady predstavujú neoddeliteľnú časť efektívnej úrokovej miery.

(r) Rezervy

Rezervy sa vykazujú, keď má skupina aktuálne právne alebo konštruktívne záväzky vyplývajúce z minulých udalostí, pričom je pravdepodobné, že na vyrovnanie týchto záväzkov sa budú musieť čerpať zdroje, ktoré prinášajú ekonomické výhody, a že výšku takýchto záväzkov možno spoľahlivo odhadnúť.

Suma vykázaných rezerv sa určuje na základe najlepšieho odhadu sumy potrebnej na úhradu súčasného záväzku k dátumu zostavenia účtovnej závierky po zohľadnení rizík a neistoty spojených s daným záväzkom. Ak sa rezervy určujú pomocou odhadu peňažných tokov potrebných na úhradu súčasného záväzku, ich účtovná hodnota sa rovná súčasnej hodnote týchto peňažných tokov.

Ak sa predpokladá, že časť alebo všetky ekonomické úžitky potrebné na vyrovnanie rezerv sa získajú od tretej strany, pohľadávka sa vykáže na strane aktív, ak je nepochybné, že skupina získa odškodnenie a výšku takejto pohľadávky možno spoľahlivo určiť.

(s) Rezervy na dlhodobé zamestnanecké požitky

Skupina má dlhodobé programy so stanovenými požitkami pozostávajúce z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku a z odmeny pri pracovných výročiach.

Náklady na zamestnanecké požitky sa odhadujú metódou projektovanej jednotky kreditu s poistnomatematickým ocenením k dátumu zostavenia účtovnej závierky a oceňujú sa v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných výdavkov diskontovaných úrokovou sadzbou cenných papierov s pevným výnosom s investičným stupňom, ktorých splatnosť sa približne zhoduje so splatnosťou daného záväzku. Poistnomatematické zisky a straty zo záväzku z poskytnutých odmien pri životných jubileách sa vykazujú v bežnom účtovnom období vo výkaze ziskov a strát. Poistnomatematické zisky a straty z programu definovaných požitkov prináležiacich po skončení zamestnania sa vykazujú priamo vo vlastnom imaní v období, v ktorom vznikli.

Kľúčové predpoklady použité pri poistnomatematickom oceňovaní sa uvádzajú v pozn. 29(d).

(t) Dividendy vyplácané akcionárovi

Dividendy vyplácané akcionárovi sa odrátajú od vlastného imania v období ich vyhlásenia valným zhromaždením.

(u) Zdaňovanie

Daň z príjmov skupiny zahŕňa splatnú a odloženú daň.

Splatná daň z príjmov sa vypočíta na základe zdaniteľného zisku za daný rok. Zdaniteľný zisk sa odlišuje od zisku, ktorý je vykázaný vo výkaze ziskov a strát, pretože nezahŕňa položky výnosov, resp. nákladov, ktoré sú zdaniteľné alebo odpočítateľné od základu dane v iných rokoch, ani položky, ktoré nie sú zdaniteľné, resp. odpočítateľné od základu dane. Záväzok skupiny zo splatnej dane sa vypočíta pomocou daňových sadzieb platných, resp. uzákonených, k dátumu zostavenia finančných výkazov.

Odložená daň z príjmov sa stanoví pomocou záväzkovej metódy zo všetkých dočasných rozdielov medzi účtovnou hodnotou aktív a záväzkov a ich ocenením na daňové účely. Na vyčíslenie odloženej daňovej pohľadávky sa používajú platné daňové sadzby, resp. uzákonené daňové sadzby. Ocenenie odložených daňových záväzkov a pohľadávok zohľadňuje daňový účinok, ktorý by vyplýval zo spôsobu, akým skupina predpokladá, že k dátumu zostavenia účtovnej závierky získa, resp. uhradí účtovnú hodnotu svojich aktív a záväzkov.

Odložené daňové pohľadávky v súvislosti s umorenými daňovými stratami a inými dočasnými rozdielmi sa vykazujú, ak je pravdepodobné, že skupina bude schopná realizovať odložené daňové pohľadávky v budúcnosti. Účtovná hodnota odložených daňových pohľadávok sa posudzuje vždy k dátumu zostavenia účtovnej závierky a znižuje sa v prípade, keď už nie je pravdepodobné, že vzniknú zdaniteľné príjmy, ktoré by postačovali na opätovné získanie časti aktív alebo ich celej výšky, alebo ak nastane iné znehodnotenie realizácie daňových úľav.

Odložená daň sa účtuje vo výkaze ziskov a strát okrem prípadov, keď súvisí s položkami, ktoré sa účtujú priamo do vlastného imania. Vtedy sa aj odložená daň účtuje do vlastného imania. Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa započítavajú, ak existuje uplatniteľné právo na započítanie splatnej daňovej pohľadávky so splatným daňovým záväzkom za predpokladu, že ich vyrubil ten istý daňový úrad a skupina plánuje uhradiť svoje splatné daňové pohľadávky a záväzky v čistej výške.

Dividendy, ktoré skupina získala, sa zdaňujú daňou z príjmov, len ak boli vyplatené zo zisku vytvoreného do 1. januára 2004.

(v) Finančné deriváty

Finančné deriváty zahŕňajú menové a úrokové swapy, menové forwardy, FRA, menové opcie (nákupné aj predajné) a ostatné finančné deriváty. Skupina používa rôzne druhy finančných derivátov na účely obchodovania aj na účely zabezpečenia obchodných pozícií.

Finančné deriváty uzatvárané na účely obchodovania sa vykazujú v reálnej hodnote. Nerealizované zisky a straty sa v súvahe vykazujú ako „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ a „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“. Reálna hodnota finančných derivátov vychádza z kótovaných trhových cien alebo oceňovacích modelov, ktoré zohľadňujú súčasnú trhovú a zmluvnú hodnotu podkladového nástroja, ako aj časovú hodnotu a výnosovú krivku alebo faktory volatility vzťahujúce sa na predmetné pozície.

Niektoré finančné deriváty vnorené do iných finančných nástrojov sa vykazujú ako samostatné deriváty v prípadoch, keď riziká s nimi spojené a ich charakteristiky nie sú úzko zviazané s rizikami a charakteristikami hlavnej zmluvy, pričom hlavná zmluva sa nevykazuje v reálnej hodnote so ziskami a stratami vykázanými vo výkaze ziskov a strát.

Určité transakcie s finančnými derivátmi, hoci poskytujú pri riadení rizika skupiny účinné ekonomické zabezpečenie, nespĺňajú kvalifikačné požiadavky na vykazovanie zabezpečovacích derivátov podľa špecifických pravidiel IAS 39, preto sa v účtovníctve vedú ako finančné deriváty držané na obchodovanie, pričom zisky a straty z reálnej hodnoty sa vykazujú v položke „Čistý zisk z finančných operácií“.

Zabezpečovacie deriváty sa definujú ako deriváty, ktoré zodpovedajú stratégii skupiny v oblasti riadenia rizík. Zabezpečovací vzťah je formálne zdokumentovaný pri vzniku zabezpečovacieho vzťahu a zabezpečenie je efektívne, t. j. pri vzniku a počas jeho trvania sa zmeny reálnej hodnoty alebo peňažných tokov zabezpečených a zabezpečujúcich položiek takmer úplne vzájomne kompenzujú s konečnými výsledkami v rozpätí od 80 % do 125 %.

Skupina používa zabezpečovacie deriváty buď (a) na zabezpečenie reálnej hodnoty vykázaných aktív, záväzkov alebo záväzných prísľubov (zabezpečenie reálnej hodnoty), alebo (b) na zabezpečenie vysoko pravdepodobných budúcich peňažných tokov prislúchajúcich k vykázaným aktívam, záväzkom alebo transakcii (zabezpečenie peňažných tokov).

(a) Zabezpečenie reálnej hodnoty

Zmeny reálnej hodnoty derivátov určených na zabezpečenie, ktoré sa považujú za zabezpečenie reálnej hodnoty, sa účtujú do výkazu ziskov a strát spolu s akýmikoľvek zmenami reálnej hodnoty zabezpečovaných aktív alebo záväzkov, ku ktorým možno priradiť zabezpečovacie riziko. Kladná hodnota zabezpečovacích derivátov a kladné precenenie zabezpečovaných nástrojov sa vykazuje v rámci položky „Ostatné aktíva“. Podobne záporná hodnota zabezpečovacích derivátov a záporné precenenie zabezpečovaných nástrojov sa vykazujú v rámci položky „Ostatné záväzky“.

Účtovanie zabezpečovacieho nástroja sa skončí, keď skupina zruší zabezpečovací vzťah, po exspirácii zabezpečovacieho nástroja alebo jeho predaji, vypovedaní, resp. realizácii predmetnej zmluvy, alebo keď zabezpečovací vzťah prestane spĺňať podmienky účtovania zabezpečovacieho nástroja. Úprava účtovnej hodnoty zabezpečenej položky vyplývajúca zo zabezpečeného rizika sa odpisuje cez výkaz ziskov a strát do splatnosti zabezpečovacieho nástroja.

(b) Zabezpečenie peňažných tokov

Efektívna časť zmien reálnej hodnoty derivátov, ktoré sú určené na zabezpečenie a považujú sa za zabezpečenie peňažných tokov, sa vykazuje vo vlastnom imaní. Zisk alebo strata súvisiaca s neefektívnou časťou sa okamžite zaúčtuje do výkazu ziskov a strát. Sumy akumulované vo vlastnom imaní sa zaúčtujú do výkazu ziskov a strát v obdobiach, keď zabezpečovaná položka ovplyvní zisk alebo stratu (napr. ak sa realizujú prognózované tržby, ktoré sú zabezpečené). Ak sa platnosť zabezpečovacieho nástroja skončí alebo ak sa takýto nástroj predá, resp. ak zabezpečenie prestane spĺňať kritériá účtovania zabezpečenia, akékoľvek úpravy kumulatívnej reálnej hodnoty vykázané vo vlastnom imaní v tom čase zostávajú vo vlastnom imaní a zabezpečovací nástroj sa vykáže vo výkaze ziskov a strát, keď sa prognózovaná transakcia vykáže s konečnou platnosťou vo výkaze ziskov a strát. Ak sa vznik prognózovanej transakcie už neočakáva, úpravy kumulatívnej reálnej hodnoty vykázané vo vlastnom imaní sa okamžite zaúčtujú do výkazu ziskov a strát. Pozri tiež pozn. 43.

(w) Operácie v cudzej mene

Transakcie v cudzích menách sa vykazujú vo funkčnej mene po prepočte podľa platného kurzu NBS vyhláseného k dátumu transakcie. Finančné aktíva a záväzky v cudzích menách sa prepočítajú do funkčnej meny podľa kurzu NBS platného k dátumu účtovnej závierky. Realizované a nerealizované kurzové zisky a straty sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát ako „Čistý zisk z finančných operácií“.

Nepeňažné položky v cudzej mene oceňované historickou obstarávacou cenou sú prepočítané použitím výmenných kurzov platných ku dňu uskutočnenia transakcie. Nepeňažné položky v zahraničnej mene oceňované reálnou hodnotou sú prepočítané použitím výmenných kurzov platných v deň, keď bola reálna hodnota stanovená.

(x) Výnosové úroky, nákladové úroky

Výnosové a nákladové úroky sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát pri vzniku podľa princípu časového rozlíšenia použitím efektívnej úrokovej miery.

(y) Poplatky a provízie

Skupina získava poplatky a provízie zo širokého rámca služieb poskytovaných zákazníkom. Výnosy z poplatkov možno rozdeliť na dve nasledujúce kategórie:

Výnosy z poplatkov za služby poskytované počas určitého časového obdobia.

Výnosy z poplatkov za služby poskytované počas určitého časového obdobia sú zaúčtované do výnosov počas daného obdobia. Tieto poplatky zahŕňajú výnosy z provízii a správy aktív, úschovy a iných poplatkov za správu a poradenstvo. Poplatky za úverové prísľuby spojené s úvermi, pri ktorých je pravdepodobné, že budú čerpané, a ostatné poplatky týkajúce sa úverov sa časovo rozlišujú a vykazujú v rámci úpravy efektívnej úrokovej miery na danom úvere. Ak nie je pravdepodobné, že úver bude čerpaný, poplatky spojené s úverovým prísľubom sa časovo rozlišujú počas trvania príslušného prísľubu.

Výnosy z poplatkov za poskytovanie transakčných služieb

Poplatky z vyjednávania alebo z účasti na vyjednávaní transakcie pre tretiu stranu, ako napríklad dohodnutie kúpy akcií alebo iných cenných papierov, alebo kúpa, alebo predaj spoločností, sú vykázané v čase vykonania danej transakcie. Poplatky alebo ich časti, ktoré sú naviazané na konkrétny výkon, sú vykázané po splnení stanovených kritérií.

(z) Prenájom

Skupina na strane nájomcu

Finančný prenájom dlhodobého hmotného majetku, v rámci ktorého skupina preberá v zásade všetky riziká a úžitky spojené s vlastníctvom, sa vykazuje ako aktívum a záväzky vo výške rovnajúcej sa súčasnej hodnote všetkých budúcich lízingových splátok. Zhodnotenie prenajatého majetku sa odpisuje v súlade s odhadovanou dobou použiteľnosti majetku alebo dobou prenájmu podľa toho, ktorá je kratšia. Záväzky z lízingu sú znížené o splátky istiny, pričom úroku z lízingovej splátky sa vykazuje priamo vo výkaze ziskov a strát.

Záväzky z lízingu na základe zmlúv o operatívnom lízingu sa účtujú rovnomerne do výkazu ziskov a strát počas doby trvania zmluvy o prenájme.

Skupina na strane prenajímateľa

Pohľadávky voči nájomcom na základe zmlúv o finančnom lízingu sa vykazujú ako „Úvery poskytnuté klientom“ vo výške čistých investícií skupiny do prenájmu. Príjmy z finančného lízingu sa zaúčtujú v jednotlivých účtovných obdobiach tak, aby sa prejavila konštantná miera návratnosti aplikovaná na zostávajúcu istinu v súvislosti s lízingom.
Výnosy z operatívneho lízingu sa vykazujú rovnomerne počas doby trvania príslušného prenájmu. Počiatočné priame náklady súvisiace s dohodnutím operatívneho lízingu sa pripočítavajú k účtovnej hodnote prenajímaného majetku a vykazujú rovnomerne počas doby prenájmu.

(aa) Zisk na akciu

Zisk na jednu akciu sa vypočítal ako podiel čistého zisku/straty na kmeňové akcie a váženého priemerného počtu kmeňových akcií v obehu v danom roku pre akcie s nominálnou hodnotou 1 000 eur v závislosti od ich podielu na právach na dividendy.

(bb) Aktíva prijaté do správy

Aktíva prijaté do správy sa nevykazujú ako aktíva alebo záväzky v súvahe, ale účtujú sa ako podsúvahové položky, keďže skupina nenesie riziká, ani jej neplynú ekonomické úžitky z vlastníctva spojené s týmito položkami. Pozri aj pozn. 45.

(cc) Požiadavky regulačných orgánov

Skupina musí spĺňať regulačné požiadavky centrálnej banky. Patria medzi ne požiadavky týkajúce sa kapitálovej primeranosti, kategorizácie úverov a podsúvahových záväzkov, koncentrácie majetku, úverových rizík týkajúcich sa klientov skupiny, likvidity, úrokových sadzieb a menovej pozície.

4. HLAVNÉ ZDROJE NEISTÔT V ODHADOCH

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje od vedenia skupiny odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykázané hodnoty aktív a záväzkov, na vykázanie podmienených aktív a záväzkov k dátumu účtovnej závierky a na vykázanie výnosov a nákladov za uvedené obdobie. Skutočné výsledky sa môžu od týchto odhadov líšiť a budúce zmeny ekonomických podmienok, podnikateľských stratégií, regulačných opatrení, účtovných pravidiel, resp. iných faktorov, môžu zapríčiniť zmenu odhadov, čo následne môže mať významný vplyv na budúcu vykázanú finančnú situáciu a na výsledky hospodárenia.

Významné oblasti, ktoré si vyžadujú posúdenie:

– Finančné nástroje v reálnej hodnote

Vedenie skupiny pri stanovovaní obozretných a primeraných odhadov za daných ekonomických podmienok vzalo do úvahy všetky relevantné faktory. V prípade, že reálne hodnoty finančných aktív a záväzkov vykázané v súvahe nemožno odvodiť z aktívneho trhu, odvodzujú sa pomocou rôznych druhov oceňovacích techník, ktoré využívajú matematické modely. Vstupy do týchto modelov sa podľa možnosti odvodzujú z informácií na trhu. Ak takéto informácie nie sú na trhu dostupné, reálna hodnota sa určí na základe odborného úsudku.

Skupina je presvedčená, že ceny použité k 31. decembru 2011 a 2010 sú obozretné a primerané a predstavujú najlepší možný odhad reálnej hodnoty finančných nástrojov.

Finančný majetok v reálnej hodnote zúčtovaný cez výkaz ziskov a strát a cenné papiere k dispozícii na predaj zahŕňajú investície do úverových nástrojov a spravovaných fondov, ktorých celková hodnota k 31. decembru 2011 bola 23,52 mil. eur (2010: 37,5 mil. eur).

– Znehodnotenie investícii určených na predaj

Skupina skúma svoje dlhové cenné papiere klasifikované ako investície k dispozícii na predaj ku každému dňu zostavenia účtovnej závierky s cieľom posúdiť, či nie sú znehodnotené. To si vyžaduje podobné posudzovanie, aké sa používa pri individuálnom posudzovaní úverov a pohľadávok. Skupina tiež zaznamenáva zmeny v znehodnotení investícií do majetkových účastí určených na predaj, ak došlo k významnému alebo dlhšie trvajúcemu poklesu ich reálnej hodnoty pod ich náklady. Určenie toho, čo je „významné“ alebo „dlhšie trvajúce“, si vyžaduje posúdenie. Pri tomto posudzovaní skupina okrem iných faktorov posudzuje historické pohyby v cenách majetkových účastí a ich trvanie a mieru, do akej je reálna hodnota majetkovej účasti nižšia než jej obstarávacia cena.

– Znehodnotenie úverov

Ako sa uvádza v pozn. 14, 15 a 16, skupina vytvára opravnú položku na zníženie hodnoty úverov a pohľadávok v prípadoch, keď existuje objektívny dôkaz, že v dôsledku minulých udalostí sú odhadované budúce peňažné toky negatívne ovplyvnené. Pri odhadovaní týchto peňažných tokov skupina robí úsudky ohľadne dlžníkovej finančnej situácie a realizovateľnej hodnoty kolaterálu. Tieto opravné položky vychádzajú z historických aj súčasných skúseností skupiny týkajúcich sa miery nesplácania úverov, návratnosti úverov alebo času od vzniku stratovej udalosti po prípad nesplácania úveru, ako aj zo subjektívnych úsudkov vedenia skupiny v súvislosti s odhadovanými budúcimi peňažnými tokmi.

– Rezervy

Sumy vykázané ako rezervy vychádzajú z odhadov vedenia a predstavujú najlepší odhad výdavkov potrebných na vyrovnanie záväzku, v prípade ktorého nie je presne určená splatnosť, resp. dlžná suma. Podrobnejšie údaje o vykázaných rezervách sa uvádzajú v pozn. 29.

– Dane z príjmov

Daňové úrady disponujú rozsiahlymi právomocami pri interpretácii uplatňovania daňových zákonov a predpisov pri daňovej kontrole daňových poplatníkov. V dôsledku toho existuje vysoký stupeň neistoty v súvislosti s konečným výsledkom kontroly zo strany daňových úradov. Posúdenie treba vykonať aj pri určení použiteľnej hodnoty odloženej pohľadávky.

5. SPOLOČNOSTI ZAHRNUTÉ DO KONSOLIDÁCIE

Konsolidovaná účtovná závierka zahŕňa tieto dcérske a pridružené spoločnosti:

Názov spoločnosti	Sídlo spoločnosti	Hlavná činnosť	Podiel skupiny (%) 2011	Podiel skupiny na hlasovacích právach (%) 2011
Dcérske spoločnosti – plne konsolidované				
Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a. s.	Tomášikova 48 832 69 Bratislava Slovenská republika	Realitná agentúra	100,00 %	100,00 %
Leasing Slovenskej sporiteľne, a. s.	Tomášikova 48 832 69 Bratislava Slovenská republika	Finančný a operačný lízing	96,66 %	96,66 %
Factoring Slovenskej sporiteľne, a. s.	Tomášikova 48 832 67 Bratislava Slovenská republika	Faktoring	100,00 %	100,00 %
Derop, B.V.	Naritaweg 165 1043 BW Amsterdam Holandsko	Zakladanie, riadenie a financovanie spoločností	85,00 %	85,00 %
Laned, a.s. (100 % subsidiary of Derop, B.V.)	Tomášikova 48 832 71 Bratislava Slovenská republika	SPE – Realitná spoločnosť	85,00 %	85,00 %
Informations-Technologie Austria – SK, s. r. o.	Tomášikova 48 831 04 Bratislava Slovenská republika	IT služby a údržba IT systémov	51,00 %	51,00 %
Procurement Services SK, s.r.o..	Tomášikova 48 832 75 Bratislava Slovenská republika	Obstarávanie	51,00 %	51,00 %
Pridružené spoločnosti – konsolidované metódou vlastného imania				
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s. („PSS“)	Bajkalská 30 829 48 Bratislava Slovenská republika	Bankovníctvo	9,98 %	35,00 %
Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.	Malý trh 2/A 811 08 Bratislava Slovenská republika	Register retailových úverov	33,33 %	33,33 %
s IT Solutions SK, spol. s r.o.	Prievozská 14 821 09 Bratislava Slovenská republika	Softvérová spoločnosť	23,50 %	23,50 %
Czech and Slovak Property Fund, B.V.	Fred. Roeskestraat 123 Amsterdam Holandsko	Realitný fond	10,00 %	10,00 %

Ku koncu roka 2011 skupina predala pridruženú spoločnosť Erste Corporate Finance, a.s., s 25 % podielom na vlastníckych právach, ktorá bola konsolidovaná metódou vlastného imania.

Konsolidovaná účtovná závierka zahŕňa v posledných troch mesiacoch roku 2011 novú dcérsku spoločnosť Procurement Services SK s 51% podielom na vlastníckych a hlasovacích právach.

Hoci podiel a hlasovacie práva skupiny v spoločnosti Czech and Slovak Property Fund predstavujú len 10,00 %, spoločnosť je klasifikovaná ako pridružená spoločnosť na základe majetkového podielu skupiny na jeho príjmoch vo výške 33,33 %.

K 31. decembru 2011 a 31. decembru 2010 mala skupina 9,98-percentný vklad v PSS. Na základe zmluvy s Erste Group Bank zastupuje skupina akcionársky podiel materskej spoločnosti v PSS (25,02 %). V roku 2004, po získaní súhlasu NBS, zástupca skupiny nahradil zástupcu Erste Group Bank v dozornej rade spoločnosti PSS. Na základe toho skupina získala v roku 2004 v PSS významný vplyv.

Podiel v PSS je vykázaný ako pridružená spoločnosť s výnosom z tejto investície uvedeným v položke „Iné prevádzkové výsledky“ (pozn. 11).

6. ČISTÉ VÝNOSY Z ÚROKOV

tis. eur	2011	2010
Výnosové úroky z:		
Úverov a vkladov vo finančných inštitúciách	25 017	23 972
Úverov poskytnutých klientom	413 412	390 708
Finančných aktív v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	1 095	1 450
Cenných papierov určených na predaj	30 765	29 904
Cenných papierov držaných do splatnosti	104 725	90 175
Iné výnosové úroky a podobné výnosy	(146)	(266)
Výnosové úroky spolu	**574 868**	**535 943**
Nákladové úroky na:		
Záväzky voči finančným inštitúciám	(15 834)	(13 749)
Záväzky voči klientom	(76 291)	(62 182)
Emitované dlhové cenné papiere	(11 347)	(13 240)
Podriadený dlh	(5 769)	(3 788)
Nákladové úroky spolu	**(109 241)**	**(92 959)**
Čisté výnosy z úrokov	**465 627**	**442 984**

V roku 2011, výnosové úroky obsahujú sumu 8,6 mil. eur (2010: 8,4 mil. eur) týkajúcu sa znehodnoteného finančného majetku.

7. ČISTÉ VÝNOSY Z POPLATKOV A PROVÍZIÍ

tis. eur	2011	2010
Výnosy z poplatkov a provízií v súvislosti s:		
Prevodom peňažných prostriedkov	87 967	83 872
Úverovou činnosťou	32 432	30 408
Cennými papiermi	6 597	7 048
Iné poplatky	9 660	7 596
Výnosy z poplatkov a provízií spolu	136 656	128 924
Náklady na poplatky a provízie v súvislosti s:		
Prevodom peňažných prostriedkov	(12 304)	(10 615)
Úverovou činnosťou	(2 371)	(2 471)
Cennými papiermi	(752)	(719)
Iné poplatky	(389)	(363)
Náklady na poplatky a provízie spolu	**(15 816)**	**(14 168)**
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	**120 840**	**114 756**

Poplatky súvisiace s cennými papiermi predstavujú poplatky, ktoré skupina buď získala, alebo zaplatila za služby úschovy a správy.

8. OPRAVNÉ POLOŽKY NA STRATY Z ÚVEROV A PODSÚVAHOVÝCH RIZÍK

tis. eur	2011	2010
Tvorba opravných položiek:		
Individuálne opravné položky	(149 235)	(151 850)
Portfóliové opravné položky	(40 517)	(84 676)
Tvorba opravných položiek spolu	**(189 752)**	**(236 526)**
Rozpustenie opravných položiek		
Individuálne opravné položky	70 945	55 313
Portfóliové opravné položky	48 999	56 412
Rozpustenie opravných položiek celkom	**119 945**	**111 725**
Čisté opravné položky na straty z úverov (pozn. 16)	**(69 807)**	**(124 801)**
Priame odpisy/Výnosy z opísaných pohľadávok	(2 380)	(469)
Tvorba rezervy na podsúvahové riziká, netto	13	(4 481)
Opravné položky, netto	**(72 174)**	**(129 751)**

9. ČISTÝ ZISK Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ

tis. eur	2011	2010
Kurzové zisky a menové deriváty	5 389	7 273
Úrokové deriváty	208	(805)
Zisk z cenných papierov na obchodovanie	1 914	2 058
Ostatné zisky/(straty)	886	146
Nástroje na riadenie úverového rizika a súvisiace deriváty	(6 535)	-
Spolu	**1 862**	**8 672**

10. VŠEOBECNÉ ADMINISTRATÍVNE NÁKLADY

tis. eur	2011	2010
Personálne náklady		
Mzdové náklady	(76 034)	(69 966)
Náklady na sociálne zabezpečenie	(25 316)	(22 634)
Dlhodobé zamestnanecké požitky	(16)	(995)
Iné personálne náklady	(1 843)	(546)
Personálne náklady spolu	**(103 209)**	**(94 141)**
Ostatné administratívne náklady		
Náklady na spracovanie dát	(37 277)	(34 777)
Náklady na údržbu budov a prenájom	(17 925)	(18 794)
Náklady na prevádzkové činnosti skupiny	(10 935)	(15 570)
Náklady na reklamu a marketing	(14 730)	(12 298)
Náklady na právne služby a konzultácie	(4 307)	(3 309)
Náklady na personálny leasing	(256)	(108)
Iné administratívne náklady	(6 553)	(5 716)
Ostatné administratívne náklady spolu	**(91 983)**	**(90 572)**
Odpisy		
Amortizácia nehmotného majetku	(17 521)	(25 331)
Odpisy	(21 370)	(20 930)
Odpisy a amortizácia spolu	**(38 891)**	**(46 261)**
Spolu	**(234 083)**	**(230 974)**

Priemerný počet zamestnancov v roku 2011 bol 4 114 a v roku 2010 dosiahol 4 100, z čoho bolo v oboch rokoch päť členov predstavenstva.

Iné administratívne náklady zahŕňajú náklady na audítorské služby a súvisiace služby, ktoré skupine poskytla audítorská spoločnosť:

tis. eur	2011	2010
Audit účtovnej závierky	314	328
Audit skupinového reportingu	330	328
Ostatné súvisiace služby poskytované skupine	130	191
Spolu	**774**	**847**

11. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ VÝSLEDKY

tis. eur	2011	2010
Precenenie cenných papierov na reálnu hodnotu, netto	(4 733)	(173)
Zisk/(Strata) z predaja cenných papierov určených na predaj	(8 707)	1 688
Čistý zisk z predaja dcérskych a pridružených spoločností	195	695
Zisk/(Strata) z investícií v pridružených spoločnostiach	2 132	2 945
Príspevok do fondu na ochranu vkladov	(13 198)	(13 096)
Iné prevádzkové náklady	(15 767)	(9 610)
Ostatné prevádzkové výsledky	**(40 078)**	**(17 551)**

Strata z predaja cenných papierov k dispozícii na predaj zahŕňa recykláciu rezervy z precenenia vo výške 5,8 mil. eur.

Čistá strata z vyradenia pridruženej spoločnosti (Erste Corporate Finance, a.s.) zahŕňa sumu 238 tis. eur. Výsledok z predaja ostatných podielov predstavuje zisk vo výške 433 tis. eur.

Zisk/(Strata) z investícií v pridružených spoločnostiach:

Spoločnosť	2011	2010
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s. (PSS)	2 575	3 347
Erste Corporate Finance, a.s.	-	137
IT Solutions SK, spol. s r. o.	-	113
Czech and Slovak Property Fund, B.V.	(631)	(668)
Ostatní	188	16
Spolu	**2 132**	**2 945**

Skupina je zo zákona povinná odvádzať príspevok do fondu na ochranu vkladov v SR, pričom výška príspevku sa vypočíta na základe jej záväzkov z vkladov klientov.

Skupina v roku 2011 vykázala stratu vo výške 7 mil. eur v dôsledku znehodnotenia aktív, ktoré sa podľa štandardu IAS 40 klasifikujú ako držané na účely ocenenia výnosov z nájmu a podľa štandardu IFRS 5 ako určené na predaj. Uvedená suma je vykázaná v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“, riadok „Iné prevádzkové výsledky“.

Informácie o čistom vplyve tvorby/rozpustenia rezervy na súdne spory sa nachádzajú v pozn. 29.

12. DAŇ Z PRÍJMOV

tis. eur	2011	2010
Náklady na daň z príjmov	(51 770)	(52 742)
Výnosy z odloženej dane (pozn. 24)	4 669	14 728
Spolu	**(47 101)**	**(38 014)**

Daň zo zisku skupiny pred zdanením sa líši od teoretickej hodnoty, ktorá by sa vypočítala uplatnením základnej dane z príjmov platnej v Slovenskej republike, takto:

	2011		2010	
	tis. eur	%	tis. eur	%
Zisk pred zdanením	**241 994**		**188 136**	
Teoretická daň vypočítaná sadzbou 19 % pre daň z príjmov	**45 979**	**19,0**	**35 746**	**19,0**
Vplyv nedaňových nákladov pri určovaní zdaniteľného zisku:				
- tvorba opravných položiek	2 361	1,0	3 861	2,1
- ostatné	2 217	0,9	3 027	1,6
Vplyv nedaňových nákladov pri určovaní zdaniteľného zisku spolu	**4 577**	**1,9**	**6 888**	**3,7**
Vplyv nedaňových výnosov pri určovaní zdaniteľného zisku:				
- rozpustenie opravných položiek	(1 917)	(0,8)	(2 226)	(1,2)
- výnosy z dividend	(581)	(0,2)	(557)	(0,3)
- ostatné	(2 020)	(0,8)	(2 625)	(1,4)
Vplyv nedaňových výnosov pri určovaní zdaniteľného zisku	**(4 517)**	**(1,9)**	**(5 408)**	**(2,9)**
Dodatočné daňové (výnosy)/náklady na výnosové úroky z cenných papierov	-	-	21	0,0
Nezaúčtovaná odložená daň z daňových strát	1 062	0,4	767	0,4
Zisk pred zdanením	**47 101**	**19,4**	**38 014**	**19,8**

13. PENIAZE A ÚČTY V NÁRODNEJ BANKE SLOVENSKA

tis. eur	2011	2010
Pokladničná hotovosť	294 806	225 307
Povinné minimálne rezervy v NBS	4 377	110 049
Spolu	**299 183**	**335 356**

Povinné minimálne rezervy predstavujú vklady (úročené sadzbou 1 % k 31. decembru 2011, 2010: 1 %), ktoré skupina musí držať v NBS a ktorých výška sa vypočíta na základe opatrenia NBS (2 % z vybraných záväzkov skupiny), s obmedzeným čerpaním.

Počas obdobia jedného mesiaca vrátane 31. decembra 2011 bol priemerný stav povinných minimálnych rezerv skupiny v NBS v súlade s predpismi a ich výška bola približne 151,3 mil. eur (31. 12. 2010: 196,2 mil. eur).

14. ÚVERY A VKLADY VO FINANČNÝCH INŠTITÚCIÁCH

tis. eur	2011	2010
Úvery a vklady splatné na požiadanie (nostro účty)	7 270	4 470
Vklady vo finančných inštitúciách	605 967	1 249 016
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, brutto	**613 237**	**1 253 486**
Opravná položka (pozn. 16)	-	-
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, netto	**613 237**	**1 253 486**

Repo obchody s Erste Group vo výške 210 mil. eur (2010: 655,6 mil. eur) sú zabezpečené cennými papiermi vydanými finančnými inštitúciami v trhovej cene 263,5 mil. eur (2010: 814 mil. eur). Nominálna hodnota založených papierov bola 291 mil. eur a 865 mil. eur v roku 2011 a 2010.

Vykázané sumy predstavujú maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku.

15. ÚVERY POSKYTNUTÉ KLIENTOM

tis. eur	2011	2010
Firemní klienti	2 117 656	2 099 887
Syndikované úvery	272 193	376 696
Kontokorentné úvery	380 299	343 367
Priamo poskytnuté úvery	1 407 665	1 276 371
Finančný prenájom	34 017	67 705
Faktoring	23 482	35 748
Retailoví klienti	4 354 077	3 907 898
Hypotekárne úvery	3 247 355	2 846 515
Spotrebné úvery	992 491	904 650
Sociálne úvery	10 050	14 018
Kontokorentné úvery	101 820	137 345
Finančný prenájom	2 361	5 370
Verejný sektor	225 709	67 074
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, brutto	**6 697 442**	**6 074 859**
Opravná položka (pozn. 16)	(409 350)	(394 240)
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, netto	**6 288 092**	**5 680 619**

K 31. decembru 2011 podiel 15 najväčších klientov na hrubom úverovom portfóliu dosiahol 9,1 %, čo predstavovalo sumu 611 mil. eur (2010: 9 %, 550 mil. eur).

Mandátne úvery

K 31. decembru 2011 skupina spolupracovala s desiatimi externými nezávislými outsourcingovými spoločnosťami. Na základe uzatvorených zmlúv bola formou outsourcingu odčlenená správa a administrácia určitých klasifikovaných úverov („mandátne úvery“). Skupina si ponechala riziká a ekonomické úžitky spojené s úvermi v mandátnej správe a delí sa s externým dodávateľom služby o časť zinkasovaných vymožených pohľadávok. Celková hrubá hodnota outsoursovaných úverov k 31. decembru 2011 predstavovala 144,6 mil. eur (2010: 63,6 mil. eur).

Odpísanie a predaj pohľadávok

V roku 2011 skupina predala úverové pohľadávky v celkovej hodnote 44,94 mil. eur (2010: 43,3 mil. eur) za odplatu vo výške 10,8 mil. eur (2010: 11,7 mil. eur), a použila príslušné opravné položky vo výške 37,5 mil. eur (2010: 38,2 mil. eur).

Skupina tiež odpísala úvery v účtovnej hodnote 15,6 mil. eur, na ktoré boli vytvorené opravné položky vo výške 13,6 mil. eur (2010: odpísané úvery vo výške 14,1 mil. eur, tieto úvery boli takmer plne vyoprávkované).

Finančný prenájom

Úvery poskytnuté klientom zahŕňajú aj čisté investície do finančného prenájmu. Základný majetok držaný vo forme lízingových zmlúv zahŕňa autá a ostatné technické vybavenie.

tis. eur	2011	2010
Hrubá účtovná hodnota investícií do finančného prenájmu	**41 008**	**80 821**
Z toho:		
- Do 1 roka	21 981	41 932
- Od 1 do 5 rokov	14 613	33 297
- Nad 5 rokov	4 414	5 592
Nezarobená finančná služba	**4 630**	**7 746**
Čistá účtovná hodnota investícií do finančného prenájmu	**36 378**	**73 075**
Z toho:		
- Do 1 roka	20 476	38 701
- Od 1 do 5 rokov	12 935	30 454
- Nad 5 rokov	2 967	3 920

16. OPRAVNÉ POLOŽKY NA STRATY Z ÚVEROV

	2011		
tis. eur	Úvery vo finančných inštitúciách	Úvery poskytnuté klientom	Spolu
K 1. januáru	-	394 240	394 240
Tvorba/(rozpustenie) opravných položiek, netto (bez vplyvu unwindingu)	-	69 807	69 807
Použitie opravných položiek z dôvodu predaja a odpisu pohľadávok a ostatné úpravy	-	(46 120)	(46 120)
Vplyv unwindingu	-	(8 577)	(8 577)
K 31. decembru	**-**	**409 350**	**409 350**

	2010		
tis. eur	Úvery vo finančných inštitúciách	Úvery poskytnuté klientom	Spolu
K 1. januáru	1 500	313 243	314 743
Tvorba/(rozpustenie) opravných položiek, netto (bez vplyvu unwindingu)	(1 500)	126 301	124 801
Použitie opravných položiek z dôvodu predaja a odpisu pohľadávok a ostatné úpravy	-	(43 239)	(43 239)
Vplyv unwindingu	-	(2 065)	(2 065)
K 31. decembru	**-**	**394 240**	**394 240**

Použitie opravných položiek vyplýva najmä z odpisu a predaja pohľadávok so zníženou hodnotou, pozri pozn. 15.

Unwinding predstavuje pokles opravných položiek vyplývajúci zo zmeny čistej súčasnej hodnoty pohľadávky v dôsledku zmeny hodnoty diskontovaných peňažných tokov zapríčinenej plynutím času.

17. FINANČNÉ AKTÍVA V REÁLNEJ HODNOTE ZÚČTOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

tis. eur	2011	2010
Aktíva na obchodovanie		
Dlhové cenné papiere a iné cenné papiere s fixným úrokom – kótované	-	19 880
Finančné deriváty s kladnou reálnou hodnotou (pozn. 43b)	63 099	51 489
Úrokové deriváty	51 082	43 390
Menové deriváty	8 910	5 975
Ostatné	3 107	2 124
	63 099	71 369
Aktíva zatriedené do portfólia cez výkaz ziskov a strát pri kúpe		
Investície do kreditných nástrojov	11	7 935
Dlhové cenné papiere a podielové listy	27 723	35 876
	27 734	43 811
Spolu	**90 833**	**115 180**

Uvedené sumy predstavujú maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku.

Finančné aktíva boli zatriedené do portfólia finančných aktív oceňovaných reálnou hodnotou cez výsledovku pri prvotnom zaúčtovaní na základe zámeru spravovať ich na báze reálnej hodnoty.

S účinnosťou od 4. februára 2008 skupina prijala nový model obchodovania na finančných trhoch v spolupráci s Erste Group Bank. Erste Group Bank začala vykonávať všetky obchodné operácie prostredníctvom centrálnej obchodnej knihy, aby lepšie zabezpečila riadenie trhových rizík z obchodných činností skupiny (t. j. obchody s retailovými, korporátnymi a inými inštitucionálnymi klientmi), okrem obchodovania a transakcií, na ktoré sa vzťahuje akciové riziko na účely riadenia likvidity skupiny.

Zisky z obchodovania (t. j. z trhových pozícií Erste Group Bank) sa rozdeľujú podľa schválených pravidiel na základe finančných výsledkov naspäť jednotlivým bankám v rámci skupiny a vykazujú sa v položke „Čistý zisk z finančných činností“. Základnou zásadou, z ktorej tieto pravidlá vychádzajú, je, že Erste Group Bank absorbuje potenciálne straty v jednotlivých kategóriách majetku výmenou za rizikovú prémiu odvodenú z ukazovateľa VaR. V novom obchodnom modeli obchodovania na finančných trhoch sa náklady obchodovania realokujú jednotlivým zúčastneným dcérskym spoločnostiam Erste Group Bank na základe pomeru prevádzkových nákladov k prevádzkovým výnosom danej skupiny.

Investície do kreditných nástrojov

K 31. decembru 2010 portfólio finančných aktív v reálnej hodnote zúčtovaných cez výkaz ziskov a strát obsahovalo investície do kreditných nástrojov v hodnote 7,9 mil. eur. K 31. decembru 2010 tieto investície zahŕňali cenné papiere viazané na kreditné riziko tretích strán (ang. „Credit linked notes“) s ratingom A. V dôsledku kreditných udalostí boli predmetné cenné papiere prevedené na perpetuitný úver ocenený v reálnej hodnote, ktorý je vykázaný v riadku „Úvery a vklady poskytnuté finančným inštitúciám“ (pozn. 14) vo výške 4,0 mil. eur. Pri transformácii banka vykázala stratu vo výške 3,8 mil. eur, ktorá je zahrnutá v položke „Ostatné prevádzkové výsledky – Precenenie cenných papierov na reálnu hodnotu“ (pozn. 11).

Dlhové cenné papiere a podielové listy:

tis. eur	2011	2010
Štátne inštitúcie v Slovenskej republike	6 314	6 599
Finančné inštitúcie v Slovenskej republike	7 697	10 299
Zahraničné štátne inštitúcie	4 429	9 695
Zahraničné finančné inštitúcie	1 752	1 720
Ostatné subjekty v Slovenskej republike	1 178	1 169
Ostatné zahraničné subjekty	6 353	6 394
Spolu	**27 723**	**35 876**

18. CENNÉ PAPIERE K DISPOZÍCII NA PREDAJ

tis. eur	2011	2010
Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom – kótované	960 687	880 021
Spravované fondy	12 131	16 337
Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom	972 818	896 358
Podielové cenné papiere – z toho	7 088	6 274
kótované	6 407	3 826
nekótované	681	2 448
Čistá účtovná hodnota	**979 906**	**902 632**

Spravované fondy sú investície do fondov, ktoré spravujú nezávislí správcovia fondov, ktorí investujú spravovanú sumu do rôznych skupín aktív (aktíva s pevnými výnosmi, cenné papiere zabezpečené aktívami, fondy atď.) v súlade s vopred stanovenými pravidlami. Skupina má vo svojom portfóliu spravované fondy, do ktorých investovala prostredníctvom nákupu dlhopisov alebo prostredníctvom nákupu podielov.

Maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku predstavuje účtovná hodnota po znehodnotení.

Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom v reálnej hodnote:

tis. eur	2011	2010
Štátne inštitúcie v Slovenskej republike	763 347	658 065
Finančné inštitúcie v Slovenskej republike	86 723	43 265
Zahraničné štátne inštitúcie	47 696	50 583
Zahraničné finančné inštitúcie	55 538	119 325
Iné subjekty v Slovenskej republike	19 514	25 120
Spolu	**972 818**	**896 358**

Zabezpečenie reálnej hodnoty

K 31. decembru 2011 má skupina vo svojom portfóliu dlhopisy s pevným výnosom denominované v EUR v nominálnej hodnote 91 mil. eur (2010: 91 mil. eur). Keďže nákup dlhopisu zvýšil úrokové riziko skupiny v období päť až desať rokov, uzavrela skupina úrokový swap na zabezpečenie zmien reálnej hodnoty spôsobených zmenou bezrizikových úrokových sadzieb, pričom platí fixnú a dostáva pohyblivú sadzbu. Nominálna a reálna hodnota uvedeného zabezpečovacieho derivátu sú uvedené v pozn. 41b.

Počas uvedeného obdobia bolo zabezpečenie účinné pri zabezpečení reálnej hodnoty voči pohybom úrokovej sadzby. Za rok končiaci sa 31. decembra 2011 skupina vykázala čistú stratu 8,98 mil. eur (2010: strata 2,2 mil. eur), ktorá predstavuje stratu zo zabezpečovacích nástrojov. Celkový zisk zo zabezpečovanej položky a súvisiaci so zabezpečovaným rizikom predstavoval 8,74 mil. eur (2010: zisk 2,48 mil. eur).

19. CENNÉ PAPIERE DRŽANÉ DO SPLATNOSTI

tis. eur	2011	2010
Dlhové a ostatné cenné papiere s pevným výnosom		
Kótované	2 560 304	2 285 263
Spolu	**2 560 304**	**2 285 263**

Uvedené sumy predstavujú maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku.

Účtovná hodnota dlhových a ostatných cenných papierov s pevným výnosom:

tis. eur	2011	2010
Štátne inštitúcie v Slovenskej republike	2 379 998	2 099 259
Finančné inštitúcie v Slovenskej republike	2 064	27 122
Zahraničné štátne inštitúcie	73 068	57 572
Zahraničné finančné inštitúcie	53 214	48 562
Iné subjekty v Slovenskej republike	23 596	23 589
Iné zahraničné subjekty	28 364	29 159
Spolu	**2 560 304**	**2 285 263**

20. INVESTÍCIE V PRIDRUŽENÝCH SPOLOČNOSTIACH

Názov spoločnosti	Sídlo spoločnosti	Hlavná činnosť	Podiel skupiny (%) 2011	Podiel skupiny na hlasovacích právach (%) 2011
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.	Bajkalská 30 829 48 Bratislava Slovenská republika	Bankovníctvo	9,98 %	35,00 %
Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.	Malý trh 2/A 811 08 Bratislava Slovenská republika	Register retailových úverov	33,33 %	33,33 %
s IT Solutions SK, spol. s r.o.	Tomášikova 48 831 04 Bratislava Slovenská republika	Softvérová spoločnosť	23,50 %	23,50 %
Czech and Slovak Property Fund, B.V.	Fred. Roeskestraat 123 Amsterdam Holandsko	Realitný fond	10,00 %	10,00 %

2011

tis. eur	Výška podielu (%)	Hlasovacie práva (%)	Čistá účtovná hodnota	Aktíva spolu	Vlastné imanie spolu	Výnosy spolu	Náklady spolu
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.	9,98	35,00	25 122	2 224 052	251 037	147 792	100 212
Slovak Banking Credit Bureau, s,r.o.	33,33	33,33	38	663	126	1 361	1 330
s IT Solutions SK, spol. s r.o.	23,50	23,50	-	12 138	528	74 090	73 765
Czech and Slovak Property Fund B.V.	10,00	10,00	-	286 063	(15 753)	30 539	43 547
Spolu			**25 160**	**2 522 916**	**235 938**	**253 782**	**218 854**

2010

tis. eur	Výška podielu (%)	Hlasovacie práva (%)	Čistá účtovná hodnota	Aktíva spolu	Vlastné imanie spolu	Výnosy spolu	Náklady spolu
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.	9,98	35,00	25 625	2 070 081	254 554	132 045	93 363
Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.	33,33	33,33	38	117	114	888	861
Erste Corporate Finance, a.s.	25,00	25,00	510	2 506	2 147	1 524	1 955
s IT Solutions SK, spol. s r.o.	23,50	23,50	2 409	55 908	47 983	8 297	11 634
Czech and Slovak Property Fund, B.V.	10,00	10,00	-	315 211	(3 984)	37 108	42 820
Spolu			**28 582**	**2 443 823**	**300 814**	**179 862**	**150 633**

V roku 2011 skupina získala dividendy z majetkových účastí vo výške 3,1 mil. eur (2010: 3,1 mil. eur)

21. DLHODOBÝ NEHMOTNÝ MAJETOK

tis. eur	Softvér	Ostatný nehmotný majetok	Spolu
Obstarávacia cena			
1. januára 2011	**233 113**	**2 884**	**235 998**
Prírastky	70 429	-	70 429
Úbytky	(859)	(336)	(1 195)
31. decembra 2011	**302 683**	**2 548**	**305 232**
Oprávky a opravné položky			
1. januára 2011	**(170 364)**	**(2 309)**	**(172 673)**
Amortizácia	(17 297)	(224)	(17 521)
Úbytky	613	336	949
31. decembra 2011	**(187 048)**	**(2 197)**	**(189 245)**
Zostatková hodnota			
31. decembra 2010	**62 749**	**575**	**63 325**
31. decembra 2011	**115 635**	**351**	**115 987**

V roku 2011 skupina zaradila do používania nový centrálny bankový systém v celkovej hodnote 106,3 mil. eur. Táto suma zahŕňa náklady na prijaté úvery a pôžičky aktivované v súlade so štandardom IAS 23 vo výške 5,8 mil. eur (aktivovaný objem do 31. 12. 2010: 4,8 mil. eur). Majetok bol zaradený do používania v auguste 2011 a náklady na odpisovanie boli podľa toho upravené.

Nezaradený majetok k 31. decembru predstavoval 6,4 mil. eur. V roku 2010 nezaradený majetok vo výške 40,2 mil. eur zahŕňal náklady na projekt vývoja bankového systému.

Pôvodná obstarávacia cena úplne odpísaného nehmotného majetku, ktorý skupina stále používa, predstavuje 161,5 mil. eur (2010: 128,2 mil. eur).

tis. eur	Softvér	Ostatný nehmotný majetok	Spolu
Obstarávacia cena			
1. januára 2010	**223 236**	**8 465**	**231 701**
Prírastky	9 939	199	10 138
Úbytky	(67)	(5 774)	(5 841)
Prevody	6	(6)	-
31 decembra 2010	**233 114**	**2 884**	**235 998**
Oprávky a zníženie hodnoty			
1. januára 2010	**(144 134)**	**(7 805)**	**(151 939)**
Odpisy	(25 051)	(280)	(25 331)
Úbytky	60	5 776	5 836
Opravná položka na znehodnotenie	(1 239)	-	(1 239)
31. decembra 2010	**(170 364)**	**(2 309)**	**(172 673)**
Zostatková hodnota			
31. decembra 2009	**79 102**	**660**	**79 762**
31. decembra 2010	**62 750**	**575**	**63 325**

22. DLHODOBÝ HMOTNÝ MAJETOK A INVESTÍCIE DO NEHNUTEĽNOSTÍ

tis. eur	Pozemky a budovy	Inventár a zariadenia	Dlhodobý hm. majetok spolu	Investície do nehnuteľ.	Ostatné investície držané na prenájom
Obstarávacia cena					
1. januára 2011	**228 870**	**162 515**	**391 385**	**6 735**	**2 944**
Prírastky	13 901	6 590	**20 491**	-	1 746
Úbytky	(617)	(34 321)	**(34 938)**	-	(948)
Prevody	64 189	(57)	**64 132**	(446)	50
31. decembra 2011	**306 343**	**134 727**	**441 070**	**6 289**	**3 792**
Oprávky a zníženie hodnoty					
1. januára 2011	**(48 821)**	**(132 881)**	**(181 702)**	**(3 280)**	**(1 590)**
Odpisy	(10 582)	(10 788)	**(21 370)**	(206)	(559)
Úbytky	159	33 844	**34 003**	-	553
Opravné položky	(6 970)		**(6 970)**	105	(75)
Prevody	(25 992)	62	**(25 930)**	147	(40)
31. decembra 2011	**(92 206)**	**(109 763)**	**(201 969)**	**(3 234)**	**(1 711)**
Zostatková hodnota					
31. decembra 2010	**180 049**	**29 634**	**209 683**	**3 455**	**1 354**
31. decembra 2011	**214 137**	**24 964**	**239 101**	**3 055**	**2 081**

Obstarávacia cena úplne odpísaného dlhodobého hmotného majetku, ktorý skupina k 31. decembru 2011 stále používala, bola 82 mil. eur (2010: 103,6 mil. eur).

Skupina posúdila zníženie hodnoty majetku (budov), ktoré sa nevyužívali alebo ktoré sa prenajímali iným osobám. Na základe odhadu realizovateľných hodnôt skupina vykázala opravné položky na straty zo zníženia hodnoty v celkovej výške 105 tis. eur do „Ostatných prevádzkových výsledkov“ k 31. decembru 2011 (2010: rozpustenie vo výške 221 tis. eur). Tieto opravné položky k 31. decembru 2011 predstavovali 434 tis. eur (2010: 539 tis. eur).

Prevody predstavujú aj reklasifikácie do dlhodobého majetku určeného na predaj.

tis. eur	Pozemky a budovy	Inventár a zariadenia	Dlhodobý hm. majetok spolu	Investície do nehnuteľ.	Ostatné investície držané na prenájom
Obstarávacia cena					
1. januára 2011	**241 639**	**187 508**	**429 147**	**6 697**	**4 385**
Prírastky	5 772	9 627	15 399	-	615
Úbytky	(1 183)	(34 707)	(35 890)	-	(1 970)
Prevody	(17 357)	86	(17 271)	38	(86)
31. decembra 2011	**228 871**	**162 514**	**391 385**	**6 735**	**2 944**
Oprávky a zníženie hodnoty					
1. januára 2011	**(48 759)**	**(155 528)**	**(204 287)**	**(2 738)**	**(1 863)**
Odpisy	(9 370)	(11 560)	(20 930)	(206)	(622)
Úbytky	435	34 271	34 706	-	809
Opravné položky	(349)	-	(349)	(221)	24
Prevody	9 222	(64)	9 158	(115)	62
31. decembra 2011	**(48 821)**	**(132 881)**	**(181 702)**	**(3 280)**	**(1 590)**
Zostatková hodnota					
31. decembra 2010	**192 880**	**31 980**	**224 860**	**3 959**	**2 522**
31. decembra 2011	**180 050**	**29 633**	**209 683**	**3 455**	**1 354**

Operatívny prenájom

Skupina uzatvorila dohody o operatívnom prenájme priestorov na výkon bankovej činnosti.

Tabuľka uvádza prehľad budúcich minimálnych lízingových splátok z nevypovedateľných operatívnych prenájmov:

Záväzky vyplývajúce z operatívneho prenájmu	2011	2010
Splatné v období:		
do 1 roka	257	240
od 1 roka do 5 rokov	813	984
viac ako 5 rokov	273	299
Výdavky na operatívny prenájom zúčtované do nákladov v bežného obdobia	1 986	1 329

Investície držané na prenájom

Skupina k 31. decembru 2011 vlastní budovy, ktoré prenajíma iným osobám, v celkovej zostatkovej hodnote 3,1 mil. eur (po odpočítaní vplyvu znehodnotenia vo výške 434 tis. eur, 2010: 3,5 mil. eur po odpočítaní vplyvu znehodnotenia vo výške 539 tis. eur) a hnuteľný majetok držaný na účely prenájmu k 31. decembru 2011 v účtovnej hodnote 2,1 mil. eur (2010: 1,3 mil. eur). Celkový príjem skupiny z prenájmu dosiahol 619 tis. eur (2010: 561 tis. eur) a je vykázaný v položke „Výnosové úroky“. Odpisy prenajatých budov sú vykázané vo všeobecných administratívnych nákladoch a dosahujú 765 tis. eur (2010: 827 tis. eur).

Odhad reálnej hodnoty investícií do nehnuteľností k 31. decembru 2011 predstavoval 2,2 mil. eur (2010: 4,1 mil. eur). Banka používa vlastný model na určovanie reálnej hodnoty investícií do nehnuteľností, ktorý sa zakladá na diskontovaných budúcich výnosoch z nájomného znížených o priame prevádzkové náklady. Budúce výnosy z nájomného sa určili pomocou trhových sadzieb nájomného za budovy s podobnými podmienkami a v podobnej lokalite.

Poistné krytie

Poistný program skupiny pokrýva všetky štandardné riziká súvisiace s hmotným a nehmotným majetkom (krádež, vlámanie, živelné pohromy, vandalizmus a iné škody).

23. DLHODOBÝ MAJETOK URČENÝ NA PREDAJ

tis. eur	2011	2010
K 1. januáru	**37 913**	**31 793**
Prírastky:		
Prírastky	-	3
Presun z dlhodobého hmotného majetku	-	8 212
Precenenie	-	-
Prírastky spolu	**-**	**8 215**
Úbytky:		
Predaj	-	(952)
Presun do dlhodobého hmotného majetku	(37 913)	-
Opravná položka	-	(1 143)
Úbytky spolu	**(37 913)**	**(2 095)**
K 31. decembru	**-**	**37 913**

Skupina počas roka 2011 prehodnotila svoju klasifikáciu dlhodobého majetku určeného na predaj. Hoci banka mala v úmysle zavŕšiť predaj predmetného majetku počas 12-mesačného obdobia po klasifikácii, súčasné trhové podmienky jej to neumožnili. Skupina verí, že trhové podmienky sa zlepšia, a má v pláne ďalej aktívne hľadať kupujúceho, k zníženiu predajnej ceny majetku však už nepristúpila. V dôsledku uvedeného majetok už nie je k dispozícii na okamžitý predaj v súlade s príslušným štandardom. Skupina ho preto reklasifikovala do položky „Dlhodobý hmotný majetok a investície do nehnuteľností“ (pozn. 22).

K dátumu prevodu bol majetok ocenený účtovnou hodnotou pred klasifikovaním do položky určený na predaj mínus odpisy, ktoré by sa vykázali, ak by majetok nebol klasifikovaný ako určený na predaj, alebo vymožiteľnou hodnotou podľa toho, ktorá hodnota bola nižšia. V dôsledku tohto testu už ďalšie zníženie hodnoty nebolo potrebné.

V súvislosti s týmto majetkom skupina vykázala stratu zo zníženia hodnoty vo výške 7,0 mil. eur (2010: 1,1 mil. eur). Pri ocenení konkrétnych zložiek dlhodobého majetku použila odborný úsudok s cieľom vyjadriť vymožiteľnú hodnotu.

24. POHĽADÁVKY A ZÁVÄZKY ZO SPLATNEJ A Z ODLOŽENEJ DANE Z PRÍJMOV

Štruktúra odložených daňových pohľadávok a záväzkov k 31. decembru 2011 a k 31. decembru 2010:

tis. eur	2011	2010
Pohľadávky z odloženej dane z príjmov	82 499	70 799
Pohľadávky zo splatnej dane z príjmov	19	281
Spolu pohľadávky	**82 518**	**71 080**
Záväzky z odloženej dane z príjmov	77	191
Záväzky zo splatnej dane z príjmov	677	11 364
Spolu záväzky	**754**	**11 555**

Odložená daň zúčtovaná	priamo do vlastného imania		cez výkaz ziskov a strát								
tis. eur	Cenné papiere na predaj	Zabezpečenie peňažn. tokov	Opravné položky na straty z úverov	Cenné papiere	Dlhodobý nehmotný majetok	Dlhodobý hmot. majetok	Opravné položky	Investície do pridr. spol. a i. investície	Umorená daňová strata	Ostatné	Spolu
31. decembra 2009	**177**	**(14)**	**53 038**	**(13)**	**580**	**(5 271)**	**1 484**	**2 331**	**(87)**	**3 028**	**55 253**
Na ťarchu/ (v prospech) vlastného imania za rok	1 275	(95)	-	-	-	-	-	-	-	-	1 180
Na ťarchu/ (v prospech) výkazu ziskov a strát za rok	-	-	14 199	309	(965)	588	1 377	(1 467)	281	405	14 727
Prevod z vlastného imania do výkazu ziskov a strát	(645)	93	-	-	-	-	-	-	-	-	(552)
31. decembra 2010	**807**	**(16)**	**67 237**	**296**	**(385)**	**(4 683)**	**2 861**	**864**	**194**	**3 433**	**70 608**
Na ťarchu/ (v prospech) vlastného imania za rok	6 381	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 381
Na ťarchu/ (v prospech) výkazu ziskov a strát za rok	-	-	4 292	(63)	(73)	750	(75)	-	187	(349)	4 669
Prevod z vlastného imania do výkazu ziskov a strát	748	16	-	-	-	-	-	-	-	-	764
31. decembra 2011	**7 936**	**-**	**71 529**	**233**	**(458)**	**(3 933)**	**2 786**	**864**	**381**	**3 084**	**82 422**

Určité odložené daňové pohľadávky a záväzky sa navzájom zúčtujú v súlade s internými účtovnými zásadami skupiny.

Skupina pri vykazovaní odložených daňových pohľadávok a záväzkov uplatňuje konzervatívny prístup. Všetky odložené daňové záväzky sa vykazujú v plnej výške, zatiaľ čo pri odložených daňových pohľadávkach sa vykazuje len ich časť, pri ktorej skupina očakáva, že v budúcnosti bude môcť uplatniť úľavu na dani.

25. OSTATNÉ AKTÍVA

tis. eur	2011	2010
Zákazníci, preddavky, refakturácie	14 266	9 370
Platobné karty a šeky	1 353	4 529
Precenenie zabezpečovacích derivátov a zabezpečovaných nástrojov	22 473	11 606
Materiál a zásoby	5 564	1 146
Ostatné	5 793	13 290
Spolu	**49 449**	**39 941**

26. ZÁVÄZKY VOČI FINANČNÝM INŠTITÚCIÁM

tis. eur	2011	2010
Záväzky voči finančným inštitúciám splatné na požiadanie	23 896	40 615
Repo obchody s dlhovými cennými papiermi	944 658	808 232
Termínované vklady a zúčtovanie	479 253	316 116
Spolu	**1 447 807**	**1 164 963**

27. ZÁVÄZKY VOČI KLIENTOM

tis. eur	2011	2010
Záväzky splatné na požiadanie	3 129 679	3 195 777
Úsporné vklady	553 421	537 442
Termínované vklady	4 350 626	4 425 240
Spolu	**8 033 726**	**8 158 459**

Úsporné vklady sú vklady, ktoré majú stanovenú výpovednú lehotu, kým termínované vklady majú určený dátum splatnosti. Úsporné vklady sa zvyčajne spravujú dlhšie časové obdobie.

tis. eur	2011	2010
Úsporné vklady	553 421	537 442
Termínované vklady a záväzky splatné na požiadanie:		
Firemní klienti	1 638 539	1 486 349
Retailoví klienti	5 676 962	5 600 014
Vládny sektor	18 246	405 747
Iné	146 558	128 907
Spolu	**8 033 726**	**8 158 459**

K 31. decembru 2011 a 31. decembru 2010 neboli žiadne záväzky voči klientom zabezpečené cennými papiermi.

Záväzky voči klientom k 31. decembru 2011 obsahujú špeciálne zaistené vklady vo výške 127 mil. eur (2010: 142 mil. eur). Príslušné zmluvy zahŕňajú vnorené menové, komoditné a akciové deriváty vo výške 0,5 mil. eur (2010: 5,9 mil. eur), ktoré boli samostatne vykázané v položke „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“, resp. v položke „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“.

28. EMITOVANÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE

tis. eur	2011	2010
Emitované dlhopisy	362 623	382 262
Emitované dlhopisy – zaistený vklad	4 758	12 937
Spolu	**367 381**	**395 199**

Vydané dlhopisy sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Dátum emisie	Splatnosť	Platná úroková sadzba	Nominálna hodnota 2011 tis. eur	Nominálna hodnota 2010 tis. eur
Hypotekárne záložné listy	marec 2006	marec 2016	6M BRIBOR 0,09 %	16 597	16 597
Ostatné dlhopisy	jún 2007	jún 2011	FIX -4,48 %	0	13 278
Hypotekárne záložné listy	júl 2007	júl 2027	4,95 %	16 597	16 597
Hypotekárne záložné listy	september 2007	september 2012	6M BRIBOR +0,02 %	19 916	19 916
Ostatné dlhopisy	marec 2008	marec 2013	3M BRIBOR + 0,32 %	2 324	2 324
Hypotekárne záložné listy	apríl 2008	apríl 2012	6M BRIBOR +0,10 %	664	6 639
Hypotekárne záložné listy	apríl 2008	apríl 2021	5,00 %	16 597	16 597
Ostatné dlhopisy	máj 2008	máj 2012	4,52 %	3 651	3 651
Hypotekárne záložné listy	júl 2008	júl 2011	6M BRIBOR +0,20 %	-	14 273
Hypotekárne záložné listy	október 2008	apríl 2011	6M BRIBOR +0,40 %	-	8 166
Hypotekárne záložné listy	február 2009	február 2011	2,70 %	-	3 640
Ostatné dlhopisy	marec 2009	marec 2011	3M EURIBOR +0,80 %	-	2 000
Ostatné dlhopisy	apríl 2009	apríl 2011	2,70 %	-	9 755
Ostatné dlhopisy	máj 2009	máj 2013	3M EURIBOR	4 450	4 900
Ostatné dlhopisy	máj 2009	máj 2012	3,25 %	14 456	14 632
Hypotekárne záložné listy	júl 2009	január 2013	3,50 %	9 722	9 781
Hypotekárne záložné listy	august 2009	august 2011	3M EURIBOR +1,15 %	0	10 000
Hypotekárne záložné listy	august 2009	august 2013	3,60 %	9 596	9 740
Hypotekárne záložné listy	august 2009	august 2013	3,60 %	9 672	9 741
Hypotekárne záložné listy	október 2009	október 2013	3,30 %	12 029	12 099
Hypotekárne záložné listy	november 2009	november 2011	3M EURIBOR +0,64	-	25 000
Hypotekárne záložné listy	december 2009	december 2013	3,50 %	14 726	14 867
Hypotekárne záložné listy	december 2009	december 2013	3,50 %	4 886	5 000
Hypotekárne záložné listy	január 2010	január 2014	3,50 %	5 885	5 994
Hypotekárne záložné listy	február 2010	február 2015	3,62 %	2 095	2 095
Hypotekárne záložné listy	marec 2010	marec 2014	3,30 %	10 553	10 697
Hypotekárne záložné listy	marec 2010	marec 2015	6M EURIBOR+0,95 %	20 000	20 000
Hypotekárne záložné listy	apríl 2010	apríl 2015	3,50 %	9 603	9 759
Hypotekárne záložné listy	máj 2010	máj 2014	2,80 %	7 582	7 749
Hypotekárne záložné listy	júl 2010	júl 2015	3,10 %	15 000	15 000
Hypotekárne záložné listy	júl 2010	júl 2015	6M EURIBOR+1,00 %	9 950	10 000
Hypotekárne záložné listy	august 2010	august 2015	3,09 %	17 000	17 000
Hypotekárne záložné listy	september 2010	september 2014	2,80 %	9 720	9 975
Hypotekárne záložné listy	október 2010	október 2014	2,35 %	9 871	9 960
Hypotekárne záložné listy	november 2010	november 2015	2,65 %	9 897	9 998
Ostatné dlhopisy	december 2010	december 2015	2,00 %	2 865	2 905
Hypotekárne záložné listy	marec 2011	september 2014	3,00 %	8 208	-
Hypotekárne záložné listy	február 2011	august 2015	2,95 %	9 916	-
Hypotekárne záložné listy	marec 2011	september 2014	3,00 %	14 536	-
Hypotekárne záložné listy	február 2011	august 2017	3,55 %	2 550	-
Hypotekárne záložné listy	marec 2011	marec 2016	3,10 %	14 893	-
Ostatné dlhopisy	marec 2011	marec 2017	3,65 %	2 750	-
Hypotekárne záložné listy	jún 2011	jún 2015	3,20 %	7 696	-
Hypotekárne záložné listy	júl 2011	júl 2016	3,20 %	2 494	-
Hypotekárne záložné listy	august 2011	február 2016	3,20 %	5 404	-
Hypotekárne záložné listy	december 2011	december 2016	3,50 %	6 354	-
Celková nominálna hodnota				**360 705**	**380 325**
Akumulovaný úrok				3 571	3 576
Emitované dlhové cenné papiere, netto				**364 276**	**383 901**
mínus dlhopisy držané skupinou				(1 653)	(1 639)
Spolu				**362 623**	**382 262**

Všetky dlhopisy uvedené v tabuľke sú kótované a obchoduje sa s nimi na Burze cenných papierov v Bratislave („BCPB“).

Dlhové cenné papiere emitované k 31. decembru 2011 zahŕňajú vnorené deriváty na akciové indexy a akcie vo výške 80 tis. eur (2010: 363 tis. eur), ktoré boli samostatne vykázané v položke „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ a v položke „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“.

Skupina dohodla zabezpečenie reálnej hodnoty v júli 2007, aby zabezpečila vydané hypotekárne záložné listy v hodnote 16,6 mil. eur s fixnou sadzbou. Na ochranu pred úrokovým rizikom skupina uzatvorila úrokový swap. Nominálna a reálna hodnota uvedených zabezpečovacích derivátov je vykázaná v pozn. 41b.

Počas účtovného obdobia bol hedging efektívny v zabezpečení reálnej hodnoty voči pohybom úrokových sadzieb. Za rok končiaci sa 31. decembra 2011 banka vykázala čistý zisk 2,1 mil. eur (2010: strata 726 tis. eur), ktorý predstavoval zisk zo zabezpečovacích nástrojov. Celková strata zo zabezpečenej položky prislúchajúcej k zabezpečenému riziku predstavovala stratu vo výške 2,1 mil. eur (2010: zisk 774 tis. eur).

29. REZERVY

tis. eur	2009	Prírastky	Použitie	Rozpustenie	2011
Rezerva na podsúvahové riziká	11 009	2 797	-	(2 807)	10 999
Vkladové produkty	299	-	-	(1)	298
Súdne spory	9 030	2 296	(40)	(254)	11 032
Rezervy na zamestnanecké požitky	3 284	401	(206)	(414)	3 065
Spolu	**23 622**	**5 494**	**(246)**	**(3 476)**	**25 394**

(a) Rezerva na podsúvahové riziká

Rezervy na riziká súvisiace s podsúvahovými položkami boli vytvorené na krytie strát obsiahnutých v zostatkoch nevyužitých úverových prísľubov, záruk a akreditívov, ktoré sú vykázané v podsúvahe.

(b) Rezerva na súdne spory

Skupina vykonala previerku otvorených pasívnych súdnych sporov k 31. decembru 2011, ktoré vyplynuli z bežnej činnosti banky. Na základe aktualizácie stavu týchto záležitostí z hľadiska rizík strát a nárokovaných súm zvýšila skupina rezervu na tieto súdne spory o 1 mil. eur na súčasné spory – a 1,2 mil. eur na nové spory. Skupina vyrovnala niektoré prípady a použila rezervu vo výške 40 tis. eur.

Čistá tvorba rezerv na súdne spory vo výške 2 mil. eur je vykázaná vo výkaze ziskov a strát v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“ (2010: čisté výnosy z rozpustenia rezerv vo výške 0,2 mil. eur).

(c) Dlhodobá rezerva na zamestnanecké požitky

Skupina vypracovala program so stanovenými zamestnaneckými požitkami, v rámci ktorého majú jej zamestnanci nárok na jednorazovú odmenu pri odchode do dôchodku, resp. pri pracovnom jubileu. K 31. decembru 2011 mala skupina 3 967 zamestnancov, ktorí spadali pod tento program (2010: 3 816 zamestnancov).

Počas roka končiaceho sa 31. decembra 2011 sa vykonal poistnomatematický výpočet vychádzajúci z metódy projektovanej jednotky kreditu. Výsledkom tohto výpočtu bolo vyčíslenie konečnej sumy záväzku súvisiaceho so zamestnaneckými požitkami vo výške 3 065 tis. eur (2010: 3 284 tis. eur).

V súvahe a vo výkaze ziskov a strát boli k 31. decembru 2011 vykázané tieto sumy:

tis. eur	Rezervy na bonusy pri odchode do dôchodku	Rezervy na životné jubileá	Dlhodobé rezervy spolu
Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky k 31. decembru 2009	**1 433**	**1 325**	**2 758**
Náklady na služby	90	949	1 039
Úrokové náklady	60	57	117
Platby	(27)	(168)	(195)
Poistnomatematické straty	(273)	(162)	(435)
Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky k 31. decembru 2010	**1 283**	**2 001**	**3 284**
Náklady na služby	85	215	300
Úrokové náklady	39	63	102
Platby	(58)	(149)	(207)
Poistnomatematické (zisky)	(29)	(385)	(414)
Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky k 31. decembru 2011	**1 320**	**1 745**	**3 065**

Hlavné predpoklady použité pri poistnomatematických výpočtoch:

Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky sa vypočítali podľa platných úmrtnostných tabuliek vydaných Štatistickým úradom Slovenskej republiky.

	2011	2010
Skutočná ročná diskontná sadzba	3,37 %	3,13 %
Budúci skutočný ročný nárast miezd	0,00 %	0,00 %
Ročná miera odchodov/fluktuácia zamestnancov	0,00 % – 46,67 %	0,00 % – 13,08 %
Vek odchodu do dôchodku	62 rokov	62 rokov

30. OSTATNÉ ZÁVÄZKY

tis. eur	2011	2010
Ostatné krátkodobé záväzky voči klientom súvisiace s prevodom hotovosti	47 311	22 881
Zamestnanci, rezervy HR, sociálny fond	22 698	23 055
Dodávatelia (vrátane časového rozlíšenia)	16 047	16 860
Iné záväzky (vyrovnanie platobného styku)	10 098	11 237
Vyrovnanie cenných papierov	6 966	4 339
Štátny rozpočet, sociálno-zdravotné poistenie, dane	5 939	6 042
Iné	1 999	1 804
Precenenie zabezpečovacích derivátov a zabezpečovaných nástrojov	21 975	11 730
Spolu	**133 033**	**97 948**

Prehľad záväzkov zo sociálneho fondu zahrnutých v ostatných záväzkoch – rôzni veritelia:

tis. eur	2011	2010
K 1. januáru	1 181	383
Prídely	1 051	3 011
Čerpanie	(1 862)	(2 213)
K 31. decembru	**370**	**1 181**

31. PODRIADENÝ DLH

	Dátum vydania – čerpanie	Dátum splatnosti	Aktuálna úroková sadzba	Nominálna hodnota 2011 tis. eur	Nominálna hodnota 2010 tis. eur
Ostatné dlhopisy	jún 2010	jún 2015	3,80 %	5 000	4 521
Ostatné dlhopisy *	august 2010	august 2020	4,30 %	9 571	10 000
Ostatné dlhopisy	jún 2011	jún 2018	4,90 %	6 749	0
Ostatné dlhopisy	jún 2011	jún 2018	4,90 %	6 600	0
Ostatné dlhopisy *	august 2011	august 2021	4,30 %	9 129	0
Ostatné dlhopisy *	október 2011	október 2018	4,70 %	5 430	0
Ostatné dlhopisy *	november 2011	november 2023	4,43 %	3 913	0
Ostatné dlhopisy *	december 2011	december 2018	4,82 %	3 849	0
Celková nominálna hodnota				**50 241**	**14 521**
Podriadený úver	február 2007	december 2016	3M/6M Euribor	100 000	100 000
Podriadený úver	august 2008	august 2013	3M Euribor	80 000	80 000
Celková nominálna hodnota				**180 000**	**180 000**
Akumulovaný úrok				1 341	584
Spolu				**231 582**	**195 105**

* Dlhopisy zahŕňajú vnorené deriváty, ktoré boli samostatne vykázané v položke „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“. Reálna hodnota týchto derivátov predstavovala k 31. decembru 2011 1,31 mil. eur (2010: hodnota sa približovala k nule).

Podriadený dlh je typ prijatého úveru, ktorý sa v prípade finančných ťažkostí skupiny zaraďuje za ostatné záväzky.

32. VLASTNÉ IMANIE

Základné imanie

Schválené a plne splatené základné imanie zahŕňa:

Nominálna hodnota	Počet akcií	2011	Počet akcií	2010
1 000 eur na akciu	212 000	212 000	212 000	212 000
Spolu		**212 000**		**212 000**

Hlasovacie práva a práva na výplatu dividend sa k jednotlivým druhom akcií prideľujú podľa ich pomeru k základnému imaniu skupiny.

Nasledujúca tabuľka uvádza rozdelenie hospodárskeho výsledku:

	Suma pripadajúca zo zisku za rok	
Dividendy na akciu	**2011***	**2010**
Zisk za rok	195 199	142 464
Presunuté do nerozdeleného zisku	118 199	87 664
Dividendy vyplatené akcionárom zo zisku za rok	77 000	54 800
Počet akcií za 1 000 eur na akciu	212 000	212 000
Dividendy v eurách na akciu s hodnotou 1 000 eur	**363**	**258**

* Na základe návrhu na rozdelenie zisku.

Zákonný rezervný fond

V zmysle Obchodného zákonníka platného v Slovenskej republike musia všetky spoločnosti vytvárať zákonný rezervný fond na krytie nepriaznivej finančnej situácie v budúcnosti. Skupina je povinná každoročne prispievať do tohto fondu sumou minimálne vo výške 10 % svojho ročného čistého zisku (vypočítanom podľa slovenských účtovných predpisov), až kým celková suma nedosiahne minimálnu výšku rovnajúcu sa 20 % základného imania. Zákonný rezervný fond nie je k dispozícii na rozdelenie akcionárovi.

Ostatné fondy

K 31. decembru 2011 predstavujú ostatné fondy iba štatutárny fond vo výške 39,3 mil. eur (2010: 39,3 mil. eur).

Štatutárny fond bol vytvorený z disponibilného zisku na posilnenie kapitálovej základne skupiny. Ak sa zvýši základné imanie alebo rezervný fond skupiny, štatutárny fond možno zrušiť a presunúť späť do nerozdeleného zisku. Takéto zrušenie a presun musia odsúhlasiť dozorná rada a valné zhromaždenie.

Fondy na zabezpečovacie deriváty

Rezervy na zabezpečovacie deriváty predstavujú efektívnu časť zmien reálnej hodnoty derivátov, ktoré sa klasifikujú a kvalifikujú ako zabezpečenie peňažných tokov. Tieto rezervy sú zaúčtované po zohľadnení vplyvu odloženej dane.

Fondy z precenenia

Rezervy z precenenia predstavujú nerealizované precenenie cenných papierov na predaj. Tieto rezervy sú zaúčtované po zohľadnení vplyvu odloženej dane.

Ostatné fondy, rezervy na zabezpečovacie deriváty a rezervy z precenenia nie sú k dispozícii na rozdelenie akcionárovi.

33. ZISK NA AKCIU

tis. eur	2011	2010
Čistý zisk na kmeňové akcie	194 893	150 122
Počet vydaných akcií s hodnotou 1 000 eur	212 000	212 000
Základný a riedený zisk v eur na akciu s hodnotou 1 000 eur	**919**	**708**

34. DOPLŇUJÚCE ÚDAJE K VÝKAZU PEŇAŽNÝCH TOKOV

Peniaze a peňažné ekvivalenty ku koncu účtovného obdobia vykázané vo výkaze o peňažných tokoch tvoria tieto položky:

tis. eur	2011	2010
Pokladničná hotovosť (pozn. 13)	294 806	225 307
Účty v ostatných finančných inštitúciách splatné na požiadanie (pozn. 14)	7 270	4 470
Peniaze a peňažné ekvivalenty spolu	**302 076**	**229 777**

Operatívne peňažné toky z úrokov	2011	2010
Zaplatené úroky	(86 918)	(58 779)
Prijaté úroky	458 461	451 245

35. RIADENIE FINANČNÉHO RIZIKA

Primárny cieľ riadenia rizika skupiny je dosiahnuť situáciu, keď skupina bude schopná identifikovať všetky významné riziká, ktorým čelí, odhadnúť ich možný vplyv a mať zavedené procedúry, ktoré zabezpečia efektívne riadenie týchto rizík.

Finančné nástroje môžu znamenať pre skupinu určité riziká. K najvýznamnejším rizikám patrí:

- **úverové riziko je riziko straty v dôsledku toho, že klient alebo protistrana nedodrží svoj záväzok,**
- **trhové riziko je riziko strát v rámci súvahových aj podsúvahových pozícií v dôsledku zmien trhových faktorov, t. j. cien, úrokových sadzieb, výmenných kurzov, volatility a pod.,**
- **operačné riziko je riziko straty v dôsledku neadekvátnych interných postupov, štruktúry pracovníkov a systémov, resp. ich zlyhania, alebo vplyvu vonkajších faktorov vrátane právneho rizika,**
- **riziko likvidity predstavuje riziko straty v dôsledku toho, že skupina nebude môcť splniť svoje finančné a investičné záväzky z dôvodu nedostatku finančných zdrojov,**
- **riziko podvodu je riziko finančnej straty alebo poškodenia dobrého mena v dôsledku úmyslu podviesť banku alebo jej subjekty sfalšovaním informácií alebo zámerným uvedením nepravdivých údajov zo strany zamestnancov, aktuálnych alebo potenciálnych zákazníkov alebo akýchkoľvek tretích strán,**
- **riziko compliance predstavuje riziko porušenia regulačných pravidiel a s tým súvisiace riziko súdnych sporov (či už s regulačnými orgánmi alebo s klientmi), finančné riziko (pokuty, náhrada škody), riziko poškodenia dobrého mena a riziko porušenia firemnej kultúry,**
- **riziko poškodenia dobrého mena je riziko strát spôsobených tým, že skupina svojimi výsledkami činnosti alebo správaním nesplní primerané očakávania akcionárov,**
- **strategické a podnikateľské riziko je riziko, ktoré ohrozuje zisky a imanie a vyplýva zo zmien v podnikateľskom prostredí a z nesprávnych podnikateľských rozhodnutí, nevhodnej implementácie rozhodnutí alebo z nedostatočného reagovania na zmeny v podnikateľskom prostredí.**

Najvyšším orgánom pre riadenie rizika je predstavenstvo. Môže však delegovať niektoré zo svojich právomocí v konkrétnych oblastiach riadenia rizika na príslušné výbory (ALCO, ORCO a CRC). Predstavenstvo menuje jedného zo svojich členov, aby vykonával funkciu Chief Risk Officer („CRO“).

Výbor pre riadenie aktív a pasív („ALCO“) má najvyššiu právomoc v oblasti riadenia trhového rizika v súvislosti s obchodnou knihou a bankovou knihou a v oblasti riadenia rizika likvidity.

V oblasti úverového rizika má konečnú rozhodovaciu právomoc úverový výbor dozornej rady, ktorý sa skladá z členov dozornej rady. Úverový výbor predstavenstva (CRC) je v poradí ďalším orgánom, ktorý má priamu kompetenciu z oblasti úverového rizika.

Výbor pre prevádzkové riziko a oblasť compliance (ORCO) je orgánom oprávneným prijímať rozhodnutia o stratégii a postupoch v oblasti prevádzkového rizika, rozhoduje o miere rizika a úrovni tolerancie, ktorú je skupina ochotná znášať, a rozhoduje o opatreniach na zmiernenie prevádzkového rizika, oblasti compliance, hospodárskej trestnej činnosti a boja proti praniu špinavých peňazí.

Výbory ALCO, ORCO a CRC sa skladajú z členov predstavenstva a senior manažérov. Člen predstavenstva zodpovedný za riadenie rizík je členom všetkých troch výborov.

Výbor pre operačnú likviditu („OLC“) upravuje výkon riadenia likvidity. Výbor pre operačnú likviditu podlieha priamo výboru ALCO. Pravidelne analyzuje situáciu v oblasti likvidity skupiny a navrhuje nápravné opatrenia. Členmi výboru OLC sú pracovníci obchodného oddelenia, BSM a SRM.

Poradenský výbor pre riziká (RAC – Risk Advisory Committee) pozostáva zo senior rizikových manažérov a odborníkov z oblastí riadenia rizika. Mesačne analyzuje celkový vývoj úverového rizika a navrhuje opatrenia, ktoré treba podniknúť, a zároveň sleduje ich plnenie.

Výbor pre Watch list (Watch List Committee – WLC) analyzuje skutočný a očakávaný vývoj úverového rizika klientov na vzorovom zozname (pozorne sledovaní klienti, obyčajne s horším stupňom hodnotenia). Navrhuje okamžité kroky banky vrátane zníženia rizika klienta, zvýšenia záruky, prepracovanie splátkového kalendára atď. Členmi WLC sú senior manažéri, zodpovední rizikoví manažéri z oddelenia riadenia podnikového úverového rizika a zástupcovia obchodných línií.

Štruktúra organizácie riadenia rizík pozostáva z 6 hlavných jednotiek:

- **odbor strategického riadenia rizík (SRM) – je zodpovedný za operačné riziko, riziko likvidity, trhové riziko obchodnej knihy, trhové riziko bankovej knihy a meranie VAR kompletnej bankovej knihy, kreditné riziko, tvorbu opravných položiek, štatistické a ratingové modely kreditného rizika.**
- **odbor riadenia úverového rizika firiem – vykonáva všetky činnosti týkajúce sa operačného úverového rizika firemných klientov a finančných inštitúcií.**

- **odbor riadenia úverového rizika retail – zodpovedá za riadenie úverového rizika pre retailové úvery, najmä za úverovú politiku, organizáciu úverového procesu, proces inkasa a za riadenie portfólia pre segment retailu.**
- **odbor reštrukturalizácie a Work Out – zodpovedá za efektívnosť inkasa, zníženie pochybných pôžičiek a správy zábezpek.**
- **odbor finančné podvody a compliance – zodpovedá za sledovanie súladu s legislatívou (compliance) a za zabezpečenie pravidiel ochrany pred legalizáciou príjmov z trestných činností. Je zodpovedný za riadenie rizika v oblasti compliance (napr. etický kódex, úplný súlad so zákonnými požiadavkami, program na boj proti praniu špinavých peňazí) a za riadenie rizika podvodu (prevencia, odhaľovanie, vyšetrovanie, zabránenie vzniku podvodov a nahradenie strát spôsobených finančným podvodom). Compliance Officer je priamo podriadený CRO.**

Riadenie rizika je úplne nezávislé od obchodnej činnosti. Celkovo plní riadenie rizika tieto úlohy:

- **určuje stratégie a zásady riadenia rizika,**
- **vytvára v rámci skupiny kultúru kolektívneho povedomia o existujúcich rizikách,**
- **navrhuje interné zásady riadenia rizík a dohliada na ich plnenie, procesy a štruktúru organizačných jednotiek,**
- **navrhuje a preveruje procesy riadenia rizika,**
- **predkladá hlásenia týkajúce sa rizika,**
- **identifikáciu, výpočet a ocenenie nákladov na riziká, a určovanie rizikových prémií,**
- **implementáciu, kalibráciu a pravidelné preverovanie modelov riadenia rizika,**
- **ochranu pred stratami z finančnej kriminálnej činnosti a z porušenia predpisov.**

36. ÚVEROVÉ RIZIKO

Úverové riziko je riziko, že skupina utrpí finančnú stratu v dôsledku toho, že klient, resp. protistrana vo finančnej transakcii nesplní svoj zmluvný záväzok. Presnejšie povedané, úverové riziko znamená riziko utrpenia finančnej straty vyplývajúcej z uzatvorenia určitej zmluvy alebo vstupu do portfóliovej investície.

Úverové riziko je pre skupinu najvýznamnejším samostatným rizikom. Je spojené s tradičnou úverovou činnosťou (úvery poskytnuté klientom), pri ktorej straty vznikajú v dôsledku zlyhania (znižujúcej sa bonity) úverových klientov a tiež pri obchodovaní s trhovými nástrojmi. Úverové riziko obsahuje aj riziká krajiny, koncentrácie, vyrovnania, protistrany a riziká zníženia hodnoty pohľadávky.

Skupina od júla 2008 ako prvá banka na Slovensku predkladá hlásenia o kapitálovej primeranosti na základe IRB prístupu k úverovému riziku. Schválenie zo strany rakúskeho Úradu pre finančný trh a Národnej banky Slovenska potvrdili, že systémy hodnotenia úverového rizika a s tým súvisiacich kontrolných postupov skupiny sú primerané a náležite implementované do riadenia rizika, úverového procesu a určovania odhadu kapitálovej primeranosti, ako aj do interných kontrolných postupov a reportingu, a že zohrávajú významnú úlohu v činnosti skupiny.

Základným prvkom úverového procesu v skupine je posudzovanie rizika na základe ratingových systémov a prideľovania ratingových stupňov. Výsledný rating má významný vplyv na úverové rozhodnutie, výšku poskytnutého úveru a na jeho cenu. Ratingové systémy sa vyvíjajú, implementujú a pravidelne overujú v spolupráci s Erste Group Bank podľa bežných skupinových štandardov a nástrojov. Ratingové systémy sa používajú od roku 2006 a banka zhromažďuje všetky potrebné údaje na presnú a účinnú kontrolu a riadenie rizika. Ratingové systémy a ich validácia sa náležite dokumentujú.
Strategické riadenie rizík (SRM), konkrétne jeho oddelenie kreditného rizika, je v zmysle Bazilejskej dohody nezávislým útvarom pre riadenie rizík. SRM sa nezúčastňuje na operatívnom úverovom rozhodovaní. Zodpovedá však za návrh ratingových systémov, testovanie a monitorovanie presnosti a spôsobu výberu interných ratingových stupňov, za vypracovanie a analýzu sumárnych hlásení zo skupinových ratingových systémov. SRM tiež zodpovedá za navrhnutie a implementáciu modelov na výpočet rizikových parametrov (Probability of default – PD – pravdepodobnosť zlyhania, Loss-given default – LGD – strata v prípade zlyhania, Credit conversion factor – CCF – konverzný faktor úverov atď.), štandardných nákladov na riziko a portfóliových opravných položiek. Tiež zodpovedá za navrhovanie a implementáciu modelov na výpočet rizikovo vážených aktív podľa Basel II a modelu pre ekonomický kapitál.

Odbor riadenia úverového rizika firiem formuluje úverovú politiku a interné ustanovenia v rámci procesu schvaľovania úverov pre firemných klientov. Je zodpovedný za analýzu rizika protistrán a úverov (finančná analýza, prideľovanie ratingov, posúdenie úverových transakcií). Ďalej tiež monitoruje vývoj úverového portfólia firemných klientov. Pravidelne preveruje pridelené ratingy a finančnú situáciu klientov. Okrem toho navrhuje, stanovuje a monitoruje limity, vedie dokumentáciu o transakciách a limitoch firemných klientov. Tento odbor sa tiež podieľa na procese schvaľovania úverov alebo na prijímaní priamych úverových rozhodnutí.

Odbor riadenia úverového rizika retail formuluje úverovú politiku a interné ustanovenia v rámci procesu schvaľovania úverov pre retailových klientov, pričom v tejto oblasti navrhuje postupy a dohliada, či sa riadne používajú. Je zodpovedný za posúdenie rizika spojeného s protistranami a úvermi (prideľovanie ratingov, posúdenie úverových transakcií). Okrem toho monitoruje vývoj úverového portfólia retailových klientov. Ďalej tiež navrhuje, stanovuje a monitoruje limity, vedie dokumentáciu o transakciách a limitoch a zabezpečuje predčasné inkaso.

Oddelenie reštrukturalizácie a work out zodpovedá za strategické a účinné vymáhanie pohľadávok (work out a vymáhanie) a za riadenie odpisov. Tiež zodpovedá za monitoring, reštrukturalizáciu pohľadávok po lehote splatnosti a individuálnych opravných položiek, ako aj za riadenie zábezpek.

Maximálna úverová angažovanosť

Maximálnu úverovú angažovanosť finančných aktív predstavuje ich čistá účtovná hodnota (účtovná hodnota v prípade derivátov meraná reálnou hodnotou).

Maximálnu úverovú angažovanosť podsúvahových záväzkov (napr. nevyčerpané úverové limity, poskytnuté finančné záruky) predstavuje maximálna suma, ktorú by skupina musela zaplatiť v prípade požiadavky na vyrovnanie záväzkov.

Podrobné informácie o úverovej angažovanosti týkajúcej sa finančných aktív okrem úverov a podsúvahových záväzkov sa uvádzajú v jednotlivých bodoch poznámok.

Úverová angažovanosť týkajúca sa úverov poskytnutých klientom, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových prísľubov

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza maximálna úverová angažovanosť úverov poskytnutých klientom, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových prísľubov:

tis. eur	2011	2010
Hrubá účtovná hodnota	**7 655 438**	**7 118 445**
Súvaha spolu (pozn. 15)	6 697 442	6 074 859
Podsúvaha spolu (pozn. 41)	957 996	1 043 586
Hrubá účtovná hodnota	**7 655 438**	**7 118 445**
Retailoví klienti	4 899 032	4 458 520
Firemní klienti a ostatné triedy	2 756 406	2 659 925
Opravné položky	**(420 349)**	**(405 249)**
Retailoví klienti	(260 646)	(266 218)
Firemní klienti a ostatné triedy	(159 703)	(139 031)
Čistá účtovná hodnota	**7 235 088**	**6 713 196**
Retailoví klienti	4 638 386	4 192 302
Firemní klienti a ostatné triedy	2 596 703	2 520 893

Pozn.: Retailové úvery zahŕňajú úvery malých a stredných podnikateľov.

Štruktúra opravných položiek je nasledovná:

tis. eur	2011	2010
Opravné položky na straty z úverov (pozn. 16)	409 350	394 240
Rezervy na podsúvahové záväzky (pozn. 29)	10 999	11 009
Spolu opravné položky	**420 349**	**405 249**

V tabuľke sa uvádzajú informácie o úverovej kvalite úverov poskytnutých klientom, poskytnutých finančných zárukách a nečerpaných úverových prísľuboch, ktoré skupina klasifikuje ako triedu aktív retail:

Trieda aktív retail

tis. eur	2011	2010
Celková angažovanosť		
Investičný stupeň (1 – 5)	4 200 419	3 760 199
Nižší investičný stupeň (6)	259 762	224 435
Nižší investičný stupeň (7)	41 606	49 066
Nižší investičný stupeň (8)	141 764	136 983
Ratingový stupeň R: zlyhané	255 480	287 837
Hrubá účtovná hodnota	**4 899 032**	**4 458 520**
Opravné položky	(260 646)	(266 218)
Čistá účtovná hodnota	**4 638 386**	**4 192 302**
Veková štruktúra úverov s ratingom 1 – 8:		
0 dní	4 397 594	3 993 946
1 – 30 dní	190 615	134 481
31 – 60 dní	33 485	25 809
61 – 90 dní	21 684	16 017
90 dní+ *	173	429

* Suma po splatnosti je nevýznamná, t. j. nižšia ako 50 eur na klienta (limit významnosti zavedený v Q4/09).
Pozn.: Zvyšujúci sa interný rating angažovanosti korešponduje s ich zvyšujúcim sa úverovým rizikom. Pri prideľovaní ratingu skupina posudzuje finančnú pozíciu a výkonnosť protistrany, kvalitatívne faktory a rovnako všeobecné ekonomické trendy v konkrétnom odvetví a krajine. Kategórie 1 – 8 reprezentujú individuálne neznehodnotené úvery.
V prípade súkromných osôb používa skupina produktovú definíciu nesplácaných úverov, t. j. ak jeden úver od konkrétneho klienta je po splatnosti viac ako 90 dní, potom všetky účty klienta v rámci toho istého produktu sa musia vykazovať v kategórii nesplácaných úverov. V prípade iných segmentov sa úvery s ratingom R vykazujú ako nesplácané.

Individuálne znehodnotené úvery a neodvolateľné záväzky

Znehodnotené úvery a neodvolateľné záväzky sú tie, v súvislosti s ktorými skupina určí, že pravdepodobne nebude schopná inkasovať celú výšku splatnej istiny a úrokov podľa zmluvných podmienok týchto finančných nástrojov. V internom systéme hodnotenia rizika sa označujú ako R.

Úvery, ktoré sú po splatnosti, ale nie sú individuálne znehodnotené

Úvery, pri ktorých sú zmluvné splátky istiny alebo úrokov po splatnosti, ale skupina je presvedčená, že nedošlo k znehodnoteniu.

Úvery, ktoré nie sú po splatnosti, ani nie sú individuálne znehodnotené

Úvery, pri ktorých zmluvné splátky istiny, resp. úrokov nie sú po splatnosti a skupina neočakáva ich znehodnotenie.

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú informácie o úverovej kvalite úverov, vkladoch klientov, o poskytnutých finančných zárukách a nečerpaných úverových prísľuboch (klasifikované ako trieda firemných klientov, inštitúcií alebo vládny sektor):

Úvery triedy aktív firemných klientov a ostatné triedy

tis. eur	2011	2010
Celková angažovanosť		
Investičný stupeň (1 – 5)	2 116 143	1 894 227
Nižší investičný stupeň (6)	189 129	279 610
Nižší investičný stupeň (7)	91 260	112 571
Nižší investičný stupeň (8)	104 134	193 283
Ratingový stupeň R: zlyhané	255 740	180 235
Hrubá účtovná hodnota	**2 756 406**	**2 659 925**
Opravné položky	(159 703)	(139 031)
Čistá účtovná hodnota	**2 596 703**	**2 520 893**
Zníženie hodnoty na individuálnej báze		
Hrubá účtovná hodnota	**255 740**	**180 235**
Opravná položky	(121 962)	(91 799)
Čistá účtovná hodnota	**133 778**	**88 435**
Po splatnosti (okrem individuálne znehodnotených)		
Investičný stupeň (1 – 5)	24 173	2 788
Nižší investičný stupeň (6)	5 378	11 696
Nižší investičný stupeň (7)	15 082	1 881
Nižší investičný stupeň (8)	3 396	10 643
Ratingový stupeň: zlyhané	-	-
Hrubá účtovná hodnota	**48 030**	**27 008**
Opravné položky	(1 877)	(1 314)
Čistá účtovná hodnota	**46 152**	**25 694**
Po splatnosti, ale bez zníženia hodnoty zahŕňa:		
1 – 30 dní	33 199	10 923
31 – 60 dní	13 932	13 218
61 – 90 dní	895	2 866
nad 90 dní*	4	-
Iné ako po splatnosti alebo individuálne znehodnotené		
Investičný stupeň (1 – 5)	2 091 970	1 891 438
Nižší investičný stupeň (6)	183 750	267 914
Nižší investičný stupeň (7)	76 178	110 690
Nižší investičný stupeň (8)	100 738	182 640
Ratingový stupeň: zlyhané	-	-
Hrubá účtovná hodnota	**2 452 636**	**2 452 682**
Opravné položky a rezervy	(35 863)	(45 918)
Čistá účtovná hodnota	**2 416 772**	**2 406 764**

Pozn.: Zvyšujúci sa interný rating angažovanosti korešponduje s ich zvyšujúcim sa úverovým rizikom. Pri prideľovaní ratingu skupina posudzuje finančnú pozíciu a výkonnosť protistrany, kvalitatívne faktory a rovnako všeobecné ekonomické trendy v konkrétnom odvetví a krajine.
Angažovanosti s hodnotením 1 – 8 podľa interného ratingu skupiny sa nepovažujú za individuálne znehodnotené.

Znaky zlyhania

Časť reportingu skupiny monitoruje udalosti zlyhania týkajúce sa jednotlivých významných zlyhaných úverov. Skupina definuje 5 znakov zlyhania:

- **E1 – nepravdepodobnosť splácania;**
- **E2 – 90 dní po splatnosti,**
- **E3 – nútená reštrukturalizácia úveru,**
- **E4 – odpis úveru,**
- **E5 – úpadok.**

Keď systém zaznamená, že došlo k zlyhaniu, rating klienta sa automaticky zmení na zlyhaný.

Zabezpečenia

Skupina má zabezpečenia na úvery poskytnuté klientom vo forme nehnuteľností, cenných papierov, bankových záruk a iných druhov zabezpečení. Odhady reálnej hodnoty vychádzajú z hodnoty zábezpeky posúdenej v čase pôžičky a sú pravidelne aktualizované. Zabezpečenie sa všeobecne nevyžaduje pri úveroch a vkladoch vo finančných inštitúciách okrem prípadov, keď sa cenné papiere držia ako súčasť obrátených repo transakcií (pozn. 14). Zabezpečenia pri investičných cenných papieroch sú uvedené v pozn. 18 a 19.

Nasledujúca tabuľka uvádza odhadovanú reálnu hodnotu zabezpečenia a iných nástrojov na znižovanie kreditného rizika v súvislosti s úvermi poskytnutými klientom, poskytnutými finančnými zárukami a s nečerpanými úverovými prísľubmi:

tis. eur	2011	2010
Nehnuteľnosti	6 139 197	5 755 643
Cenné papiere	388 711	148 443
Bankové záruky	220 902	240 033
Ostatné	266 625	274 417
Spolu	**7 015 435**	**6 418 536**

Úvery s prehodnotenými podmienkami

Účtovná hodnota finančných aktív, ktoré by boli inak po splatnosti alebo znehodnotené a ktorých podmienky boli prehodnotené počas roku 2011:

	Počet klientov		Objem v tis. eur	
	2011	2010	2011	2010
Prehodnotené úvery	24	28	54 100	67 007

Riziko koncentrácie

Nasledujúca tabuľka uvádza súhrnné údaje o koncentrácii finančných aktív (vrátane derivátov) podľa predmetu podnikania dlžníkov k 31. decembru 2011 a 2010:

31. decembra 2011 tis. eur	Úvery klientom a iné záväzky		Úvery a vklady vo finančných inštitúciách		Cenné papiere a deriváty	
	Brutto	Netto	Brutto	Netto	Brutto	Netto
Činnosti domácností ako zamestnávateľov	4 556 374	4 347 452	-	-	1 112	1 112
Verejná správa a obrana	199 400	199 000	-	-	3 274 852	3 274 852
Peňažníctvo a poisťovníctvo	52 053	51 656	613 237	613 237	267 121	261 644
Činnosť v oblasti nehnuteľností	710 197	679 991	-	-	-	-
Výroba	700 157	661 306	-	-	24 926	24 926
Veľkoobchod a maloobchod	446 438	391 197	-	-	-	-
Stavebníctvo	211 457	192 865	-	-	593	593
Doprava a sklady	177 391	165 347	-	-	54 245	54 245
Dodávky elektrickej energie, plynu, pary a klimatizácie	296 669	293 235	-	-	-	-
Ubytovacie a stravovacie služby	113 178	74 876	-	-	-	-
Poľnohospodárstvo, lesné hospodárstvo a rybolov	46 510	42 266	-	-	-	-
Odborné, vedecké a technické činnosti	51 907	48 487	-	-	-	-
Zdravotníctvo a sociálna starostlivosť	38 661	38 032	-	-	-	-
Administratívne a podporné servisné činnosti	18 601	16 677	-	-	-	-
Ostatné	12 589	11 722	-	-	-	-
Umenie, zábava a rekreácia	6 664	5 658	-	-	-	-
Informácie a komunikácie	8 698	7 682	-	-	-	-
Ostatné služby	3 813	3 336	-	-	-	-
Dodávky vody, kanalizácia a odpadové hospodárstvo	2 850	2 715	-	-	-	-
Vzdelávanie	1 810	1 570	-	-	-	-
Ťažba nerastných surovín a lomové	19	19	-	-	13 671	13 671
Spolu	**7 655 438**	**7 235 088**	**613 237**	**613 237**	**3 636 520**	**3 631 043**

31. decembra 2010 tis. eur	Úvery klientom a iné záväzky Brutto	 Netto	Úvery a vklady vo finančných inštitúciách Brutto	 Netto	Cenné papiere a deriváty Brutto	 Netto
Činnosti domácností ako zamestnávateľov	4 085 898	3 876 885	-	-	417	417
Verejná správa a obrana	103 768	103 760	-	-	2 901 654	2 901 654
Peňažníctvo a poisťovníctvo	27 353	27 016	1 253 486	1 253 486	308 695	300 852
Činnosť v oblasti nehnuteľností	741 071	718 354	-	-	-	-
Výroba	702 874	664 094	-	-	29 482	29 482
Veľkoobchod a maloobchod	458 160	402 027	-	-	-	-
Stavebníctvo	278 250	257 642	-	-	582	582
Doprava a sklady	196 786	183 336	-	-	55 222	55 222
Dodávky elektrickej energie, plynu, pary a klimatizácie	208 578	206 460	-	-	-	-
Ubytovacie a stravovacie služby	118 952	93 503	-	-	-	-
Poľnohospodárstvo, lesné hospodárstvo	122 665	108 073	-	-	-	-
a rybolov	44 278	40 146	-	-	-	-
Odborné, vedecké a technické činnosti	42 264	37 783	-	-	-	-
Zdravotníctvo a sociálna starostlivosť	42 001	41 086	-	-	-	-
Administratívne a podporné servisné činnosti	22 230	20 056	-	-	-	-
Ostatné	17 340	16 386	-	-	-	-
Umenie, zábava a rekreácia	7 673	6 754	-	-	-	-
Informácie a komunikácie	7 228	6 159	-	-	-	-
Ostatné služby	3 029	2 497	-	-	-	-
Dodávky vody, kanalizácia a odpadové hospodárstvo	2 538	2 455	-	-	-	-
Vzdelávanie	2 221	1 981	-	-	-	-
Ťažba nerastných surovín a lomové	5 953	4 818	-	-	14 866	14 866
Spolu	**7 118 445**	**6 713 196**	**1 253 486**	**1 253 486**	**3 310 918**	**3 303 075**

Nasledujúca tabuľka uvádza súhrnné údaje o koncentrácii úverov poskytnutých klientom, úverových prísľubov a záruk, ktorú sú klasifikované podľa tried aktív (k 31. decembru 2011 a 2010):

tis. eur	2011 Brutto	 Netto	2010 Brutto	 Netto
Retailoví klienti	4 899 032	4 638 386	4 458 520	4 192 302
Firemní klienti	2 545 974	2 386 682	2 549 022	2 409 992
Inštitúcie	210 432	210 021	60 902	60 902
Vládny sektor	-	-	50 000	50 000
Účtovná hodnota	**7 655 438**	**7 235 088**	**7 118 445**	**6 713 196**

V tabuľke sa uvádzajú súhrnné informácie o úverovom riziku skupiny voči štátu, spoločnostiam riadeným slovenskou vládou, samosprávnym krajom, o zárukách vydaných slovenskou vládou a o podobných angažovanostiach:

tis. eur	2011 Suma tis. eur	 Podiel z celkových aktív %	2010 Suma tis. eur	 Podiel z celkových aktív %
Peniaze a účty v Národnej banke Slovenska	4 377	0,04 %	110 049	1,00 %
Repo obchody s pokladničnými poukážkami NBS	0	0,00 %	-	0,00 %
Úvery poskytnuté klientom	386 724	3,41 %	230 908	2,09 %
Portfóliá cenných papierov	3 176 133	27,99 %	2 810 449	25,48 %
Spolu	**3 567 234**	**31,43 %**	**3 151 406**	**28,58 %**

Skupina vlastní veľký objem štátnych dlhových cenných papierov. Rozdelenie štátnych dlhových cenných papierov sa uvádza v tabuľke podľa portfólia a druhu cenných papierov:

tis. eur	2011	2010
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	**6 314**	**6 599**
Pokladničné poukážky	-	-
Štátne dlhopisy v EUR	6 314	6 599
Cenné papiere k dispozícii na predaj	**766 225**	**661 121**
Pokladničné poukážky	-	39 760
Štátne dlhopisy v EUR	-	-
Eurobondy vlády SR	763 347	618 305
Spoločnosti riadené slovenskou vládou	2 878	3 056
Cenné papiere držané do splatnosti	**2 403 594**	**2 122 849**
Pokladničné poukážky	-	-
Štátne dlhopisy v EUR	2 379 998	2 099 260
Spoločnosti riadené slovenskou vládou	23 596	23 589
Obchodná kniha	**-**	**19 880**
Pokladničné poukážky	-	19 880
Štátne dlhopisy v EUR	-	-
Spolu	**3 176 133**	**2 810 449**

Podľa medzinárodnej ratingovej agentúry Standard & Poor's rating Slovenskej republiky je A k dátumu 13. januára 2012 (A + v roku 2011).

37. TRHOVÉ RIZIKO

Trhové riziko je riziko strát v rámci súvahových aj podsúvahových pozícií v dôsledku zmien trhových faktorov, t. j. cien, úrokových sadzieb, výmenných kurzov, volatility a pod. Proces riadenia tohto rizika obsahuje štyri základné prvky:

- **identifikácia rizika – identifikovanie všetkých rizík, ktoré sú spojené s obchodnými operáciami a s novými produktmi (kontrola nových produktov), a zabezpečenie toho, aby sa ešte pred ich realizáciou, resp. uvedením na trh, vykonali príslušné postupy a kontroly.**
- **meranie rizika – výpočet miery rizika, pričom sa využíva analýza citlivosti a metodológia VAR.**
- **riadenie limitov – komplexný systém limitov a prideľovania limitov s cieľom obmedzenia maximálnej rizikovej angažovanosti banky.**
- **monitorovanie rizika a reporting.**

Celé riadenie trhových rizík je nezávislé od obchodnej činnosti a realizuje ho odbor riadenia strategického rizika (SRM). Obchodné a investičné transakcie podliehajú prísnym pravidlám, ktoré vytvoril odbor SRM a schválil výbor ALCO.

Všetky pozície banky, v bankových aj obchodných knihách, ktoré sú vystavené trhovým rizikám, sa na dennej báze (vrátane pozícií držaných do splatnosti) preceňujú na reálnu hodnotu použitím trhových alebo teoretických cien a počíta sa príslušný denný zisk alebo strata.

Ako hlavný nástroj na meranie trhového rizika sa v banke používa analýza citlivosti a metodológia value-at-risk (VAR), ktoré sú doplnené o spätné testovanie a o program stresových testov.

Metodológia VAR pre obchodnú knihu a investičné portfóliá bankovej knihy odhaduje maximálnu možnú stratu počas jednodňového obdobia držania s 99 % intervalom spoľahlivosti a je založená na historickej simulácii (dva roky historickej simulácie, rovnomerne váženej), pričom všetky pozície prechádzajú vo výpočte komplexným ocenením (t. j. žiadne zjednodušenie pozície na účely VAR). Ocenenie VAR sa uskutočňuje konzistentne v rámci všetkých portfólií (v bankovej aj obchodnej knihe) a zohľadňuje relevantné faktory na trhu. Príslušnú metodológiu VAR schválil regulačný orgán na používanie pri výpočte regulatórnych kapitálových požiadaviek.

VAR pre celkovú bankovú knihu používa 99 % interval spoľahlivosti, desaťdňové obdobie držania, šesť rokov historickej simulácie a faktor poklesu (angl. decay factor) 0,99.

VAR ovplyvňujú isté modelové predpoklady (napr. historická simulácia). Tieto nedostatky čiastočne vyrovnáva stresové testovanie prostredníctvom odhadu strát v dôsledku extrémnych zmien v trhových faktoroch, ktorých pravdepodobnosť výskytu je veľmi malá. Pozícia alebo portfóliá sa testujú podľa celého radu potenciálnych extrémnych scenárov a vypočítava sa ich vplyv na hodnotu a tým na zisk a stratu.

Aby bolo možné riadiť maximálne vystavenie sa riziku, bol vytvorený komplexný systém limitov vrátane limitov VAR, citlivosti a maximálnej straty. Limity sú štruktúrované podľa jednotlivých portfólií, pričom pre obchody s derivátmi sú definované samostatné limity. Monitorovanie vykonáva SRM denne.

Celkové trhové riziko v rámci celej súvahy sa meria aj pomocou trhovej hodnoty preceneného vlastného imania – všetky pozície banky sú preceňované pri použití extrémneho paralelného posunu (200 bázických bodov) smerom nahor a nadol v rámci výnosovej krivky, pričom výsledná citlivosť sa porovnáva na dostupný kapitál.

Vykazovanie rizika sa vykonáva denne pre príslušných manažérov a mesačne pre ALCO.

Súčasné hodnoty merania rizík:

tis. eur	2011	2010
VAR obchodnej knihy	0,02	0,03
Investičné portfólio bankovej knihy		
VAR ALM portfólia	14,35	11,87
VAR firemného portfólia	0,07	0,08
VAR ALCO portfólia	0,04	0,10
Celkové VAR bankovej knihy	81,53	80,94
Celková citlivosť bankovej knihy (trhová hodnota vlastného imania – zmena o 200 bázických bodov)	92,22	59,90

Hodnota VAR je takmer úplne ovplyvnená rizikom úrokového rizika, zatiaľ čo vplyv menového rizika a ostatných rizík je zanedbateľný.

Zmena výnosovej krivky o +200 bázických bodov by ovplyvnila trhovú hodnotu úročených aktív a záväzkov v celkovej výške (92,2) mil. eur; z toho precenené cez vlastné imanie vo výške (43,28) mil. eur k 31. decembru 2011 (2010: (59,9) mil. eur, priamo vo vlastnom imaní (42,8) mil. eur).

38. RIZIKO LIKVIDITY

Riziko likvidity predstavuje riziko, že skupina bude mať problémy získať prostriedky na splnenie záväzkov spojených s finančnými nástrojmi.

Riziko likvidity riadi výbor ALCO. Výbor L-OLC (Local Operating Liquidity Committee – Miestny výbor pre riadenie bežnej likvidity) zodpovedá za prevádzkové riadenie a analýzu likvidnej pozície skupiny.

V súčasnosti je riadenie rizika likvidity vykonávané odborom SRM. Štruktúrované riadenie likvidity vykonáva Riadenie bilancie a denné riadenie likvidity a spĺňanie minimálnych rezerv zabezpečuje odbor Treasury.

Riziko likvidity sa kvantifikuje podľa ustanovení NBS. Pomer fixných a nelikvidných aktív voči kapitálu a rezervám, ktorý musí byť nižší než 1,00, bol ku koncu roka 2011 0,38 (koniec roka 2010: 0,34). Pomer likvidných aktív, ktorý musí byť väčší než 1,00, mal na konci roka 2011 hodnotu 1,23 (koniec roka 2010: 1,22). Priemerná hodnota počas roka 2011 bola 1,26.

Okrem toho vlastný systém merania a predpovedania potrieb financovania ponúka informácie na účely riadenia likvidity. Patrí sem napr. časový nesúlad likvidity, analýza obdobia prežitia, analýza krátkodobého financovania, analýza koncentrácie likvidity a niekoľko ukazovateľov likvidity. Na účely udržania želaného profilu rizika likvidity sa definoval rad limitov.

Nasledujúca tabuľka porovnáva časový nesúlad likvidity za rok 2010 a 2011:

K 31. decembru 2010	Na požiadanie a menej ako 1 mesiac	1 až 3 mesiace	3 mesiace až 1 rok	1 až 5 rokov	nad 5 rokov	Spolu	Na požiadanie a menej ako 1 mesiac
GAP 2010	889	(656)	231	(495)	(863)	**(88)**	1 320
GAP 2011	1 298	(810)	(647)	(769)	(193)	**71**	1 569
Limit	**(1 300)**	**(1 300)**	**(1 300)**	**(1 300)**	**(1 300)**	**(1 300)**	**(1 300)**

Obdobie prežitia sa analyzuje mesačne, pričom príslušná analýza by mala poskytovať informácie o období prežitia skupiny v podobe piatich rôznych stresových scenárov vrátane krízy mena banky, trhu a kombinovanej krízy. Výsledky ukazujú, že banka má veľmi dobré podmienky likvidity. Obdobie prežitia nebolo počas roka 2011 kratšie ako tri mesiace.

Na koncentráciu financovania boli stanovené interné limity. Tieto limity majú monitorovať a zabrániť likvidnému riziku, ktoré vyplýva z priveľkej koncentrácie vkladov jedného alebo malého počtu vkladateľov (možnosť náhleho výberu).

Bola definovaná minimálna likvidná rezerva 1,5 mld. eur. Táto rezerva pozostáva z vysoko likvidných dlhopisov akceptovaných ECB, ktoré môže banka použiť ako zábezpeku pri neočakávaných situáciách. S rezervou možno manipulovať len v prípade vyhlásenia likvidnej krízy.

Analýza splatnosti

Nasledujúca tabuľka uvádza zostávajúcu zmluvnú splatnosť nederivátových finančných záväzkov skupiny. Tabuľka bola zostavená na báze nediskontovaných hotovostných tokov finančných záväzkov.

K 31. decembru 2011 tis. eur	Na požiadanie a menej ako 1 mesiac	1 až 3 mesiace	3 mesiace až 1 rok	1 až 5 rokov	nad 5 rokov	Spolu
Záväzky voči finančným inštitúciám	480 033	8 706	20 339	962 634	2 448	**1 474 161**
Záväzky voči klientom	4 266 775	1 010 141	2 241 194	540 500	-	**8 058 610**
Emitované dlhové cenné papiere	397	1 448	41 368	308 099	48 537	**399 850**
Podriadený dlh		346	198	197 765	57 276	**255 585**
Spolu	**4 747 203**	**1 020 641**	**2 303 099**	**2 008 998**	**108 621**	**10 188 204**

K 31. decembru 2010 tis. eur	Na požiadanie a menej ako 1 mesiac	1 až 3 mesiace	3 mesiace až 1 rok	1 až 5 rokov	nad 5 rokov	Spolu
Záväzky voči finančným inštitúciám	1 067 697	36 219	16 097	42 068	4 630	**1 166 710**
Záväzky voči klientom	4 446 693	909 651	1 261 753	1 558 500	20 212	**8 196 808**
Emitované dlhové cenné papiere	448	6 627	91 944	266 219	62 480	**427 717**
Podriadený dlh	-	1 010	3 030	91 602	121 356	**216 998**
Spolu	**5 514 838**	**953 506**	**1 372 823**	**1 958 388**	**208 678**	**10 008 233**

39. OPERAČNÉ RIZIKO

Operačné riziko je riziko straty (priamej alebo nepriamej) vyplývajúce z neprimeraných alebo chybných interných procesov, systémov, personálu alebo z externých udalostí, v dôsledku ktorých vzniká strata (alebo potenciálne spôsobia stratu), resp. majú iný negatívny vplyv na skupinu. Táto definícia zahŕňa právne riziko, zároveň však vylučuje riziko stratégie a riziko reputácie. Operačné riziko vyplýva zo všetkých prevádzkových a obchodných činností skupiny.

Všetky organizačné zložky sú primárne zodpovedné za každodenné riadenie operačného rizika. Odbor strategického riadenia rizika vykonáva činnosti v globále a zodpovedá za metodológiu, koordináciu a harmonizáciu.

Hlavné ciele riadenia operačného rizika:

- **definovať celoskupinový rámec riadenia prevádzkového rizika a transformovať ho na interné predpisy,**
- **riadne identifikovať hlavné faktory operačného rizika,**
- **vytvoriť model na kvantifikáciu profilu angažovanosti voči rizikám a na kalkuláciu ekonomického a regulačného kapitálu,**
- **zamedziť alebo minimalizovať straty vyplývajúce z operačného rizika prijatím vhodných procesov, preventívnych opatrení alebo výberom vhodného poistenia,**
- **neustále zlepšovať proces riadenia operačného rizika,**
- **zabezpečiť kvalitné výkazníctvo a dokumentáciu (kvartálne podávať hlásenia o udalostiach prevádzkového rizika predstavenstvu, vyššiemu vedeniu a regionálnym riaditeľom).**

Riadenie operačných rizík sa realizuje v rámci týchto hlavných činností:

- **prijatia a zmiernenia rizík – činnosti s globálnym rozsahom pôsobnosti, ktoré zabezpečuje výbor ORCO (Výbor pre prevádzkové riziko a oblasť compliance, angl. „Operational Risk and Compliance Committee“), inak za ne zodpovedá vyššie vedenie,**
- **systému vnútornej kontroly – všetci vedúci oddelení zodpovedajú za účinnosť a kvalitu systému kontroly príslušného oddelenia,**
- **poistenia, aby sa minimalizovali straty v dôsledku operačného rizika,**
- **outsourcingu (externé dodávky) – príslušné oddelenia zodpovedá za riadenie operačného rizika vyplývajúceho z outsourcingu,**
- **ochrany pred legalizáciou príjmov z nezákonnej činnosti,**
- **posúdenia rizika nových produktov, činností, procesov a systémov pred uvedením na trh alebo pred začatím ich poskytovania.**

Skupina posudzuje svoju angažovanosť voči operačnému riziku s použitím prístupu rozloženia straty. Pri modelovaní rozloženia sa používa interná databáza údajov, externé údaje, analýza pomocou scenárov, mapovanie rizík a hlavné ukazovatele rizika (zaznamenávajú najdôležitejšie faktory operačného rizika), faktory zohľadňujúce podnikateľské prostredie a systémy vnútornej kontroly.

Pri tomto prístupe sa modeluje rozloženie pravdepodobnosti výskytu a výška straty, čo sa ďalej prekombinuje do zložitého rozloženia ročných strát. Z tohto rozloženia sa môžu vypočítať predpokladané a nepredpokladané straty. V súlade so štandardom Basel II interval spoľahlivosti nepredpokladaných strát je 99,9 % a lehota držania je jeden rok.

Na meranie a alokáciu kapitálu sa v rámci AMA (Advanced Measurement Approach – prístup pokročilého merania) používa prístup LDA (Loss Distribution Approach – prístup rozdelenia straty). Povolenie na využívanie AMA udelila NBS s účinnosťou júla 2009. V poslednom štvrťroku 2011 sa oficiálne schválilo zahrnutie poistenia ako jedného zo zmierňujúcich faktorov, čo viedlo k zníženiu kapitálovej požiadavky na operačné riziko o približne 15 %.

Skupina je zainteresovaná v komplexnom celoskupinovom programe poistenia. V rámci tohto programu je poistená väčšina operačných rizík – poškodenie majetku, interný a externý podvod, IT zlyhania, zákonné poistenie – sú pokryté pre banku a tiež jej dcérske spoločnosti.

40. RIADENIE KAPITÁLU

Hlavný regulačný orgán banky NBS stanovuje a monitoruje kapitálové požiadavky. Skupina sleduje výšku regulatórneho a ekonomického kapitálu (ICAAP).

Regulatórny kapitál

Pri implementácii súčasných kapitálových požiadaviek NBS požaduje, aby skupina zachovávala stanovený pomer celkového kapitálu a celkových rizikovo vážených aktív (minimálne 8 %). Skupina splnila k 31. decembru 2011 a k 31. decembru 2010 podmienky kapitálovej primeranosti. Skupina vypočítava požiadavky na úverové riziko na základe prístupu IRB podľa Basel II a pre trhové riziko jej obchodných portfólií používa interné modely VaR. Basel II tiež priniesol novú kapitálovú požiadavku na operačné riziko.

Regulatórny kapitál skupiny sa rozdeľuje na 2 vrstvy (tiers):

- **Tier 1 – kapitál, ktorý zahŕňa základné imanie, emisné ážio, nerozdelený zisk, rezervu na kurzové rozdiely po odpočítaní goodwillu a nehmotného majetku, rezervy AFS (výlučne negatívne precenenie) a iných regulačných úprav týkajúcich sa položiek vlastného imania, ktoré sa však posudzujú rozdielne z hľadiska kapitálovej primeranosti,**
- **Tier 2 – kapitál, ktorý zahŕňa kvalifikované podriadené záväzky a časť oceňovacích rozdielov týkajúcich sa nerealizovaných kapitálových výnosov z akciových nástrojov na predaj.**

Pri jednotlivých zložkách kapitálovej základne sa uplatňujú rôzne limity. Suma klasifikovaného kapitálu Tier 2 nesmie prevýšiť sumu kapitálu Tier 1 a suma kvalifikovaných termínovaných podriadených úverov nesmie prevýšiť 50 % kapitálu Tier 1. Ostatné odpočítateľné položky kapitálu zahŕňajú účtovnú hodnotu podielov vo finančných inštitúciách, ktoré prevyšujú 10-percentný podiel na základnom imaní.

Politikou skupiny je zachovať silnú kapitálovú základňu, aby si udržala investora, veriteľa a dôveryhodnosť na trhu a tým zabezpečila ďalší rozvoj svojich činností. Predstavenstvo pravidelne preveruje zásady riadenia a rozdeľovania kapitálu skupiny.

Vlastné zdroje skupiny k 31. decembru 2011 a 31. decembru 2010 boli v nasledovnej štruktúre:

tis. eur	2011	2010
Kapitál Tier 1		
Akciový kapitál, kmeňové akcie	212 000	212 000
Kapitálové fondy	118 899	118 899
Nerozdelený zisk	544 498	449 318
Menšinové podiely	2 619	2 576
Mínus nehmotný majetok	(115 987)	(62 750)
Iné regulačné úpravy	(51 631)	-
Spolu	**710 398**	**720 043**
Kapitál Tier 2		
Kladné oceňovacie rozdiely reálnej hodnoty podielových cenných papierov na predaj	7 870	3 099
IRB prebytok	7 396	224
Kvalifikované podriadené záväzky	230 350	194 000
Spolu	**245 616**	**197 323**
Odpočítateľné položky od kapitálu Tier 1 a Tier 2	(678)	(678)
Spolu vlastné zdroje	**955 336**	**916 688**

ICAAP

Proces hodnotenia primeranosti vnútorného kapitálu (Internal Capital Adequacy Assessment).
ICAAP je proces, v rámci ktorého je potrebné všetky dôležité riziká, ktorým banka čelí, pokryť vnútorným kapitálom (potenciál krytia). To znamená, že všetky závažné riziká sú vyčíslené, zhrnuté a porovnané s potenciálom krytia. Definuje sa limit maximálneho rizika a dolná hraničná úroveň, aby bolo možné podniknúť nápravné opatrenia, na základe ktorých sa možno vyhnúť situáciám, keď riziko nie je dostatočne kryté kapitálom.
ICAAP Slovenskej sporiteľne (SLSP) je definovaný skupinovým rámcom ICAAP. Kľúčovým termínom v kontexte ICAAP je koncept ekonomického kapitálu. Ide o meradlo rizika, ktoré zachytáva neočakávané straty. Ako protiklad k očakávanej strate, ktorá predstavuje očakávanú váženú priemernú stratu na základe pravdepodobnosti v rámci portfólia alebo podniku, a ktorá sa považuje za súčasť podnikania, a ktorá sa obyčajne kryje rezervami alebo príjmami, neočakávaná strata popisuje nestálosť skutočných strát okolo tohto očakávaného priemeru. Obyčajne sa predpokladá veľmi vysoký interval spoľahlivosti, aby bolo možné kryť aj veľmi závažnú stratu (s výnimkou tých najkatastrofálnejších, pre ktoré nie je možné vyčleniť kapitál). V skupine je interval spoľahlivosti nastavený na 99,9 % a období držania je jeden rok.

Cieľom ICAAP je:

- **zapracovať riadenie rizika v rámci rôznych druhov rizík do jednotného procesu na vysokej úrovni,**
- **vypracovať vzťah medzi rizikom a vnútorným kapitálom,**
- **neustále sledovať a upravovať hladiny kapitálu podľa meniaceho sa profilu rizika.**

ICAAP je proces, ktorý v rámci skupiny pozostáva z nasledujúcich krokov:

- **Hodnotenie závažnosti rizika**
  - **identifikácia najdôležitejších typov rizika, ktorým by sa mala venovať najvyššia pozornosť a ktoré budú zapracované do výpočtu ekonomického kapitálu;**
- **Výpočet rizikovej kapacity**
  - **výpočet rizika pre každé, jednotlivé, závažné riziko;**
  - **zoskupenie jednotlivých rizík do jednej sumy ekonomického kapitálu;**
  - **výpočet vnútorného kapitálu (potenciál krytia);**
  - **vzťah medzi ekonomickým a vnútorným kapitálom;**
- **Stresové testovanie**
  - **overovanie hodnôt ekonomického kapitálu prostredníctvom prísnych, ale prijateľných stresových scenárov;**
- **Spravovanie kapitálu**
  - **riadenie v súlade medzi ekonomickým a vnútorným kapitálom vrátane prognóz.**

Skupina v roku 2011 vypracovala dokument Risk Appetite Statement, ktorý obsahuje súbor ukazovateľov definujúcich cielený rizikový profil banky. Dokument, ktorý schválilo predstavenstvo, zohráva kľúčovú úlohu pri príprave strategického obchodného plánu a rozpočtu na rok 2012.

Skupina ďalej uskutočnila komplexné stresové testovanie, v rámci ktorého sa posudzovali dva komplexné scenáre pokrývajúce všetky významné riziká. Na tento účel sa zriadil nový výbor RAST (Výbor pre mieru akceptácie rizika a stresové testovanie, angl. Risk Appetite and Stress Testing Committee).

O procese ICAAP sa posielajú pravidelné (štvrťročné) správy predstavenstvu. V súčasnosti je úverové, prevádzkové a trhové riziko obchodných a kapitálových kníh zahrnuté do kapitálového krytia. Kapitálová rezerva založená na výsledkoch stresových testov sa odpočítava z dostupného interného kapitálu s cieľom zohľadniť riziká, ktoré nie sú priamo kryté kapitálovými požiadavkami.

41. PODSÚVAHOVÉ POLOŽKY A FINANČNÉ DERIVÁTY

V rámci bežnej obchodnej činnosti skupina vstupuje do rôznych finančných operácií, ktoré nie sú zaúčtované v rámci súvahy a ktoré sa označujú ako podsúvahové finančné nástroje. Pokiaľ sa neuvádza inak, údaje uvedené v ďalšej časti predstavujú menovité hodnoty podsúvahových operácií.

(a) Záväzky zo záruk a akreditívov

Bankové záruky a akreditívy vystavené klientom kryjú záväzky (záväzky z platenia a neplatenia) voči beneficientovi (tretej osobe). Bankové záruky predstavujú neodvolateľný záväzok skupiny uhradiť sumu uvedenú v bankovej záruke v prípade, že dlžník nesplní záväzok alebo iné podmienky uvedené v záruke.

Akreditív predstavuje písomný záväzok skupiny konajúcej podľa inštrukcií kupujúceho zaplatiť určitú sumu predávajúcemu oproti predloženiu dokumentov, ktoré spĺňajú podmienky akreditívu. Skupina sa pri spravovaní akreditívov riadi „Jednotnými zvyklosťami a pravidlami pre dokumentárne akreditívy“, ktoré vydala Medzinárodná obchodná komora.

Základným cieľom týchto nástrojov je zabezpečiť, aby finančné prostriedky boli klientom k dispozícii v čase, keď o ne požiadajú. Záruky a „standby“ akreditívy, ktoré predstavujú neodvolateľné potvrdenie, že skupina vykoná platby, ak si klient nebude môcť splniť záväzky voči tretím stranám, nesú rovnaké úverové riziká ako úvery. Dokumentárne a obchodné akreditívy, ktoré predstavujú písomný záväzok skupiny v mene klienta, že poskytne tretej osobe plnenie do určitej výšky a za konkrétnych podmienok, sú zabezpečené prevedením práva na používanie príslušného tovaru, a teda nesú menšie riziko než priame úvery.

Prísľuby úverov predstavujú nevyužité oprávnenie poskytnúť úver vo forme úverov, záruk či akreditívov. Úverové riziko spojené s prísľubmi úverov predstavuje pre skupinu potenciálnu stratu vo výške celkových nečerpaných prísľubov. Vydané prísľuby úverov sú však podmienené dodržaním určitých štandardných úverových podmienok zo strany klienta, preto je objem pravdepodobnej straty nižší než celková výška nečerpaných prísľubov.

(b) Deriváty

Skupina dodržiava prísne kontrolné limity pri čistých otvorených derivátových pozíciách, t. j. pri rozdieloch medzi kúpnymi a predajnými zmluvami, podľa hodnoty aj splatnosti. Výška, ktorá predstavuje úverové riziko, je vždy obmedzená na súčasnú reálnu hodnotu nástrojov, ktoré sú pre skupinu výhodné (t. j. aktíva), čo je vo vzťahu k derivátom len malý zlomok zmluvných alebo menovitých hodnôt použitých na vyjadrenie objemu nesplácaného nástroja. Táto úverová angažovanosť sa riadi ako súčasť celkových úverových limitov stanovených pre klientov spolu s potenciálnym rizikom vyplývajúcim z pohybov na trhu. Úverové riziko pri týchto nástrojoch nie je obvykle zabezpečené zábezpekou alebo iným zabezpečením s výnimkou obchodovania s klientmi, keď skupina vo väčšine prípadov požaduje poskytnutie „zabezpečovacieho vkladu“.

Nasledujúca tabuľka obsahuje podsúvahové pohľadávky a záväzky týkajúce sa úverov, záruk, akreditívov, ako aj treasury rámcov a záruk:

tis. eur	2011	2010
Poskytnuté záruky	209 401	244 271
Záruky z akreditívov	1 860	2 804
Úverové prísľuby a nečerpané úvery	746 735	796 511
Spolu	**957 996**	**1 043 586**

Deriváty v nominálnej a reálnej hodnote

	2011			
	Pohľadávky		Záväzky	
tis. eur	Nominálna hodnota	Reálna hodnota	Nominálna hodnota	Reálna hodnota
Hedging	**107 821**	**5030**	**107 821**	**16 826**
Hedging celkovo	**107 821**	**5 030**	**107 821**	**16 826**
Deriváty na obchodovanie				
Menové forwardy	218 185	2 705	218 089	2 610
Opčné kontrakty	288 758	4 127	281 906	5 418
Úrokové swapy (IRS)	1 078 609	49 959	1 078 609	49 472
Menovo-úrokové swapy (CIRS)	21 542	338	21 542	337
Menové swapy	293 866	5 970	293 796	5 784
Kreditné deriváty	50 000	-	50 000	6 638
Deriváty na obchodovanie celkovo	**1 950 960**	**63 099**	**1 943 942**	**70 259**
Spolu	**2 058 781**	**68 129**	**2 051 763**	**87 085**

	2010			
	Pohľadávky		Záväzky	
tis. eur	Nominálna hodnota	Reálna hodnota	Nominálna hodnota	Reálna hodnota
Hedging	**107 821**	**2 955**	**107 821**	**7 960**
Hedging celkovo	**107 821**	**2 955**	**107 821**	**7 960**
Deriváty na obchodovanie				
Menové forwardy	77 378	804	77 311	738
Opčné kontrakty	383 720	4 655	367 866	4 585
Úrokové swapy (IRS)	1 394 936	41 954	1 394 936	42 413
Menovo-úrokové swapy (CIRS)	44 203	1 702	44 203	1 701
Menové swapy	106 081	2 374	105 998	2 271
Deriváty na obchodovanie celkovo	**2 006 318**	**51 489**	**1 990 314**	**51 708**
Spolu	**2 114 139**	**54 444**	**2 098 135**	**59 668**

Všetky derivátové transakcie počas roka 2011 a 2010 sa uskutočnili na mimoburzových trhoch (OTC).

(c) Aktíva založené ako zabezpečenie

Záväzky zabezpečené majetkom banky:

tis. eur	2011	2010
Záväzky voči finančným inštitúciám		
Repo obchody s ECB	900 000	750 000
Ostatné	44 342	58 000
Spolu	**944 342**	**808 000**

Záložné právo súvisiace s hore uvedenými záväzkami zahŕňalo nasledujúce aktíva vykázané v súvahe:

tis. eur	2011	2010
Cenné papiere k dispozícii na predaj		
Repo obchody s Európskou centrálnou bankou	344 075	301 023
Cenné papiere držané do splatnosti		
Repo obchody s Európskou centrálnou bankou	1 062 843	1 976 012
Iné	43 811	57 947
Spolu	**1 450 729**	**2 334 981**

Banka založila v prospech NBS vládne a firemné dlhopisy. Za založené cenné papiere môže banka čerpať úver vo výške 1 376,6 mil. eur. K 31. decembru 2011 banka vyčerpala cez túto úverovú linku 900 mil. eur (2010: 750 mil. eur).

Banka počas roka 2011 uzatvorila dohodu o pôžičkách cenných papierov s bankou Erste Bank Austria. V rámci tejto transakcie banka výmenou za slovenské štátne dlhopisy získala štátne dlhopisy Česka, Maďarska a Rumunska. Nominálna hodnota vymenených dlhopisov z portfólia HTM predstavovala k 31. decembru 2011 247,1 mil. eur (reálna hodnota: 253,3 mil. eur) a nominálna hodnota získaných dlhopisov dosiahla výšku 350,4 mil. eur (reálna hodnota: 334,7 mil. eur). Obe banky majú právo so získanými dlhopismi obchodovať. Podstatou tejto transakcie je poskytnúť Erste Bank dlhopisy akceptované ECB na účely likvidity. Transakcia je v súlade s internými aj regulačnými limitmi a predpismi týkajúcimi sa riadenia likvidity.

42. REÁLNA HODNOTA FINANČNÝCH NÁSTROJOV

(a) Reálna hodnota finančných aktív a záväzkov vykazovaných v amortizovaných obstarávacích cenách

Nasledujúca tabuľka uvádza porovnanie reálnej hodnoty súvahových položiek s ich účtovnou hodnotou.

tis. eur	Účtovná hodnota 2011	Odhadovaná reálna hodnota 2011	Účtovná hodnota 2010	Odhadovaná reálna hodnota 2010
Finančné aktíva				
Úvery vo finančných inštitúciách	613 237	613 841	1 253 486	1 253 925
Úvery poskytnuté klientom	6 288 092	6 425 958	5 680 619	5 807 439
Cenné papiere držané do splatnosti	2 560 304	2 463 391	2 285 263	2 326 636
Finančné záväzky				
Záväzky voči finančným inštitúciám	1 447 807	1 448 458	1 164 963	1 165 330
Záväzky voči klientom a z emisie dlhových cenných papierov	8 401 107	8 039 942	8 553 658	8 060 846

Úvery a vklady vo finančných inštitúciách

Reálna hodnota zostatkov na bežných účtoch sa približuje k ich účtovnej hodnote, pretože termínované vklady skupiny sa vo všeobecnosti menia v relatívne krátkych obdobiach.

Úvery poskytnuté klientom

Úvery sa uvádzajú bez špecifických a ostatných opravných položiek na znehodnotenie. Reálna hodnota predstavuje odhad konečnej reálnej hodnoty úverov a preddavkov klientom vypracovaný vedením skupiny. Úverové riziko každého nástroja sa zohľadňuje tak, že výnosová krivka, ktorá sa používa na diskontovanie tohto nástroja, sa zvyšuje o hodnotu príslušnej marže úverového rizika.

Cenné papiere držané do splatnosti

Reálna hodnota cenných papierov držaných do splatnosti sa vypočítala na rovnakom princípe, aký sa použil na ocenenie cenných papierov na predaj a obchodovanie, t. j. ako reálna hodnota cenných papierov zaúčtovaná cez výkaz ziskov a strát, ako sa uvádza v pozn. 3 (g).

Vklady a pôžičky

Odhadovaná reálna hodnota vkladov s neurčenou splatnosťou predstavuje sumu splatnú na požiadanie. Dopyt sa modeluje podľa všeobecne akceptovaných predpokladov v rámci skupiny Erste Bank. Odhadovaná reálna hodnota pevne úročených vkladov a ostatných pôžičiek bez kótovanej trhovej ceny vychádza z diskontovaných peňažných tokov na základe úrokových sadzieb nových úverov s podobnou zostatkovou dobou splatnosti.

(b) Stanovenie reálnej hodnoty ostatných finančných aktív a finančných záväzkov

Reálne hodnoty sa kontrolujú v rámci systému, ktorého úlohou je zabezpečiť, že ich určuje alebo oceňuje subjekt, ktorý je nezávislý od toho, kto nesie riziko. Na tieto účely konečnú zodpovednosť za určenie reálnej hodnoty má SRM. SRM určuje zásady a postupy cenotvorby, ktorými sa bude riadiť oceňovanie, a zodpovedá za zabezpečenie súladu so všetkými relevantnými zdrojmi oceňovania.

Na určenie reálnych hodnôt v nadväznosti na externú kotáciu alebo preukazné oceňovacie parametre sa používa určenie nezávislej ceny alebo validácia. Na menej likvidných trhoch nemusí byť možné priame pozorovanie cien, za ktoré sa obchoduje. Za takýchto okolností sa SRM obráti na Erste Group Bank, aby schválila reálnu hodnotu finančného nástroja. Väčšia váha sa kladie na informácie, ktoré sa považujú za relevantnejšie a spoľahlivejšie. V tejto súvislosti sa posudzujú okrem iného aj tieto faktory:

- **miera, v ktorej možno očakávať, že ceny budú predstavovať skutočne obchodované alebo obchodovateľné ceny,**
- **stupeň podobnosti finančných nástrojov,**
- **miera konzistentnosti medzi rozličnými zdrojmi,**
- **proces, ktorý uplatnil poskytovateľ ceny na odvodenie údajov,**
- **čas, ktorý uplynul od dátumu, ktorého sa trhové údaje týkajú, do dátumu súvahy,**
- **spôsob získavania zdrojových informácií.**

Výsledky nezávislého oceňovacieho postupu Erste Group Bank sa ohlasujú SRM.

Najlepším ukazovateľom reálnej hodnoty je cena, ktorú možno získať na aktívnom trhu. Ak sa dajú získať údaje o cenách na aktívnom trhu, používajú sa. Na určenie reálnej hodnoty sa používajú hlavne externé zdroje informácií (napríklad ceny na

burzách alebo cenové ponuky brokerov). Ak nie sú k dispozícii trhové ceny, reálna hodnota sa odvodí pomocou oceňovacích modelov, ktoré vychádzajú zo zistiteľných vstupných údajov. V niektorých prípadoch nie je možné získať ceny z burzy ani použiť oceňovací model založený na zistiteľných vstupných údajoch. V takýchto prípadoch sa vstupné údaje odhadnú na základe podobných rizikových faktorov.

Erste Group Bank používa na oceňovanie iba bežné, trhom overené modely. Pre lineárne deriváty (napr. úrokové swapy, krížové menové swapy, devízové forwardy, FRA) sa trhové hodnoty vypočítavajú diskontovaním očakávaných peňažných tokov. Mimoburzové obchody so štandardnými opciami (kapitálové, menové a úrokové opcie) sa oceňujú s použitím oceňovacích modelov generácie Black Scholes, zložené úrokové deriváty sa oceňujú s použitím modelov Hull White, BGM.

Používajú sa len tie modely, ktoré prešli interným schvaľovacím procesom a pri ktorých je zabezpečené nezávislé určenie vstupných dát (napr. úrokových sadzieb a volatility).
Modely sa používajú iba vtedy, keď je zabezpečený interný schvaľovací proces a nezávislé stanovenie vstupov (napr. úrokových sadzieb a volatility).

Skupina používa nasledovnú hierarchiu oceňovacích techník na určenie a vykazovanie reálnej hodnoty finančných nástrojov:
Úroveň 1: trhové (neupravené) ceny na aktívnych trhoch pre identické aktíva a záväzky;
Úroveň 2: iné techniky, pri ktorých sú priamo alebo nepriamo na trhu pozorovateľné všetky vstupy s významným efektom na reálnu cenu;
Úroveň 3: techniky, pri ktorých nie sú pozorovateľné trhové údaje s významným efektom na reálnu cenu.

Nižšie uvedená tabuľka približuje metódy oceňovania používané pri určovaní reálnej hodnoty finančných nástrojov (okrem derivátov v bankovej knihe) oceňovaných reálnou hodnotou:

31. decembra 2011 tis. eur	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Cenné papiere k dispozícii na predaj	318 138	615 217	39 463	972 818
Cenné papiere v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	17 299	7 505	2 930	27 734
Finančné aktíva – trading	-	-	-	-
Derivátové finančné aktíva	-	63 025	74	63 099
Aktíva spolu	**335 436**	**685 748**	**42 467**	**1 063 651**
Derivátové finančné záväzky	-	(70 187)	(72)	(70 259)
Záväzky spolu	**-**	**(70 187)**	**(72)**	**(70 259)**

31. decembra 2010 tis. eur	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Cenné papiere k dispozícii na predaj	323 888	525 848	46 622	896 358
Cenné papiere v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	25 420	7 577	10 813	43 811
Finančné aktíva – trading	-	19 880	-	19 880
Derivátové finančné aktíva	-	49 470	2 019	51 489
Aktíva spolu	**349 308**	**602 775**	**59 454**	**1 011 538**
Derivátové finančné záväzky	-	49 760	1 949	51 708
Záväzky spolu	**-**	**49 760**	**1 949**	**51 708**

Objem produktov, ktorých reálne hodnoty sa určujú s použitím oceňovacích modelov na báze vstupov nepozorovateľných na trhu, je vo veľkej časti daný trendom na trhu v segmente štruktúrovaných úverov (CLN). Pokles obchodovania s týmito nástrojmi viedol k zníženiu objemu pozorovateľných transakcií na trhu a tým aj k zaradeniu viacerých nástrojov do tejto kategórie.

Nasledujúca tabuľka zobrazuje vývoj reálnej hodnoty finančných nástrojov, pre ktoré sa oceňovacie modely zakladajú na vstupoch nepozorovateľných na trhu:

tis. eur	Cenné papiere k dispozícii na predaj	Cenné papiere v reálnej hodnote cez výkaz ziskov strát	Derivátové finančné aktíva	Derivátové finančné záväzky
Trhová hodnota k 31. decembru 2010	**46 164**	**10 795**	**2 019**	**(1 949)**
Akumulovaný kupón	458	18	-	-
Účtovná hodnota k 31. decembru 2010	**46 622**	**10 813**	**2 019**	**(1 949)**
Celkové zisky alebo straty				
Vo výkaze ziskov a strát	(4)	(3 668)	(1 945)	1 877
V iných komplexných ziskoch a stratách	(1 654)	-	-	-
Emisie	270	-	-	-
Vyrovnania	(5 814)	(4 206)	-	-
Trhová hodnota k 31. decembru 2011	**38 963**	**2 922**	**-**	**-**
Akumulovaný kupón	500	8	-	-
Účtovná hodnota k 31. decembru 2011	**39 463**	**2 930**	**74**	**(72)**
Celkové zisky / (straty) za účtovné obdobie zahrnuté do zisku alebo straty za aktíva/záväzky držané ku koncu účtovného obdobia	(2)	41	(268)	270

V hierarchii reálnej hodnoty medzi úrovňou 1 a úrovňou 2 neboli žiadne podstatne prevody.

43. KRÁTKODOBÝ A DLHODOBÝ MAJETOK A ZÁVÄZKY

Nasledujúca tabuľka uvádza rozdelenie majetku, záväzkov a vlastného imania na krátkodobý (splatný do 1 roka) a dlhodobý (splatný po 1 roku) podiel podľa ich zostatkovej zmluvnej splatnosti.

	2011			2010		
tis. eur	**Krátkodobé**	**Dlhodobé**	**Spolu**	**Krátkodobé**	**Dlhodobé**	**Spolu**
Peniaze a účty v NBS	299 183	-	299 183	335 356	-	335 356
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	398 373	214 864	613 237	914 890	338 596	1 253 486
Úvery poskytnuté klientom	1 334 942	5 362 500	6 697 442	1 363 338	4 711 521	6 074 859
Opravné položky na straty z úverov	-	(409 350)	(409 350)	-	(394 240)	(394 240)
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	13 185	77 648	90 833	42 502	72 678	115 180
Cenné papiere k dispozícii na predaj	106 947	872 959	979 906	159 326	743 306	902 632
Cenné papiere držané do splatnosti	316 761	2 243 543	2 560 304	186 089	2 099 174	2 285 263
Investície v dcérskych a pridružených spoločnostiach	-	25 160	25 160	-	28 582	28 582
Dlhodobý nehmotný majetok	2	115 985	115 987	-	63 325	63 325
Dlhodobý hmotný majetok	-	239 101	239 101	-	209 683	209 683
Investície do nehnuteľností	-	5 136	5 136	-	4 809	4 809
Dlhodobý majetok určený na predaj	-	-	-	-	37 913	37 913
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov	19	-	19	281	-	281
Odložená pohľadávka z dane z príjmov	141	82 358	82 499	90	70 709	70 799
Ostatné aktíva	21 704	27 745	49 449	17 910	22 031	39 941
Aktíva spolu	**2 701 257**	**8 647 649**	**11 348 906**	**3 019 782**	**8 008 087**	**11 027 869**
Záväzky voči finančným inštitúciám	508 735	939 072	1 447 807	1 119 511	45 452	1 164 963
Záväzky voči klientom	7 505 150	528 576	8 033 726	6 610 826	1 547 633	8 158 459
Emitované dlhové cenné papiere	42 633	324 748	367 381	97 708	297 491	395 199
Rezervy na záväzky a ostatné rezervy	12 043	58 216	70 259	8 715	42 993	51 708
Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	673	24 721	25 394	564	23 058	23 622
Ostatné záväzky	111 234	21 799	133 033	86 272	11 676	97 948
Splatná daň z príjmov	677	-	677	11 364	-	11 364
Záväzok z odloženej dane z príjmov	77	-	77	191	-	191
Podriadený dlh	544	231 038	231 582	405	194 700	195 105
Vlastné imanie	-	1 038 970	1 038 970	-	929 310	929 310
Záväzky a vlastné imanie spolu	**8 181 766**	**3 167 140**	**11 348 906**	**7 935 556**	**3 092 313**	**11 027 869**

44. VYKAZOVANIE SEGMENTOV

Vykazovanie segmentov skupiny vyhovuje požiadavkám IFRS kladeným na prezentáciu a oceňovanie.

Nová štruktúra segmentu

V záujme jasnejšej prezentácie štruktúry skupiny bolo vykazovanie štruktúry skupiny dané do súladu s novou štruktúrou skupiny Erste Group Bank a teraz sa delí na nasledujúce segmenty:

- **retail,**
- **firemní klienti,**
- **nehnuteľnosti,**
- **riadenie aktív a záväzkov („ALM“),**
- **veľkí firemní klienti skupiny („GLC“),**
- **trhy skupiny („GM“),**
- **ústredie skupiny,**
- **voľný kapitál.**

Pri vykazovaní segmentov sa dodržiavajú pravidlá používané v kontrolingovej správe skupiny, ktorá sa zostavuje mesačne pre predstavenstvo holdingu. Táto správa sa odsúhlasuje s balíkom mesačných výkazov a tie isté segmenty, aké sa používajú v kontrolingovej správe skupiny, sa tiež používajú pri externom vykazovaní pre skupinu Erste Group. Retail, firemní klienti, nehnuteľnosti, ALM a ústredie skupiny tvoria hlavné obchodné činnosti SLSP, za ktoré je skupina z pohľadu holdingu primárne zodpovedná.

Na definíciu segmentov/obchodných línií v SLSP používame princíp account manažéra, čo znamená, že ku každému klientovi je priradený account manažér konkrétnej obchodnej línie/segmentu. Inými slovami, zisk/strata sa priraďuje k account manažérovi a jeden klient môže mať práve jedného account manažéra.

V správe o segmentoch sú miestne plne konsolidované dcérske spoločnosti, ako aj ostatné majetkové účasti priradené k segmentom (pozri nižšie uvedené definície).

Retail

Retailový segment tvoria siete pobočiek, kde SLSP predáva produkty hlavne občanom, živnostníkom a klientom zo slobodných profesií. Retail sa delí na 8 regiónov, potom na 76 oblastí a 292 pobočiek (stav k 31. decembru 2011). Navyše retailový segment zahŕňa výsledky PSS (Prvá stavebná sporiteľňa).

Firemní klienti

Segment firemných klientov pozostáva z SME (malé a stredné podniky), miestnych veľkých podnikov, verejného sektoru, lízingu a faktoringu. Medzi firemných klientov patria hlavne nasledujúce segmenty klientov:

- **malé podniky (obrat do výšky 5 mil. eur, na základe váženého HDP),**
- **stredné podniky (obrat do výšky 30 mil. eur, na základe váženého HDP),**
- **veľké podniky (obrat do výšky 175 mil. eur, na základe váženého HDP),**
- **neziskový sektor,**
- **verejný sektor (financovanie verejných projektov, ako sú diaľnice, infraštruktúra, atď.),**
- **niektorí MICRO klienti sa považujú za firemných klientov (napr. malé dcérske spoločností významných skupín).**

Nehnuteľnosti

Segment nehnuteľností pokrýva všetky komerčné a bytové projekty financované skupinou.

Riadenie aktív a pasív („ALM“)

Obchodná línia Riadenie aktív a pasív je zodpovedná za riadenie nasledujúcich rizík: úrokové riziko, devízové riziko a riziko likvidity. Zvládanie týchto rizík znamená riadenie štruktúry súvahy (bankovej knihy) podľa trhových podmienok tak, aby boli pokryté bankové potreby likvidity a zabezpečený vysoký stupeň využitia kapitálu. ALM tiež zahŕňa transformačnú maržu ako dôsledok nesúladu v súvahe z časového a menového hľadiska. Hlavnou časťou tohto segmentu sú transformačné marže, ako aj vlastná obchodná činnosť ALM (portfólio HTM, AFS, FV na strane aktív a vydané dlhopisy na strane pasív).

Veľkí firemní klienti skupiny

Segment veľkých firemných klientov („GLC“) skupiny zahŕňa veľkých firemných klientov skupiny pôsobiacich na trhoch skupiny Erste Group. Klient GLC je spoločnosť, ktorá má ročný obrat upravený o HDP/hlava vyšší než 175 mil. eur aspoň na jednom kľúčovom trhu Erste Group Bank.

Trhy skupiny

GCM je zodpovedné za obchodovanie s kurzovými a úrokovými produktmi a s cennými papiermi pre všetky zákaznícke skupiny a za vývoj trhovo orientovaných produktov. Segment trhy skupiny zahŕňa obchodné línie rozdelené do divízií, ako je Treasury a inštitucionálne obchody. Výsledky a pozície pochádzajúce z firemných a retailových obchodov sú v dôsledku používania princípu account manažéra zaradené do príslušných segmentov, ako je Retail, Firemní klienti, nehnuteľnosti, atď.

Ústredie banky

Segment ústredia skupiny zahŕňa hlavne pozície a položky, ktoré nie je možné priamo priradiť k špecifickému segmentu alebo k obchodnej línii. Okrem toho v tomto segmente sa uvádzajú ostatné nezaradené majetkové účasti, ako je Laned, Derop, Realitná spoločnosť SLSP, sIT Solutions, sProserv a ďalšie účasti.

Voľný kapitál

Voľný kapitál nie je segment, ale rozdiel medzi skutočným kapitálom v účtovných knihách a vyčleneným kapitálom. Pod voľným kapitálom často uvádzame podriadený dlh prijatý od holdingu.

2011 tis. eur	Retail	Firemní klienti	Nehnuteľnosti	ALM	Ústredie banky	Hlavná činnosť
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	311 086	38 783	15 156	77 021	375	442 421
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	(40 100)	(19 985)	(13 564)	-	45	(73 603)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	106 833	9 524	1 327	(3)	(5 467)	112 213
Čistý zisk z finančných operácií	3 000	724	121	(40)	(8 445)	(4 640)
Všeobecné administratívne náklady	(194 128)	(17 034)	(1 637)	(2 423)	(9 292)	(224 514)
Ostatné výsledky	(12 901)	(577)	(495)	(12 416)	(16 437)	(42 827)
Zisk pred daňou z príjmov	**173 790**	**11 435**	**907**	**62 139**	**(39 221)**	**209 050**
Daň z príjmu	(32 531)	(2 238)	(172)	(11 806)	5 906	(40 842)
Menšinové podiely	-	5	-	-	(44)	(39)
Čistý zisk po odpočítaní podielov menšinových akcionárov	**141 259**	**9 202**	**735**	**50 332**	**(33 359)**	**168 169**
Priemerne rizikovo vážené aktíva	2 901 261	1 178 321	457 811	72 603	214 876	4 824 871
Priemerný priradený kapitál	293 157	102 098	38 637	81 668	60 721	576 280
Pomer nákladov k výnosom	**46,12 %**	**34,74 %**	**9,86 %**	**3,15 %**	**(68,64 %)**	**40,82 %**
ROE na báze čistého zisku(1)	**48,19 %**	**9,01 %**	**1,90 %**	**61,63 %**	**(54,94 %)**	**29,18 %**

2011 tis. eur	GLC	GM	Voľný kapitál	Materská skupina SLSP
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	11 887	5 663	8 419	468 390
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	1 429	-	-	(72 174)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	4 439	4 187	-	120 840
Čistý zisk z finančných operácií	569	5 933	-	1 862
Všeobecné administratívne náklady	(2 710)	(6 859)	-	(234 083)
Ostatné výsledky	(5)	(10)	-	(42 841)
Zisk pred daňou z príjmov	**15 611**	**8 914**	**8 419**	**241 994**
Daň z príjmu	(2 966)	(1 694)	(1 600)	(47 101)
Menšinové podiely	-	-	-	(39)
Čistý zisk po odpočítaní podielov menšinových akcionárov	**12 645**	**7 220**	**6 820**	**194 854**
Priemerne rizikovo vážené aktíva	801 108	143 237	-	5 769 217
Priemerný priradený kapitál	67 546	16 525	316 152	976 503
Pomer nákladov k výnosom	**16,04 %**	**43,46 %**	**0,00 %**	**39,60 %**
ROE na báze čistého zisku(1)	**18,72 %**	**43,69 %**	**2,16 %**	**19,95 %**

Poznámky:
1) ROE = rentabilita vlastného kapitálu.

2010 tis. eur	Retail	Firemní klienti	Nehnuteľnosti	ALM	Ústredie banky	Hlavná činnosť
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	297 629	43 612	14 183	56 652	8 500	420 576
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	(82 833)	(25 469)	(19 515)	109	(2)	(127 709)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	105 770	8 396	868	-	(8 456)	106 578
Čistý zisk z finančných operácií	4 839	1 160	8	(1 064)	(908)	4 034
Všeobecné administratívne náklady	(192 099)	(18 516)	(2 169)	(2 487)	(6 936)	(222 207)
Ostatné výsledky	(12 790)	(166)	659	3 373	(12 222)	(21 146)
Zisk pred daňou z príjmov	**120 516**	**9 016**	**(5 966)**	**56 582**	**(20 023)**	**160 125**
Daň z príjmu	(22 830)	(2 157)	1 133	(10 751)	1 915	(32 689)
Menšinové podiely	-	3	-	-	(126)	(123)
Čistý zisk po odpočítaní podielov menšinových akcionárov	**97 687**	**6 862**	**(4 832)**	**45 832**	**(18 234)**	**127 313**
Priemerne rizikovo vážené aktíva	2 974 411	1 383 066	530 216	122 954	219 883	5 230 531
Priemerný priradený kapitál	253 780	110 896	42 428	11 208	19 150	437 462
Pomer nákladov k výnosom	**47,06 %**	**34,83 %**	**14,40 %**	**4,47 %**	**(802,83 %)**	**41,83 %**
ROE na báze čistého zisku po odpočítaní podielov menšinových akcionárov(1)	**38,49 %**	**6,19 %**	**(11,39 %)**	**408,90 %**	**(95,22 %)**	**29,10 %**

2010 tis. eur	GLC	GM	Voľný kapitál	Materská skupina SLSP
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	14 718	3 248	8 055	446 597
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	(2 042)	-	-	(129 751)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	4 284	3 894	-	114 756
Čistý zisk z finančných operácií	656	3 982	-	8 672
Všeobecné administratívne náklady	(4 838)	(3 929)	-	(230 974)
Ostatné výsledky	(18)	(0)	-	(21 164)
Zisk pred daňou z príjmov	**12 760**	**7 195**	**8 055**	**188 136**
Daň z príjmu	(2 424)	(1 367)	(1 534)	(38 014)
Menšinové podiely	-	-	-	(123)
Čistý zisk po odpočítaní podielov menšinových akcionárov	**10 336**	**5 828**	**6 522**	**149 999**
Aktíva s priemernou váhou rizika	995 402	162 952	-	6 388 885
Priemerný priradený majetok	79 665	14 556	290 195	821 877
Pomer nákladov k výnosom	**24,61 %**	**35,32 %**	**0,00 %**	**40,52 %**
ROE na báze čistého zisku po odpočítaní podielov menšinových akcionárov(1)	**12,97 %**	**40,04 %**	**2,25 %**	**18,25 %**

Poznámky:
1) ROE = rentabilita vlastného kapitálu.

45. AKTÍVA V SPRÁVE

Skupina poskytuje tretím stranám služby úschovy, správcu, riadenia investícií a poradenské služby, čo znamená, že rozhoduje o rozdeľovaní, nákupe a o predaji v súvislosti so širokou škálou finančných nástrojov. Majetok, ktorý je držaný skupinou ako fiduciárom, sa v týchto finančných výkazoch nevykazuje.

K 31. decembru 2011 a 31. decembru 2010 skupina spravovala aktíva vo výške 736 mil. eur a 730 mil. eur, ktoré pozostávali z cenných papierov od klientov odovzdaných do úschovy s cieľom spracovať ich vrátane aktív spravovaných spoločnosťou Asset Management Slovenskej sporiteľne, 100-percentnou dcérskou spoločnosťou skupiny pred rokom 2009.

46. TRANSAKCIE SO SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

(a) Spriaznené osoby

Osoby sa považujú za spriaznené, ak jedna strana má schopnosť kontrolovať druhú stranu alebo ak má pri finančnom a prevádzkovom rozhodovaní na druhú stranu významný vplyv. Skupinu kontroluje Erste Group Bank, ktorá vlastní 100-percentný podiel na celkových hlasovacích právach skupiny. Spriaznené osoby zahŕňajú pridružené spoločnosti skupiny, ako aj ostatných členov skupiny Erste Group Bank.

V rámci bežnej činnosti vstupuje skupina do viacerých bankových transakcií so spriaznenými stranami. Tieto transakcie zahŕňajú predovšetkým úvery a vklady. Uskutočnili sa za bežných podmienok a vzťahov a s trhovými cenami.

(b) Transakcie so skupinou Erste Group Bank

Aktíva a záväzky zahŕňajú účtovné zostatky v materskej banke a v spoločnostiach, v ktorých má Erste Group Bank kontrolný podiel:

	2011		2010	
tis. eur	Erste Bank	Dcérske spoločnosti Erste Bank	Erste Bank	Dcérske spoločnosti Erste Bank
Aktíva				
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	552 835	51 132	1 127 414	112 359
Úvery poskytnuté klientom	-	72 754	-	76 990
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	8 983	103	13 852	-
Cenné papiere k dispozícii na predaj	-	-	-	11 278
Ostatné aktíva	2 739	2 976	2 601	979
Spolu	**564 557**	**126 965**	**1 143 867**	**201 606**
Záväzky				
Vklady finančných inštitúcií	323 537	75 558	35 431	69 707
Vklady klientov	-	10 424	37	7 554
Vydané dlhové cenné papiere	-	-	-	18
Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	51 242	25	17 700	-
Precenenie portfólia na predaj	-	-	-	(749)
Ostatné záväzky	-	3 330	7 960	1 325
Podriadený dlh	180 345	-	180 306	-
Spolu	**555 124**	**89 337**	**241 434**	**77 855**

Skupina prijala od svojej materskej banky záruku s maximálnou hodnotou 50 mil. eur (2010: 50 mil. eur) pokrývajúcu všetky angažovanosti banky voči materskej banke a spoločnostiam vo svojej skupine. V zmysle zmluvy založila materská banka cenné papiere emitované alebo zaručené Talianskou republikou v celkovej nominálnej hodnote 50 mil. eur (2010: 50 mil. eur).

V roku 2011 banka prijala bankovú záruku, ktorú poskytla jej materská banka vo výške 144 mil. eur a ktorá pokryla náklady na dcérske spoločnosti a ostatných členov skupiny (2010: 144 mil. eur).

Angažovanosť voči korporátnym klientom pokrytá bankovou zárukou od materskej spoločnosti (okrem angažovanosti voči spoločnostiam ERSTE Group) dosiahla hodnotu 113,47 mil. eur (2010: 62,57 mil. eur).

V roku 2011 skupina kúpila softvér od spoločností pod kontrolou skupiny Erste Group Bank vo výške 61,75 mil. eur (2010: 2,4 mil. eur). Skupina v tomto roku kúpila aj časť centrálneho bankového systému od spoločnosti s IT Solutions SK, spol. s r.o., vo výške 56,5 mil. eur.

Banka uzatvorila dve úverové zmluvy so svojou materskou spoločnosťou Erste Group Bank vo výške 180 mil. eur vo forme podriadeného dlhu (2010: 180 mil. eur), pozri pozn. 31.

Ako je uvedené v pozn. 41, počas roka 2011 banka uzavrela dohodu o pôžičke cenných papierov s Erste Bank Austria.

Výnosy a náklady materskej spoločnosti a jej dcérskych spoločností zahŕňajú:

	2011		2010	
tis. eur	Erste Bank	Dcérske spoločnosti Erste Bank	Erste Bank	Dcérske spoločnosti Erste Bank
Výnosové úroky	21 034	5 641	20 737	4 866
Nákladové úroky	(8 133)	(7 382)	(4 349)	(593)
Netto poplatky a provízie	114	4 278	2	4 455
Výsledok z finančných operácií, netto	792	-	2 836	304
Všeobecné administratívne náklady	(1 058)	(11 052)	(1 083)	(7 340)
Ostatné prevádzkové výsledky	1	312	60	609
Spolu	**12 750**	**(8 203)**	**18 203**	**2 301**

(c) Transakcie pridruženými spoločnosťami skupiny, okrem tých, ktoré kontroluje Erste Group Bank

Aktíva a záväzky zahŕňajú účtovné zostatky v pridružených spoločnostiach:

tis. eur	2011	2010
Aktíva		
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	1 125	1 173
Cenné papiere k dispozícii na predaj	12 910	13 453
Spolu	**14 035**	**14 626**
Záväzky		
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	4 389	21 090
Spolu	**4 389**	**21 090**

Výnosy a náklady pridružených spoločností skupiny zahŕňajú:

tis. eur	2011	2010
Výnosové úroky	-	6
Nákladové úroky	(112)	(51)
Všeobecné administratívne náklady	-	(81)
Spolu	**(112)**	**(126)**

V roku 2011 skupina získala dividendy od pridružených spoločností vo výške 3,1 mil. eur (2010: 3,1 mil. eur).

(d) Transakcie s členmi kľúčového vedenia

Odmeny vyplatené členom predstavenstva a dozornej rady v roku 2011 predstavovali krátkodobé zamestnanecké požitky vo výške 1,5 mil. eur (2010: 2,3 mil. eur).

47. UDALOSTI PO DÁTUME SÚVAHY

Počnúc 1. januárom 2012, podliehajú banky na Slovensku špeciálnej bankovej dani, ktorá sa vypočíta ako 0,4 % z vybraných záväzkov vykázaných na konci každého štvrťroka. Daň sa bude účtovať do výkazu ziskov a strát priebežne počas roka a platiť sa bude kvartálne.

Od 31. decembra 2011 až do dátumu vydania tejto účtovnej závierky neboli zistené žiadne ďalšie také udalosti, ktoré by si vyžadovali úpravu alebo vykázanie v tejto účtovnej závierke.

Individuálna účtovná závierka

pripravená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci sa 31. decembra 2011

a správa nezávislých audítorov

Správa nezávislých audítorov akcionárovi Slovenskej sporiteľne, a. s.

ERNST & YOUNG

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Hodžovo námestie 1A
811 06 Bratislava
Slovenská republika
Tel: +421 2 3333 9111
Fax: +421 2 3333 9222
www.ey.com/sk

Správa nezávislého audítora

Akcionárovi spoločnosti Slovenská sporiteľňa, a. s.

Uskutočnili sme audit priloženej individuálnej účtovnej závierky spoločnosti Slovenská sporiteľňa, a. s., ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2011 a výkaz ziskov a strát, výkaz komplexných ziskov a strát, výkaz zmien vlastného imania a výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a sumarizáciu významných účtovných zásad a poznámky.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto individuálnej účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie individuálnej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto individuálnu účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že individuálna účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v individuálnej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v individuálnej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie individuálnej účtovnej závierky banky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol banky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie individuálnej účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru individuálna účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie banky k 31. decembru 2011 a výsledku jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ.

6. február 2012
Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257

Ing. Dalimil Draganovský
Licencia SKAU č. 893

Spoločnosť zo skupiny Ernst & Young Global Limited
Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o., IČO: 35 840 463, zapísaná v Obchodnom
registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 27006/B
a v Zozname audítorov vedenom Slovenskou komorou audítorov pod č. 257

Individuálny výkaz ziskov a strát
za rok končiaci sa 31. decembra 2011

tis. eur	Pozn.	2011	2010
Výnosové úroky		572 809	530 343
Nákladové úroky		(107 273)	(89 761)
Výnosy z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach		3 114	3 113
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	**5**	**468 650**	**443 695**
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	7	(70 987)	(124 703)
Čisté výnosy z úrokov a z investícií po odpočítaní opravných položiek		**397 663**	**318 992**
Výnosy z poplatkov a provízií		136 533	128 903
Náklady na poplatky a provízie		(15 609)	(13 969)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	**6**	**120 924**	**114 934**
Čistý zisk z finančných operácií	8	2 015	9 193
Všeobecné administratívne náklady	9	(236 324)	(231 723)
Ostatné prevádzkové výsledky	10	(41 992)	(31 122)
Zisk pred daňou z príjmov		**242 286**	**180 274**
Daň z príjmov	11	(47 087)	(37 810)
Čistý zisk za rok po zdanení		**195 199**	**142 464**
Základný a riedený zisk na akciu v hodnote 1 000 eur	**32**	**921**	**672**

Poznámky na stranách 122 až 184 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Túto účtovnú závierku schválilo a odsúhlasilo na vydanie predstavenstvo banky dňa 6. februára 2012.

Ing. Jozef Síkela

predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

Ing. Štefan Máj

podpredseda predstavenstva
a prvý zástupca generálneho riaditeľa

Individuálny výkaz komplexných ziskov a strát
za rok končiaci sa 31. decembra 2011

tis. eur	2011	2010
Čistý zisk za rok po zdanení	**195 199**	**142 464**
Cenné papiere na predaj	(37 375)	(2 828)
Zabezpečenie peňažných tokov	(83)	(459)
Poistno-matematické zisky	29	273
Daň z príjmov vzťahujúca sa na ostatné súhrnné zisky a straty	7 117	624
Iné komplexné zisky a (straty) za rok po zdanení	**(30 312)**	**(2 390)**
Komplexný zisk za rok	**164 887**	**140 074**

Poznámky na stranách 122 až 184 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Individuálna súvaha
k 31. decembru 2011

tis. eur	Pozn.	2011	2010
AKTÍVA			
Peniaze a účty v Národnej banke Slovenska	12	299 183	335 352
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	13	613 170	1 253 413
Úvery poskytnuté klientom	14	6 733 360	6 081 303
Opravné položky na straty z úverov	15	(386 884)	(368 259)
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	16	91 225	115 870
Cenné papiere k dispozícii na predaj	17	981 559	904 254
Cenné papiere držané do splatnosti	18	2 560 304	2 285 263
Investície v dcérskych a pridružených spoločnostiach	19	12 348	15 147
Dlhodobý nehmotný majetok	20	115 984	63 075
Dlhodobý hmotný majetok	21	150 336	116 720
Investície do nehnuteľností	21	3 056	3 455
Dlhodobý majetok určený na predaj	22	-	37 913
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov	23	82 605	70 934
Ostatné aktíva	24	43 446	29 594
Aktíva spolu		**11 299 692**	**10 944 034**
ZÁVÄZKY A VLASTNÉ IMANIE			
Záväzky voči finančným inštitúciám	25	1 427 425	1 126 160
Záväzky voči klientom	26	8 047 984	8 169 055
Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	40.b	70 259	51 708
Emitované dlhové cenné papiere	27	366 717	380 933
Rezervy	28	24 721	23 059
Ostatné záväzky	29	127 304	93 701
Záväzok zo splatnej dane z príjmov	23	665	11 363
Podriadený dlh	30	231 582	195 105
Záväzky spolu		**10 296 657**	**10 051 084**
Vlastné imanie	31	1 003 035	892 950
Záväzky a vlastné imanie spolu		**11 299 692**	**10 944 034**

Poznámky na stranách 122 až 184 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Individuálny výkaz zmien vo vlastnom imaní
za rok končiaci sa 31. decembra 2011

tis. eur	Základné imanie	Zákonný rezervný fond	Ostatné fondy	Nerozdelený zisk	Fondy na zabezpečovacie deriváty	Fondy z precenenia	Spolu
K 31. decembru 2009	**212 000**	**79 795**	**39 328**	**422 700**	**439**	**(1 386)**	**752 876**
Čistý zisk za rok	-	-	-	142 464	-		142 464
Iné komplexné zisky a straty				273	(372)	(2 291)	(2 390)
K 31. decembru 2010	**212 000**	**79 795**	**39 328**	**565 437**	**67**	**(3 677)**	**892 950**
Čistý zisk za rok	-	-	-	195 199	-	-	195 199
Iné komplexné zisky a straty	-	-	-	29	(67)	(30 274)	(30 312)
Vyplatené dividendy	-	-	-	(54 800)	-	-	(54 800)
Ostatné zmeny	-	-	**(2)**	-	-	-	(2)
K 31. decembru 2011	**212 000**	**79 795**	**39 326**	**705 865**	**0**	**(33 951)**	**1 003 035**

Poznámky na stranách 122 až 184 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Individuálny výkaz peňažných tokov
za rok končiaci sa 31. decembra 2011

tis. eur	Pozn.	2011	2010
Peňažné toky z prevádzkových činností			
Zisk pred daňou z príjmov		242 286	180 274
Úpravy o:			
Opravné položky na straty z úverov a rezerv na podsúvahu a odpisy	15	59 837	111 360
Rezervy		139	3 519
Znehodnotenie hmotného a nehmotného majetku	20, 21	6 970	2 952
Odpisy a amortizácia	20, 21	33 157	41 221
Zisk z predaja dlhodobého majetku		317	447
Čistý (zisk)/strata z finančných činností		16 835	15 463
Čistý (zisk)/strata z investičných činností		(107 454)	(93 596)
Strata z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach	10	3 040	15 356
Recyklácia rezervy na zabezpečenie peňažných tokov		(83)	(459)
Peňažné toky z prevádzkových činností pred zmenami prevádzkových aktív a záväzkov		**255 044**	**276 537**
(Zvýšenie)/zníženie prevádzkových aktív:			
Povinné minimálne rezervy v NBS		105 672	(41 164)
Úvery a vklady poskytnuté finančným inštitúciám		643 049	(61 659)
Úvery poskytnuté klientom		(693 269)	(100 618)
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát a cenné papiere na predaj		(78 723)	247 652
Ostatné aktíva		(13 878)	(1 762)
Zvýšenie/(zníženie) prevádzkových záväzkov:			
Záväzky voči finančným inštitúciám		301 265	(850 658)
Záväzky voči klientom		(121 071)	333 347
Rezervy		(246)	(2 613)
Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát		7 239	(5 547)
Ostatné záväzky		35 401	13 231
Čisté peňažné toky z/(použité na) prevádzkových činností pred daňou z príjmov		**(440 483)**	**(193 255)**
Zaplatená daň z príjmov		(62 314)	(17 158)
Čisté peňažné toky z/(použité na) prevádzkových činností		**378 169**	**(210 413)**
Peňažné toky z investičných činností			
Obstaranie cenných papierov držaných do splatnosti		(389 960)	(500 301)
Príjmy z cenných papierov držaných do splatnosti		126 899	645 997
Prijaté úroky z cenných papierov držaných do splatnosti		92 746	79 277
Dividendy prijaté od pridružených spoločností		2 987	3 100
Obstaranie dcérskych a pridružených spoločností		(631)	(10 932)
Príjmy z predaja dcérskych a pridružených spoločností		272	964
Obstaranie dlhodobého nehmotného a hmotného majetku		(88 941)	(22 708)
Príjmy z predaja dlhodobého nehmotného a hmotného majetku		284	33 647
Peňažné toky z/(použité na) investičných činností, netto		**(256 345)**	**(229 044)**
Peňažné toky z finančných činností			
Výplata dividend		(54 800)	-
Čerpanie podriadeného dlhu		35 650	14 500
Úrok vyplatený z podriadeného dlhu		(4 942)	(3 443)
Emisia dlhopisov		74 801	131 132
Splatenie dlhopisov		(89 613)	(176 107)
Úrok vyplatený majiteľom dlhopisov		(10 470)	(12 995)
Peňažné toky z/(použité na) finančných činností, netto		**(49 374)**	**(46 913)**
Vplyv kurzových rozdielov		(140)	(438)
Zvýšenie/(zníženie) peňazí a peňažných ekvivalentov, netto		**72 310**	**(28 719)**
Peniaze a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	33	**229 700**	**258 419**
Peniaze a peňažné ekvivalenty na konci roka	33	**302 009**	**229 700**

Poznámky na stranách 122 až 184 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke
pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci sa 31. decembra 2011

1. ÚVOD

Slovenská sporiteľňa, a. s. (ďalej len „banka“) sídli na adrese Tomášikova 48, Bratislava, Slovenská republika. Banka, ako akciová spoločnosť, bola založená dňa 15. marca 1994 a úradne zapísaná do obchodného registra dňa 1. apríla 1994. Identifikačné číslo (IČO) banky je 00 151 653, jej daňové identifikačné číslo je 2020411536. Banka je univerzálnou bankou s ponukou širokej škály bankových a finančných služieb obchodným, finančným a súkromným klientom predovšetkým na Slovensku.

Predstavenstvo má päť členov, ktorými sú: Ing. Jozef Síkela (predseda), Ing. Štefan Máj (podpredseda), Ing. Peter Krutil (člen), Ing. Jiří Huml (člen) a Ing. Andrea Guľová (členka), ktorá 1. februára 2011 vystriedala Ing. Martina Pileckého. Andrea Guľová dňa 1. júla 2011 odišla na materskú dovolenku a jej kompetencie dočasne prevzal Ing. Štefan Máj.

Na čele spoločnosti stojí generálny riaditeľ, ktorý je zároveň predsedom predstavenstva. Generálneho riaditeľa počas jeho neprítomnosti v plnom rozsahu zastupujú jeho zástupcovia, ktorými sú ostatní členovia predstavenstva. Podpredseda predstavenstva je prvým zástupcom generálneho riaditeľa.

Dozorná rada má šesť členov, ktorými k 31. decembru 2011 boli: Martin Škopek (predseda), Wolfgang Schopf (podpredseda), Dr. Franz Hochstrasser (člen), Herbert Juranek (člen), JUDr. Beatrica Melichárová (členka) a Štefan Šipoš (člen). Štefana Šipoša vymenovali za nového člena dozornej rady zamestnanci spoločnosti a jeho funkčné obdobie sa začalo 24. júna 2011.

K 31. decembru 2011 a 2010 bol jediným akcionárom banky EGB Ceps Holding GmbH so sídlom na adrese: Graben 21, 1010 Viedeň, Rakúsko. Individuálna účtovná závierka Erste Group Bank bude po jej dokončení sprístupnená na rakúskom súde Firmenbuchgericht Viedeň, Marxergasse 1a, 1030 Viedeň.

2. PRIJATIE NOVÝCH A REVIDOVANÝCH ŠTANDARDOV

Banka prijala všetky štandardy a interpretácie, ktoré vydali Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) a Výbor pre interpretácie medzinárodného finančného výkazníctva (IFRIC) pri IASB v znení prijatom Európskou úniou (EÚ), ktoré sa týkajú jej činnosti.

a) Štandardy a interpretácie týkajúce sa činnosti banky, platné v bežnom období

Na bežné účtovné obdobie platia nasledujúce dodatky existujúcich štandardov, ktoré vydali IASB a IFRIC a ktoré prijala EÚ:

- **IAS 24 Zverejnenie spriaznených osôb (aktualizácia);**
- **IAS 32 Finančné nástroje: Prezentácia – Klasifikácia vydaných práv na odkup akcií (aktualizácia);**
- **IFRIC 14 Preddavky na minimálne príspevky do penzijného plánu (aktualizácia);**
- **IFRIC 19 Zánik finančných záväzkov v dôsledku emisie kapitálových nástrojov;**
- **Vylepšenia IFRS (vydané v máji 2010).**

V prípade, že aplikácia štandardov alebo interpretácii mala vplyv na finančnú pozíciu alebo hospodárenie banky, tento vplyv je popísaný v ďalšom texte.

– IAS 24 Zverejnenie spriaznených osôb (aktualizácia)

Novelizovaný štandard nadobúda účinnosť na ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2011 alebo neskôr. Objasňuje definíciu „spriaznenej osoby“ s cieľom zjednodušiť identifikáciu takýchto vzťahov a zároveň odstrániť nezrovnalosti vyplývajúce z definície. V rámci revidovaného štandardu sa zavádza čiastočná výnimka týkajúca sa požiadaviek na zverejnenie spriaznených osôb pre účtovné jednotky blízke vláde. Banka neočakáva žiadny vplyv na svoju finančnú situáciu ani na hospodárske výsledky. Skoršie prijatie sa povoľuje aj vzhľadom na čiastočné oslobodenie pre účtovné jednotky blízke vláde, aj vzhľadom na celý štandard.

– Vylepšenia IFRS (vydané v máji 2010)

V máji 2010 IASB publikovala vylepšenia IFRS – komplexnú novelizáciu štandardov IFRS hlavne na účely odstránenia nekonzistentností a vyjasnenia nejasností. Pre každý štandard existujú osobitné prechodné opatrenia. Aplikácia týchto zmien mala vplyv na účtovné metódy, ale nemala vplyv na finančnú situáciu a na hospodárenie banky:

- **IFRS 7 Finančné nástroje — vykázanie: Účel úpravy je zjednodušiť požiadavky na vykazovanie hlavne v oblasti zabezpečenia a zlepšiť vykazovanie niektorých kvalitatívnych informácií pridaním relevantných kvantitatívnych informácií.**
- **IAS 1 Prezentácia účtovnej závierky: Úprava umožňuje analýzu položiek ostatného komplexného výsledku buď vo výkaze o zmenách vo vlastnom imaní, alebo v poznámkach.**

Ostatné zmeny vyplývajúce z vylepšení IFRS nemali vplyv na účtovné metódy, finančnú pozíciu ani na výkonnosť banky:

- **IFRS 3 Podnikové kombinácie,**
- **IAS 27 Konsolidovaná a individuálna účtovná závierka,**
- **IAS 34 Priebežná účtovná závierka.**

Nasledujúce interpretácie nemali vplyv na účtovné metódy, finančnú pozíciu ani na výkonnosť banky:

- **IFRIC 13 Zákaznícke vernostné programy,**
- **IFRIC 19 Splatenie finančných záväzkov kapitálovými nástrojmi.**

b) Štandardy a interpretácie, ktoré boli vydané, ale ešte nenadobudli účinnosť

Štandardy, ktoré boli vydané, ale k dátumu vydania účtovnej závierky banky ešte nenadobudli účinnosť, resp. ich EÚ ešte neprijala, sú uvedené ďalej. V tomto zozname sa uvádzajú vydané štandardy a interpretácie, pri ktorých banka primerane predpokladá, že ich použitie v budúcnosti ovplyvní jej zverejnenia, finančnú situáciu alebo hospodárske výsledky. Banka plánuje tieto štandardy prijať, keď nadobudnú účinnosť.

– IFRS 7 Finančné nástroje: Zverejnenia — Prevody finančných aktív (aktualizácia IFRS 7)

IASB vydala dodatky k požadovaným zverejneniam údajov týkajúcich sa prevodov finančných aktív. Ich cieľom je pomôcť používateľom účtovných závierok vyhodnotiť mieru rizík vyplývajúcich z takýchto prevodov a vplyv takýchto rizík na finančnú situáciu účtovnej jednotky. Dodatok nadobúda účinnosť pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2011 alebo neskôr.

– IAS 1 Prezentácia účtovnej závierky – Prezentácia položiek iného komplexného zisku

Úprava štandardu IAS 1 mení zoskupenie položiek prezentovaných v inom komplexnom zisku. Položky, ktoré možno v budúcnosti reklasifikovať („recyklovať“) do výsledku hospodárenia (napríklad pri odúčtovaní alebo zaplatení), by sa prezentovali oddelene od položiek, ktoré sa reklasifikovať nikdy nebudú. Táto úprava sa dotýka len prezentácie a nemá preto vplyv na finančnú situáciu banky ani na jej hospodárske výsledky. Dodatok nadobúda účinnosť pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2012 alebo neskôr.

– IAS 19 Zamestnanecké požitky (aktualizácia)

IASB vydala viaceré dodatky k štandardu IAS 19. K najzásadnejším zmenám v týchto dodatkoch patrí okrem preformulovaného znenia a jednoduchšieho objasnenia aj vylúčenie tzv. intervalovej metódy (v angl. corridor mechanism) a konceptu očakávaných výnosov z aktív plánu. Banka v súčasnosti posudzuje celkové dôsledky ostatných dodatkov. Dodatok nadobúda účinnosť pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr.

– IAS 27 Individuálna účtovná závierka (aktualizovaný v roku 2011)

V dôsledku nových štandardov IFRS 10 a IFRS 12 sa pôsobenie štandardu IAS 27 zúžilo na účtovanie o dcérskych spoločnostiach, spoločne ovládaných účtovných jednotkách a o pridružených podnikoch v individuálnej účtovnej závierke. Dodatok nadobúda účinnosť pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr.

– **IAS 28 Investície v pridružených a spoločných podnikoch (aktualizovaný v roku 2011)**

V dôsledku nových štandardov IFRS 11 a IFRS 12 bol štandard IAS 28 premenovaný na IAS 28 Investície v pridružených a spoločných podnikoch. Štandard opisuje použitie metódy vlastného imania nielen pri vykázaní investícií v pridružených podnikoch, ale aj pri vykázaní investícií v spoločných podnikoch. Dodatok nadobúda účinnosť pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr.

– **IFRS 7 Finančné nástroje: Zverejňovanie – Rozšírené požiadavky na zverejnenie informácií o odúčtovaní**

Podľa novely sa požadujú dodatočné zverejnenia o finančných aktívach, ktoré boli prevedené, nie však odúčtované, aby tak používatelia účtovnej závierky banky pochopili vzťah medzi týmito neodúčtovanými aktívami a ich príslušnými záväzkami. Ďalej sa podľa novely vyžadujú zverejnenia o pokračujúcej angažovanosti na odúčtovaných aktívach, čo by používateľom umožnilo vyhodnotiť povahu rizík súvisiacich s pokračujúcou angažovanosťou účtovnej jednotky na týchto odúčtovaných aktívach. Dodatok nadobúda účinnosť pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2011 alebo neskôr.

– **IFRS 9 Finančné nástroje: Klasifikácia a oceňovanie**

Vydaný štandard IFRS 9 zohľadňuje prvú etapu práce IASB vykonanej na nahrádzaní štandardu IAS 39 a týka sa klasifikácie a oceňovania finančného majetku a finančných záväzkov v súlade s definíciou v IAS 39. Na základe rozhodnutia IASB z decembra 2011 sa povinný dátum účinnosti štandardu odložil na ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2015 alebo neskôr, pričom skoršie prijatie štandardu sa povoľuje. V ďalších etapách bude IASB riešiť účtovanie o zabezpečení a zníženie hodnoty finančného majetku. Rada odkladá povinný dátum účinnosti pre nedávne zmeny v predpokladanom načasovaní ukončenia zostávajúcich etáp projektu týkajúceho sa finančných nástrojov. Chce ďalej účtovným jednotkám umožniť, aby zaviedli všetky etapy súčasne. Prijatie prvej etapy IFRS 9 ovplyvní klasifikáciu a oceňovanie finančného majetku banky a klasifikáciu a oceňovanie jej finančných záväzkov. V banke práve prebieha proces posúdenia prvej etapy a vyhodnocuje sa vplyv ostatných etáp, ktoré sú doteraz známe. Banka má v pláne štandard prijať v celom rozsahu hneď po jeho vydaní a schválení.

– **IFRS 10 Konsolidovaná účtovná závierka**

Štandard IFRS 10 nahrádza časti štandardu IAS 27 Konsolidované a individuálne účtovné závierky, ktoré sa zaoberajú účtovaním konsolidovanej účtovnej závierky. Uvádza sa v ňom aj problematika nastolená v interpretácii SIC-12 Konsolidácia – Účtovné jednotky na špeciálne účely.

Štandard IFRS 10 zavádza jediný model kontroly platný pre všetky účtovné jednotky vrátane účtovných jednotiek na špeciálne účely. V zmysle zmien, ktoré štandard IFRS 10 zavádza, vedenie banky bude musieť vo významnej miere posúdiť a určiť, ktoré účtovné jednotky sú ovládané, a preto musia byť konsolidované materskou spoločnosťou v porovnaní s požiadavkami, ktoré stanovoval štandard IAS 27.
Štandard nadobúda účinnosť pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr.

– **IFRS 11 Spoločné podnikanie**

Tento štandard nahrádza štandard IAS 31 Investície do spoločných podnikov a interpretáciu SIC-13 Spoločne ovládané účtovné jednotky – Nepeňažné vklady spoločníkov. Možnosť účtovať o spoločne ovládaných podnikoch pomocou metódy podielovej konsolidácie sa v štandarde IFRS 11 vylúčila. Namiesto toho sa musí o spoločne ovládaných podnikoch, ktoré spĺňajú definíciu spoločného podniku, účtovať metódou vlastného imania. Uplatňovanie tohto nového štandardu neovplyvní finančnú situáciu banky. Štandard nadobúda účinnosť pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr.

– **IFRS 12 Zverejnenia podielov v iných spoločnostiach**

Štandard IFRS 12 obsahuje všetky zverejnenia, ktoré sa predtým nachádzali v štandarde IAS 27 a týkali sa konsolidovanej účtovnej závierky, ako aj všetky zverejnenia, ktoré boli predtým zahrnuté v štandardoch IAS 31 a IAS 28. Tieto zverejnenia sa týkajú podielov účtovnej jednotky v dcérskych spoločnostiach, pridružených spoločnostiach, na spoločnom podnikaní a v nekonsolidovaných štruktúrovaných spoločnostiach. Tento štandard vyžaduje aj mnoho nových zverejnení. Účinnosť nadobúda pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr.

– **IFRS 13 Oceňovanie reálnou hodnotou**

Štandard IFRS 13 predstavuje zjednotený zdroj pokynov pre všetky oceňovania reálnou hodnotou podľa IFRS. Nedochádza v ňom k zmene, kedy má účtovná jednotka oceňovať reálnou hodnotou, ale skôr predpisuje, ako podľa IFRS oceňovať reálnou hodnotou v prípadoch, keď je nutné alebo možné reálnu hodnotu použiť. Banka v súčasnosti posudzuje a vyhodnocuje, aký vplyv bude mať tento štandard na jej finančnú situáciu a na hospodárske výsledky. Tento štandard nadobúda účinnosť pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr.

Banka sa rozhodla neprijať tieto štandardy, revízie a interpretácie skôr ako pred ich dátumom nadobudnutia účinnosti.

Banka očakáva, že prijatie uvedených štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretáciám nebude mať výrazný vplyv na jej účtovnú závierku počas obdobia prvotnej aplikácie.

Ešte stále však nebola objasnená regulácia účtovania o zabezpečení vzhľadom na portfólio finančného majetku a záväzkov, keďže princípy takejto regulácie EÚ zatiaľ neprijala. Podľa odhadov banky by prijatie účtovania o zabezpečení vzhľadom na portfólio finančného majetku a záväzkov podľa IAS 39 „Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie“ nemalo mať výrazný vplyv na účtovnú závierku, ak by sa aplikovalo ku dňu jej zostavenia.

3. VÝZNAMNÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY

(a) Vyhlásenie o zhode

Na základe § 17a zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. s účinnosťou 1. januára 2006 sú banky povinné zostavovať individuálnu a konsolidovanú účtovnú závierku a výročnú správu podľa osobitných predpisov – nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 o uplatňovaní medzinárodných účtovných štandardov (IFRS). Individuálna účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS tak nahradila účtovnú závierku zostavovanú podľa slovenských účtovných predpisov.

Účtovná závierka banky za predchádzajúce obdobie (k 31. decembru 2010) bola schválená a odsúhlasená na vydanie dňa 8. februára 2011.

Táto ročná individuálna účtovná závierka zahŕňa výkazy banky a je zostavená v súlade s Medzinárodnými účtovnými štandardmi pre finančné výkazníctvo v znení prijatom Európskou úniou („EÚ“). IFRS prijaté na použitie v rámci EÚ sa v súčasnosti neodlišujú od IFRS a platných štandardov a interpretácií vydaných Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) okrem niektorých štandardov, ktoré boli vydané, ale dosiaľ nenadobudli účinnosť (pozri pozn. 2b), a okrem niektorých požiadaviek na účtovanie zabezpečenia portfólií podľa IAS 39, ktoré EÚ neschválila. Banka zistila, že štandardy, ktoré EÚ neschválila, by v prípade, že by ich EÚ schválila k dátumu zostavenia tejto účtovnej závierky, nemali mať na túto individuálnu účtovnú závierku vplyv.

(b) Východiská zostavenia účtovnej závierky

Banka je povinná zostavovať individuálnu účtovnú závierku. Táto individuálna účtovná závierka neobsahuje konsolidáciu aktív a záväzkov a výsledkov hospodárenia dcérskych spoločností. Banka zostavila a vydala konsolidovanú účtovnú závierku za rok končiaci sa 31. decembra 2011 dňa 6. februára 2012.

Individuálna účtovná závierka je vypracovaná na základe historických obstarávacích cien po zohľadnení precenenia určitých finančných investícií, finančného majetku, finančných záväzkov a derivátov na reálnu hodnotu.

Táto individuálna účtovná závierka bola zostavená na základe predpokladu, že banka bude schopná pokračovať v dohľadnej budúcnosti v nepretržitej činnosti.

Banka vlastní kontrolný balík v dcérskych spoločnostiach, ako je popísané v poznámke č. 19. Dcérske spoločnosti sú v tejto individuálnej účtovnej závierke zaúčtované v obstarávacích cenách mínus straty zo znehodnotenia.

Pokiaľ nie je uvedené inak, sumy sú uvádzané v tisíckach eur (tis. eur). Hodnoty uvedené v zátvorkách predstavujú záporné hodnoty.

(c) Dcérske spoločnosti a pridružené spoločnosti

Individuálna účtovná závierka obsahuje výhradne zostatky účtov a výsledkov banky.

Dcérske spoločnosti

Investície do dcérskych spoločností zahŕňajú priame alebo nepriame investície banky do spoločností prevyšujúce 50 % ich základného imania, alebo do spoločností, v ktorých banka môže uplatniť vyše 50-percentný podiel na hlasovacích právach, alebo kde banka môže vymenovať alebo odvolať väčšinu členov predstavenstva alebo dozornej rady, alebo kde má iné prostriedky, ako riadiť finančné a prevádzkové činnosti subjektu, aby získala zo svojich činností úžitok.

Investície do dcérskych spoločností sa účtujú v obstarávacej cene. Príjem z dividend sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát ako „Výnosy z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach“. Straty zo znehodnotenia sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“, ak banka stanovila, že realizovateľná hodnota jej investície v dcérskej spoločnosti je nižšia, než je jej účtovná hodnota, alebo v prípade iného znehodnotenia.

Pridružené spoločnosti

Pridružená spoločnosť je definovaná ako subjekt, v ktorom banka priamo alebo nepriamo drží podiel viac ako 20 %, ale menej ako 50 %, nad ktorou má banka významný vplyv, pričom nie je ani dcérskou spoločnosťou, ani spoločným podnikom. Významný vplyv znamená právo podieľať sa na rozhodovaní o finančných a prevádzkových zásadách spoločnosti, do ktorej sa investuje, ale nejde o kontrolu ani o spoločnú kontrolu nad týmito zásadami.

Pridružené spoločnosti sa účtujú v obstarávacej cene. Príjem z dividend sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát ako „Výnosy z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach“. Straty zo znehodnotenia sú vykázané vo výkaze ziskov a strát v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“ v prípade, ak odhadnutá realizovateľná hodnota investícií v pridružených spoločnostiach

je menšia ako ich účtovná hodnota, alebo hodnota je znížená z iných dôvodov.

(d) Peniaze a peňažné ekvivalenty

Za peňažné ekvivalenty považuje banka peňažnú hotovosť, zostatky na bežných účtoch v Národnej Banke Slovenska („centrálna banka“ alebo „NBS“) alebo v iných finančných inštitúciách, pokladničné poukážky so zmluvnou dobou splatnosti do troch mesiacov. Povinné minimálne rezervy v NBS sa vzhľadom na obmedzenie čerpania nezahŕňajú medzi peňažné ekvivalenty na účely stanovenia peňažných tokov.

(e) Úvery a opravné položky na straty z úverov

Úvery sa prvotne účtujú v reálnej hodnote vrátane transakčných nákladov a následne v amortizovanej obstarávacej cene použitím efektívnej úrokovej miery znížených o opravné položky. Efektívna úroková miera je sadzba, ktorá presne diskontuje predpokladanú výšku budúcich peňažných tokov počas predpokladanej ekonomickej životnosti finančného majetku na účtovnú hodnotu tohto majetku. Poplatky a priamo súvisiace náklady týkajúce sa úverov a vkladov sa umorujú počas zmluvnej doby trvania úveru. Všetky úvery a vklady sa prvotne vykazujú v momente poskytnutia hotovosti úverovému klientovi.

Opravné položky slúžia na krytie odhadovaných strát z pohľadávok, pri ktorých existuje objektívny dôkaz znehodnotenia. Finančné aktívum alebo skupina finančných aktív sa považuje za znehodnotené iba v prípade, že existuje objektívny dôkaz o znehodnotení ako výsledku jednej alebo viacerých udalostí, ktoré vznikli po prvotnom zaúčtovaní finančného aktíva (vzniknutá „udalosť straty“), a že udalosť straty má vplyv na očakávané budúce peňažné toky z finančného aktíva alebo skupiny aktív, ktorý sa dá dôveryhodne odhadnúť. Opravné položky zo zníženia hodnoty sa tvoria cez výkaz ziskov a strát – „Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík“. Ak pominul dôvod na vykazovanie opravnej položky alebo výška opravnej položky nie je primeraná, nadbytočné opravné položky sa rozpustia cez účet výkaz ziskov a strát – „Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík“.

Vo všeobecnosti sa úver odpíše oproti opravnej položke po uskutočnení všetkých primeraných krokov na jeho reštrukturalizáciu alebo vymoženie, a keď sa pokračovanie vo vymáhaní považuje za neefektívne vzhľadom na zostatok úveru, náklady na vymáhanie a predpokladaný výsledok. Splatené úvery, ktoré sa už odpísali, sa premietnu do výnosov.

Pre finančné aktíva vedené v amortizovanej obstarávacej cene (ako sú Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, Úvery poskytnuté klientom, ako aj Cenné papiere držané do splatnosti) banka najskôr individuálne posúdi, či existuje objektívny dôkaz o znehodnotení pre finančné aktíva, ktoré sú individuálne významné, alebo kolektívne pre finančné aktíva, ktoré nie sú individuálne významné. Ak banka určí, že neexistuje žiaden objektívny dôkaz znehodnotenia pre individuálne posudzované finančné aktívum, toto aktívum zahrnie do skupiny finančných aktív s podobnou rizikovou charakteristikou a kolektívne pre ne vytvorí opravnú položku. Aktíva, ku ktorým sa individuálne tvorí opravná položka a pre ktoré sa vykazuje strata z dôvodu znehodnotenia, nie sú zahrnuté do kolektívneho posudzovania znehodnotenia.

Individuálne posudzovanie znehodnotenia

Úvery a vklady poskytnuté inštitúciám, vládnemu sektoru a firemným klientom banka všeobecne posudzuje ako individuálne významné (zvyčajne ide o klientov s angažovanosťou presahujúcou 1,3 milióna eur alebo s obratom viac ako 1 milión eur) a analyzuje ich jednotlivo.

Úvery, pri ktorých bolo zistené znehodnotenie, sa interne hodnotia ako zlyhané. Výpočet individuálnych opravných položiek je založený na odhade očakávaných peňažných tokov, ktorý zahŕňa odhadované výpadky úverových splátok, ako aj výnos z realizácie zabezpečenia. Znehodnotenie pohľadávky je dané rozdielom medzi hrubou účtovnou hodnotou úveru a čistou súčasnou hodnotou („NPV“) odhadovaných peňažných tokov diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou mierou.

Posudzovanie zníženia hodnoty na skupinovom (portfóliovom) základe

S cieľom skupinového vyhodnocovania znehodnotenia sú finančné aktíva zoskupené podľa interného ratingového systému banky.

Budúce peňažné toky v rámci skupiny finančných aktív, ktoré sú skupinovo vyhodnocované pre potreby znehodnotenia, sú odhadované na základe skúsenosti predchádzajúcich strát pre aktíva s podobnými charakteristikami úverového rizika, ako majú aktíva zaradené do hodnotenej skupiny. Skúsenosti z predchádzajúcich strát sa upravia na báze existujúcich súčasných pozorovateľných informácií, aby sa odstránil efekt podmienok, ktoré existovali v minulosti, ale v súčasnosti už neexistujú. Metodológia a domnienky použité na odhad budúcich peňažných tokov sú pravidelne prehodnocované, aby znižovali akékoľvek rozdiely medzi odhadmi strát a skutočnými stratami.

(f) Dlhové a majetkové cenné papiere

Cenné papiere, ktoré vlastní banka, sú zatriedené do portfólií podľa zámerov banky týkajúcich sa ich nadobúdania a podľa jej stratégie investovania do cenných papierov. Banka vypracovala stratégiu investovania do cenných papierov a v reakcii na akvizičné zámery rozdelila cenné papiere do portfólií „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“, „Cenné papiere k dispozícii na predaj“ a „Cenné papiere držané do splatnosti“. Základný rozdiel medzi portfóliami súvisí s ocenením cenných papierov reálnou hodnotou a amortizovanými nákladmi a vo vykazovaní nerealizovaných ziskov alebo strát.

Všetky obvyklé nákupy a predaje cenných papierov sa zaúčtujú k dátumu vyrovnania obchodu a sú prvotne ocenené v reálnej hodnote.

Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát

Finančné aktívum v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát je finančné aktívum buď klasifikované ako určené na obchodovanie, alebo takto označené bankou pri prvotnom vykázaní.

Finančný majetok sa klasifikuje ako „určený na obchodovanie“, ak:

- **bol nadobudnutý primárne s cieľom predaja v dohľadnej budúcnosti, alebo**
- **je súčasťou identifikovaného portfólia finančných nástrojov, ktoré banka spoločne spravuje a ktoré má profil krátkodobého držania s cieľom dosiahnutia zisku, alebo**
- **predstavuje finančný derivát, ktorý sa neposudzuje ako zabezpečovací nástroj ani nemá funkciu takéhoto nástroja.**

Finančný majetok, okrem finančného majetku určeného na obchodovanie, možno pri prvotnom vykázaní označiť ako finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát, ak:

- **takéto označenie eliminuje alebo významne redukuje nezrovnalosti pri oceňovaní alebo vykazovaní, ktoré by inak vznikli, alebo**
- **je súčasťou skupiny finančných aktív alebo finančných záväzkov, ktorá sa spravuje a ktorej výsledky sa oceňujú na základe reálnej hodnoty v súlade s oficiálne zdokumentovanou stratégiou riadenia rizík banky alebo v súlade s jej investičnou stratégiou, pričom informácie o zatrieďovaní do skupín sa poskytujú interne na uvedenom princípe, alebo**
- **je súčasťou zmluvy, ktorá obsahuje jeden alebo viac vnorených derivátov, a IAS 39 umožňuje, aby sa celá kombinovaná zmluva (aktívum alebo pasívum) označovala ako „v reálnej hodnote zúčtovaná cez výkaz ziskov a strát“.**

Aktíva v tomto portfóliu sa pri prvotnom vykázaní zaúčtujú v cene obstarania s následným precenením na reálnu hodnotu. Výnosové úroky sa vypočítajú a vykážu v položke „Čisté výnosy z úrokov a z investícií“. Zmeny reálnej hodnoty cenných papierov určených na obchodovanie sa vykazujú cez výkaz ziskov a strát v položke „Čistý zisk z finančných operácií“. Zmeny reálnej hodnoty finančného majetku iného ako majetku určeného na obchodovanie označeného ako „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ sa vykazujú v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“.

Cenné papiere k dispozícii na predaj

Cenné papiere k dispozícii na predaj zahŕňajú majetkové a dlhové cenné papiere. Majetkové cenné papiere k dispozícii na predaj sú tie, ktoré nie sú klasifikované ako určené na obchodovanie, alebo finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát. Dlhové cenné papiere na predaj sú cenné papiere vo vlastníctve banky, ktoré má banka v úmysle ponechať si na neurčitý čas alebo ktoré by sa mohli predať na základe požiadavky v prípade problémov s likviditou alebo pri zmene podmienok na trhu.

Cenné papiere na predaj sa pri prvotnom zaúčtovaní vykazujú v reálnej hodnote s následným precenením na reálnu hodnotu. Úroky sa vykazujú pomocou efektívnej úrokovej miery v položke „Čisté výnosy z úrokov a z investícií“. Nerealizované zmeny v reálnej hodnote cenných papierov k dispozícii na predaj sa vykazujú ako úpravy oceňovacích rozdielov z kapitálových účastín s výnimkou strát zo zníženia hodnoty.

Keď sa investícia predá alebo keď sa zistí, že sa znížila jej hodnota, kumulatívny zisk alebo strata, ktoré sa v minulosti vykázali v rámci oceňovacích rozdielov z kapitálových účastín, sa vykáže vo výkaze ziskov a strát za príslušné obdobie ako „Ostatné prevádzkové výsledky“.

Pre finančné investície k dispozícii na predaj banka posudzuje ku každému dátumu zostavenia účtovnej závierky, či existujú objektívne dôkazy o tom, že investícia je znehodnotená.

V prípade dlhových cenných papierov klasifikovaných ako k dispozícii na predaj banka na základe rovnakých kritérií ako v prípade finančných aktív vedených v amortizovanej obstarávacej cene, individuálne posudzuje, či existuje objektívny dôkaz o znehodnotení. Hodnota znehodnotenia je kumulatívna strata oceňovaná ako rozdiel medzi amortizovanou obstarávacou cenou a aktuálnou reálnou hodnotou zníženou o akékoľvek straty zo znehodnotenia danej investície, ktoré boli vykázané predtým vo výkaze ziskov a strát. Ak v nasledujúcom období vzrastie reálna hodnota dlhového cenného papiera a nárast sa objektívne vzťahuje na udalosť potom, čo bola strata zo znehodnotenia identifikovaná vo výkaze ziskov a strát, znehodnotenie je rozpustené vo výkaze ziskov a strát.

V prípade investícií do majetkových účastí klasifikovaných ako k dispozícii na predaj k objektívnym dôkazom znehodnotenia tiež patrí „významný“ alebo „dlhšie trvajúci“ pokles reálnej hodnoty investícií pod ich obstarávaciu cenu. Vo všeobecnosti

za „významný“ pokles považuje banka pokles reálnej hodnoty pod 80 % obstarávacej hodnoty. Pokles reálnej hodnoty je „dlhšie trvajúci“, ak je reálna hodnota nižšia ako obstarávacia hodnota viac ako 9 mesiacov pred dátumom účtovnej závierky. V prípade existencie dôkazu znehodnotenia kumulatívna strata oceňovaná ako rozdiel medzi obstarávacou cenou a aktuálnou reálnou hodnotou zníženou o akékoľvek straty zo znehodnotenia danej investície, ktoré boli vykázané predtým vo výkaze ziskov a strát, sa z položky „Rezerva z precenenia“ vo vlastnom imaní reklasifikuje a zobrazí ako strata zo znehodnotenia v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“. Straty zo znehodnotenia investícií do majetkových účastí nie sú rozpustené prostredníctvom výkazu ziskov a strát. Zvýšenie reálnej hodnoty po znehodnotení sa vykazuje priamo vo výkaze komplexných ziskov a strát. Straty zo znehodnotenia a ich zmeny sú vykazované priamo oproti aktívam v súvahe.

Majetkové cenné papiere, ktoré nemajú kótovanú trhovú cenu na aktívnom trhu a ktorých reálnu hodnotu nemožno spoľahlivo zmerať, sa vykazujú v obstarávacích cenách a sú predmetom testu znehodnotenia.

Cenné papiere držané do splatnosti

Cenné papiere držané do splatnosti sú finančné aktíva s pevne stanoveným dátumom splatnosti, ktoré banka zamýšľa a je schopná ponechať si do splatnosti. Pri prvotnom zaúčtovaní sa vykazujú v reálnej hodnote a následne sa vykazujú v amortizovanej obstarávacej cene pomocou metódy efektívnej úrokovej miery po odrátaní opravných položiek na straty zo zníženia ich hodnoty.

Zníženie hodnoty finančných aktív nastane, keď ich účtovná hodnota prevýši odhadovanú realizovateľnú hodnotu. Výška opravnej položky na straty zo zníženia hodnoty majetku sa vypočíta ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou majetku a súčasnou hodnotou predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných pôvodnou platnou úrokovou sadzbou finančného nástroja. Ak sa zistí znehodnotenie aktív, banka vykáže opravné položky vo výkaze ziskov a strát.

Zmeny reálnej hodnoty cenných papierov držaných do splatnosti nie sú vykázané v účtovnej závierke, sú však uvedené v pozn. 41.

Reálna hodnota finančných nástrojov

Reálna hodnota je cena, za ktorú by sa finančný nástroj mohol vymeniť, resp. ktorá by sa mohla dohodnúť medzi dvomi ochotnými stranami oboznámenými s relevantnými skutočnosťami, a to za podmienok obvyklých na trhu.

Reálna hodnota finančného majetku a finančných záväzkov sa určuje takto:

- **reálna hodnota finančného majetku a finančných záväzkov so štandardnými podmienkami a vzťahmi, s ktorými sa obchoduje na aktívnych likvidných trhoch, sa určuje na základe kótovaných trhových cien;**
- **reálna hodnota ostatného finančného majetku a finančných záväzkov (s výnimkou derivátových nástrojov) sa určuje podľa všeobecne prijatých oceňovacích modelov na základe analýzy diskontovaných peňažných tokov s použitím cien z transakcií na bežnom trhu, o ktorých sú k dispozícii informácie, a dílerských kotácií pri podobných nástrojoch;**
- **reálna hodnota derivátových nástrojov sa vypočítava na základe kótovaných cien. V prípadoch, ak takéto ceny nie sú k dispozícii, používa sa analýza diskontovaných peňažných tokov na základe príslušnej výnosovej krivky podľa maturity predmetných nástrojov v prípade iných ako opčných derivátov a opčné oceňovacie modely v prípade opčných derivátov.**

(g) Záväzky zo zmlúv o finančných zárukách

Záväzky zo zmlúv o finančných zárukách sa prvotne oceňujú v reálnej hodnote a pri následnom ocenení v hodnote vyššej zo:

- **sumy záväzku vyplývajúceho zo zmluvy v súlade s IAS 37 „Rezervy, budúce možné záväzky a budúce možné aktíva“ a**
- **sumy vykázanej pri prvotnom ocenení po zohľadnení kumulatívnej amortizácie v súlade so zásadami vykazovania výnosov.**

(h) Metóda efektívnej úrokovej miery

Metóda efektívnej úrokovej miery je metóda výpočtu amortizovanej obstarávacej ceny finančného majetku (finančného záväzku) a alokácie výnosových úrokov (nákladových úrokov) počas príslušného obdobia. Efektívna úroková miera je miera, ktorá presne diskontuje odhadované budúce peňažné príjmy, resp. výdavky (vrátane všetkých uhradených, resp. prijatých poplatkov podľa bázických bodov, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť efektívnej úrokovej miery, transakčných nákladov a iných prémií, resp. diskontov), počas očakávanej životnosti finančného majetku (finančného záväzku) alebo prípadne aj počas kratšieho obdobia.

(i) Vykazovanie a ukončenie vykazovania finančného majetku a finančných záväzkov

Všetky finančné aktíva a záväzky okrem vydaných dlhových cenných papierov a derivátových finančných nástrojov sú prvotne vykázané k dátumu zúčtovania, t. j. dátumu, keď je aktívum doručené bankou alebo banke. Vydané dlhové cenné papiere a derivátové finančné nástroje sa prvotne vykazujú k dátumu obchodovania, t. j. dátumu, keď sa banka stane zmluvnou stranou finančného nástroja.

Toto zahŕňa „obchody uzavreté bežným spôsobom“: kúpa alebo predaj finančných aktív, ktoré vyžadujú dodanie aktív v rámci štandardných obchodných podmienok prislúchajúceho trhu.

Banka ukončí vykazovanie finančného majetku len vtedy, keď uplynú zmluvné práva na peňažné toky z majetku alebo keď finančný majetok a všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva tohto majetku prevedie na iný subjekt. Ak banka neprevedie, ale ani si neponechá všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva a pokračuje v kontrole nad prevedeným majetkom, vykazuje majetok do výšky svojho ponechaného podielu, zo súm, ktoré možno bude musieť zaplatiť. Ak si banka ponechá všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva prevedeného finančného majetku, pokračuje vo vykazovaní tohto majetku a navyše vykazuje aj zabezpečenú pôžičku vo výške prijatých peňažných prostriedkov.

(j) Zmluvy o predaji a spätnom nákupe

Pri predaji dlhových alebo majetkových cenných papierov na základe zmlúv o ich spätnom odkúpení za vopred stanovenú cenu ostáva príslušná časť týchto položiek v reálnej hodnote alebo v amortizovanej obstarávacej cene a prijaté aktíva a úhrada sa vykážu v súvahe v riadku „Záväzky voči finančným inštitúciám“ alebo „Záväzky voči klientom“. Dlhové alebo majetkové cenné papiere nakúpené na základe zmlúv o ich spätnom predaji za vopred stanovenú cenu sa vykážu v riadku „Úvery a vklady vo finančných inštitúciách“ alebo „Úvery poskytnuté klientom“. Úroky sa časovo rozlišujú pomocou efektívnej úrokovej miery.

(k) Dlhodobý nehmotný majetok

Dlhodobý nehmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a akumulované straty zo znehodnotenia. Dlhodobý nehmotný majetok sa amortizuje rovnomerne počas jeho odhadovaného obdobia použiteľnosti do „Všeobecných administratívnych nákladov“ takto:

Druh dlhodobého nehmotného majetku	Obdobie amortizácie 2011 a 2010
Bankový systém a súvisiace aplikácie	8 rokov
Ostatný softvér	4 roky

Odhadovaná životnosť a spôsob amortizácie sa prehodnocujú na konci každého účtovného obdobia vrátane vplyvu prípadných zmien v odhadoch, ktoré sa zohľadnia v nasledujúcom účtovnom období. Straty zo znehodnotenia sa vykážu v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“ vo výkaze ziskov a strát.

Náklady na údržbu terajšieho softvéru sa priebežne účtujú do nákladov v položke „Všeobecné administratívne náklady“ pri vzniku, zatiaľ čo náklady na technické zhodnotenie sa aktivujú a zvyšujú obstarávaciu cenu softvéru.

(l) Dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý hmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a odpisuje rovnomerne počas odhadovaného obdobia použiteľnosti takto:

Druh dlhodobého hmotného majetku	Obdobie odpisovania 2011 a 2010
Budovy a stavby	30 rokov
Elektronické zariadenia	4 – 6 rokov
Hardvér	4 roky
Vozidlá	4 roky
Inventár	6 – 12 rokov
Zhodnotenie prenajatého majetku	obdobie prenájmu alebo životnosť, podľa toho čo je kratšie

Pozemky a nedokončené investície sa neodpisujú.

(m) Investície do nehnuteľností

Investície do nehnuteľností predstavujú majetok, napr. pozemky a budovy, ktoré banka vlastní s cieľom získavať príjmy z ich prenájmu. Investície do nehnuteľností sa vykazujú v obstarávacej cene zníženej o opravné položky na znehodnotenie a oprávky a odpisujú sa rovnomerne počas odhadovanej lehoty životnosti. Zostatková hodnota investícií do nehnuteľností, ich odpisy, ako aj príjmy z prenájmu, sa uvádzajú v pozn. 21. Ekonomická životnosť budov v kategórii investície do nehnuteľností je 30 rokov.

(n) Znehodnotenie dlhodobého hmotného a dlhodobého nehmotného majetku

Ak účtovná hodnota majetku prevyšuje jeho odhadovanú vymožiteľnú hodnotu, odpíše sa jednorazovo do výšky jeho vymožiteľnej hodnoty. Vymožiteľná hodnota predstavuje buď odhadovanú čistú realizovateľnú, alebo úžitkovú hodnotu, podľa toho, ktorá je vyššia. Najväčšie položky majetku skupiny sa pravidelne prehodnocujú s cieľom sledovať ich znehodnotenie. Na znehodnotenie sa tvoria opravné položky, ktoré sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“. Opravy sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Všeobecné administratívne náklady“ v období, v ktorom náklady vznikli.

(o) Dlhodobý majetok určený na predaj

Dlhodobý majetok sa klasifikuje ako určený na predaj, ak bude jeho účtovná hodnota realizovaná skôr predajom než nepretržitým používaním. Táto podmienka sa považuje za splnenú, len keď je predaj vysoko pravdepodobný, pričom majetok (alebo skupina aktív a záväzkov k dispozícii na predaj) je k dispozícii na okamžitý predaj v stave, v akom sa práve nachádza. Vedenie sa musí usilovať o realizáciu predaja s predpokladom predaja do jedného roka od dátumu takejto klasifikácie.

Dlhodobý majetok určený na predaj sa oceňuje predchádzajúcou účtovnou hodnotou majetku alebo jeho reálnou hodnotou mínus náklady na predaj podľa toho, ktorá hodnota je nižšia.

Akékoľvek zisky alebo straty z predaja a straty zo zníženia hodnoty a ich rozpustenie sa zaúčtujú v položke „Ostatné prevádzkové výsledky".

(p) Záväzky voči finančným inštitúciám, záväzky voči klientom a emitované dlhové cenné papiere

Finančné nástroje vydané bankou, ktoré nie sú vykazované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát, sú klasifikované ako záväzky v rámci „Záväzkov voči finančným inštitúciám", „Záväzkov voči klientom" a „Emitovaných dlhových cenných papierov", kde povaha takéhoto zmluvného vzťahu má za následok, že banka má povinnosť vynaložiť peňažné prostriedky alebo iné finančné aktíva držiteľovi finančného nástroja alebo uspokojiť túto povinnosť inak ako výmenou fixnej výšky peňažných prostriedkov alebo iného finančného aktíva za fixný počet vlastných akcií.

Po prvotnom ocenení sa finančné záväzky následne oceňujú v amortizovanej obstarávacej cene použitím efektívnej úrokovej miery. Pri výpočte amortizovanej obstarávacej ceny sa berie do úvahy diskont, resp. prémia pri ich vydaní, a náklady predstavujú neoddeliteľnú časť efektívnej úrokovej miery.

(q) Rezervy

Rezervy sa vykazujú, keď má banka aktuálne právne alebo konštruktívne záväzky vyplývajúce z minulých udalostí, pričom je pravdepodobné, že na vyrovnanie týchto záväzkov sa budú musieť čerpať zdroje, ktoré prinášajú ekonomické výhody, a že výšku takýchto záväzkov možno spoľahlivo odhadnúť.

Suma vykázaných rezerv sa určuje na základe najlepšieho odhadu sumy potrebnej na úhradu súčasného záväzku k dátumu zostavenia účtovnej závierky po zohľadnení rizík a neistoty spojených s daným záväzkom. Ak sa rezervy určujú pomocou odhadu peňažných tokov potrebných na úhradu súčasného záväzku, ich účtovná hodnota sa rovná súčasnej hodnote týchto peňažných tokov.

Ak sa predpokladá, že časť alebo všetky ekonomické úžitky potrebné na vyrovnanie rezerv sa získajú od tretej strany, pohľadávka sa vykáže na strane aktív, ak je nepochybné, že banka získa odškodnenie a výšku takejto pohľadávky možno spoľahlivo určiť.

(r) Rezervy na dlhodobé zamestnanecké požitky

Banka má dlhodobé programy so stanovenými požitkami pozostávajúce z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku a z odmeny pri pracovných výročiach.

Náklady na zamestnanecké požitky sa odhadujú metódou projektovanej jednotky kreditu s poistnomatematickým ocenením k dátumu zostavenia účtovnej závierky a oceňujú sa v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných výdavkov diskontovaných úrokovou sadzbou cenných papierov s pevným výnosom s investičným stupňom, ktorých splatnosť sa približne zhoduje so splatnosťou daného záväzku. Poistnomatematické zisky a straty zo záväzku z poskytnutých odmien pri životných jubileách sa vykazujú v bežnom účtovnom období vo výkaze ziskov a strát. Poistnomatematické zisky a straty z programu definovaných požitkov prináležiacich po skončení zamestnania sa vykazujú priamo vo vlastnom imaní v období, v ktorom vznikli.

Kľúčové predpoklady použité pri poistnomatematickom oceňovaní sa uvádzajú v pozn. 28(c).

(s) Dividendy vyplácané akcionárovi

Dividendy vyplácané akcionárovi sa odrátajú od vlastného imania v období ich vyhlásenia valným zhromaždením.

(t) Zdaňovanie

Daň z príjmov banky zahŕňa splatnú a odloženú daň.

Splatná daň z príjmov sa vypočíta na základe zdaniteľného zisku za daný rok. Zdaniteľný zisk sa odlišuje od zisku, ktorý je vykázaný vo výkaze ziskov a strát, pretože nezahŕňa položky výnosov, resp. nákladov, ktoré sú zdaniteľné alebo odpočítateľné od základu dane v iných rokoch, ani položky, ktoré nie sú zdaniteľné, resp. odpočítateľné od základu dane. Záväzok banky zo splatnej dane sa vypočíta pomocou daňových sadzieb platných, resp. uzákonených, k dátumu zostavenia finančných výkazov.

Odložená daň z príjmov sa stanoví pomocou záväzkovej metódy zo všetkých dočasných rozdielov medzi účtovnou hodnotou aktív a záväzkov a ich ocenením na daňové účely. Na vyčíslenie odloženej daňovej pohľadávky sa používajú platné daňové sadzby, resp. uzákonené daňové sadzby. Ocenenie odložených daňových záväzkov a pohľadávok zohľadňuje daňový účinok, ktorý by vyplýval zo spôsobu, akým banka predpokladá, že k dátumu zostavenia účtovnej závierky získa, resp. uhradí účtovnú hodnotu svojich aktív a záväzkov.

Odložené daňové pohľadávky v súvislosti s umorenými daňovými stratami a inými dočasnými rozdielmi sa vykazujú ak je pravdepodobné, že banka bude schopná realizovať odložené daňové pohľadávky v budúcnosti. Účtovná hodnota odložených daňových pohľadávok sa posudzuje vždy k dátumu zostavenia účtovnej závierky a znižuje sa v prípade, keď už nie je pravdepodobné, že vzniknú zdaniteľné príjmy, ktoré by postačovali na opätovné získanie časti aktív alebo ich celej výšky, alebo ak nastane iné znehodnotenie realizácie daňových úľav.

Odložená daň sa účtuje vo výkaze ziskov a strát okrem prípadov, keď súvisí s položkami, ktoré sa účtujú priamo do vlastného imania. Vtedy sa aj odložená daň účtuje do vlastného imania. Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa započítavajú, ak existuje uplatniteľné právo na započítanie splatnej daňovej pohľadávky so splatným daňovým záväzkom za predpokladu, že ich vyrubil ten istý daňový úrad a banka plánuje uhradiť svoje splatné daňové pohľadávky a záväzky v čistej výške.

Dividendy, ktoré banka získala, sa zdaňujú daňou z príjmov, len ak boli vyplatené zo zisku vytvoreného do 1. januára 2004.

(u) Finančné deriváty

Finančné deriváty zahŕňajú menové a úrokové swapy, menové forwardy, FRA, menové opcie (nákupné aj predajné) a ostatné finančné deriváty. Banka používa rôzne druhy finančných derivátov na účely obchodovania aj na účely zabezpečenia obchodných pozícií.

Finančné deriváty uzatvárané na účely obchodovania sa vykazujú v reálnej hodnote. Nerealizované zisky a straty sa v súvahe vykazujú ako „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát" a „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát". Reálna hodnota finančných derivátov vychádza z kótovaných trhových cien alebo oceňovacích modelov, ktoré zohľadňujú súčasnú trhovú a zmluvnú hodnotu podkladového nástroja, ako aj časovú hodnotu a výnosovú krivku alebo faktory volatility vzťahujúce sa na predmetné pozície.

Niektoré finančné deriváty vnorené do iných finančných nástrojov sa vykazujú ako samostatné deriváty v prípadoch, keď riziká s nimi spojené a ich charakteristiky nie sú úzko zviazané s rizikami a charakteristikami hlavnej zmluvy, pričom hlavná zmluva sa nevykazuje v reálnej hodnote so ziskami a stratami vykázanými vo výkaze ziskov a strát.

Určité transakcie s finančnými derivátmi, hoci poskytujú pri riadení rizika banky účinné ekonomické zabezpečenie, nespĺňajú kvalifikačné požiadavky na vykazovanie zabezpečovacích derivátov podľa špecifických pravidiel IAS 39, preto sa v účtovníctve vedú ako finančné deriváty držané na obchodovanie, pričom zisky a straty z reálnej hodnoty sa vykazujú v položke „Čistý zisk z finančných operácií".

Zabezpečovacie deriváty sa definujú ako deriváty, ktoré zodpovedajú stratégii banky v oblasti riadenia rizík. Zabezpečovací vzťah je formálne zdokumentovaný pri vzniku zabezpečovacieho vzťahu a zabezpečenie je efektívne, t. j. pri vzniku a počas jeho trvania sa zmeny reálnej hodnoty alebo peňažných tokov zabezpečených a zabezpečujúcich položiek takmer úplne vzájomne kompenzujú s konečnými výsledkami v rozpätí od 80 do 125 %.

Banka používa zabezpečovacie deriváty buď (a) na zabezpečenie reálnej hodnoty vykázaných aktív, záväzkov alebo záväzných prísľubov (zabezpečenie reálnej hodnoty), alebo (b) na zabezpečenie vysoko pravdepodobných budúcich peňažných tokov prislúchajúcich k vykázaným aktívam, záväzkom alebo transakcii (zabezpečenie peňažných tokov).

(a) Zabezpečenie reálnej hodnoty

Zmeny reálnej hodnoty derivátov určených na zabezpečenie, ktoré sa považujú za zabezpečenie reálnej hodnoty, sa účtujú do výkazu ziskov a strát spolu s akýmikoľvek zmenami reálnej hodnoty zabezpečovaných aktív alebo záväzkov, ku ktorým možno priradiť zabezpečovacie riziko. Kladná reálna hodnota zabezpečovacích inštrumentov a kladné precenenie zabezpečovaných inštrumentov sú vykázané v položke „Ostatné aktíva". Podobne, záporná reálna hodnota zabezpečovacích inštrumentov a záporné precenenie zabezpečovaných inštrumentov sú vykázané v položke „Ostatné záväzky".

Účtovanie zabezpečovacieho nástroja sa skončí, keď banka zruší zabezpečovací vzťah, po exspirácii zabezpečovacieho nástroja alebo jeho predaji, vypovedaní, resp. realizácii predmetnej zmluvy, alebo keď zabezpečovací vzťah prestane spĺňať podmienky účtovania zabezpečovacieho nástroja. Úprava účtovnej hodnoty zabezpečenej položky vyplývajúca zo zabezpečeného rizika sa odpisuje cez výkaz ziskov a strát do splatnosti zabezpečovacieho nástroja.

(b) Zabezpečenie peňažných tokov

Efektívna časť zmien reálnej hodnoty derivátov, ktoré sú určené na zabezpečenie a považujú sa za zabezpečenie peňažných tokov, sa vykazuje vo vlastnom imaní. Zisk alebo strata súvisiace s neefektívnou časťou sa okamžite zaúčtujú do výkazu ziskov a strát. Sumy akumulované vo vlastnom imaní sa zaúčtujú do výkazu ziskov a strát v obdobiach, keď zabezpečovaná položka ovplyvní zisk alebo stratu (napr. ak sa realizujú prognózované tržby, ktoré sú zabezpečené). Ak sa platnosť zabezpečovacieho nástroja skončí alebo ak sa takýto nástroj predá, resp. ak zabezpečenie prestane spĺňať kritériá účtovania zabezpečenia, akékoľvek úpravy kumulatívnej reálnej hodnoty vykázané vo vlastnom imaní v tom čase zostávajú vo vlastnom imaní a zabezpečovací nástroj sa vykáže vo výkaze ziskov a strát, keď sa prognózovaná transakcia vykáže s konečnou platnosťou vo výkaze ziskov a strát. Ak sa vznik prognózovanej transakcie už neočakáva, úpravy kumulatívnej reálnej hodnoty vykázané vo vlastnom imaní sa okamžite zaúčtujú do výkazu ziskov a strát. Pozri aj pozn. 40.

(v) Operácie v cudzej mene

Transakcie v cudzích menách sa vykazujú vo funkčnej mene po prepočte podľa platného kurzu NBS vyhláseného k dátumu transakcie. Finančné aktíva a záväzky v cudzích menách sa prepočítajú na funkčnú menu podľa kurzu NBS platného

k dátumu účtovnej závierky. Realizované a nerealizované kurzové zisky a straty sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát ako „Čistý zisk z finančných operácií“.

Nepeňažné položky v cudzej mene oceňované historickou obstarávacou cenou sú prepočítané použitím výmenných kurzov platných ku dňu uskutočnenia transakcie. Nepeňažné položky v zahraničnej mene oceňované reálnou hodnotou sú prepočítané použitím výmenných kurzov platných v deň, keď bola reálna hodnota stanovená.

(w) Výnosové úroky, nákladové úroky

Výnosové a nákladové úroky sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát pri vzniku podľa princípu časového rozlíšenia použitím efektívnej úrokovej miery.

(x) Poplatky a provízie

Banka získava poplatky a provízie zo širokého rámca služieb poskytovaných zákazníkom. Výnosy z poplatkov možno rozdeliť na dve kategórie:

Výnosy z poplatkov za služby poskytované počas určitého časového obdobia

Výnosy z poplatkov za služby poskytované počas určitého časového obdobia sú zaúčtované do výnosov počas daného obdobia. Tieto poplatky zahŕňajú výnosy z provízii a správy aktív, úschovy a iných poplatkov za správu a poradenstvo. Poplatky za úverové prísľuby spojené s úvermi, pri ktorých je pravdepodobné, že budú čerpané, a ostatné poplatky týkajúce sa úverov sa časovo rozlišujú a vykazujú v rámci úpravy efektívnej úrokovej miery pri danom úvere. Ak nie je pravdepodobné, že úver bude čerpaný, poplatky spojené s úverovým prísľubom sa časovo rozlišujú počas trvania príslušného prísľubu.

Výnosy z poplatkov za poskytovanie transakčných služieb

Poplatky z vyjednávania alebo účasti na vyjednávaní transakcie pre tretiu stranu, ako napríklad dohodnutie kúpy akcií alebo iných cenných papierov, alebo kúpa alebo predaj spoločností, sú vykázané v čase vykonania danej transakcie. Poplatky alebo ich časti, ktoré sú viazané na konkrétny výkon, sú vykázané po splnení stanovených kritérií.

(y) Prenájom

Banka na strane nájomcu

Finančný prenájom dlhodobého hmotného majetku, v rámci ktorého banka preberá v zásade všetky riziká a úžitky spojené s vlastníctvom, sa vykazuje v súvahe ako aktívum a záväzky vo výške rovnajúcej sa súčasnej hodnote všetkých budúcich lízingových splátok. Zhodnotenie prenajatého majetku sa odpisuje v súlade s odhadovaným obdobím použiteľnosti majetku alebo obdobím prenájmu podľa toho, čo je kratšie. Záväzky z lízingu sú znížené o splátky istiny, pričom úroky z lízingovej splátky sa vykazujú priamo vo výkaze ziskov a strát.

Záväzky z lízingu na základe zmlúv o operatívnom lízingu sa účtujú rovnomerne do výkazu ziskov a strát počas obdobia trvania zmluvy o prenájme.

Banka na strane prenajímateľa

Pohľadávky voči nájomcom na základe zmlúv o finančnom lízingu sa vykazujú ako „Úvery poskytnuté klientom“ vo výške čistých investícií banky do prenájmu. Príjmy z finančného lízingu sa zaúčtujú v jednotlivých účtovných obdobiach tak, aby sa prejavila konštantná miera návratnosti aplikovaná na zostávajúcu istinu v súvislosti s lízingom.

Výnosy z operatívneho lízingu sa vykazujú rovnomerne počas obdobia trvania príslušného prenájmu. Počiatočné priame náklady súvisiace s dohodnutím operatívneho lízingu sa pripočítavajú k účtovnej hodnote prenajímaného majetku a vykazujú rovnomerne počas obdobia prenájmu.

(z) Zisk na akciu

Zisk na jednu akciu sa vypočítal ako podiel čistého zisku/straty na kmeňové akcie a váženého priemerného počtu kmeňových akcií v obehu v danom roku pre akcie s nominálnou hodnotou 1 000 eur v závislosti od ich podielu na právach na dividendy.

(aa) Aktíva prijaté do správy

Aktíva prijaté do správy sa nevykazujú ako aktíva alebo záväzky v súvahe, ale účtujú sa ako podsúvahové položky, keďže banka nenesie riziká ani jej neplynú ekonomické úžitky z vlastníctva spojené s týmito položkami. Pozri tiež pozn. 44.

(bb) Požiadavky regulačných orgánov

Banka musí spĺňať regulačné požiadavky centrálnej banky. Patria medzi ne požiadavky týkajúce sa kapitálovej primeranosti, kategorizácie úverov a podsúvahových záväzkov, koncentrácie majetku, úverových rizík týkajúcich sa klientov banky, likvidity, úrokových sadzieb a menovej pozície.

4. HLAVNÉ ZDROJE NEISTÔT V ODHADOCH

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje od vedenia banky odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykázané hodnoty aktív a záväzkov, na vykázanie podmienených aktív a záväzkov k dátumu účtovnej závierky a na vykázanie výnosov a nákladov za uvedené obdobie. Skutočné výsledky sa môžu od týchto odhadov líšiť a budúce zmeny ekonomických podmienok, podnikateľských stratégií, regulačných opatrení, účtovných pravidiel, resp. iných faktorov, môžu zapríčiniť zmenu odhadov, čo následne môže mať významný vplyv na budúcu vykázanú finančnú situáciu a na výsledky hospodárenia.

Významné oblasti, ktoré si vyžadujú posúdenie:

– Finančné nástroje v reálnej hodnote

Vedenie banky pri stanovovaní obozretných a primeraných odhadov za daných ekonomických podmienok vzalo do úvahy všetky relevantné faktory. V prípade, ak reálne hodnoty finančných aktív a záväzkov vykázané v súvahe nemožno odvodiť z aktívneho trhu, odvodzujú sa pomocou rôznych druhov oceňovacích techník, ktoré využívajú matematické modely. Vstupy do týchto modelov sa podľa možnosti odvodzujú z informácií na trhu. Ak takéto informácie nie sú na trhu dostupné, reálna hodnota sa určí na základe odborného úsudku.

Banka je presvedčená, že ceny použité k 31. decembru 2011 a 2010 sú obozretné a primerané a predstavujú najlepší možný odhad reálnej hodnoty finančných nástrojov.

Finančný majetok v reálnej hodnote zúčtovaný cez výkaz ziskov a strát a cenné papiere k dispozícii na predaj zahŕňajú investície do úverových nástrojov a spravovaných fondov, ktorých celková hodnota k 31. decembru 2011 bola 23,52 mil. eur (2010: 37,5 mil. eur).

– Znehodnotenie investícii k dispozícii na predaj

Banka skúma svoje dlhové cenné papiere klasifikované ako investície k dispozícii na predaj ku každému dňu zostavenia súvahy s cieľom posúdiť, či nie sú znehodnotené. To si vyžaduje podobné posudzovanie, aké sa používa pri individuálnom posudzovaní úverov a preddavkov. Banka tiež zaznamenáva zmeny v znehodnotení investícií do majetkových účastí k dispozícii na predaj, ak došlo k významnému alebo dlhšie trvajúcemu poklesu ich reálnej hodnoty pod ich náklady. Určenie toho, čo je „významné“ alebo „dlhšie trvajúce“, si vyžaduje posúdenie. Pri tomto posudzovaní banka okrem iných faktorov posudzuje historické pohyby v cenách majetkových účastí a ich trvanie a mieru, do akej je reálna hodnota majetkovej účasti nižšia než jej obstarávacia cena.

– Znehodnotenie úverov

Ako sa uvádza v pozn. 13, 14 a 15, banka vytvára opravnú položku na zníženie hodnoty úverov a pohľadávok v prípadoch, keď existuje objektívny dôkaz, že v dôsledku minulých udalostí sú odhadované budúce peňažné toky negatívne ovplyvnené. Pri odhadovaní týchto peňažných tokov banka robí úsudky ohľadne dlžníkovej finančnej situácie a realizovateľnej hodnoty kolaterálu. Tieto opravné položky vychádzajú z historických aj súčasných skúseností banky týkajúcich sa miery nesplácania úverov, návratnosti úverov alebo času od vzniku stratovej udalosti po prípad nesplácania úveru, ako aj zo subjektívnych úsudkov vedenia banky v súvislosti s odhadovanými budúcimi peňažnými tokmi.

– Rezervy

Sumy vykázané ako rezervy vychádzajú z odhadov vedenia a predstavujú najlepší odhad výdavkov potrebných na vyrovnanie záväzku, v prípade ktorého nie je presne určená splatnosť, resp. dlžná suma. Podrobnejšie údaje o vykázaných rezervách sa uvádzajú v pozn. 28.

– Dane z príjmov

Daňové úrady disponujú rozsiahlymi právomocami pri interpretácii uplatňovania daňových zákonov a predpisov pri daňovej kontrole daňových poplatníkov. V dôsledku toho existuje vysoký stupeň neistoty v súvislosti s konečným výsledkom kontroly zo strany daňových úradov. Posúdenie treba vykonať aj pri určení použiteľnej hodnoty odloženej pohľadávky.

5. ČISTÉ VÝNOSY Z ÚROKOV A Z INVESTÍCIÍ

tis. eur	2011	2010
Výnosové úroky z:		
Úverov a vkladov vo finančných inštitúciách	25 017	23 981
Úverov poskytnutých klientom	410 988	384 457
Finančných aktív v reálnej hodnote zúčtov. cez výkaz ziskov a strát	1 095	1 450
Cenných papierov k dispozícii na predaj	30 811	30 011
Cenných papierov držaných do splatnosti	104 725	90 175
Iné výnosové úroky a podobné výnosy	173	269
Výnosové úroky celkovo	**572 809**	**530 343**
Nákladové úroky na:		
Záväzky voči finančným inštitúciám	(14 209)	(12 249)
Záväzky voči klientom	(76 229)	(62 049)
Emitované dlhové cenné papiere	(11 066)	(11 675)
Podriadený dlh	(5 769)	(3 788)
Nákladové úroky celkovo	**(107 273)**	**(89 761)**
Čisté výnosy z úrokov	**465 536**	**440 582**
Výnosy z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach	3 114	3 113
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	**468 650**	**443 695**

Výnosové úroky v roku 2011 obsahujú sumu 8,6 mil. eur (2010: 8,4 mil. eur) súvisiacu so znehodnotenými finančnými aktívami.

Výnosy/(náklady) z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach

Spoločnosť	2011 tis. eur	2010 tis. eur
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s. (PSS)	2 987	2 987
IT Solutions SK, spol. s r.o.	110	113
Visa Inc	7	3
Mastercard Incorporated	10	10
Spolu	**3 114**	**3 113**

6. ČISTÉ VÝNOSY Z POPLATKOV A PROVÍZIÍ

tis. eur	2011	2010
Výnosy z poplatkov a provízií v súvislosti s:		
Prevodom peňažných prostriedkov	87 976	83 890
Úverovou činnosťou	32 448	30 446
Cennými papiermi	6 597	7 048
Iné poplatky	9 512	7 519
Výnosy z poplatkov a provízií spolu	**136 533**	**128 903**
Náklady na poplatky a provízie v súvislosti s:		
Prevodom peňažných prostriedkov	(12 299)	(10 612)
Úverovou činnosťou	(2 172)	(2 281)
Cennými papiermi	(749)	(712)
Iné poplatky	(389)	(364)
Náklady na poplatky a provízie spolu	**(15 609)**	**(13 969)**
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	**120 924**	**114 934**

Poplatky súvisiace s cennými papiermi predstavujú poplatky, ktoré banka buď získala, alebo zaplatila za služby úschovy a správy.

7. OPRAVNÉ POLOŽKY NA STRATY Z ÚVEROV A PODSÚVAHOVÝCH RIZÍK

tis. eur	2011	2010
Tvorba opravných položiek:		
Individuálne opravné položky	(145 381)	(146 285)
Portfóliové opravné položky	(40 333)	(84 676)
Tvorba opravných položiek celkovo	**(185 714)**	**(230 961)**
Rozpustenie opravných položiek		
Individuálne opravné položky	68 353	54 912
Portfóliové opravné položky	48 962	56 311
Rozpustenie opravných položiek celkovo	**117 315**	**111 223**
Čisté opravné položky na straty z úverov (pozn. 15)	**(68 399)**	**(119 738)**
Odpísané úvery/iné	(2 601)	(485)
Tvorba rezervy na podsúvahové riziká, netto	13	(4 480)
Opravné položky, netto	**(70 987)**	**(124 703)**

8. ČISTÝ ZISK Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ

tis. eur	2011	2010
Kurzové zisky a menové deriváty	5 411	7 270
Úrokové deriváty	339	(281)
Zisk z cenných papierov na obchodovanie	1 914	2 058
Ostatný zisk/(strata)	886	146
Nástroje na riadenie úverového rizika a súvisiace deriváty	(6 535)	-
Spolu	**2 015**	**9 193**

9. VŠEOBECNÉ ADMINISTRATÍVNE NÁKLADY

tis. eur	2011	2010
Personálne náklady		
Mzdy a platy	(69 705)	(65 724)
Náklady na sociálne zabezpečenie	(23 274)	(21 394)
Dlhodobé zamestnanecké požitky	(16)	(995)
Ostatné personálne náklady	(1 681)	(360)
Personálne náklady spolu	**(94 676)**	**(88 473)**
Ostatné administratívne náklady		
Náklady na spracovanie údajov	(46 387)	(39 843)
Údržba a prenájom budov	(24 781)	(25 303)
Náklady na bankové prevádzky	(11 734)	(16 034)
Reklama a marketing	(14 635)	(12 148)
Právne poplatky a poradenstvo	(3 759)	(2 964)
Náklady na personálny lízing	(256)	(108)
Ostatné administratívne náklady	(6 939)	(5 629)
Ostatné administratívne náklady spolu	**(108 491)**	**(102 029)**
Odpisy		
Amortizácia nehmotného majetku	(17 469)	(25 211)
Odpisy	(15 688)	(16 010)
Odpisy, amortizácia spolu	**(33 157)**	**(41 221)**
Spolu	**(236 324)**	**(231 723)**

Priemerný počet zamestnancov v roku 2011 bol 3 908 a v roku 2010 3 922, z čoho bolo v oboch rokoch päť členov predstavenstva.

Ostatné administratívne náklady zahŕňajú náklady na audítorské služby a súvisiace služby, ktoré banke poskytla audítorská spoločnosť a jej pridružené spoločnosti:

Spoločnosť	2011 tis. eur	2010 tis. eur
Audit účtovnej závierky	(257)	(272)
Audit skupinového reportingu	(257)	(272)
Ostatné súvisiace služby poskytované banke	(130)	(161)
Spolu	**(644)**	**(705)**

10. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ VÝSLEDKY

tis. eur	2011	2010
Precenenie cenných papierov na reálnu hodnotu, netto	(4 733)	(173)
Zisk/(Strata) z predaja cenných papierov k dispozícii na predaj	(6 681)	1 688
Čistý zisk z predaja dcérskych a pridružených spoločností	(118)	758
Znehodnotenie investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach	(3 040)	(15 356)
Príspevok do fondu na ochranu vkladov	(13 198)	(13 096)
Iné prevádzkové výsledky	(14 222)	(4 943)
Ostatné prevádzkové výsledky	**(41 992)**	**(31 122)**

Strata z predaja cenných papierov k dispozícii na predaj zahŕňa recykláciu rezervy z precenenia vo výške 5,8 mil. eur.

Podrobné informácie týkajúce sa znehodnotenia investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach sú uvedené v pozn. 19.

Banka je zo zákona povinná odvádzať príspevok do fondu na ochranu vkladov, pričom výška tohto príspevku sa vypočíta na základe jej záväzkov z vkladov klientov.

Banka v roku 2011 vykázala stratu vo výške 7 mil. eur v dôsledku znehodnotenia aktív, ktoré sa podľa štandardu IAS 40 klasifikujú ako držané na prenájom a podľa štandardu IFRS 5 ako určené na predaj. Uvedená suma je vykázaná v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“, riadok „Iné prevádzkové výsledky“.

Informácie o čistom vplyve tvorby/rozpustenia rezervy na súdne spory sa nachádzajú v pozn. 28.

11. DAŇ Z PRÍJMOV

tis. eur	2011	2010
Náklady na daň z príjmov	51 642	52 599
Výnosy z odloženej dane (pozn. 23)	(4 555)	(14 789)
Spolu	**47 087**	**37 810**

Daň zo zisku banky pred zdanením sa líši od teoretickej hodnoty, ktorá by sa vypočítala uplatnením základnej dane z príjmov platnej v Slovenskej republike takto:

	2011 tis. eur	%	2010 tis. eur	%
Zisk pred zdanením	**242 286**		**180 274**	
Teoretická daň vypočítaná sadzbou 19 % pre daň z príjmov	**46 034**	**19,0**	**34 252**	**19,0**
Vplyv nedaňových nákladov pri určovaní zdaniteľného zisku:				
- tvorba opravných položiek ku kapitálovým investíciám	1 867	0,8	4 938	2,7
- ostatné	1 976	0,8	2 324	1,3
Vplyv nedaňových nákladov pri určovaní zdaniteľného zisku celkovo	**3 844**	**1,6**	**7 262**	**4,0**
Vplyv daňových výnosov pri určovaní zdaniteľného zisku:				
- rozpustenie opravných položiek a rezerv	(873)	(0,4)	(1 540)	(0,9)
- výnosy z dividend	(581)	(0,2)	(557)	(0,3)
- ostatné	(1 337)	(0,6)	(1 608)	(0,9)
Vplyv nedaňových výnosov pri určovaní zdaniteľného zisku	**(2 791)**	**(1,2)**	**(3 704)**	**(2,1)**
Náklady na daň a efektívna daňová sadzba za rok	**47 087**	**19,4**	**37 810**	**21,0**

12. PENIAZE A ÚČTY V NÁRODNEJ BANKE SLOVENSKA

tis. eur	2011	2010
Pokladničná hotovosť	294 806	225 303
Povinné minimálne rezervy v NBS	4 377	110 049
Spolu	**299 183**	**335 352**

Povinné minimálne rezervy predstavujú vklady (úročené sadzbou 1% k 31. decembru 2011; 1% k 31. decembru 2010), ktoré banka musí držať v NBS a ktorých výška sa vypočíta na základe opatrenia NBS (2 % z vybraných záväzkov banky), s obmedzeným čerpaním.

Počas obdobia jedného mesiaca vrátane 31. decembra 2011 bol priemerný stav povinných minimálnych rezerv banky v NBS v súlade s predpismi a ich výška bola približne 151,3 mil. eur (31.12.2010: 196,2 mil. eur).

13. ÚVERY A VKLADY VO FINANČNÝCH INŠTITÚCIÁCH

tis. eur	2011	2010
Úvery a vklady splatné na požiadanie (nostro účty)	7 203	4 397
Vklady vo finančných inštitúciách	605 967	1 249 016
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, brutto	**613 170**	**1 253 413**
Opravná položka (pozn. 15)	-	-
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, netto	**613 170**	**1 253 413**

Repo obchody s Erste Group vo výške 210 mil. eur (2010: 655,6 mil. eur) sú zabezpečené cennými papiermi vydanými finančnými inštitúciami v trhovej cene 263,5 mil. eur (2010: 814 mil. eur). Nominálna hodnota založených papierov bola 291 mil. eur a 865 mil. eur v roku 2011 a 2010.

Vykázané sumy predstavujú maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku.

14. ÚVERY POSKYTNUTÉ KLIENTOM

tis. eur	2011	2010
Firemní klienti	2 155 951	2 111 743
Syndikované úvery	272 193	376 696
Kontokorentné úvery	407 729	379 758
Priamo poskytnuté úvery	1 476 029	1 355 289
Retailoví klienti	4 351 700	3 902 494
Hypotekárne úvery	3 247 355	2 846 515
Spotrebné úvery	992 475	904 616
Sociálne úvery	10 050	14 018
Kontokorentné úvery	101 820	137 345
Vládny sektor	225 709	67 066
Spolu	**6 733 360**	**6 081 303**
Opravná položka (pozn. 15)	(386 884)	(368 259)
Spolu	**6 346 476**	**5 713 044**

K 31. decembru 2011 dosiahol podiel 15 najväčších klientov na hrubom úverovom portfóliu 9,8 %, čo predstavovalo sumu 660,2 mil. eur (2010: 10,1%, 614,1 mil. eur).

Mandátne úvery

K 31. decembru 2011 banka spolupracovala s desiatimi externými spoločnosťami. Na základe uzatvorených zmlúv bola formou outsourcingu odčlenená správa a administrácia určitých klasifikovaných úverov („mandátne úvery“). Banka si ponechala riziká a ekonomické úžitky spojené s úvermi v mandátnej správe a delí sa s externým dodávateľom služby o časť zinkasovaných vymožených pohľadávok. Celková hrubá hodnota outsoursovaných úverov k 31. decembru 2011 predstavovala 144,6 mil. eur (2010: 63,6 mil. eur).

Odpísanie a predaj pohľadávok

V roku 2011 banka predala úverové pohľadávky v celkovej hodnote 44,94 mil. eur (2010: 43,3 mil. eur) za odplatu vo výške 10,8 mil. eur (2010: 11,3 mil. eur), a použila príslušné opravné položky vo výške 32,6 mil. eur (2010: 31,5 mil. eur).

Banka tiež odpísala úvery v účtovnej hodnote 10,7 mil. eur, na ktoré boli vytvorené opravné položky vo výške 8,7 mil. eur (2010: odpísané úvery vo výške 7 mil. eur, tieto úvery boli takmer plne vyoprávkované).

15. OPRAVNÉ POLOŽKY NA STRATY Z ÚVEROV

tis. eur	2011 Úvery vo finančných inštitúciách	2011 Úvery poskytnuté klientom	2011 Spolu
K 1. januáru	-	368 259	368 259
Tvorba opravných položiek, netto (bez vplyvu unwindingu)	-	68 398	68 398
Použitie opravných položiek z dôvodu predaja a odpisu pohľadávok a ostatné úpravy	-	(41 212)	(41 212)
Vplyv unwindingu	-	(8 561)	(8 561)
K 31. decembru	**-**	**386 884**	**386 884**

tis. eur	2010 Úvery vo finančných inštitúciách	2010 Úvery poskytnuté klientom	2010 Spolu
K 1. januáru	1 150	288 209	289 359
Tvorba/(rozpustenie) opravných položiek, netto (bez vplyvu unwindingu)	(1 150)	120 888	119 738
Použitie opravných položiek z dôvodu predaja a odpisu pohľadávok a ostatné úpravy	-	(36 342)	(36 342)
Vplyv unwindingu	-	(4 496)	(4 496)
K 31. decembru	**-**	**368 259**	**368 259**

Použitie opravných položiek vyplýva najmä z odpisu a predaja pohľadávok so zníženou hodnotou, pozri pozn. 14.

Unwinding je zmena opravných položiek vyplývajúca zo zmeny čistej súčasnej hodnoty pohľadávky v dôsledku zmeny hodnoty diskontovaných peňažných tokov zapríčinenej plynutím času.

16. FINANČNÉ AKTÍVA V REÁLNEJ HODNOTE ZÚČTOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

tis. eur	2011	2010
Aktíva na obchodovanie		
Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom – kótované	-	19 880
Finančné deriváty s kladnou reálnou hodnotou (pozn. 40)	63 491	52 179
Úrokové deriváty	51 474	44 080
Menové deriváty	8 910	5 975
Ostatné	3 107	2 124
	63 491	72 059
Aktíva zatriedené do portfólia v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát pri kúpe		
Investície do kreditných nástrojov	11	7 935
Dlhové cenné papiere a podielové listy	27 723	35 876
	27 734	43 811
Spolu	**91 225**	**115 870**

Uvedené sumy predstavujú maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku.

Finančné aktíva boli zatriedené do portfólia finančných aktív oceňovaných reálnou hodnotou cez výsledovku pri prvotnom zaúčtovaní na základe zámeru spravovať ich na báze reálnej hodnoty.

S účinnosťou od 4. februára 2008 banka prijala nový model obchodovania na finančných trhoch v spolupráci s Erste Group Bank. Erste Group Bank začala vykonávať všetky obchodné operácie prostredníctvom centrálnej obchodnej knihy, aby lepšie zabezpečila riadenie trhových rizík z obchodných činností skupiny (t. j. obchody s retailovými, korporátnymi a inými inštitucionálnymi klientmi), okrem obchodovania a transakcií, na ktoré sa vzťahuje akciové riziko na účely riadenia likvidity banky.

Zisky z obchodovania (t. j. z trhových pozícií Erste Group Bank) sa rozdeľujú podľa schválených pravidiel na základe finančných výsledkov naspäť jednotlivým bankám v rámci skupiny a vykazujú sa v položke „Čistý zisk z finančných činností“. Základnou zásadou, z ktorej tieto pravidlá vychádzajú, je, že Erste Group Bank absorbuje potenciálne straty v jednotlivých kategóriách majetku výmenou za rizikovú prémiu odvodenú z ukazovateľa VaR. V novom obchodnom modeli obchodovania na finančných trhoch sa náklady obchodovania realokujú jednotlivým zúčastneným dcérskym spoločnostiam Erste Group Bank na základe pomeru prevádzkových nákladov k prevádzkovým výnosom danej banky.

Investície do kreditných nástrojov

K 31. decembru 2010 portfólio finančných aktív v reálnej hodnote zúčtovaných cez výkaz ziskov a strát obsahovalo investície do kreditných nástrojov v hodnote 7,9 mil. eur. K 31. decembru 2010 tieto investície zahŕňali cenné papiere viazané na kreditné riziko tretích strán (ang. „Credit linked notes“) s ratingom A. V dôsledku kreditných udalostí boli predmetné cenné papiere prevedené na perpetuitný úver ocenený v reálnej hodnote, ktorý je vykázaný v riadku „Úvery a vklady poskytnuté finančným inštitúciám“ (pozn. 13) vo výške 4,0 mil. eur. Pri transformácii banka vykázala stratu vo výške 3,8 mil. eur, ktorá je zahrnutá v položke „Ostatné prevádzkové výsledky – Precenenie cenných papierov na reálnu hodnotu“ (pozn. 10).

Dlhové cenné papiere a podielové listy:

tis. eur	2011	2010
Štátne inštitúcie v Slovenskej republike	6 314	6 599
Finančné inštitúcie v Slovenskej republike	7 697	10 299
Zahraničné štátne inštitúcie	4 429	9 695
Zahraničné finančné inštitúcie	1 752	1 720
Ostatné subjekty v Slovenskej republike	1 178	1 169
Ostatné zahraničné subjekty	6 353	6 394
Spolu	**27 723**	**35 876**

17. CENNÉ PAPIERE K DISPOZÍCII NA PREDAJ

tis. eur	2011	2010
Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom – kótované	962 340	881 660
Spravované fondy	12 131	16 337
Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom	974 471	897 997
Podielové cenné papiere - podiel	7 088	6 257
kótované	6 407	3 826
nekótované	681	2 431
Čistá účtovná hodnota	**981 559**	**904 254**

Spravované fondy sú investície do fondov, ktoré spravujú nezávislí správcovia fondov, ktorí investujú spravovanú sumu do rôznych skupín aktív (aktíva s pevnými výnosmi, cenné papiere zabezpečené aktívami, fondy atď.) v súlade s vopred stanovenými pravidlami. Banka má vo svojom portfóliu spravované fondy, do ktorých investovala prostredníctvom nákupu dlhopisov alebo prostredníctvom nákupu podielov.

Maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku predstavuje účtovná hodnota po znehodnotení.

Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom v reálnej hodnote:

tis. eur	2011	2010
Štátne inštitúcie v Slovenskej republike	763 347	658 065
Finančné inštitúcie v Slovenskej republike	86 723	43 265
Zahraničné štátne inštitúcie	47 696	50 583
Zahraničné finančné inštitúcie	55 538	119 325
Iné subjekty v Slovenskej republike	21 167	26 759
Spolu	**974 471**	**897 997**

Zabezpečenie reálnej hodnoty

K 31. decembru 2011 má banka vo svojom portfóliu dlhopisy s pevným výnosom denominované v eur v nominálnej hodnote 91 mil. eur (2010: 91 mil. eur). Keďže nákup dlhopisu by zvýšil úrokové riziko banky v období päť až desať rokov, banka uzavrela úrokový swap na zabezpečenie zmien reálnej hodnoty spôsobených zmenou bezrizikových úrokových sadzieb, pričom platí fixnú a dostáva pohyblivú sadzbu. Nominálna a reálna hodnota uvedeného zabezpečovacieho derivátu sú uvedené v pozn. 40.

Počas uvedeného obdobia bolo zabezpečenie účinné pri zabezpečení reálnej hodnoty voči pohybom úrokovej sadzby. Za rok končiaci sa 31. decembra 2011 banka vykázala čistú stratu 8,98 mil. eur (2010: strata 2,2 mil. eur), ktorá predstavuje stratu zo zabezpečovacích nástrojov. Celkový zisk zo zabezpečovanej položky a súvisiaci so zabezpečovaným rizikom predstavoval 8,74 mil. eur (2010: zisk 2,48 mil. eur).

18. CENNÉ PAPIERE DRŽANÉ DO SPLATNOSTI

tis. eur	2011	2010
Dlhové a ostatné cenné papiere s pevným výnosom		
kótované	2 560 304	2 285 263
Spolu	**2 560 304**	**2 285 263**

Uvedené sumy predstavujú maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku.

Účtovná hodnota dlhových a ostatných cenných papierov s pevným výnosom:

tis. eur	2011	2010
Štátne inštitúcie v Slovenskej republike	2 379 998	2 099 259
Finančné inštitúcie v Slovenskej republike	2 064	27 122
Zahraničné štátne inštitúcie	73 068	57 572
Zahraničné finančné inštitúcie	53 214	48 562
Iné subjekty v Slovenskej republike	23 596	23 589
Iné zahraničné subjekty	28 364	29 159
Spolu	**2 560 304**	**2 285 263**

19. INVESTÍCIE V DCÉRSKYCH A PRIDRUŽENÝCH SPOLOČNOSTIACH

tis. eur	2011	2010
Investície v dcérskych spoločnostiach	11 251	11 251
Investície v pridružených spoločnostiach	1 097	3 896
Spolu	**12 348**	**15 147**

V roku 2011 banka získala dividendy z majetkových účastí vo výške 3,1 mil. eur (2010: 3,1 mil. eur), pozri pozn. 5.

Banka testuje svoje investície z hľadiska ich možného znehodnotenia. V dôsledku týchto testov banka vykázala vo výkaze ziskov a strát opravné položky na straty zo znehodnotenia v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“ (pozn. 10) nasledovne:

	Obstarávacia cena tis. eur		Znehodnotenie tis. eur		Čistá účtovná hodnota tis. eur	
Spoločnosť	**2011**	**2010**	**2011**	**2010**	**2011**	**2010**
Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a.s.	13 679	13 679	(13 679)	(13 679)	-	-
Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s.	36 967	36 967	(36 967)	(36 967)	-	-
Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.	8 260	8 260	(8 260)	(8 260)	-	-
Derop B.V.	11 244	11 244	-	-	11 244	11 244
Informations-Technologie Austria – SK, s. r. o.	3	3	-	-	3	3
Procurement Services SK, s.r.o.	3	3	-	-	3	3
Dcérske spoločnosti	**70 156**	**70 156**	**(58 906)**	**(58 906)**	**11 250**	**11 250**
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.	1 093	1 093	-	-	1 093	1 093
Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.	3	3	-	-	3	3
Erste Corporate Finance, a.s.	-	390	-	-	-	390
s IT Solutions SK, spol. s r.o.	2 409	2 409	(2 409)	-	-	2 409
Czech and Slovak Property Fund B.V.	19 045	18 414	(19 045)	(18 414)	-	-
Pridružené spoločnosti	**22 550**	**22 309**	**(21 454)**	**(18 414)**	**1 096**	**3 895**
Spolu	**92 706**	**92 465**	**(80 360)**	**(77 320)**	**12 346**	**15 145**

	Rezerva na znehodnotenie dcérskych spoločností		Rezerva na znehodnotenie pridružených spoločností		Spolu	
tis. eur	**2011**	**2010**	**2011**	**2010**	**2011**	**2010**
K 1. januáru	58 906	44 218	18 414	18 710	77 320	62 928
Tvorba	-	14 688	3 040	668	3 040	15 356
Rozpustenie	-	-	-		-	-
Použitie	-	-	-	(964)	-	(964)
K 31. decembru 2011	**58 906**	**58 906**	**21 454**	**18 414**	**80 360**	**77 320**

(a) Investície v dcérskych spoločnostiach

Názov spoločnosti	Sídlo spoločnosti	Hlavná činnosť	Podiel banky 2011	Podiel skupiny na hlasovacích právach 2011
Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a.s.	Tomášikova 48 832 69 Bratislava Slovenská republika	Realitná agentúra	100,00 %	100,00 %
Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s.	Tomášikova 48 832 69 Bratislava Slovenská republika	Finančný a operačný lízing	96,66 %	96,66 %
Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.	Tomášikova 48 832 67 Bratislava Slovenská republika	Faktoring	100,00 %	100,00 %
Derop B.V.	Naritaweg 165 1043 BW Amsterdam The Netherlands	Zakladanie, riadenie a financovanie spoločností	85,00 %	85,00 %
Informations-Technologie Austria – SK, s. r. o.	Tomášikova 48 831 04 Bratislava Slovenská republika	IT služby a údržba IT systémov	51,00 %	51,00 %
Procurement Services SK, s.r.o..	Tomášikova 48 832 75 Bratislava Slovenská republika	Obstarávanie	51,00 %	51,00 %

2011

tis. eur	Výška podielu (%)	Hlasova-cie práva (%)	Čistá účtovná hodnota	Aktíva spolu	Vlastné imanie spolu	Výnosy spolu	Náklady spolu
Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a.s.	100,00	100,00	-	5 338	1 546	1 095	746
Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s.	96,66	96,66	-	49 927	5 487	6 912	6 433
Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.	100,00	100,00	-	18 387	366	2 945	3 768
Derop B.V.	85,00	85,00	11 245	10 454	10 442	0	19
Informations-Technologie Austria SK, s.r.o.	51,00	51,00	3	3 391	390	11 544	11 305
Procurement Services SK, s.r.o.	51,00	51,00	3	372	66	1 029	980
Spolu			**11 251**				

2010

tis. eur	Výška podielu (%)	Hlasova-cie práva (%)	Čistá účtovná hodnota	Aktíva spolu	Vlastné imanie spolu	Výnosy spolu	Náklady spolu
Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a.s.	100,00	100,00	-	8 974	1 198	6 472	12 859
Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s.	96,66	96,66	-	88 237	4 949	13 869	12 106
Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.	100,00	100,00	-	30 513	1 189	3 398	7 515
Derop B.V.	85,00	85,00	11 245	10 468	10 461	-	26
Informations-Technologie Austria SK, s.r.o.	51,00	51,00	3	1 362	210	7 793	7 523
Procurement Services SK, s.r.o.	51,00	51,00	3	285	29	267	275
Spolu			**11 251**				

Od roku 2007 do roku 2010 banka poskytovala podporu dcérskym spoločnostiam, ktoré boli najviac postihnuté finančnou krízou. Kapitálové injekcie poskytnuté spoločnostiam Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s., Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s. a Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a.s., boli okamžite vyoprávkované a vykázané v položke „Iný prevádzkový výsledok“ (pozri pozn. 10 a tabuľky vyššie). V roku 2010 bol spoločnosti Realitná spoločnosť poskytnutý kapitál vo výške 6 mil. eur a spoločnosti Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s., 4,3 mil. eur.

b) Investície v pridružených spoločnostiach

Názov spoločnosti	Sídlo spoločnosti	Hlavná činnosť	Podiel banky (%) 2011	Podiel skupiny na hlasovacích právach (%) 2011
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.	Bajkalská 30 829 48 Bratislava Slovenská republika	Bankovníctvo	9,98	35,00
Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.	Malý trh 2/A 811 08 Bratislava Slovenská republika	Register retailových úverov	33,33	33,33
s IT Solutions SK, spol. s r. o.	Tomášikova 48 831 04 Bratislava Slovenská republika	Softvérová spoločnosť	23,50	23,50
Czech and Slovak Property Fund B.V.	Fred. Roeskestraat 123 Amsterdam The Netherland	Realitný fond	10,00	10,00

2011

tis. eur	Výška podielu (%)	Hlasovacie práva (%)	Čistá účtovná hodnota	Aktíva spolu	Vlastné imanie spolu	Výnosy spolu	Náklady spolu
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.	9,98	35,00	1 093	2 224 052	251 037	147 792	100 212
Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.	33,33	33,33	3	666	132	1 361	1 330
s IT Solutions SK, spol. s r.o.	23,50	23,50	-	12 138	528	74 090	73 765
Czech and Slovak Property Fund B.V.	10,00	10,00	-	286 063	(15 753)	30 539	43 547
Spolu			**1 097**				

2010

tis. eur	Výška podielu (%)	Hlasovacie práva (%)	Čistá účtovná hodnota	Aktíva spolu	Vlastné imanie spolu	Výnosy spolu	Náklady spolu
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.	9,98	35,00	1 093	2 070 081	254 554	132 045	93 363
Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.	33,33	33,33	3	117	114	888	861
Erste Corporate Finance, a.s.	25,00	25,00	390	2 506	2 147	1 524	1 955
s IT Solutions SK, spol. s r.o.	23,50	23,50	2 409	55 908	47 983	8 297	11 634
Czech and Slovak Property Fund B.V.	10,00	10,00	-	315 211	(3 984)	37 108	42 820
Spolu			**3 896**				

Hoci podiel a hlasovacie práva banky v spoločnosti Czech and Slovak Property Fund predstavujú len 10,00 %, spoločnosť je klasifikovaná ako pridružená spoločnosť na základe majetkového podielu banky na jeho príjmoch vo výške 33,33 %.

K 31. decembru 2011 a 31. decembru 2010 mala banka 9,98-percentný vklad v PSS. Na základe zmluvy s Erste Group Bank zastupuje banka akcionársky podiel materskej spoločnosti v PSS (25,02 %). V roku 2004, po získaní súhlasu NBS, zástupca banky nahradil zástupcu Erste Group Bank v dozornej rade spoločnosti PSS. Na základe toho banka získala v roku 2004 v PSS významný vplyv. Majetkový podiel v PSS sa preto vykazuje ako investícia v pridruženej spoločnosti a príjmy z dividend z tohto majetkového podielu v roku 2011 a 2010 sa vykázali v položke „Výnosy z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach“ (pozn. 5).

20. DLHODOBÝ NEHMOTNÝ MAJETOK

tis. eur	Softvér	Ostatný nehmotný majetok	Spolu
Obstarávacia cena			
1. januára 2011	**232 348**	**2 875**	**235 223**
Prírastky	70 378	-	70 378
Úbytky	(37)	(336)	(373)
Prevody	-	-	-
31. decembra 2011	**302 689**	**2 539**	**305 228**
Oprávky a opravné položky			
1. januára 2011	**(169 846)**	**(2 301)**	**(172 148)**
Amortizácia	(17 246)	(223)	(17 469)
Úbytky	37	336	373
Opravné položky	-	-	-
31 decembra 2011	**(187 055)**	**(2 188)**	**(189 244)**
Zostatková hodnota			
31. decembra 2010	**62 502**	**574**	**63 075**
31. decembra 2011	**115 634**	**351**	**115 984**

V roku 2011 banka zaradila do používania nový centrálny bankový systém v celkovej hodnote 106,3 mil. eur. Táto suma zahŕňa úrokové náklady kapitalizované v súlade so štandardom IAS 23 vo výške 5,8 mil. eur (kapitalizované do 31. 12. 2010: 4,8 mil. eur). Majetok bol zaradený do používania v auguste 2011, čím boli zároveň ovplyvnené náklady na odpisovanie.

Nezaradený majetok k 31. decembru 2011 predstavoval 6,4 mil. eur. V roku 2010 nezaradený majetok vo výške 40,2 mil. eur zahŕňal náklady na projekt vývoja bankového systému.

Pôvodná obstarávacia cena úplne odpísaného nehmotného majetku, ktorý banka stále používa, predstavuje 161,5 mil. eur (2010: 128,2 mil. eur).

tis. eur	Softvér	Ostatný nehmotný majetok	Spolu
Obstarávacia cena			
1. januára 2010	**222 506**	**8 277**	**230 783**
Prírastky	9 900	196	10 096
Úbytky	(58)	(5 598)	(5 656)
Prevody	-	-	-
31. decembra 2010	**232 348**	**2 875**	**235 223**
Oprávky a zníženie hodnoty			
1. januára 2010	**(143 733)**	**(7 620)**	**(151 353)**
Odpisy	(24 932)	(279)	(25 211)
Úbytky	58	5 598	5 655
Opravné položky	(1 239)	-	(1 239)
31. decembra 2010	**(169 846)**	**(2 301)**	**(172 148)**
Zostatková hodnota			
31. decembra 2009	**78 773**	**657**	**79 430**
31. decembra 2010	**62 502**	**574**	**63 075**

21.DLHODOBÝ HMOTNÝ MAJETOK A INVESTÍCIE DO NEHNUTEĽNOSTÍ

tis. eur	Pozemky a budovy	Inventár a zariadenia	Dlhodobý hm. majetok spolu	Investície do nehnuteľ.
Obstarávacia cena				
1. januára 2011	**136 576**	**149 819**	**286 395**	**6 734**
Prírastky	13 878	4 719	18 597	-
Úbytky	(617)	(32 167)	(32 784)	-
Prevody	64 204	(22)	64 182	(446)
31. decembra 2011	**214 041**	**122 349**	**336 390**	**6 288**
Oprávky a zníženie hodnoty				
1. januára 2011	**(42 113)**	**(127 562)**	**(169 675)**	**(3 279)**
Odpisy	(6 685)	(9 003)	(15 688)	(206)
Úbytky	159	32 090	32 249	-
Opravné položky	(6 970)	-	(6 970)	105
Prevody	(25 992)	22	(25 970)	147
31. decembra 2011	**(81 601)**	**(104 453)**	**(186 054)**	**(3 232)**
Zostatková hodnota				
31. decembra 2010	**94 463**	**22 257**	**116 720**	**3 455**
31. decembra 2011	**132 440**	**17 896**	**150 336**	**3 056**

Obstarávacia cena úplne odpísaného dlhodobého hmotného majetku, ktorý banka k 31. decembru 2011 stále používala, bola 82 mil. eur (2010: 103,6 mil. eur).

Banka posúdila zníženie hodnoty majetku (budov), ktoré sa nevyužívali alebo ktoré sa prenajímali iným osobám. Na základe odhadu realizovateľných hodnôt banka vykázala opravné položky na straty zo zníženia hodnoty v celkovej výške 105 tis. eur do „Ostatných prevádzkových výsledkov“ k 31. decembru 2011 (2010: rozpustenie vo výške 221 tis. eur). Tieto opravné položky k 31. decembru 2011 predstavovali 434 tis. eur (2010: 539 tis. eur).

Prevody predstavujú aj reklasifikácie do dlhodobého majetku určeného na predaj.

tis. eur	Pozemky a budovy	Inventár a zariadenia	Dlhodobý hm. majetok spolu	Investície do nehnuteľ.
Obstarávacia cena				
1. januára 2010	**149 508**	**173 219**	**322 727**	**6 697**
Prírastky	5 605	7 062	12 671	-
Úbytky	(1 180)	(30 461)	(31 641)	-
Prevody	(17 362)	-	(17 362)	37
31. decembra 2010	**136 575**	**148 820**	**286 395**	**6 734**
Oprávky a opravné položky				
1. januára 2010	**(44 998)**	**(148 303)**	**(193 301)**	**(2 738)**
Odpisy	(6 426)	(9 584)	(16 010)	(206)
Úbytky	438	30 325	30 763	-
Opravné položky	(349)	-	(349)	(221)
Prevody	9 222	-	9 222	(114)
31. decembra 2010	**(42 113)**	**(127 562)**	**(169 675)**	**(3 279)**
Zostatková hodnota				
31. decembra 2009	**104 510**	**24 916**	**129 426**	**3 959**
31. decembra 2010	**94 463**	**22 257**	**116 720**	**3 455**

Operatívny prenájom

Banka uzatvorila dohody o operatívnom prenájme motorových vozidiel a technológie a priestorov na výkon bankovej činnosti.

Tabuľka uvádza prehľad budúcich minimálnych lízingových splátok z nevypovedateľných operatívnych prenájmov:

Záväzky vyplývajúce z operatívneho prenájmu	2011 tis. eur	2010 tis. eur
Splatné v období:		
– do 1 roka	257	3 645
– od 1 roka do 5 rokov	934	8 485
– viac ako 5 rokov	289	299
Výdavky na operatívny prenájom zúčtované do nákladov v bežného obdobia	3 540	4 568

Na základe kúpnej zmluvy uzatvorenej dňa 1. januára 2012 medzi bankou a spoločnosťou Leasing Slovenskej sporiteľne, a. s., sa motorové vozidlá a technológie prenajímané formou operatívneho lízingu vo výške 5,5 mil. eur previedli na banku.

Investície do nehnuteľností

Banka k 31. decembru 2011 vlastní budovy, ktoré prenajíma iným osobám, v celkovej zostatkovej hodnote 3,1 mil. eur (po odpočítaní vplyvu znehodnotenia vo výške 434 tis. eur, 2010: 3,5 mil. eur po odčítaní vplyvu znehodnotenia vo výške 539 tis. eur). Celkový príjem z prenájmu, ktorý prislúcha banke, dosiahol 379 tis. eur (2010: 475 tis. eur) a je vykázaný v položke „Výnosové úroky“. Odpisy prenajatých budov sú vykázané vo všeobecných administratívnych nákladoch a dosahujú 206 tis. eur (2010: 206 tis. eur).

Odhad reálnej hodnoty investícií do nehnuteľností k 31. decembru 2011 predstavoval 2,2 mil. eur (2010: 4,1 mil. eur). Banka používa vlastný model na určovanie reálnej hodnoty investícií do nehnuteľností, ktorý sa zakladá na diskontovaných budúcich výnosoch z nájomného znížených o priame prevádzkové náklady. Budúce výnosy z nájomného sa určili pomocou trhových sadzieb nájomného za budovy s podobnými podmienkami a v podobnej lokalite.

Poistné krytie

Poistný program banky pokrýva všetky štandardné riziká súvisiace s hmotným a nehmotným majetkom (krádež, vlámanie, živelné pohromy, vandalizmus a iné škody).

22. DLHODOBÝ MAJETOK URČENÝ NA PREDAJ

tis. eur	2011	2010
K 1. januáru	**37 913**	**31 020**
Prírastky:		
Prírastky	-	3
Presun z dlhodobého hmotného majetku	-	8 212
Prírastky celkovo	**-**	**8 215**
Úbytky:		
Predaj	-	(179)
Presun do dlhodobého hmotného majetku	(37 913)	-
Opravná položka	-	(1 143)
Úbytky celkovo	**(37 913)**	**(1 322)**
K 31. decembru	**-**	**37 913**

Banka počas roka 2011 prehodnotila svoju klasifikáciu dlhodobého majetku určeného na predaj. Hoci banka mala v úmysle zavŕšiť predaj predmetného majetku počas 12-mesačného obdobia po klasifikácii, súčasné trhové podmienky jej to neumožnili. Banka verí, že trhové podmienky sa zlepšia, a má v pláne ďalej aktívne hľadať kupujúceho, k zníženiu predajnej ceny majetku však už nepristúpila. V dôsledku uvedeného majetok už nie je k dispozícii na okamžitý predaj v súlade s príslušným štandardom. Banka ho preto reklasifikovala do položky „Dlhodobý hmotný majetok a investície do nehnuteľností“ (pozn. 21).

K dátumu prevodu bol majetok ocenený účtovnou hodnotou pred klasifikovaním do položky „Určený na predaj“ mínus odpisy, ktoré by sa vykázali, ak by majetok nebol klasifikovaný ako „Určený na predaj“, alebo vymožiteľnou hodnotou podľa toho, ktorá hodnota bola nižšia. V dôsledku tohto testu už ďalšie zníženie hodnoty nebolo potrebné. V súvislosti s týmto majetkom banka vykázala stratu zo zníženia hodnoty vo výške 7,0 mil. eur (2010: 1,1 mil. eur). Pri ocenení konkrétnych zložiek dlhodobého majetku použila odborný úsudok s cieľom vyjadriť vymožiteľnú hodnotu.

23. POHĽADÁVKA A ZÁVÄZOK ZO SPLATNEJ A ODLOŽENEJ DANE Z PRÍJMOV

Štruktúra odložených daňových pohľadávok a záväzkov k 31. decembru 2011 a k 31. decembru 2010:

tis. eur	2011	2010
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov	82 605	70 934
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov	-	-
Spolu pohľadávky	**82 605**	**70 934**
Záväzok zo splatnej dane z príjmov	665	11 363
Spolu záväzky	**665**	**11 363**

Odložená daň zúčtovaná	priamo do vlastného imania			cez výkaz ziskov a strát						
tis. eur	Cenné papiere na predaj	Zabezpečenie peňažn. tokov	Opravné položky na straty z úverov	Cenné papiere	Dlhodobý nehmotný majetok	Dlhodobý hmot. majetok	Opravné položky	Investície do pridr. spol. a i. investície	Ostatné	Spolu
31. decembra 2009	**253**	**(58)**	**53 051**	**597**	**541**	**(4 364)**	**1 413**	**869**	**3 219**	**55 520**
Na ťarchu/(v prospech) vlastného imania za rok	1 255	-	-	-	-	-	-	-	-	1 255
Na ťarchu/(v prospech) výkazu ziskov a strát za rok	-	-	14 187	(302)	(541)	(91)	775	(5)	739	14 762
Prevod z vlastného imania do výkazu ziskov a strát	(645)	42	-	-	-	-	-	-	-	(603)
31. decembra 2010	**863**	**(16)**	**67 238**	**295**	**-**	**(4 455)**	**2 188**	**864**	**3 958**	**70 934**
Na ťarchu/(v prospech) vlastného imania za rok	6 381	-	-	-	-	-	-	-	-	6 381
Na ťarchu/(v prospech) výkazu ziskov a strát za rok	-	-	4 292	(63)		743	(42)		(376)	4 554
Prevod z vlastného imania do výkazu ziskov a strát	720	16	-	-	-	-	-	-	-	736
31. decembra 2011	**7 964**	**-**	**71 530**	**232**	**-**	**(3 712)**	**2 146**	**864**	**3 582**	**82 605**

Určité odložené daňové pohľadávky a záväzky sa navzájom zúčtujú v súlade s internými účtovnými zásadami banky.

Banka pri vykazovaní odložených daňových pohľadávok a záväzkov uplatňuje konzervatívny prístup. Všetky odložené daňové záväzky sa vykazujú v plnej výške, zatiaľ čo pri odložených daňových pohľadávkach sa vykazuje len ich časť, pri ktorej banka očakáva, že v budúcnosti bude môcť uplatniť úľavu na dani.

24. OSTATNÉ AKTÍVA

tis. eur	2011	2010
Zákazníci, preddavky, refakturácie	15 092	9 304
Platobné karty a šeky	1 353	2 412
Precenenie zabezpečovacích derivátov a zabezpečovaných nástrojov	22 473	11 605
Materiál a zásoby	352	1 146
Ostatné	4 176	5 127
Spolu	**43 446**	**29 594**

25. ZÁVÄZKY VOČI FINANČNÝM INŠTITÚCIÁM

tis. eur	2011	2010
Záväzky voči finančným inštitúciám splatné na požiadanie	3 514	1 812
Repo obchody s dlhovými cennými papiermi (pozn. 40.c)	944 658	808 232
Iné a zúčtovanie	479 253	316 116
Spolu	**1 427 425**	**1 126 160**

26. ZÁVÄZKY VOČI KLIENTOM

tis. eur	2011	2010
Záväzky splatné na požiadanie	3 143 937	3 195 777
Úsporné vklady	553 421	537 442
Termínované vklady	4 350 626	4 435 836
Spolu	**8 047 984**	**8 169 055**

Úsporné vklady sú vklady, ktoré majú stanovenú výpovednú lehotu, kým termínované vklady majú určený dátum splatnosti. Úsporné vklady sa zvyčajne spravujú dlhšie časové obdobie.

tis. eur	2011	2010
Úsporné vklady	553 421	537 442
Termínované vklady a záväzky splatné na požiadanie:		
Firemní klienti	1 652 797	1 496 945
Retailoví klienti	5 676 962	5 600 014
Vládny sektor	18 246	405 747
Iné	146 558	128 907
Spolu	**8 047 984**	**8 169 055**

K 31. decembru 2011 a 31. decembru 2010 neboli žiadne záväzky voči klientom zabezpečené cennými papiermi.

Záväzky voči klientom k 31. decembru 2011 obsahujú špeciálne zaistené vklady vo výške 127 mil. eur (2010: 142 mil. eur). Príslušné zmluvy zahŕňajú vnorené menové, komoditné a akciové deriváty vo výške 0,5 mil. eur (2010: 5,9 mil. eur), ktoré boli samostatne vykázané v položke „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“, resp. v položke „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“.

27. EMITOVANÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE

tis. eur	2011	2010
Emitované dlhopisy	361 959	367 996
Emitované dlhopisy – zaistený vklad	4 758	12 937
Spolu	**366 717**	**380 933**

Vydané dlhopisy sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Dátum vydania	Dátum splatnosti	Aktuálna úroková sadzba	Nominálna hodnota 2011 tis. eur	Nominálna hodnota 2010 tis. eur
Hypotekárne záložné listy	marec 2006	marec 2016	6M BRIBOR+0,09 %	16 597	16 597
Ostatné dlhopisy	jún 2007	jún 2010	6M BRIBOR+0,04 %	-	-
Hypotekárne záložné listy	júl 2007	júl 2027	4,95 %	16 597	16 597
Hypotekárne záložné listy	september 2007	september 2012	6M BRIBOR+0,02 %	19 916	19 916
Hypotekárne záložné listy	apríl 2008	apríl 2012	6M BRIBOR+0,10 %	664	6 639
Hypotekárne záložné listy	apríl 2008	apríl 2021	5,00 %	16 597	16 597
Ostatné dlhopisy	máj 2008	máj 2012	4,52 %	3 651	3 651
Hypotekárne záložné listy	júl 2008	júl 2011	6M BRIBOR+0,20 %	-	14 273
Hypotekárne záložné listy	október 2008	apríl 2011	6M BRIBOR+0,40 %	-	8 166
Hypotekárne záložné listy	február 2009	február 2011	2,70 %	-	3 640
Ostatné dlhopisy	marec 2009	marec 2011	3MEURIBOR+0,80 %	-	2 000
Ostatné dlhopisy	apríl 2009	apríl 2011	2,70 %	-	9 755
Ostatné dlhopisy	máj 2009	máj 2013	3M EURIBOR	4 450	4 900
Ostatné dlhopisy	máj 2009	máj 2012	3,25 %	14 456	14 632
Hypotekárne záložné listy	júl 2009	január 2013	3,50 %	9 722	9 781
Hypotekárne záložné listy	august 2009	august 2011	3M EURIBOR+1,15 %	-	10 000
Hypotekárne záložné listy	august 2009	august 2013	3,60 %	9 596	9 740
Hypotekárne záložné listy	august 2009	august 2013	3,60 %	9 672	9 741
Hypotekárne záložné listy	október 2009	október 2013	3,30 %	12 029	12 099
Hypotekárne záložné listy	november 2009	november 2011	3M EURIBOR+0,64 %	-	25 000
Hypotekárne záložné listy	december 2009	december 2013	3,50 %	14 726	14 867
Hypotekárne záložné listy	december 2009	december 2013	3,50 %	4 886	5 000
Hypotekárne záložné listy	január 2010	január 2014	3,50 %	5 885	5 994
Hypotekárne záložné listy	február 2010	február 2015	3,62 %	2 095	2 095
Hypotekárne záložné listy	marec 2010	marec 2014	3,30 %	10 553	10 697
Hypotekárne záložné listy	marec 2010	marec 2015	6M EURIBOR+0,95 %	20 000	20 000
Hypotekárne záložné listy	apríl 2010	apríl 2015	3,50 %	9 603	9 759
Hypotekárne záložné listy	máj 2010	máj 2014	2,80 %	7 582	7 749
Hypotekárne záložné listy	júl 2010	júl 2015	3,10 %	15 000	15 000
Hypotekárne záložné listy	júl 2010	júl 2015	6M EURIBOR+1,00 %	9 950	10 000
Hypotekárne záložné listy	august 2010	august 2015	3,09 %	17 000	17 000
Hypotekárne záložné listy	september 2010	september 2014	2,80 %	9 720	9 975
Hypotekárne záložné listy	október 2010	október 2014	2,35 %	9 871	9 960
Hypotekárne záložné listy	november 2010	november 2015	2,65 %	9 897	9 998
Ostatné dlhopisy	december 2010	december 2015	2,00 %	2 865	2 905
Hypotekárne záložné listy	marec 2011	september 2014	3,00 %	8 208	-
Hypotekárne záložné listy	február 2011	august 2015	2,95 %	9 916	-
Hypotekárne záložné listy	marec 2011	september 2014	3,00 %	14 536	-
Hypotekárne záložné listy	február 2011	august 2017	3,55 %	2 550	-
Hypotekárne záložné listy	marec 2011	marec 2016	3,10 %	14 893	-
Ostatné dlhopisy	marec 2011	marec 2017	3,65 %	2 750	-
Hypotekárne záložné listy	jún 2011	jún 2015	3,20 %	7 696	-
Hypotekárne záložné listy	júl 2011	júl 2016	3,20 %	2 494	-
Hypotekárne záložné listy	august 2011	február 2016	3,20 %	5 404	-
Hypotekárne záložné listy	december 2011	december 2016	3,50 %	6 354	-
Celková nominálna hodnota				**358 381**	**398 599**
Akumulovaný úrok				3 578	3 273
Spolu				**361 959**	**367 996**

Všetky dlhopisy uvedené v tabuľke sú kótované a obchoduje sa s nimi na Burze cenných papierov v Bratislave („BCPB“).

Dlhové cenné papiere emitované k 31. decembru 2011 zahŕňajú vnorené komoditné deriváty a akcie vo výške 80 tis. eur (2010: 363 tis. eur), ktoré boli samostatne vykázané v položke „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ a v položke „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“.

V júli 2007 banka zriadila zabezpečenie reálnej hodnoty, aby zabezpečila vydané hypotekárne záložné listy v hodnote 16,6 mil. eur s fixnou sadzbou. Na ochranu pred úrokovým rizikom banka uzatvorila úrokový swap. Nominálna a reálna hodnota uvedených zabezpečovacích derivátov je vykázaná v pozn. 40.

Počas účtovného obdobia bolo zabezpečenie efektívne v zabezpečení reálnej hodnoty voči pohybom úrokových sadzieb. Za rok končiaci sa 31. decembra 2011 banka vykázala čistý zisk 2,1 mil. eur (2010: strata 726 tis. eur), ktorá predstavovala zisk zo zabezpečovacích nástrojov. Celková strata zo zabezpečenej položky prislúchajúcej k zabezpečenému riziku predstavovala stratu vo výške 2,1 mil. eur (2010: zisk 774 tis. eur).

28. REZERVY

tis. eur	2010	Prírastky	Použitie	Rozpustenie	2011
Rezerva na podsúvahové riziká	11 010	2 796	-	(2 807)	10 999
Vkladové produkty	299	-	-	(1)	298
Súdne spory	8 466	2 175	(40)	(242)	10 359
Rezervy na zamestnanecké požitky	3 284	401	(206)	(414)	3 065
Ostatné rezervy	-	-	-	-	-
Spolu	**23 059**	**5 372**	**(246)**	**(3 464)**	**24 721**

(a) Rezerva na podsúvahové riziká

Rezervy na riziká súvisiace s podsúvahovými položkami boli vytvorené na krytie strát obsiahnutých v zostatkoch nevyužitých úverových prísľubov, záruk a akreditívov, ktoré sú vykázané v podsúvahe.

(b) Rezerva na súdne spory

Banka vykonala previerku otvorených pasívnych súdnych sporov k 31. decembru 2011, ktoré vyplynuli z bežnej činnosti banky. Na základe aktualizácie stavu týchto záležitostí z hľadiska rizík strát a nárokovaných súm zvýšila banka rezervu na tieto súdne spory o 1 mil. eur na súčasné spory a 1,2 mil. eur na nové spory. Banka vyrovnala niektoré prípady a použila rezervu vo výške 40 tis. eur.

Čistá tvorba rezerv na súdne spory vo výške 1,9 mil. eur je vykázaná vo výkaze ziskov a strát v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“ (2010: čisté výnosy z rozpustenia rezerv vo výške 0,3 mil. eur).

(c) Dlhodobá rezerva na zamestnanecké požitky

Banka vypracovala program so stanovenými zamestnaneckými požitkami, v rámci ktorého majú jej zamestnanci nárok na jednorazovú odmenu pri nástupe do dôchodku, resp. pri pracovnom jubileu. K 31. decembru 2011 mala banka 3 967 zamestnancov, ktorí spadali pod tento program (2010: 3 816 zamestnancov).

Počas roka končiaceho sa 31. decembra 2011 sa vykonal poistnomatematický výpočet vychádzajúci z metódy projektovanej jednotky kreditu. Výsledkom tohto výpočtu bolo vyčíslenie konečnej sumy záväzku súvisiaceho so zamestnaneckými požitkami vo výške 3 065 tis. eur (2010: 3 284 tis. eur).

V súvahe a vo výkaze ziskov a strát sa k 31. decembru 2011 vykázali tieto sumy:

tis. eur	Rezervy na bonusy pri odchode do dôchodku	Rezervy na životné jubileá	Dlhodobé rezervy spolu
Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky k 31. decembru 2009	**1 433**	**1 324**	**2 757**
Nové záväzky vyplývajúce z akvizícií spoločností			
Náklady za služby	91	949	1 040
Úrokové náklady	60	57	117
Platby	(28)	(167)	(195)
Poistnomatematické straty	(273)	(162)	(435)
Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky k 31. decembru 2010	**1 283**	**2 001**	**3 284**
Nové záväzky vyplývajúce z akvizícií spoločností			
Náklady za služby	85	215	300
Úrokové náklady	39	63	102
Platby	(58)	(149)	(207)
Poistnomatematické straty	(29)	(385)	(414)
Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky k 31. decembru 2011	**1 320**	**1 745**	**3 065**

Hlavné predpoklady použité pri poistnomatematických výpočtoch:

Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky sa vypočítali podľa platných úmrtnostných tabuliek vydaných Štatistickým úradom Slovenskej republiky.

tis. eur	2011	2010
Skutočná ročná diskontná sadzba	3,37 %	3,13 %
Budúci skutočný ročný nárast miezd	0,00 %	0,00 %
Ročná miera odchodov/fluktuácia zamestnancov	0,00 % - 46,67 %	0,00 % - 13,08 %
Vek odchodu do dôchodku	62 rokov	62 rokov

29. OSTATNÉ ZÁVÄZKY

tis. eur	2011	2010
Ostatné krátkodobé záväzky voči klientom súvisiace s prevodom hotovosti	47 311	22 881
Zamestnanci, rezervy na ľudské zdroje, sociálny fond	22 698	23 885
Dodávatelia (vrátane časového rozlíšenia)	12 129	13 808
Iné záväzky (vysporiadanie platobného styku)	10 098	11 237
Vyrovnanie cenných papierov	6 966	4 339
Štátny rozpočet, sociálne a zdravotné poistenie, dane	4 740	4 353
Iné	1 387	2 158
Precenenie zabezpečovacích derivátov a zabezpečovaných nástrojov	21 975	11 040
Spolu	**127 304**	**93 701**

Prehľad záväzkov zo sociálneho fondu zahrnutých v ostatných záväzkoch – Zamestnanci, rezervy na ľudské zdroje, sociálny fond:

tis. eur	2011	2010
K 1. januáru	1 172	367
Prídely	900	2 718
Čerpanie	(1 705)	(1 913)
K 31. decembru	**367**	**1 172**

30. PODRIADENÝ DLH

	Dátum vydania-čerpanie	Dátum splatnosti	Aktuálna úroková sadzba	Nominálna hodnota 2011 tis. eur	Nominálna hodnota 2010 tis. eur
Ostatné dlhopisy	jún 2010	jún 2015	3,80 %	5 000	4 521
Ostatné dlhopisy *	august 2010	august 2020	4,30 %	9 571	10 000
Ostatné dlhopisy *	jún 2011	jún 2018	4,90 %	6 749	0
Ostatné dlhopisy	jún 2011	jún 2018	4,90 %	6 600	0
Ostatné dlhopisy *	august 2011	august 2021	4,30 %	9 129	0
Ostatné dlhopisy *	október 2011	október 2018	4,70 %	5 430	0
Ostatné dlhopisy *	november 2011	november 2023	4,43 %	3 913	0
Ostatné dlhopisy *	december 2011	december 2018	4,82 %	3 849	0
Celková nominálna hodnota				**50 241**	**14 521**
Podriadený úver	február 2007	december 2016	3M/6M Euribor	100 000	100 000
Podriadený úver	august 2008	august 2013	3M Euribor	80 000	80 000
Celková nominálna hodnota				**180 000**	**180 000**
Akumulovaný úrok				1 341	584
Spolu				**231 582**	**195 105**

* Dlhopisy obsahujú vnorené deriváty, ktoré boli samostatne vykázané v položke „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“. Reálna hodnota týchto derivátov predstavovala k 31. decembru 2011 1,31 mil. eur (2010: hodnota sa približovala k nule).

Podriadený dlh je typ prijatého úveru, ktorý sa v prípade finančných ťažkostí banky zaraďuje za ostatné záväzky.

31. VLASTNÉ IMANIE

Základné imanie

Schválené a plne splatené základné imanie zahŕňa:

Nominálna hodnota	Počet akcií	2011 tis. eur	Počet akcií	2010 tis. eur
1 000 eur na akciu	212 000	212 000	212 000	212 000
Spolu		**212 000**		**212 000**

Hlasovacie práva a práva na výplatu dividend sa k jednotlivým druhom akcií prideľujú podľa ich pomeru k základnému imaniu banky.

Nasledujúca tabuľka uvádza rozdelenie hospodárskeho výsledku:

	Suma pripadajúca zo zisku za rok	
Dividendy na akciu	**2011***	**2010**
Zisk za rok	195 199	142 464
Presunuté do nerozdeleného zisku	118 199	87 664
Dividendy vyplatené akcionárom zo zisku za rok	77 000	54 800
Počet akcií za 1 000 eur na akciu	212 000	212 000
Dividendy v EUR na akciu s hodnotou 1 000 EUR	**363**	**258**

* Na základe návrhu na rozdelenie zisku.

Zákonný rezervný fond

V zmysle Obchodného zákonníka platného v Slovenskej republike musia všetky spoločnosti vytvárať zákonný rezervný fond na krytie nepriaznivej finančnej situácie v budúcnosti. Banka je povinná každoročne prispievať do tohto fondu sumou minimálne vo výške 10 % svojho ročného čistého zisku (vypočítanom podľa slovenských účtovných predpisov), až kým celková suma nedosiahne minimálnu výšku rovnajúcu sa 20 % základného imania. Zákonný rezervný fond nie je k dispozícii na rozdelenie akcionárovi.

Ostatné fondy

K 31. decembru 2011 predstavujú ostatné fondy iba štatutárny fond vo výške 39,3 mil. eur (2010: 39,3 mil. eur).

Štatutárny fond bol vytvorený z disponibilného zisku na posilnenie kapitálovej základne banky. Ak sa zvýši základné imanie alebo rezervný fond banky, štatutárny fond možno zrušiť a presunúť späť do nerozdeleného zisku. Takéto zrušenie a presun musia odsúhlasiť dozorná rada a valné zhromaždenie.

Fondy na zabezpečovacie deriváty

Rezervy na zabezpečovacie deriváty predstavujú efektívnu časť zmien reálnej hodnoty derivátov, ktoré sa klasifikujú a kvalifikujú ako zabezpečenie peňažných tokov. Tieto rezervy sú zaúčtované po zohľadnení vplyvu odloženej dane.

Fondy z precenenia

Rezervy z precenenia predstavujú nerealizované precenenie cenných papierov na predaj. Tieto rezervy sú zaúčtované po zohľadnení vplyvu odloženej dane.

Ostatné fondy, rezervy na zabezpečovacie deriváty a rezervy z precenenia nie sú k dispozícii na rozdelenie akcionárovi.

32. ZISK NA AKCIU

tis. eur	2011	2010
Čistý zisk na kmeňové akcie	195 199	142 464
Počet vydaných akcií s hodnotou 1 000 eur	212 000	212 000
Základný a riedený zisk v EUR na akciu s hodnotou 1 000 EUR	**921**	**672**

33. DOPLŇUJÚCE ÚDAJE K VÝKAZU PEŇAŽNÝCH TOKOV

Peniaze a peňažné ekvivalenty ku koncu účtovného obdobia vykázané vo výkaze o peňažných tokoch tvoria tieto položky:

tis. eur	2011	2010
Pokladničná hotovosť (pozn. 12)	294 806	225 303
Účty v ostatných finančných inštitúciách splatné na požiadanie (pozn. 13)	7 203	4 397
Peniaze a peňažné ekvivalenty spolu	**302 009**	**229 700**

Operatívne peňažné toky z úrokov	2011	2010
Zaplatené úroky	(84 778)	(56 878)
Prijaté úroky	454 592	446 368

34. RIADENIE FINANČNÉHO RIZIKA

Primárny cieľ riadenia rizika banky je dosiahnuť situáciu, keď bude schopná identifikovať všetky významné riziká, ktorým čelí, odhadnúť ich možný vplyv a mať zavedené procedúry, ktoré zabezpečia efektívne riadenie týchto rizík.

Finančné nástroje môžu znamenať pre banku určité riziká. K najvýznamnejším rizikám patrí:

- **úverové riziko je riziko straty v dôsledku toho, že klient alebo protistrana nedodrží svoj záväzok,**
- **operačné riziko je riziko straty v dôsledku neadekvátnych interných postupov, štruktúry pracovníkov a systémov, resp. ich zlyhania, alebo vplyvu vonkajších faktorov vrátane právneho rizika, ale nezahŕňa strategické riziko a riziko poškodenia dobrého mena,**
- **trhové riziko je riziko strát v rámci súvahových aj podsúvahových pozícií v dôsledku zmien trhových faktorov, t. j. cien, úrokových sadzieb, výmenných kurzov, volatility a pod.,**
- **riziko likvidity predstavuje riziko straty v dôsledku toho, že banka nebude môcť splniť svoje finančné a investičné záväzky z dôvodu nedostatku finančných zdrojov,**
- **riziko koncentrácie predstavuje riziko strát spôsobených možnými nepriaznivými dôsledkami, ktoré vyplývajú z koncentrácie rizikových faktorov alebo rizikových typov, ako sú: riziko vyplývajúce z úverov poskytnutých rovnakému klientovi, skupine prepojených klientov, klientovi z rovnakej geografickej oblasti alebo priemyslu, a podobne. Riziko koncentrácie môže byť nielen v rámci tejto jednej rizikovej skupiny, ale vyskytuje sa aj medzi inými, a nie je limitované len na oblasť úverového rizika.**
- **riziko podvodu je riziko finančnej straty alebo poškodenia dobrého mena v dôsledku úmyslu podviesť banku alebo jej subjekty sfalšovaním informácií alebo zámerným uvedením nepravdivých údajov zo strany zamestnancov, aktuálnych alebo potenciálnych zákazníkov alebo akýchkoľvek tretích strán,**
- **riziko compliance predstavuje riziko porušenia regulačných pravidiel a s tým súvisiace riziko súdnych sporov (či už s regulačnými orgánmi alebo s klientmi), finančné riziko (pokuty, náhrada škody), riziko poškodenia dobrého mena a riziko porušenia firemnej kultúry,**
- **riziko poškodenia dobrého mena je riziko strát spôsobených tým, že banka svojimi výsledkami činnosti alebo správaním nesplní primerané očakávania akcionárov,**
- **strategické a podnikateľské riziko je riziko, ktoré ohrozuje zisky a imanie banky a vyplýva zo zmien v podnikateľskom prostredí a z nesprávnych podnikateľských rozhodnutí, nevhodnej implementácie rozhodnutí alebo nedostatočného reagovania na zmeny v podnikateľskom prostredí,**
- **makroekonomické riziko predstavuje riziko strát v dôsledku nepriaznivých zmien v celkovom makroekonomickom prostredí.**

Najvyšším orgánom pre riadenie rizika je predstavenstvo. Predstavenstvo deleguje niektoré zo svojich právomocí v konkrétnych oblastiach riadenia rizika na príslušné výbory (ALCO, ORCO a CRC). V súčasnosti predseda predstavenstva a generálny riaditeľ tiež vykonáva funkciu Chief Risk Officer (CRO).

Výbor pre riadenie aktív a pasív (ALCO) má najvyššiu právomoc v oblasti riadenia trhového rizika v súvislosti s obchodnou knihou a bankovou knihou (vrátane rizika z úrokových sadzieb) a v oblasti riadenia rizika likvidity.

V oblasti úverového rizika má konečnú rozhodovaciu právomoc úverový výbor dozornej rady, ktorý sa skladá z členov dozornej rady. Úverový výbor predstavenstva (CRC) je v poradí ďalším orgánom, ktorý má priamu kompetenciu z oblasti úverového rizika.

Výbor pre prevádzkové riziko a oblasť compliance (ORCO) je orgánom oprávneným prijímať rozhodnutia o stratégii a postupoch v oblasti prevádzkového rizika, rozhoduje o miere rizika a úrovni tolerancie, ktorú je banka ochotná znášať, a rozhoduje o opatreniach na zmiernenie prevádzkového rizika, oblasti compliance, hospodárskej trestnej činnosti a boja proti praniu špinavých peňazí.

Výbory ALCO, ORCO a CRC sa skladajú z členov predstavenstva a senior manažérov. Člen predstavenstva zodpovedný za riadenie rizík je členom všetkých troch výborov.

Výbor pre operačnú likviditu (OLC) upravuje výkon riadenia likvidity. Výbor pre operačnú likviditu podlieha priamo výboru ALCO. Pravidelne analyzuje situáciu v oblasti likvidity banky a navrhuje nápravné opatrenia. Členmi výboru OLC sú pracovníci obchodného oddelenia, BSM a SRM.

Risk Appetite and Stress Testing Committee (RAST: Výbor pre mieru akceptácie rizika a stresové testovanie) tvoria senior manažéri z odborov BSM, účtovníctva a kontrolingu a SRM. Tento výbor slúži ako poradný orgán, ktorý definuje celkovú mieru akceptácie rizika a pojednáva o všetkých sporných otázkach týkajúcich sa komplexných záťažových testov.

Poradenský výbor pre riziká (RAC – Risk Advisory Committee) pozostáva zo senior rizikových manažérov a odborníkov z oblastí riadenia rizika. Mesačne analyzuje celkový vývoj úverového rizika a navrhuje opatrenia, ktoré je potrebné podniknúť, a zároveň sleduje ich plnenie.

Výbor pre Watch list (Watch List Committee - WLC) analyzuje skutočný a očakávaný vývoj úverového rizika klientov na Watch liste (pozorne sledovaní klienti, obyčajne s horším stupňom hodnotenia). Navrhuje okamžité kroky banky vrátane zníženia rizika klienta, zvýšenia záruky, prepracovanie splátkového kalendára atď. Členmi WLC sú senior manažéri, zodpovední rizikoví manažéri z oddelenia riadenia podnikového úverového rizika a zástupcovia obchodných línií.

Štruktúra organizácie riadenia rizík pozostáva z 5 hlavných jednotiek:

- **odbor strategického riadenia rizík (SRM) – je zodpovedný za operačné riziko, riziko likvidity, trhové riziko obchodnej knihy, trhové riziko bankovej knihy a meranie VAR kompletnej bankovej knihy, kreditné riziko, tvorbu opravných položiek, štatistické a ratingové modely kreditného rizika,**
- **odbor riadenia úverového rizika firiem – vykonáva všetky činnosti týkajúce sa operačného úverového rizika firemných klientov,**
- **odbor riadenia úverového rizika retail – zodpovedá za riadenie úverového rizika pre retailové úvery, najmä za úverovú politiku, organizáciu úverového procesu a za riadenie portfólia pre segment retailu,**
- **odbor reštrukturalizácie a vymáhania – zodpovedá za efektívnosť inkasa, zníženie pochybných pôžičiek a správy zábezpek. Je tiež zodpovedný za sledovanie, reštrukturalizácie pohľadávok po lehote splatnosti, osobitné ustanovenia a za individuálne opravné položky a riadenie zábezpek.**
- **oddelenie Finančné podvody a compliance – zodpovedá za riadenie rizika v oblasti compliance (napr. etický kódex, úplný súlad so zákonnými požiadavkami, program na boj proti praniu špinavých peňazí) a za riadenie rizika podvodu (prevencia, odhaľovanie, vyšetrovanie, zábrana vzniku podvodov a nahradenie strát spôsobených finančným podvodom).**

Riadenie rizika je úplne nezávislé od obchodnej činnosti. Celkovo plní riadenie rizika tieto úlohy:

- **určuje stratégie a zásady riadenia rizika,**
- **vytvára v rámci banky kultúru kolektívneho povedomia o existujúcich rizikách,**
- **navrhuje a dohliada nad internými zásadami riadenia rizík, navrhuje procesy a štruktúru organizačných jednotiek,**
- **navrhuje a preveruje procesy riadenia rizika,**
- **predkladá hlásenia týkajúce sa rizika,**
- **identifikáciu, výpočet a ocenenie nákladov na riziká, a určovanie rizikových prémií,**
- **implementáciu, kalibráciu a pravidelné preverovanie modelov riadenia rizika,**
- **ochranu proti stratám z finančnej kriminálnej činnosti a porušeniu predpisov.**

35. ÚVEROVÉ RIZIKO

Úverové riziko je riziko, že banka utrpí finančnú stratu v dôsledku toho, že klient, resp. protistrana vo finančnej transakcii, nesplní svoj zmluvný záväzok. Presnejšie povedané, úverové riziko znamená riziko utrpenia finančnej straty vyplývajúcej z uzatvorenia určitej zmluvy alebo vstupu do portfóliovej investície.

Úverové riziko je pre banku najvýznamnejším rizikom. Je spojené s tradičnou úverovou činnosťou (úvery poskytnuté klientom), pri ktorej straty vznikajú v dôsledku zlyhania (znižujúcej sa bonity) úverových klientov, a tiež pri obchodovaní s trhovými nástrojmi. Úverové riziko obsahuje aj riziká krajiny, koncentrácie, vyrovnania, protistrany a riziká zníženia hodnoty pohľadávky.

Od júla 2008 ako prvá banka na Slovensku predkladá hlásenia o kapitálovej primeranosti na základe IRB prístupu k úverovému riziku. Schválenie zo strany rakúskeho Úradu pre finančný trh a Národnej banky Slovenska potvrdili, že systémy hodnotenia úverového rizika a s tým súvisiace kontrolné postupy banky sú primerané a náležite implementované do riadenia rizika, úverového procesu a určovania odhadu kapitálovej primeranosti, ako aj do interných kontrolných postupov a reportingu, a že zohrávajú významnú úlohu v činnosti banky.

Základným prvkom úverového procesu v banke je posudzovanie rizika na základe ratingových systémov a prideľovania ratingových stupňov. Výsledný rating má významný vplyv na úverové rozhodnutie, výšku poskytnutého úveru a jeho cenu. Ratingové systémy sa vyvíjajú, implementujú a pravidelne overujú v spolupráci s Erste Group Bank podľa bežných skupinových štandardov a nástrojov. Ratingové systémy sa používajú od roku 2006 a banka zhromažďuje všetky potrebné údaje na presnú a účinnú kontrolu a na riadenie rizika. Ratingové systémy a ich validácia sa náležite dokumentujú.

Strategické riadenie rizík (SRM), konkrétne jeho oddelenie kreditného rizika, je v zmysle Bazilejskej dohody nezávislým útvarom pre riadenie rizík. SRM sa nezúčastňuje na operatívnom úverovom rozhodovaní. Zodpovedá však za návrh ratingových systémov, testovanie a monitorovanie presnosti a spôsobu výberu interných ratingových stupňov, za vypracovanie a analýzu sumárnych hlásení z bankových ratingových systémov. SRM tiež zodpovedá za navrhnutie a implementáciu modelov na výpočet rizikových parametrov (Probability of default – PD – pravdepodobnosť zlyhania, Loss-given default – LGD – strata v prípade zlyhania, Credit conversion factor – CCF – konverzný faktor úverov atď.), štandardných nákladov na riziko a portfóliových opravných položiek. Tiež zodpovedá za navrhovanie a implementáciu modelov na výpočet rizikovo vážených aktív podľa Basel II a modelu pre ekonomický kapitál.

Odbor riadenia úverového rizika firiem formuluje úverovú politiku a interné ustanovenia v rámci procesu schvaľovania úverov pre

firemných klientov. Je zodpovedný za analýzu rizika protistrán a úverov (finančná analýza, prideľovanie ratingov, posúdenie úverových transakcií). Ďalej tiež monitoruje vývoj úverového portfólia firemných klientov. Pravidelne preveruje pridelené ratingy a finančnú situáciu klientov. Okrem toho navrhuje, stanovuje a monitoruje limity, vedie dokumentáciu o transakciách a limitoch firemných klientov. Tento odbor sa tiež podieľa na procese schvaľovania úverov alebo na prijímaní priamych úverových rozhodnutí.

Odbor riadenia úverového rizika retail formuluje úverovú politiku a interné ustanovenia v rámci procesu schvaľovania úverov pre retailových klientov, pričom v tejto oblasti navrhuje postupy a dohliada, či sa riadne používajú. Je zodpovedný za posúdenie rizika spojeného s protistranami a úvermi (prideľovanie ratingov, posúdenie úverových transakcií). Okrem toho monitoruje vývoj úverového portfólia retailových klientov. Ďalej tiež navrhuje, stanovuje a monitoruje limity, vedie dokumentáciu o transakciách a limitoch a zabezpečuje predčasné inkaso.

Odbor reštrukturalizácie a vymáhania zodpovedá za strategické a účinné vymáhanie pohľadávok (work out a vymáhanie) a riadenie odpisov. Tiež zodpovedá za monitoring, reštrukturalizáciu pohľadávok po lehote splatnosti a individuálnych opravných položiek. Tiež zodpovedá za riadenie zábezpek.

Pravidelné audity obchodných jednotiek a úverových procesov skupiny vykonáva vnútorný audit.

Maximálna úverová angažovanosť

Maximálnu úverovú angažovanosť finančných aktív predstavuje ich čistá účtovná hodnota (účtovná hodnota v prípade derivátov meraná reálnou hodnotou).

Maximálnu úverovú angažovanosť podsúvahových záväzkov (napr. nevyčerpané úverové limity, poskytnuté finančné záruky) predstavuje maximálna suma, ktorú by banka musela zaplatiť v prípade požiadavky na vyrovnanie záväzkov.

Podrobné informácie o úverovej angažovanosti týkajúcej sa finančných aktív okrem úverov a podsúvahových záväzkov sa uvádzajú v jednotlivých bodoch poznámok.

Úverová angažovanosť týkajúca sa úverov poskytnutých klientom, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových prísľubov

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza maximálna úverová angažovanosť úverov poskytnutých klientom, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových prísľubov:

tis. eur	2011	2010
Hrubá účtovná hodnota	**7 704 223**	**7 129 362**
Súvaha celkovo (pozn. 14)	6 733 360	6 081 303
Podsúvaha celkovo (pozn. 40.a)	970 863	1 048 059
Hrubá účtovná hodnota	**7 704 223**	**7 129 362**
Retailoví klienti	4 869 136	4 400 737
Firemní klienti a ost. triedy	2 835 087	2 728 625
Opravné položky	**(397 883)**	**(379 269)**
Retailoví klienti	(250 169)	(253 112)
Firemní klienti a ost. triedy	(147 714)	(126 158)
Čistá účtovná hodnota	**7 306 340**	**6 750 093**
Retailoví klienti	4 618 967	4 147 625
Firemní klienti a ost. triedy	2 687 373	2 602 468

Pozn.: Retailové úvery zahŕňajú úvery malých a stredných podnikateľov.

Štruktúra opravných položiek je takáto:

tis. eur	2011	2010
Opravné položky na straty z úverov (pozn. 15)	386 884	368 259
Rezervy na podsúvahové záväzky (pozn. 28)	10 999	11 010
Spolu opravné položky	**397 883**	**379 269**

V tabuľke sa uvádzajú informácie o úverovej kvalite úverov poskytnutých klientom, poskytnutých finančných zárukách a o nečerpaných úverových prísľuboch, ktoré banka klasifikuje ako triedu aktív retail:

Trieda aktív retail

tis. eur	2011	2010
Celková angažovanosť		
Investičný stupeň (1 – 5)	4 182 798	3 722 042
Nižší investičný stupeň (6)	259 737	222 593
Nižší investičný stupeň (7)	41 115	48 453
Nižší investičný stupeň (8)	141 764	136 863
Ratingový stupeň R: zlyhané	243 721	270 785
Hrubá účtovná hodnota	**4 869 136**	**4 400 737**
Opravné položky	(250 169)	(253 112)
Čistá účtovná hodnota	**4 618 967**	**4 147 625**
Veková štruktúra úverov s ratingom 1 – 8:		
0 dní	4 379 748	3 953 368
1 – 30 dní	190 368	134 330
31 – 60 dní	33 442	25 807
61 – 90 dní	21 683	16 017
90 dní+ *	173	429

* Suma po splatnosti je nevýznamná, t. j. nižšia ako 50 eur na klienta (limit významnosti zavedený v 4Q/09).
Pozn.: Zvyšujúci sa interný rating angažovanosti korešponduje s ich zvyšujúcim sa úverovým rizikom. Pri prideľovaní ratingu banka posudzuje finančnú pozíciu a výkonnosť protistrany, kvalitatívne faktory a rovnako aj všeobecné ekonomické trendy v konkrétnom odvetví a krajine. Kategórie 1-8 reprezentujú individuálne neznehodnotené úvery.
V prípade súkromných osôb používa banka produktovú definíciu nesplácaných úverov, t. j. ak jeden úver od konkrétneho klienta je po splatnosti viac ako 90 dní, potom všetky účty klienta v rámci toho istého produktu sa musia vykazovať v kategórii nesplácaných úverov. V prípade iných segmentov sa úvery s ratingom R vykazujú ako nesplácané.

Individuálne znehodnotené úvery a neodvolateľné záväzky

Znehodnotené úvery a neodvolateľné záväzky sú tie, v súvislosti s ktorými banka určí, že pravdepodobne nebude schopná inkasovať celú výšku splatnej istiny a úrokov podľa zmluvných podmienok týchto finančných nástrojov. V internom systéme hodnotenia rizika sa označujú ako R.

Úvery, ktoré sú po splatnosti, ale nie sú individuálne znehodnotené

Úvery, pri ktorých zmluvné splátky istiny, resp. úrokov, nie sú po splatnosti a banka neočakáva ich znehodnotenie.

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú informácie o úverovej kvalite úverov, vkladoch klientov, poskytnutých finančných zárukách a nečerpaných úverových prísľuboch (klasifikované ako trieda firemných klientov, inštitúcií alebo vládny sektor):

Úvery triedy aktív firemných klientov a ostatné triedy

tis. eur	2011	2010
Celková angažovanosť		
Investičný stupeň (1 – 5)	2 214 743	1 995 687
Nižší investičný stupeň (6)	188 666	272 964
Nižší investičný stupeň (7)	89 819	106 711
Nižší investičný stupeň (8)	102 510	188 644
Ratingový stupeň R: zlyhané	239 348	164 620
Hrubá účtovná hodnota	**2 835 087**	**2 728 625**
Opravné položky	(147 714)	(126 158)
Čistá účtovná hodnota	**2 687 373**	**2 602 468**
Zníženie hodnoty na individuálnej báze		
Hrubá účtovná hodnota	**239 348**	**164 620**
Opravná položky	(110 634)	(80 275)
Čistá účtovná hodnota	**128 714**	**84 344**
Po splatnosti (okrem individuálne znehodnotených)		
Investičný stupeň (1 – 5)	22 210	1 063
Nižší investičný stupeň (6)	5 292	10 980
Nižší investičný stupeň (7)	14 905	1 558
Nižší investičný stupeň (8)	2 935	10 326
Hrubá účtovná hodnota	**45 342**	**23 927**
Opravné položky	(1 839)	(1 313)
Čistá účtovná hodnota	**43 503**	**22 614**
Po splatnosti, ale bez zníženia hodnoty zahŕňa		
1 – 30 dní	30 845	8 292
31 – 60 dní	13 606	12 831
61 – 90 dní	887	2 803
90 dní +*	4	-
Iné ako po splatnosti alebo individuálne znehodnotené		
Investičný stupeň (1 – 5)	2 192 533	1 994 624
Nižší investičný stupeň (6)	183 374	261 984
Nižší investičný stupeň (7)	74 914	105 154
Nižší investičný stupeň (8)	99 576	178 317
Hrubá účtovná hodnota	**2 550 397**	**2 540 079**
Opravné položky	(35 241)	(44 570)
Čistá účtovná hodnota	**2 515 156**	**2 495 509**

Pozn.: Zvyšujúci sa interný rating angažovanosti korešponduje s ich zvyšujúcim sa úverovým rizikom. Pri prideľovaní ratingu banka posudzuje finančnú pozíciu a výkonnosť protistrany, kvalitatívne faktory a rovnako aj všeobecné ekonomické trendy v konkrétnom odvetví a krajine.
Angažovanosti s hodnotením 1-8 podľa interného ratingu banky sa nepovažujú za individuálne znehodnotené.
* Suma po splatnosti je nevýznamná, t. j. nižšia ako 250 eur na klienta

Znaky zlyhania

Časť reportingu banky monitoruje udalosti zlyhania týkajúce sa jednotlivých významných zlyhaných úverov. Banka definuje 5 znakov zlyhania:

- **E1 – nepravdepodobnosť splácania;**
- **E2 – 90 dní po splatnosti;**
- **E3 – nútená reštrukturalizácia úveru;**
- **E4 – odpis úveru;**
- **E5 – úpadok.**

Keď systém zaznamená, že došlo k zlyhaniu, rating klienta sa automaticky zmení na zlyhaný.

Zabezpečenia

Banka má zabezpečenia na úvery poskytnuté klientom vo forme nehnuteľností, cenných papierov, bankových záruk a iné druhy zabezpečení. Odhady reálnej hodnoty vychádzajú z hodnoty zábezpeky posúdenej v čase pôžičky a sú pravidelne aktualizované. Zabezpečenie sa všeobecne nevyžaduje na úvery a vklady vo finančných inštitúciách okrem prípadov, keď sa cenné papiere držia ako súčasť obrátených repo transakcií (pozn. 13).

Nasledujúca tabuľka uvádza odhadovanú reálnu hodnotu zabezpečenia a iných nástrojov na znižovanie kreditného rizika v súvislosti s úvermi poskytnutými klientom, poskytnutými finančnými zárukami a nečerpanými úverovými prísľubmi:

tis. eur	2011	2010
Nehnuteľnosti	6 136 714	5 746 770
Cenné papiere	388 711	148 443
Bankové záruky	220 902	240 033
Ostatné	266 013	271 369
Spolu	**7 012 340**	**6 406 615**

Úvery s prehodnotenými podmienkami

Účtovná hodnota finančných aktív, ktoré by boli inak po splatnosti alebo znehodnotené a ktorých podmienky boli prehodnotené počas roku 2011 a 2010:

	Počet klientov		tis. eur	
	2011	2010	2011	2010
Úvery s prehodnotenými podmienkami	24	28	54 100	67 077

Riziko koncentrácie

Nasledujúca tabuľka uvádza súhrnné údaje o koncentrácii finančných aktív (vrátane derivátov), úverových prísľubov a záruk k 31. decembru 2010 a 2009:

31. decembra 2011 tis. eur	Úvery poskytnuté klientom		Úvery a vklady vo finančných inštitúciách		Cenné papiere a deriváty	
	Brutto	Netto	Brutto	Netto	Brutto	Netto
Činnosti domácností ako zamestnávateľov	4 553 826	4 345 186	-	-	1 112	1 112
Verejná správa a obrana	199 356	198 955	-	-	3 274 852	3 274 852
Peňažníctvo a poisťovníctvo	98 445	98 092	613 170	613 170	269 166	263 689
Činnosť v oblasti nehnuteľností	791 226	761 126	-	-	-	-
Manufacturing	689 319	653 273	-	-	24 926	24 926
Veľkoobchod a maloobchod	413 933	370 667	-	-	-	-
Stavebníctvo	207 193	190 144	-	-	593	593
Doprava a sklady	157 136	149 800	-	-	54 245	54 245
Dodávky elektrickej energie, plynu, pary a klimatizácie	296 653	293 220	-	-	-	-
Ubytovacie a stravovacie služby	112 477	74 240	-	-	-	-
Poľnohospodárstvo, lesné hospodárstvo a rybolov	45 201	41 289	-	-	-	-
Odborné, vedecké a technické činnosti	51 461	48 050	-	-	-	-
Zdravotníctvo a sociálna starostlivosť	35 275	34 777	-	-	-	-
Administratívne a podporné servisné činnosti	18 107	16 439	-	-	-	-
Ostatné	19	18	-	-	13 671	13 671
Umenie, zábava a rekreácia	11 473	10 699	-	-	-	-
Informácie a komunikácie	6 605	5 600	-	-	-	-
Ostatné služby	8 603	7 589	-	-	-	-
Dodávky vody, kanalizácia a odpadové hospodárstvo	3 728	3 272	-	-	-	-
Vzdelávanie	1 724	1 484	-	-	-	-
Ťažba nerastných surovín a lomové	2 464	2 421	-	-	-	-
Spolu	**7 704 223**	**7 306 340**	**613 170**	**613 170**	**3 638 565**	**3 633 088**

31. decembra 2010 tis. eur	Úvery poskytnuté klientom		Úvery a vklady vo finančných inštitúciách		Cenné papiere a deriváty	
	Brutto	Netto	Brutto	Netto	Brutto	Netto
Činnosti domácností ako zamestnávateľov	4 080 494	3 871 762	-	-	417	417
Verejná správa a obrana	103 666	103 659	-	-	2 901 654	2 901 654
Peňažníctvo a poisťovníctvo	83 111	82 807	1 253 413	1 253 413	311 007	303 164
Činnosť v oblasti nehnuteľností	828 735	806 121	-	-	-	-
Manufacturing	681 970	645 722	-	-	29 482	29 482
Veľkoobchod a maloobchod	404 918	362 570	-	-	-	-
Stavebníctvo	268 658	250 395	-	-	582	582
Doprava a sklady	169 103	161 263	-	-	55 222	55 222
Dodávky elektrickej energie, plynu, pary a klimatizácie	207 764	205 646	-	-	-	-
Ubytovacie a stravovacie služby	117 852	92 439	-	-	-	-
Poľnohospodárstvo, lesné hospodárstvo a rybolov	41 881	37 954	-	-	-	-
Odborné, vedecké a technické činnosti	41 062	36 584	-	-	-	-
Zdravotníctvo a sociálna starostlivosť	36 541	36 067	-	-	-	-
Administratívne a podporné servisné činnosti	21 540	19 614	-	-	-	-
Ostatné	5 722	4 736	-	-	14 866	14 866
Umenie, zábava a rekreácia	15 300	14 474	-	-	-	-
Informácie a komunikácie	7 200	6 288	-	-	-	-
Ostatné služby	7 037	5 970	-	-	-	-
Dodávky vody, kanalizácia a odpadové hospodárstvo	2 824	2 314	-	-	-	-
Vzdelávanie	2 068	1 830	-	-	-	-
Ťažba nerastných surovín a lomové	1 914	1 879	-	-	-	-
Spolu	**7 129 362**	**6 750 093**	**1 253 413**	**1 253 413**	**3 313 230**	**3 305 387**

Nasledujúca tabuľka uvádza súhrnné údaje o koncentrácii úverov poskytnutých klientom, úverových prísľubov a záruk, ktorú sú klasifikované podľa tried aktív (k 31. decembru 2011 a 2010):

tis. eur	2011		2010	
	Brutto	Netto	Brutto	Netto
Retailoví klienti	4 869 136	4 618 967	4 400 737	4 147 625
Firemní klienti	2 624 691	2 477 387	2 617 745	2 491 588
Inštitúcie	210 396	209 986	60 880	60 880
Vládny sektor	-	-	50 000	50 000
Účtovná hodnota	**7 704 223**	**7 306 340**	**7 129 362**	**6 750 093**

V tabuľke sa uvádzajú súhrnné informácie o úverovom riziku banky voči štátu, spoločnostiam riadeným slovenskou vládou, samosprávnym krajom, o zárukách vydaných slovenskou vládou a o podobných angažovanostiach:

tis. eur	2011		2010	
	Suma tis. eur	Podiel z celkových aktív %	Suma tis. eur	Podiel z celkových aktív %
Peniaze a účty v Národnej banke Slovenska	4 377	0,04 %	110 049	1,01 %
Úvery poskytnuté klientom	386 724	3,42 %	230 908	2,11 %
Portfóliá cenných papierov	3 176 133	28,11 %	2 810 449	25,68 %
Spolu	**3 567 234**	**31,57 %**	**3 151 406**	**28,80 %**

Banka vlastní veľký objem štátnych dlhových cenných papierov. Rozdelenie štátnych dlhových cenných papierov sa uvádza v tabuľke podľa portfólia a druhu cenných papierov:

tis. eur	2011	2010
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	**6 314**	**6 599**
Štátne dlhopisy v EUR	6 314	6 599
Cenné papiere k dispozícii na predaj	**766 225**	**661 121**
Pokladničné poukážky	-	39 760
Eurobondy vlády SR	763 347	618 305
Spoločnosti riadené slovenskou vládou	2 878	3 056
Cenné papiere držané do splatnosti	**2 403 594**	**2 122 849**
Pokladničné poukážky	-	-
Štátne dlhopisy v EUR	2 379 998	2 099 260
Spoločnosti riadené slovenskou vládou	23 596	23 589
Obchodná kniha	**-**	**19 880**
Pokladničné poukážky	-	19 880
Spolu	**3 176 133**	**2 810 449**

Podľa medzinárodnej ratingovej agentúry Standard & Poor's rating Slovenskej republiky je A k dátumu 13. januára 2012 (A + v roku 2011).

36. TRHOVÉ RIZIKO

Trhové riziko je riziko strát v rámci súvahových aj podsúvahových pozícií v dôsledku zmien trhových faktorov, t. j. cien, úrokových sadzieb, výmenných kurzov, volatility a pod. Proces riadenia tohto rizika obsahuje štyri základné prvky:

- **identifikácia rizika – identifikovanie všetkých rizík, ktoré sú spojené s obchodnými operáciami a s novými produktmi (kontrola nových produktov), a zabezpečenie toho, aby sa ešte pred ich realizáciou, resp. uvedením na trh, vykonali príslušné postupy a kontroly.**
- **meranie rizika – výpočet miery rizika, pričom sa využíva analýza citlivosti a metodológia VaR,**
- **riadenie limitov – komplexný systém limitov a prideľovania limitov s cieľom obmedzenia maximálnej rizikovej angažovanosti banky,**
- **monitorovanie rizika a reporting.**

Riadenie trhových rizík je nezávislé od obchodnej činnosti a realizuje ho odbor riadenia strategického rizika (SRM). Obchodné a investičné transakcie podliehajú prísnym pravidlám, ktoré vytvoril odbor SRM a schválil výbor ALCO.

Všetky pozície banky, v bankových aj obchodných knihách, ktoré sú vystavené trhovým rizikám, sa na dennej báze (vrátane pozícií držaných do splatnosti) preceňujú na reálnu hodnotu použitím trhových alebo teoretických cien a vypočíta sa príslušný denný zisk alebo strata.

Ako hlavný nástroj na meranie trhového rizika sa v banke používa analýza citlivosti a metodológia Value-at-Risk (VaR), ktoré sú doplnené o spätné testovanie a program stresových testov.

Metodológia VaR pre obchodnú knihu a investičné portfóliá bankovej knihy odhaduje maximálnu možnú stratu počas jednodňového obdobia držania s 99 % intervalom spoľahlivosti a je založená na historickej simulácii (dva roky historickej simulácie, rovnomerne váženej), pričom všetky pozície prechádzajú vo výpočte komplexným ocenením (t. j. žiadne zjednodušenie pozície na účely VaR). Ocenenie VaR sa uskutočňuje konzistentne v rámci všetkých portfólií (v bankovej aj obchodnej knihe) a zohľadňuje relevantné faktory na trhu. Príslušnú metodológiu VaR schválil regulačný orgán na používanie pri výpočte regulatórnych kapitálových požiadaviek

VaR pre celkovú bankovú knihu používa 99 % interval spoľahlivosti, desaťdňové obdobie držania, šesť rokov historickej simulácie a faktor poklesu (angl. decay factor) 0,99.

VaR ovplyvňujú isté modelové predpoklady (napr. historická simulácia). Tieto nedostatky čiastočne vyrovnáva stresové testovanie prostredníctvom odhadu strát v dôsledku extrémnych zmien v trhových faktoroch, ktorých pravdepodobnosť výskytu je veľmi malá. Pozícia alebo portfóliá sa testujú podľa celého radu potenciálnych extrémnych scenárov a vypočítava sa ich vplyv na hodnotu a tým na zisk a stratu.

Aby bolo možné riadiť maximálne vystavenie sa riziku, bol vytvorený komplexný systém limitov, vrátane limitov VaR, citlivosti a maximálnej straty. Limity sú štruktúrované podľa jednotlivých portfólií, pričom pre obchody s derivátmi sú definované samostatné limity. Monitorovanie vykonáva SRM denne.

Celkové trhové riziko v rámci celej súvahy sa meria aj pomocou trhovej hodnoty preceneného vlastného imania – všetky pozície banky sú preceňované pri použití extrémneho paralelného posunu výnosovej krivky o 200 bázických bodov smerom nahor a nadol, pričom výsledná citlivosť sa porovnáva na dostupný kapitál.

Vykazovanie rizika sa vykonáva denne pre príslušných manažérov a mesačne pre ALCO

Súčasné hodnoty merania rizík:

Ukazovateľ	2011 (hodnota v mil. eur)	2010 (hodnota v mil. eur)
VaR obchodnej knihy	0,02	0,03
Investičné portfolio bankovej knihy		
VaR ALM portfólia	14,35	11,87
VaR firemného portfólia	0,07	0,08
VaR ALCO portfólia	0,04	0,10
Celkové VaR bankovej knihy	81,53	80,94
Celková citlivosť bankovej knihy (trhová hodnota vlastného imania – posun o 200 bázických bodov)	92,22	59,90

Hodnota VaR je takmer úplne ovplyvnená rizikom úrokového rizika, vplyv menového rizika a ostatných rizík je zanedbateľný.

Zmena výnosovej krivky o +200 bázických bodov by ovplyvnila trhovú hodnotu úročených aktív a záväzkov v celkovej výške (92,2) mil. eur; z toho precenenie cez vlastné imanie vo výške (42,98) mil. eur k 31. decembru 2011 (2010: (59,9) mil. eur, priamo vo vlastnom imaní (42,8) mil. eur).

37. RIZIKO LIKVIDITY

Riziko likvidity predstavuje riziko, že banka bude mať problémy získať prostriedky na splnenie záväzkov spojených s finančnými nástrojmi.

Riziko likvidity riadi výbor ALCO. Výbor L-OLC (Local Operating Liquidity Committee – Miestny výbor pre riadenie bežnej likvidity) zodpovedá za prevádzkové riadenie a za analýzu likvidnej pozície banky.

V súčasnosti je riadenie rizika likvidity vykonávané odborom SRM. Štruktúrované riadenie likvidity vykonáva odbor Riadenie bilancie a denné riadenie likvidity a spĺňanie minimálnych rezerv zabezpečuje odbor Treasury.

Riziko likvidity sa kvantifikuje podľa ustanovení NBS. Pomer fixných a nelikvidných aktív voči kapitálu a rezervám, ktorý musí byť nižší než 1,00, bol ku koncu roka 2011 0,38 (koniec roka 2010: 0,34). Pomer likvidných aktív, ktorý musí byť väčší než 1,00, mal na konci roka 2011 hodnotu 1,23 (koniec roka 2010: 1,22). Priemerná hodnota počas roka 2011 bola 1,26.

Okrem toho vlastný systém merania a predpovedania potrieb financovania ponúka informácie na účely riadenia likvidity. Patrí sem napr. časový nesúlad likvidity, analýza obdobia prežitia, analýza krátkodobého financovania, analýza koncentrácie likvidity a niekoľko ukazovateľov likvidity. Na účely udržania želaného profilu rizika likvidity sa definoval rad limitov.

Nasledujúca tabuľka porovnáva časový nesúlad likvidity za rok 2010 a 2011:

mil. eur	Na požiadanie a menej ako 1 mesiac	1 až 3 mesiace	3 mesiace až 1 rok	6 mesiacov až 1 rok	1 až 5 rokov	nad 5 rokov	Spolu
GAP 2010	889	(656)	231	(495)	(863)	(88)	**1 320**
GAP 2011	1 298	(810)	(647)	(769)	(193)	71	**1 569**
Limit	**(1 300)**	**(1 300)**	**(1 300)**	**(1 300)**	**(1 300)**	**(1 300)**	**(1 300)**

Analýza obdobia prežitia sa vykonáva mesačne, pričom príslušná analýza by mala poskytovať informácie o období prežitia banky v podobe piatich rôznych stresových scenárov vrátane krízy mena banky, trhu a kombinovanej krízy. Výsledky ukazujú, že banka má veľmi dobré podmienky likvidity. Obdobie prežitia nebolo počas roka 2011 kratšie ako tri mesiace.

Na koncentráciu financovania boli stanovené interné limity. Tieto limity majú monitorovať a zabrániť likvidnému riziku, ktoré vyplýva z priveľkej koncentrácie vkladov jedného alebo malého počtu vkladateľov (možnosť náhleho výberu).

Bola definovaná minimálna likvidná rezerva 1,5 mld. eur. Táto rezerva pozostáva z vysoko likvidných dlhopisov akceptovaných ECB, ktoré môže banka použiť ako zábezpeku pri neočakávaných situáciách. S rezervou možno manipulovať len v prípade vyhlásenia likvidnej krízy.

Analýza splatnosti

Nasledujúca tabuľka uvádza zostávajúcu zmluvnú splatnosť nederivátových finančných záväzkov banky. Tabuľka bola zostavená na báze nediskontovaných hotovostných tokov finančných záväzkov.

K 31. decembru 2011 tis. eur	Na požiadanie a menej ako 1 mesiac	1 až 3 mesiace	3 mesiace až 1 rok	1 až 5 rokov	nad 5 rokov	Spolu
Záväzky voči finančným inštitúciám	480 033	4 027	5 047	962 121	2 412	**1 453 640**
Záväzky voči klientom	4 281 037	1 010 135	2 241 244	540 500	-	**8 072 916**
Emitované dlhové cenné papiere	397	1 447	41 368	307 387	48 537	**399 136**
Podriadený dlh	-	346	198	197 765	57 276	**255 585**
Spolu	**4 761 466**	**1 015 955**	**2 287 857**	**2 007 772**	**108 226**	**10 181 277**

K 31. decembru 2010 tis. eur	Na požiadanie a menej ako 1 mesiac	1 až 3 mesiace	3 mesiace až 1 rok	1 až 5 rokov	nad 5 rokov	Spolu
Záväzky voči finančným inštitúciám	1 067 699	31 354	2 177	21 544	4 631	**1 127 405**
Záväzky voči klientom	4 448 050	918 794	1 261 809	1 558 619	20 220	**8 207 492**
Emitované dlhové cenné papiere	448	6 627	78 478	265 157	62 480	**413 189**
Podriadený dlh	-	1 010	3 030	91 602	121 356	**216 998**
Spolu	**5 516 197**	**957 785**	**1 345 493**	**1 936 922**	**208 688**	**9 965 085**

38. OPERAČNÉ RIZIKO

Operačné riziko je riziko straty (priamej alebo nepriamej) vyplývajúce z neprimeraných alebo chybných interných procesov, systémov, personálu alebo z externých udalostí, v dôsledku ktorých vzniká strata (alebo potenciálne spôsobia stratu), resp. majú iný negatívny vplyv na banku. Táto definícia zahŕňa právne riziko, zároveň však vylučuje riziko stratégie a riziko reputácie. Operačné riziko vyplýva zo všetkých prevádzkových a obchodných činností banky.

Všetky organizačné zložky banky sú primárne zodpovedné za každodenné riadenie operačného rizika. Odbor strategického riadenia rizika vykonáva činnosti v globále a zodpovedá za metodológiu, koordináciu a harmonizáciu.

Rozhodovanie v oblasti operačného rizika je pokryté výborom ORCO (Výbor pre prevádzkové riziko a oblasť compliance), ktorého členmi sú členovia predstavenstva a senior manažéri. Výbor ORCO má najvyššiu právomoc robiť rozhodnutia týkajúce sa rizikovej angažovanosti v rámci operačného rizika.

Hlavné ciele riadenia operačného rizika:

- **definovať celobankový rámec riadenia prevádzkového rizika a transformovať ho na interné predpisy,**
- **riadne identifikovať hlavné faktory operačného rizika,**
- **vytvoriť model na kvantifikáciu profilu angažovanosti voči rizikám a na kalkuláciu ekonomického a regulačného kapitálu,**
- **zamedziť alebo minimalizovať straty vyplývajúce z operačného rizika prijatím vhodných procesov, preventívnych opatrení alebo výberom vhodného poistenia,**
- **neustále zlepšovať proces riadenia operačného rizika,**
- **zabezpečiť kvalitné výkazníctvo a dokumentáciu (kvartálne podávať hlásenia o udalostiach prevádzkového rizika predstavenstvu, vyššiemu vedeniu a regionálnym riaditeľom).**

Riadenie operačných rizík sa realizuje v rámci týchto hlavných činností:

- **prijatia a zmiernenia rizík – činnosti s globálnym rozsahom pôsobnosti, ktoré zabezpečuje výbor ORCO (Výbor pre prevádzkové riziko a oblasť compliance, angl. „Operational Risk and Compliance Committee“), inak za ne zodpovedá vyššie vedenie,**
- **systému vnútornej kontroly – všetci vedúci oddelení zodpovedajú za účinnosť a kvalitu systému kontroly príslušného oddelenia,**
- **poistenia, aby sa minimalizovali straty v dôsledku operačného rizika,**
- **outsourcingu (externé dodávky) – príslušné oddelenia zodpovedá za riadenie operačného rizika vyplývajúceho z outsourcingu,**
- **ochrany pred legalizáciou príjmov z nezákonnej činnosti,**
- **posúdenia rizika nových produktov, činností, procesov a systémov pred uvedením na trh alebo pred začatím ich poskytovania.**

Banka posudzuje svoju angažovanosť voči operačnému riziku s použitím prístupu rozloženia straty (LDA). Pri modelovaní rozloženia sa používa interná databáza údajov, externé údaje, analýza pomocou scenárov, mapovanie rizík a hlavné ukazovatele rizika (zaznamenávajú najdôležitejšie faktory operačného rizika), faktory zohľadňujúce podnikateľské prostredie a systémy vnútornej kontroly.

Pri tomto prístupe sa modeluje rozloženie pravdepodobnosti výskytu a výška straty, čo sa ďalej prekombinuje do zložitého rozloženia ročných strát. Z tohto rozloženia sa môžu vypočítať predpokladané a nepredpokladané straty. V súlade so štandardom Basel II interval spoľahlivosti nepredpokladaných strát je 99,9 % a lehota držania je jeden rok.

Na meranie a alokáciu kapitálu sa v rámci AMA (Advanced Measurement Approach – prístup pokročilého merania) používa prístup LDA (Loss Distribution Approach – prístup rozdelenia straty). Povolenie na využívanie AMA udelila NBS s účinnosťou od 1. júla 2009. V poslednom štvrťroku 2011 sa oficiálne schválilo zahrnutie poistenia ako jedného zo zmierňujúcich faktorov, čo viedlo k zníženiu kapitálovej požiadavky na operačné riziko o približne 15 %.

Od roku 2005 je banka zahrnutá do komplexného celoskupinového programu poistenia. V rámci tohto programu je poistená väčšina operačných rizík – poškodenie majetku, interný a externý podvod, zlyhania informačných technológií, zákonné poistenie – sú pokryté pre banku a tiež jej dcérske spoločnosti.

39. RIADENIE KAPITÁLU

Hlavný regulačný orgán banky NBS stanovuje a monitoruje kapitálové požiadavky. Banka sleduje výšku regulatórneho a ekonomického kapitálu (ICAAP).

Regulatórny kapitál

Pri implementácii súčasných kapitálových požiadaviek NBS požaduje, aby banka zachovávala stanovený pomer celkového kapitálu a celkových rizikovo vážených aktív (minimálne 8 %). Banka splnila k 31. decembru 2011 a k 31. decembru 2010 podmienky kapitálovej primeranosti. Banka vypočítava požiadavky na úverové riziko na základe prístupu IRB podľa Basel II, pre trhové riziko jej obchodných portfólií používa interné modely VaR a prístup AMA pre operačné riziko.

Regulatórny kapitál banky sa rozdeľuje na 2 vrstvy (tiers):

- **Tier 1 – kapitál, ktorý zahŕňa základné imanie, emisné ážio, nerozdelený zisk, rezervu na kurzové rozdiely po odpočítaní goodwillu a nehmotného majetku, rezervy AFS (iba negatívne precenenie) a iných regulačných úprav týkajúcich sa položiek vlastného imania, ktoré sa však posudzujú rozdielne z hľadiska kapitálovej primeranosti,**
- **Tier 2 – kapitál, ktorý zahŕňa kvalifikované podriadené záväzky a časť oceňovacích rozdielov týkajúcich sa nerealizovaných kapitálových výnosov z akciových nástrojov na predaj.**

Pri jednotlivých zložkách kapitálovej základne banky sa uplatňujú rôzne limity. Suma klasifikovaného kapitálu Tier 2 nesmie prevýšiť sumu kapitálu Tier 1 a suma kvalifikovaných termínovaných podriadených úverov nesmie prevýšiť 50 % kapitálu Tier 1. Ostatné odpočítateľné položky kapitálu zahŕňajú účtovnú hodnotu podielov vo finančných inštitúciách, ktoré prevyšujú 10-percentný podiel na základnom imaní.

Politikou banky je zachovať silnú kapitálovú základňu, aby si udržala investora, veriteľa a dôveryhodnosť na trhu a tým zabezpečila ďalší rozvoj svojich činností. Predstavenstvo pravidelne preveruje zásady riadenia a rozdeľovania kapitálu banky.

Vlastné zdroje banky k 31. decembru 2011 a 2010 boli v tejto štruktúre:

tis. eur	2011	2010
Kapitál Tier 1 (základné vlastné zdroje)		
Akciový kapitál, kmeňové akcie	212 000	212 000
Kapitálové fondy	118 899	118 899
Nerozdelený zisk	510 889	423 196
Mínus nehmotný majetok	(115 984)	(62 502)
Iné regulačné úpravy	(51 631)	-
Spolu	**674 173**	**691 593**
Kapitál Tier 2 (dodatkové vlastné zdroje)		
Kladné oceňovacie rozdiely reálnej hodnoty podielových cenných papierov na predaj	7 870	3 099
IRB prebytok	7 249	66
Kvalifikované podriadené záväzky	230 350	194 000
Spolu	**245 469**	**197 165**
Odpočítateľné položky od kapitálu Tier I a Tier II	(11 922)	(11 922)
Spolu vlastné zdroje	**907 720**	**876 836**

ICAAP

Proces hodnotenia primeranosti vnútorného kapitálu (Internal Capital Adequacy Assessment) je proces, v rámci ktorého je potrebné všetky dôležité riziká, ktorým banka čelí, pokryť vnútorným kapitálom (potenciál krytia). To znamená, že všetky závažné riziká sú vyčíslené, zhrnuté a porovnané s potenciálom krytia. Definuje sa limit maximálneho rizika a dolná hraničná úroveň, aby bolo možné podniknúť nápravné opatrenia, na základe ktorých sa možno vyhnúť situáciám, keď riziko nie je dostatočne kryté kapitálom.

ICAAP banky je definovaný skupinovým rámcom ICAAP. Kľúčovým termínom v kontexte ICAAP je koncept ekonomického kapitálu. Ide o meradlo rizika, ktoré zachytáva neočakávané straty. Ako protiklad k očakávanej strate, ktorá predstavuje očakávanú váženú priemernú stratu na základe pravdepodobnosti v rámci portfólia alebo podniku, a ktorá sa považuje za súčasť podnikania, a ktorá sa obyčajne kryje rezervami alebo príjmami, neočakávaná strata popisuje nestálosť skutočných strát okolo tohto očakávaného priemeru. Obyčajne sa predpokladá veľmi vysoký interval spoľahlivosti, aby bolo možné kryť aj veľmi závažnú stratu (s výnimkou tých najkatastrofálnejších, na ktoré nie je možné vyčleniť kapitál). V banke je interval spoľahlivosti nastavený na 99,9 % a obdobie držania je jeden rok.

Cieľom ICAAP je:

- **zapracovať riadenie rizika v rámci rôznych druhov rizík do jednotného procesu na vysokej úrovni,**
- **vypracovať vzťah medzi rizikom a vnútorným kapitálom,**
- **neustále sledovať a upravovať hladiny kapitálu podľa meniaceho sa profilu rizika.**

ICAAP je proces, ktorý v rámci banky pozostáva z nasledujúcich krokov:

- **Hodnotenie závažnosti rizika**
  - **identifikácia najdôležitejších typov rizika, ktorým by sa mala venovať najvyššia pozornosť a ktoré budú zapracované do výpočtu ekonomického kapitálu,**
- **Výpočet rizikovej kapacity**
  - **výpočet rizika pre každé, jednotlivé, závažné riziko,**
  - **zoskupenie jednotlivých rizík do jednej sumy ekonomického kapitálu,**
  - **výpočet vnútorného kapitálu (potenciál krytia),**
  - **vzťah medzi ekonomickým a vnútorným kapitálom**
- **Stresové testovanie**
  - **overovanie hodnôt ekonomického kapitálu prostredníctvom prísnych, ale prijateľných stresových scenárov,**
- **Spravovanie kapitálu**
  - **riadenie súlade medzi ekonomickým a vnútorným kapitálom vrátane prognóz.**

Banka v roku 2011 vypracovala dokument Risk Appetite Statement, ktorý obsahuje súbor ukazovateľov definujúcich cielený rizikový profil banky. Dokument, ktorý schválilo predstavenstvo, zohráva kľúčovú úlohu pri príprave strategického obchodného plánu a rozpočtu na rok 2012.

Banka ďalej uskutočnila komplexné stresové testovanie, v rámci ktorého sa posudzovali dva komplexné scenáre pokrývajúce všetky významné riziká. Na tento účel sa zriadil nový výbor RAST (Výbor pre mieru akceptácie rizika a stresové testovanie, angl. Risk Appetite and Stress Testing Committee).

O procese ICAAP sa posielajú pravidelné (štvrťročné) správy predstavenstvu. V súčasnosti je úverové, operačné a trhové riziko obchodných a kapitálových kníh zahrnuté do kapitálového krytia. Kapitálová rezerva založená na výsledkoch stresových testov sa odpočítava z dostupného interného kapitálu s cieľom zohľadniť riziká, ktoré nie sú priamo kryté kapitálovými požiadavkami.

40. PODSÚVAHOVÉ POLOŽKY A FINANČNÉ DERIVÁTY

V rámci bežnej obchodnej činnosti banka vstupuje do rôznych finančných operácií, ktoré nie sú zaúčtované v rámci súvahy a ktoré sa označujú ako podsúvahové finančné nástroje. Pokiaľ sa neuvádza inak, údaje uvedené v ďalšej časti predstavujú nominálne hodnoty podsúvahových operácií.

(a) Záväzky zo záruk a z akreditívov

Bankové záruky a akreditívy vystavené klientom kryjú záväzky (záväzky z platenia a z neplatenia) voči beneficientovi (tretej osobe). Bankové záruky predstavujú neodvolateľný záväzok banky uhradiť sumu uvedenú v bankovej záruke v prípade, že dlžník nesplní záväzok alebo iné podmienky uvedené v záruke.

Akreditív predstavuje písomný záväzok banky konajúcej podľa inštrukcií kupujúceho zaplatiť určitú sumu predávajúcemu oproti predloženiu dokumentov, ktoré spĺňajú podmienky akreditívu. Banka sa pri spravovaní akreditívov riadi „Jednotnými zvyklosťami a pravidlami pre dokumentárne akreditívy“, ktoré vydala Medzinárodná obchodná komora.

Základným cieľom týchto nástrojov je zabezpečiť, aby finančné prostriedky boli klientom k dispozícii v čase, keď o ne požiadajú. Záruky a „standby“ akreditívy, ktoré predstavujú neodvolateľné potvrdenie, že banka vykoná platby, ak si klient nebude môcť splniť záväzky voči tretím stranám, nesú rovnaké úverové riziká ako úvery. Dokumentárne a obchodné akreditívy, ktoré predstavujú písomný záväzok banky v mene klienta, že poskytne tretej osobe plnenie do určitej výšky a za konkrétnych podmienok, sú zabezpečené prevedením práva na užívanie príslušného tovaru, a teda nesú menšie riziko než priame úvery.

Prísľuby úverov predstavujú nevyužité oprávnenie poskytnúť úver vo forme úverov, záruk či akreditívov. Úverové riziko spojené s prísľubmi úverov predstavuje pre banku potenciálnu stratu vo výške celkových nečerpaných prísľubov. Vydané prísľuby úverov sú však podmienené dodržaním určitých štandardných úverových podmienok zo strany klienta, preto je objem pravdepodobnej straty nižší než celková výška nečerpaných prísľubov.

Nasledujúca tabuľka obsahuje podsúvahové pohľadávky a záväzky týkajúce sa úverov, záruk, akreditívov, ako aj treasury rámcov a záruk:

tis. eur	2011	2010
Poskytnuté záruky	209 401	244 271
Záruky z akreditívov	1 860	2 804
Úverové prísľuby a nečerpané úvery	759 602	800 984
Spolu	**970 863**	**1 048 059**

(b) Deriváty

Banka dodržiava prísne kontrolné limity pri čistých otvorených derivátových pozíciách, t. j. pri rozdieloch medzi kúpnymi a predajnými zmluvami, podľa hodnoty aj splatnosti. Výška úverového rizika je vždy obmedzená na súčasnú reálnu hodnotu nástrojov, ktorých precenenie je pre banku výhodné (t. j. aktíva), čo je vo vzťahu k derivátom len malý zlomok zmluvných alebo nominálnych hodnôt použitých na vyjadrenie objemu nesplácaného nástroja. Táto úverová angažovanosť sa riadi ako súčasť celkových úverových limitov stanovených pre klientov spolu s potenciálnym rizikom vyplývajúcim z pohybov na trhu. Úverové riziko pri týchto nástrojoch nie je obvykle zabezpečené zábezpekou alebo iným zabezpečením s výnimkou obchodovania s klientmi, keď banka vo väčšine prípadov požaduje poskytnutie „zabezpečovacieho vkladu“.

Deriváty v nominálnej a reálnej hodnote

	2011			
	Pohľadávky		Záväzky	
tis. eur	Nominálna hodnota	Reálna hodnota	Nominálna hodnota	Reálna hodnota
Hedging	**107 821**	**5 030**	**107 821**	**16826**
Hedging celkovo	**107 821**	**5 030**	**107 821**	**16 826**
Deriváty na obchodovanie				
Menové forwardy	218 185	2 705	218 089	2 610
Opčné kontrakty	288 758	4 127	281 906	5 418
Úrokové swapy (IRS)	1 083 588	50 351	1 083 588	49 472
Menovo-úrokové swapy (CIRS)	21 542	338	21 542	337
Menové swapy	293 866	5 970	293 796	5 784
Kreditné deriváty	50 000	-	50 000	6 638
Deriváty na obchodovanie celkovo	**1 955 939**	**63 491**	**1 948 921**	**70 259**
Spolu	**2 063 760**	**68 521**	**2 056 742**	**87 085**

	2010			
	Pohľadávky		Záväzky	
tis. eur	Nominálna hodnota	Reálna hodnota	Nominálna hodnota	Reálna hodnota
Hedging	**107 821**	**2 955**	**107 821**	**7 960**
Hedging celkovo	**107 821**	**2 955**	**107 821**	**7 960**
Deriváty na obchodovanie				
Menové forwardy	77 378	804	77 311	738
Opčné kontrakty	383 720	4 655	367 866	4 585
Úrokové swapy (IRS)	1 409 144	42 644	1 409 144	42 413
Menovo-úrokové swapy (CIRS)	44 203	1 702	44 203	1 701
Menové swapy	106 081	2 374	105 998	2 271
Deriváty na obchodovanie celkovo	**2 020 526**	**52 179**	**2 004 522**	**51 708**
Spolu	**2 128 347**	**55 134**	**2 112 343**	**59 668**

Všetky derivátové transakcie počas roka 2011 a 2010 sa uskutočnili na mimoburzových trhoch (OTC).

(c) Aktíva poskytnuté ako zabezpečenie

Záväzky zabezpečené majetkom banky:

tis. eur	2011	2010
Záväzky voči finančným inštitúciám		
Repo obchody s ECB	900 000	750 000
Ostatné	44 342	58 000
Spolu	**944 342**	**808 000**

Záložné právo súvisiace s hore uvedenými záväzkami zahŕňalo nasledujúce aktíva vykázané v súvahe:

tis. eur	2011	2010
Cenné papiere k dispozícii na predaj		
Repo obchody s Európskou centrálnou bankou	344 075	301 023
Cenné papiere držané do splatnosti		
Repo obchody s Európskou centrálnou bankou	1 062 843	1 976 012
Iné	43 811	57 947
Spolu	**1 450 729**	**2 334 981**

Banka založila v prospech ECB vládne a firemné dlhopisy. Za založené cenné papiere môže banka čerpať vnútrodenný úver vo výške 1 376.6 mil. eur. K 31. decembru 2011 banka vyčerpala cez túto úverovú linku 900 mil. eur (2010: 750 mil. eur).
Banka počas roka 2011 uzatvorila dohodu o pôžičkách cenných papierov s Erste Bank Austria. V rámci tejto transakcie banka výmenou za slovenské štátne dlhopisy získala štátne dlhopisy Česka, Maďarska a Rumunska. Nominálna hodnota vymenených dlhopisov z portfólia HTM predstavovala k 31. decembru 2011 247,1 mil. eur (reálna hodnota: 253,3 mil. eur) a nominálna hodnota získaných dlhopisov dosiahla výšku 350,4 mil. eur (reálna hodnota: 334,7 mil. eur). Obe banky majú právo so získanými dlhopismi obchodovať. Podstatou tejto transakcie je poskytnúť Erste Bank dlhopisy akceptované ECB na účely likvidity. Transakcia je v súlade s internými aj regulačnými limitmi a s predpismi týkajúcimi sa riadenia likvidity.

41. REÁLNA HODNOTA FINANČNÝCH NÁSTROJOV

(a) Reálna hodnota finančných aktív a záväzkov vykazovaných v amortizovaných obstarávacích cenách

Nasledujúca tabuľka uvádza porovnanie reálnej hodnoty súvahových položiek s ich účtovnou hodnotou.

tis. eur	Účtovná hodnota 2011	Odhadovaná reálna hodnota 2011	Účtovná hodnota 2010	Odhadovaná reálna hodnota 2010
Finančné aktíva				
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	613 170	613 774	1 253 413	1 253 852
Úvery poskytnuté klientom	6 346 476	6 484 342	5 713 044	5 839 864
Cenné papiere držané do splatnosti	2 560 304	2 463 391	2 285 263	2 326 636
Finančné záväzky				
Záväzky voči finančným inštitúciám	1 427 425	1 428 076	1 126 160	1 126 527
Záväzky voči klientom a z emisie dlhových cenných papierov	8 414 701	8 053 536	8 549 988	8 057 176

Úvery a vklady vo finančných inštitúciách

Reálna hodnota zostatkov na bežných účtoch sa približuje k ich účtovnej hodnote, pretože termínované vklady banky sa vo všeobecnosti menia v relatívne krátkych obdobiach.

Úvery poskytnuté klientom

Úvery sa uvádzajú bez špecifických a ostatných opravných položiek na znehodnotenie. Reálna hodnota predstavuje odhad konečnej reálnej hodnoty úverov a preddavkov klientom vypracovaný vedením banky. Úverové riziko každého nástroja sa zohľadňuje tak, že výnosová krivka, ktorá sa používa na diskontovanie tohto nástroja, sa zvyšuje o hodnotu príslušnej marže úverového rizika.

Cenné papiere držané do splatnosti

Reálna hodnota cenných papierov držaných do splatnosti sa vypočítala na rovnakom princípe, aký sa použil na ocenenie cenných papierov na predaj a obchodovanie, t. j. ako reálna hodnota cenných papierov zaúčtovaná cez výkaz ziskov a strát, ako sa uvádza v pozn. 3(f).

Vklady a pôžičky

Odhadovaná reálna hodnota vkladov s neurčenou splatnosťou predstavuje sumu splatnú na požiadanie. Dopyt sa modeluje podľa všeobecne akceptovaných predpokladov v rámci skupiny Erste Bank. Odhadovaná reálna hodnota pevne úročených vkladov a ostatných pôžičiek bez kótovanej trhovej ceny vychádza z diskontovaných peňažných tokov na základe úrokových sadzieb nových úverov s podobnou zostatkovou dobou splatnosti.

(b) Stanovenie reálnej hodnoty ostatných finančných aktív a finančných záväzkov

Reálne hodnoty sa kontrolujú v rámci systému, ktorého úlohou je zabezpečiť, že ich určuje alebo oceňuje subjekt, ktorý je nezávislý od toho, kto nesie riziko. Na tieto účely konečnú zodpovednosť za určenie reálnej hodnoty má SRM. SRM určuje zásady a postupy cenotvorby, ktorými sa bude riadiť oceňovanie, a zodpovedá za zabezpečenie súladu so všetkými relevantnými zdrojmi oceňovania.

Na určenie reálnych hodnôt v nadväznosti na externú kotáciu alebo preukazné oceňovacie parametre sa používa určenie nezávislej ceny alebo validácia. Na menej likvidných trhoch nemusí byť možné priame pozorovanie cien, za ktoré sa obchoduje. Za takýchto okolností sa SRM obráti na Erste Group Bank, aby schválila reálnu hodnotu finančného nástroja. Väčšia váha sa kladie na informácie, ktoré sa považujú za relevantnejšia a spoľahlivejšie. V tejto súvislosti sa posudzujú okrem iného aj tieto faktory:

- **miera, v ktorej možno očakávať, že ceny budú predstavovať skutočne obchodované alebo obchodovateľné ceny,**
- **stupeň podobnosti finančných nástrojov,**
- **miera konzistentnosti medzi rozličnými zdrojmi,**
- **proces, ktorý uplatnil poskytovateľ ceny na odvodenie údajov,**
- **čas, ktorý uplynul od dátumu, ktorého sa trhové údaje týkajú, do dátumu súvahy,**
- **spôsob získavania zdrojových informácií.**

Výsledky nezávislého oceňovacieho postupu Erste Group Bank sa oznamujú SRM.

Najlepším ukazovateľom reálnej hodnoty je cena, ktorú možno získať na aktívnom trhu. Ak sa dajú získať údaje o cenách na aktívnom trhu, používajú sa. Na určenie reálnej hodnoty sa používajú hlavne externé zdroje informácií (napríklad ceny na burzách alebo cenové ponuky brokerov). Ak nie sú k dispozícii trhové ceny, reálna hodnota sa odvodí pomocou oceňovacích modelov, ktoré vychádzajú zo zistiteľných vstupných údajov. V niektorých prípadoch nie je možné získať ceny z burzy, ani použiť oceňovací model založený na zistiteľných vstupných údajoch. V takýchto prípadoch sa vstupné údaje odhadnú na základe podobných rizikových faktorov.

Erste Group Bank používa na oceňovanie iba bežné, trhom overené modely. Pre lineárne deriváty (napr. úrokové swapy, krížové menové swapy, devízové forwardy, FRA) sa trhové hodnoty vypočítavajú diskontovaním očakávaných peňažných tokov. Mimoburzové obchody so štandardnými opciami (kapitálové, menové a úrokové opcie) sa oceňujú s použitím oceňovacích modelov generácie Black Scholes, zložené úrokové deriváty sa oceňujú s použitím modelov Hull White a BGM.

Používajú sa len tie modely, ktoré prešli interným schvaľovacím procesom a pri ktorých je zabezpečené nezávislé určenie vstupných dát (napr. úrokových sadzieb a volatility).
Modely sa používajú iba vtedy, keď je zabezpečený interný schvaľovací proces a nezávislé stanovenie vstupov (napr. úrokových sadzieb a volatility).

Banka používa nasledovnú hierarchiu oceňovacích techník na určenie a vykazovanie reálnej hodnoty finančných nástrojov:
Úroveň 1: trhové (neupravené) ceny na aktívnych trhoch pre identické aktíva a záväzky;
Úroveň 2: iné techniky, pri ktorých sú priamo alebo nepriamo na trhu pozorovateľné všetky vstupy s významným efektom na reálnu cenu;
Úroveň 3: techniky, pri ktorých nie sú pozorovateľné trhové údaje s významným efektom na reálnu cenu.

Nižšie uvedená tabuľka približuje metódy oceňovania používané pri určovaní reálnej hodnoty finančných nástrojov (okrem derivátov v bankovej knihe) oceňovaných reálnou hodnotou:

31. decembra 2011 tis. eur	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Cenné papiere k dispozícii na predaj	318 138	616 870	39 463	974 471
Cenné papiere v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	17 299	7 505	2 930	27 734
Finančné aktíva – trading	-	-	-	-
Derivátové finančné aktíva	-	63 417	74	63 491
Aktíva spolu	**335 436**	**687 793**	**42 467**	**1 065 696**
Derivátové finančné záväzky	-	(70 187)	(72)	(70 259)
Záväzky spolu	**-**	**(70 187)**	**(72)**	**(70 259)**

31. decembra 2010 tis. eur	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Cenné papiere k dispozícii na predaj	323 888	527 487	46 622	897 997
Cenné papiere v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	25 420	7 577	10 813	43 811
Finančné aktíva – trading	-	19 880	-	19 880
Derivátové finančné aktíva	-	50 160	2 019	52 179
Aktíva spolu	**349 308**	**605 104**	**59 454**	**1 013 867**
Derivátové finančné záväzky	-	49 760	1 949	51 708
Záväzky spolu	**-**	**49 760**	**1 949**	**51 708**

Objem produktov, ktorých reálne hodnoty sa určujú s použitím oceňovacích modelov na báze vstupov nepozorovateľných na trhu, je vo veľkej časti daný trendom na trhu v segmente štruktúrovaných úverov (CLN). Pokles obchodovania s týmito nástrojmi viedol k zníženiu objemu pozorovateľných transakcií na trhu a tým aj k zaradeniu viacerých nástrojov do tejto kategórie.

Nasledujúca tabuľka zobrazuje vývoj reálnej hodnoty finančných nástrojov, pre ktoré sa oceňovacie modely zakladajú na vstupoch nepozorovateľných na trhu:

tis. eur	Cenné papiere k dispozícii na predaj	Cenné papiere v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	Derivátové finančné aktíva	Derivátové finančné záväzky
Trhová hodnota k 31. decembru 2010	**46 164**	**10 795**	**2 019**	**(1 949)**
Akumulovaný kupón	458	18	-	-
Účtovná hodnota k 31. decembru 2010	**46 622**	**10 813**	**2 019**	**(1 949)**
Celkové zisky alebo straty				
Vo výkaze ziskov a strát	(4)	(3 668)	(1 945)	1 877
V iných komplexných ziskoch a stratách	(1 654)	-	-	-
Emisie	270	-	-	-
Vyrovnania	(5 814)	(4 206)	-	-
Trhová hodnota k 31. decembru 2011	**38 963**	**2 922**	**-**	**-**
Akumulovaný kupón	500	8	-	-
Účtovná hodnota k 31. decembru 2011	**39 463**	**2 930**	**74**	**(72)**
Celkové zisky/(straty) za účtovné obdobie zahrnuté do zisku alebo straty za aktíva/záväzky držané ku koncu výkazníckeho obdobia	(2)	41	(268)	270

42. KRÁTKODOBÝ A DLHODOBÝ MAJETOK A ZÁVÄZKY

Nasledujúca tabuľka uvádza rozdelenie majetku, záväzkov a vlastného imania na krátkodobý (splatný do 1 roka) a dlhodobý (splatný po 1 roku) podiel podľa ich zostatkovej zmluvnej splatnosti.

tis. eur	2011 Krátkodobé	2011 Dlhodobé	2011 Spolu	2010 Krátkodobé	2010 Dlhodobé	2010 Spolu
Peniaze a účty v NBS	299 183	-	**299 183**	335 352	-	**335 352**
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	398 306	214 864	**613 170**	914 817	338 596	**1 253 413**
Úvery poskytnuté klientom	1 309 892	5 423 468	**6 733 360**	1 319 338	4 761 965	**6 081 303**
Opravné položky na straty z úverov	-	(386 884)	**(386 884)**	-	(368 259)	**(368 259)**
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	13 185	78 040	**91 225**	42 502	73 368	**115 870**
Cenné papiere k dispozícii na predaj	106 947	874 612	**981 559**	159 326	744 928	**904 254**
Cenné papiere držané do splatnosti	316 761	2 243 543	**2 560 304**	186 089	2 099 174	**2 285 263**
Investície v dcérskych a pridružených spoločnostiach	-	12 348	**12 348**	-	15 147	**15 147**
Dlhodobý nehmotný majetok	-	115 984	**115 984**	-	63 075	**63 075**
Dlhodobý hmotný majetok	-	150 336	**150 336**	-	116 720	**116 720**
Investície do nehnuteľností	-	3 056	**3 056**	-	3 455	**3 455**
Dlhodobý majetok určený na predaj	-	-	**-**	-	37 913	**37 913**
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov	-	-	**-**	-	-	**-**
Odložená pohľadávka z dane z príjmov	-	82 605	**82 605**	-	70 934	**70 934**
Ostatné aktíva	20 912	22 534	**43 446**	17 074	12 520	**29 594**
Aktíva spolu	**2 658 796**	**8 640 896**	**11 299 692**	**2 974 498**	**7 969 536**	**10 944 034**
Záväzky voči finančným inštitúciám	488 853	938 572	**1 427 425**	1 100 792	25 368	**1 126 160**
Záväzky voči klientom	7 519 408	528 576	**8 047 984**	6 621 359	1 547 696	**8 169 055**
Emitované dlhové cenné papiere	42 632	324 085	**366 717**	84 431	296 502	**380 933**
Rezervy na záväzky a ostatné rezervy	12 043	58 216	**70 259**	8 715	42 993	**51 708**
Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	-	24 721	**24 721**	-	23 059	**23 059**
Ostatné záväzky	105 081	22 223	**127 304**	81 283	12 418	**93 701**
Splatná daň z príjmov	665	-	**665**	11 363	-	**11 363**
Záväzok z odloženej dane z príjmov	-	-	**-**	-	-	**-**
Podriadený dlh	544	231 038	**231 582**	405	194 700	**195 105**
Vlastné imanie	-	1 003 035	**1 003 035**	-	892 950	**892 950**
Záväzky a vlastné imanie spolu	**8 169 226**	**3 130 466**	**11 299 692**	**7 908 348**	**3 035 686**	**10 944 034**

43. VYKAZOVANIE SEGMENTOV

Vykazovanie segmentov banky vyhovuje požiadavkám IFRS rovnako ako požiadavkám Erste Group kladeným na prezentáciu a oceňovanie.

Štruktúra segmentu

V záujme jasnejšej prezentácie štruktúry skupiny bolo vykazovanie štruktúry skupiny dané do súladu so štruktúrou skupiny Erste Group a delí sa na nasledujúce segmenty:

- **retail,**
- **firemní klienti,**
- **nehnuteľnosti,**
- **riadenie aktív a záväzkov,**
- **veľkí firemní klienti skupiny,**
- **kapitálové trhy skupiny,**
- **ústredie banky**
- **voľný kapitál.**

Pri vykazovaní segmentov sú dodržiavané pravidlá používané v kontrolingovej správe skupiny, ktorá sa zostavuje mesačne pre holdingovú radu. Táto správa sa odsúhlasuje s balíkom mesačných výkazov a tie isté segmenty, aké sa používajú v kontrolingovej správe skupiny, sa tiež používajú pri external segment vykazovaní pre skupinu Erste.

Retail, firemní klienti, nehnuteľnosti, ALM a ústredie banky tvoria hlavné obchodné činnosti SLSP, za ktoré je banka z pohľadu holdingu primárne zodpovedná.

Na definíciu segmentov/obchodných línií v banke používame princíp account manažéra, čo znamená, že každému klientovi je priradený account manažér konkrétnej obchodnej línie/segmentu. Inými slovami, zisk/strata sa priraďuje k account manažérovi a jeden klient môže mať práve jedného account manažéra.

V správe o segmentoch sú miestne plne konsolidované dcérske spoločnosti, ako aj ostatné majetkové účasti, priradené k segmentom (pozri nižšie uvedené definície).

Retail

Retailový segment tvoria siete pobočiek, kde SLSP predáva produkty hlavne občanom, živnostníkom a klientom zo slobodných profesií. Retail sa delí na 8 regiónov, potom na 76 oblastí a 292 pobočiek (stav k 31. decembru 2011). Navyše retailový segment tiež obsahuje kapitálový výsledok Prvej stavebnej sporiteľne.

Firemní klienti

Segment firemných klientov pozostáva predovšetkým z MSP (malé a stredné podniky), verejného sektora, Leasingu SLSP a Factoringu SLSP. Medzi firemných klientov patria hlavne nasledujúce segmenty klientov:

- **malé podniky (HDP vážený obrat do výšky 5 mil. eur),**
- **stredné podniky (HDP vážený obrat do výšky 30 mil. eur),**
- **veľké podniky (HDP vážený obrat do výšky 175 mil. eur),**
- **neziskový sektor,**
- **verejný sektor (financovanie verejných projektov, ako sú diaľnice, infraštruktúra atď.),**
- **vybraní MICRO klienti vedení ako miestne veľké podniky (napr. malí členovia podnikových skupín).**

Nehnuteľnosti

Segment nehnuteľností pokrýva všetky komerčné a bytové projekty financované SLSP.

Riadenie aktív a pasív („ALM“)

Obchodná línia Riadenie aktív a pasív je zodpovedná za riadenie bilančnej štruktúry (banková kniha) podľa podmienok na trhu, s cieľom pokrytia potrieb likvidity banky a zabezpečenia vysokej miery využitia kapitálu. ALM tiež pokrýva transformačnú maržu, ktorá je dôsledkom nesúladu v súvahe z časového a tiež menového hľadiska. Transformačné marže, ako aj vlastná činnosť ALM (HTM, AFS, FV portfólia na strane aktív a vydané dlhopisy na strane pasív), sú hlavnou časťou tohto segmentu/úseku.

Veľkí firemní klienti skupiny

Segment veľkých firemných klientov („GLC“) skupiny zahŕňa veľkých firemných klientov skupiny pôsobiacich na trhoch skupiny Erste Group. Klient GLC je spoločnosť, ktorá má ročný obrat upravený o HDP/hlava vyšší než 175 mil. eur aspoň na jednom kľúčovom trhu Erste Bank Group.

Kapitálové trhy skupiny

GCM je zodpovedné za obchodovanie s kurzovými a úrokovými produktmi a s cennými papiermi pre všetky zákaznícke skupiny a za vývoj trhovo orientovaných produktov. Segment trhy skupiny zahŕňa obchodné línie rozdelené na divízie, ako je Treasury trading a Treasury sales (retailové, firemné a inštitucionálne obchody).

Ústredie banky

Segment ústredia banky zahŕňa hlavne pozície a položky, ktoré nie je možné priamo priradiť k špecifickému segmentu alebo k obchodnej línii. Okrem toho v tomto segmente sa uvádzajú ostatné nezaradené majetkové účasti, ako je Laned, Derop, Realitná spoločnosť SLSP, sIT Solutions, sProserv a ďalšie účasti.

Voľný kapitál

Voľný kapitál nie je segment, ale rozdiel medzi skutočným kapitálom v našich účtovných knihách a vyčleneným kapitálom. Pod voľným kapitálom uvádzame tiež podriadený dlh prijatý od holdingu.

2011 tis. eur	Retail	Firemní klienti	Nehnuteľnosti	ALM	Ústredie banky	Hlavná činnosť
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	308 511	36 529	15 156	77 021	5 463	**442 681**
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	(40 100)	(18 798)	(13 564)	-	45	(72 416)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	106 833	9 604	1 327	(3)	(5 463)	112 297
Čistý zisk z finančných operácií	3 000	715	121	(40)	(8 283)	(4 487)
Všeobecné administratívne náklady	(194 128)	(14 737)	(1 637)	(2 423)	(13 830)	(226 755)
Ostatné výsledky	(12 901)	(118)	(495)	(12 416)	(16 047)	(41 978)
Zisk pred daňou z príjmov	**171 215**	**13 196**	**907**	**62 139**	**(38 115)**	**209 342**
Daň z príjmu	(32 531)	(2 507)	(172)	(11 806)	6 189	(40 828)
Čistý zisk po odpočítaní podielov menšinových akcionárov	**138 684**	**10 688**	**735**	**50 332**	**(31 925)**	**168 514**
Priemerne rizikovo vážené aktíva	2 901 261	1 178 321	457 811	72 603	214 876	4 824 871
Priemerný priradený kapitál	293 157	102 098	38 637	81 668	24 822	540 381
Pomer nákladov k výnosom	**46,40 %**	**31,46 %**	**9,86 %**	**3,15 %**	**(166,97 %)**	**41,19 %**
ROE na báze čistého zisku [1]	**47,31 %**	**10,47 %**	**1,90 %**	**61,63 %**	**(128,62 %)**	**31,18 %**

2011 tis. eur	GLC	GM	Voľný kapitál	Materská skupina SLSP
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	11 887	5 663	8 419	468 650
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	1 429	-	-	(70 987)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	4 439	4 187	-	120 924
Čistý zisk z finančných operácií	569	5 933	-	2 015
Všeobecné administratívne náklady	(2 710)	(6 859)	-	(236 324)
Ostatné výsledky	(5)	(10)	-	(41 992)
Zisk pred daňou z príjmov	**15 611**	**8 914**	**8 419**	**242 286**
Daň z príjmu	(2 966)	(1 694)	(1 600)	(47 087)
Čistý zisk po odpočítaní podielov menšinových akcionárov	**12 645**	**7 220**	**6 820**	**195 199**
Aktíva s priemernou váhou rizika	801 108	143 237	-	5 769 217
Priemerný priradený majetok	67 546	16 525	316 152	940 604
Pomer nákladov k výnosom	**16,04 %**	**43,46 %**	**0,00 %**	**39,95 %**
ROE na báze čistého zisku [1]	**18,72 %**	**43,69 %**	**2,16 %**	**20,75 %**

Poznámky:
1) ROE = rentabilita vlastného kapitálu.

2010 tis. eur	Retail	Firemní klienti	Nehnuteľnosti	ALM	Ústredie banky	Hlavná činnosť
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	294 283	39 307	14 183	56 652	13 147	417 571
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	(82 833)	(20 421)	(19 515)	109	(2)	(122 661)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	105 770	8 447	868	-	(8 329)	106 756
Čistý zisk z finančných operácií	4 839	1 468	8	(1 064)	(695)	4 555
Všeobecné administratívne náklady	(192 099)	(15 936)	(2 169)	(2 487)	(10 265)	(222 956)
Ostatné výsledky	(12 790)	(169)	659	3 373	(22 177)	(31 104)
Zisk pred daňou z príjmov	117 170	12 695	(5 966)	56 582	(28 321)	152 161
Daň z príjmu	(22 262)	(2 412)	1 133	(10 751)	1 823	(32 469)
Zisk z ukončených činností bez dane	**94 908**	**10 283**	**(4 832)**	**45 832**	**(26 498)**	**119 693**
Priemerne rizikovo vážené aktíva	2 974 411	1 383 066	530 216	122 954	219 883	5 230 531
Priemerný priradený kapitál	253 780	110 896	42 428	11 208	19 150	437 462
Pomer nákladov k výnosom	**47,44 %**	**32,38 %**	**14,40 %**	**4,47 %**	**249,01 %**	**42,16 %**
ROE na báze čistého zisku [1]	**37,40 %**	**9,27 %**	**(11,39 %)**	**408,90 %**	**(138,37 %)**	**27,36 %**

2010 tis. eur	GLC	GM	Voľný kapitál	Materská skupina SLSP
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	14 718	3 248	8 157	443 695
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	(2 042)	-	-	(124 703)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	4 284	3 894	-	114 934
Čistý zisk z finančných operácií	656	3 982	-	9 193
Všeobecné administratívne náklady	(4 838)	(3 929)	-	(231 723)
Ostatné výsledky	(18)	(0)	-	(31 122)
Zisk pred daňou z príjmov	12 760	7 195	8 157	180 274
Daň z príjmu	(2 424)	(1 367)	(1 550)	(37 810)
Zisk z ukončených činností bez dane	**10 336**	**5 828**	**6 608**	**142 464**
Priemerne rizikovo vážené aktíva	995 402	162 952	-	6 388 885
Priemerný priradený kapitál	79 665	14 556	290 195	891 877
Pomer nákladov k výnosom	**24,61 %**	**35,32 %**	**0,00 %**	**40,81 %**
ROE na báze čistého zisku [1]	**12,97 %**	**40,04 %**	**2,28 %**	**17,33 %**

Poznámky:
[1] ROE = rentabilita vlastného kapitálu.

44. AKTÍVA V SPRÁVE

Banka poskytuje tretím stranám služby úschovy, správcu, riadenia investícií a poradenské služby, čo znamená, že rozhoduje o rozdeľovaní, nákupe a o predaji v súvislosti so širokou škálou finančných nástrojov. Majetok, ktorý je držaný bankou ako fiduciárom, sa v týchto finančných výkazoch nevykazuje.

K 31. decembru 2011 a 31. decembru 2010 banka spravovala aktíva vo výške 736 mil. eur a 730 mil. eur, ktoré pozostávali z cenných papierov od klientov odovzdaných do úschovy s cieľom spracovať ich vrátane aktív spravovaných spoločnosťou Asset Management Slovenskej sporiteľne, 100-percentnou dcérskou spoločnosťou banky pred rokom 2009.

45. TRANSAKCIE SO SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

(a) Spriaznené osoby

Osoby sa považujú za spriaznené, ak jedna strana má schopnosť kontrolovať druhú stranu alebo ak má pri finančnom a prevádzkovom rozhodovaní na druhú stranu významný vplyv. Banku kontroluje Erste Group Bank, ktorá vlastní 100-percentný podiel na celkových hlasovacích právach banky. Spriaznené osoby zahŕňajú dcérske a pridružené spoločnosti banky, ako aj ostatných členov skupiny Erste Group Bank.

V rámci bežnej činnosti vstupuje banka do viacerých bankových transakcií so spriaznenými stranami. Tieto transakcie zahŕňajú predovšetkým úvery a vklady.

(b) Transakcie so skupinou Erste Group Bank

Aktíva a záväzky zahŕňajú účtovné zostatky v materskej banke a spoločnostiach, v ktorých má Erste Group Bank kontrolný podiel:

	2011		2010	
tis. eur	**Erste Group Bank**	**Dcérske spoločnosti Erste Group Bank**	**Erste Group Bank**	**Dcérske spoločnosti Erste Group Bank**
Aktíva				
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	552 835	51 124	1 127 414	112 356
Úvery poskytnuté klientom	-	72 754	-	76 679
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	8 983	103	13 852	-
Cenné papiere k dispozícii na predaj	-	-	-	11 278
Ostatné aktíva	2 739	2 821	2 601	973
Spolu	**564 557**	**126 802**	**1 143 867**	**201 286**
Záväzky				
Vklady finančných inštitúcií	323 537	75 558	35 431	69 707
Vklady klientov	-	10 424	37	7 554
Vydané dlhové cenné papiere	-	-	-	18
Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	51 242	25	17 700	-
Precenenie portfólia na predaj			-	(749)
Ostatné záväzky	-	1 533	7 960	1 321
Podriadený dlh	180 345	-	180 306	-
Spolu	**555 124**	**87 540**	**241 434**	**77 851**

Banka prijala od svojej materskej banky záruku s maximálnou hodnotou 50 mil. eur (2010: 50 mil. eur) pokrývajúcu všetky angažovanosti banky voči materskej banke a spoločnostiam vo svojej skupine. V zmysle zmluvy založila materská banka cenné papiere emitované alebo zaručené Talianskou republikou v celkovej nominálnej hodnote 50 mil. eur (2010: 50 mil. eur).

V roku 2011 banka prijala bankovú záruku, ktorú poskytla jej materská banka vo výške 144 mil. eur, ktorá pokryla náklady na dcérske spoločnosti a ostatných členov skupiny (2010: 144 mil. eur).

Angažovanosť voči korporátnym klientom pokrytá bankovou zárukou od materskej spoločnosti (okrem angažovanosti voči spoločnostiam ERSTE Group) dosiahla hodnotu 113,47 mil. eur (2010: 62,57 mil. eur).

V roku 2011 banka kúpila softvér od spoločností pod kontrolou Erste Group Bank vo výške 61,75 mil. eur (2010: 2,4 mil. eur). Banka v tomto roku kúpila aj časť centrálneho bankového systému od spoločnosti s IT Solutions SK, spol. s r. o., vo výške 56,5 mil. eur.

Banka uzatvorila dve úverové zmluvy so svojou materskou spoločnosťou Erste Group Bank vo výške 180 mil. eur vo forme podriadeného dlhu (2010: 180 mil. eur), pozri pozn. 30.

Ako je uvedené v pozn. 40, počas roka 2011 banka uzavrela dohodu o pôžičke cenných papierov s Erste Bank Austria.

Výnosy a náklady materskej spoločnosti a jej dcérskych spoločností zahŕňajú:

	2011		2010	
tis. eur	**Erste Group Bank**	**Dcérske spoločnosti Erste Group Bank**	**Erste Group Bank**	**Dcérske spoločnosti Erste Group Bank**
Výnosové úroky	21 034	5 574	20 737	4 727
Nákladové úroky	(8 133)	(6 985)	(4 342)	(593)
Netto poplatky a provízie	114	4 279	2	4 455
Výsledok z finančných operácií, netto	792	-	2 836	-
Všeobecné administratívne náklady	(1 058)	(8 151)	(1 083)	(7 258)
Ostatné prevádzkové výsledky	1	123	60	571
Spolu	**12 750**	**(5 160)**	**18 210**	**1 902**

(c) Transakcie s dcérskymi a pridruženými spoločnosťami banky

Aktíva a záväzky zahŕňajú účtovné zostatky v dcérskych a pridružených spoločnostiach banky:

	2011		2010	
tis. eur	**Dcérske spoločnosti**	**Pridružené spoločnosti**	**Dcérske spoločnosti**	**Pridružené spoločnosti**
Aktíva				
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	-	-	-	-
Úvery poskytnuté klientom	115 621	-	141 373	-
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	-	1 125	-	1 173
Cenné papiere na predaj	1 653	12 910	1 639	13 453
Ostatné aktíva	1 452		130	-
Spolu	**118 726**	**14 035**	**143 142**	**14 626**
Záväzky				
Záväzky voči finančným inštitúciám	-	4 389	-	21 090
Záväzky voči klientom	14 258	-	10 596	-
Ostatné záväzky	1 231	-	773	-
Spolu	**15 489**	**4 389**	**11 369**	**21 090**

Výnosy a náklady dcérskych a pridružených spoločností banky zahŕňajú:

	2011		2010	
tis. eur	**Dcérske spoločnosti**	**Pridružené spoločnosti**	**Dcérske spoločnosti**	**Pridružené spoločnosti**
Výnosové úroky	4 075	-	6 101	6
Nákladové úroky	(128)	(112)	(263)	(51)
Poplatky a provízie, netto	25	-	173	-
Všeobecné administratívne náklady	(20 209)	-	(14 049)	(81)
Zisk/(strata) z predaja investícií	703	-	290	-
Spolu	**(15 534)**	**(112)**	**(7 748)**	**(126)**

(d) Transakcie s členmi kľúčového vedenia.

Odmeny vyplatené členom predstavenstva a dozornej rady v roku 2011 predstavovali krátkodobé zamestnanecké požitky vo výške 1,5 mil. eur (2010: 2,3 mil. eur).

46. UDALOSTI PO DÁTUME SÚVAHY

Počnúc 1. januárom 2012, podliehajú banky na Slovensku špeciálnej bankovej dani, ktorá sa vypočíta ako 0,4 % z vybraných záväzkov vykázaných na konci každého štvrťroka. Daň sa bude účtovať do výkazu ziskov a strát priebežne počas roka a platiť sa bude kvartálne.

Od 31. decembra 2011 až do dátumu vydania tejto účtovnej závierky neboli zistené žiadne ďalšie udalosti, ktoré by si vyžadovali úpravu alebo vykázanie v tejto účtovnej závierke.

Informácia o emisiách cenných papierov
podľa § 20 ods. 7 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve

Účtovná jednotka, ktorá emitovala cenné papiere a tie boli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu, je povinná vo výročnej správe zverejniť

a) štruktúru základného imania vrátane údajov o cenných papieroch, ktoré neboli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu v žiadnom členskom štáte alebo štáte Európskeho hospodárskeho priestoru s uvedením druhov akcií, opisu práv a povinností s nimi spojených pre každý druh akcií a ich percentuálny podiel na celkovom základnom imaní;

b) obmedzenia prevoditeľnosti cenných papierov.

	ISIN	Druh	Forma	Podoba	Počet	Men. hodnota	Opis práv
Doteraz vydané cenné papiere, okrem dlhopisov, vrátane cenných papierov nevydaných na základe verejnej ponuky	SK1110002799	akcia kmeňová	na meno	zaknihovaný CP	212 000 ks	1 000 EUR	právo podieľať sa na riadení spoločnosti, na zisku a likvidačnom zostatku a hlasovacie práva

Vydané dlhopisy (áno /v prípade, že v súčasnosti nemá vydané dlhopisy, resp. všetky dlhopisy sú splatené, uviesť **nie** **ÁNO**

ISIN	SK4120004961 séria 01	SK4120005505 séria 01	SK4120005554 séria 01	SK4120005919 séria 01	SK4120005927 séria 01	SK4120005984 séria 01	SK4120006628 séria 01
Druh	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis	dlhopis
Forma	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa
Podoba	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP
Počet	500 ks	250 ks	300 ks	10 ks	250 ks	55 ks	89 ks
Men. hodnota	33 193,92 EUR	66 387,84 EUR	66 387,84 EUR	66 387,84 EUR	66 387,84 EUR	66 387,84 EUR	50 000 EUR
Opis práv	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva
Dátum začiatku vydania	29. marec 2006	27. júl 2027	5. september 2007	16. apríl 2008	16. apríl 2008	21. máj 2008	4. máj 2009
Termín splatnosti men. hodnoty	29. marec 2016	27. júl 2027	5. september 2012	16. apríl 2012	16. apríl 2021	21. máj 2012	6. máj 2013
Spôsob určenia výnosu	6M E + 0,09 % p. a.	4,95 % p. a.	6M E + 0,02 % p. a.	6M E + 0,10 % p. a.	5,00 % p. a.	4,52 % p. a.	kombinovaný, v závislosti od vývoja sadzby 3M EURIBOR
Termíny výplaty	polročne, 29. marca a 29. septembra	ročne, 27. júla	polročne, 5. septembra a 5. marca	polročne, 16. apríla a 16. októbra	ročne, 16. apríla	ročne, 21. mája	štvrťročne, 4. mája, 4. augusta, 4. novembra a 4. februára, posledná výplata 6. mája 2013
Možnosť predčasného splatenia	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie
Záruka za splatnosť	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie
Záruky prevzali:	-	-	-	-	-	-	-
IČO	-	-	-	-	-	-	-
Obchodné meno	-	-	-	-	-	-	-
Sídlo							
Pri vymeniteľných dlhopisoch postup pri ich výmene za akcie	-	-	-	-	-	-	-

ISIN	SK4120006602 séria 01	SK4120006685 séria 01	SK4120006701 séria 01	SK4120006735 séria 01	SK4120006792 séria 01	SK4120006834 séria 01	SK4120006925 séria 01
Druh	dlhopis	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis	dlhopis - HZL
Forma	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa
Podoba	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP
Počet	14 456 ks	9 722 ks	9 596 ks	9 672 ks	12 029 ks	4 758 ks	4 886 ks
Men. hodnota	1 000 EUR	1 000 EUR	1 000 EUR	1 000 EUR	1 000 EUR	1 000 EUR	1000 EUR
Opis práv	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva
Dátum začiatku vydania	15. máj 2009	24. júl 2009	14. august 2009	28. august 2009	16. október 2009	20. november 2009	17. december 2009
Termín splatnosti men. hodnoty	15. máj 2012	24. január 2013	14. august 2013	28. august 2013	16. október 2013	20. november 2014	17. december 2013
Spôsob určenia výnosu	3,25 % p. a.	3,50 % p. a.	3,60 % p. a.	3,60 % p. a.	3,30 % p. a.	kombinovaný, v závislosti od vývoja trhových cien referenčných akcií	3,50 % p. a.
Termíny výplaty	ročne, 15. mája	polročne, 24. júla a 24. januára	polročne, 14. februára a 14. augusta	polročne, 28. februára a 28. augusta	polročne, 16. apríla a 16. októbra	ročne, 20. novembra	polročne, 17. decembra a 17. júna
Možnosť predčasného splatenia	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie
Záruka za splatnosť	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie
Záruky prevzali:	-	-	-	-	-	-	-
IČO	-	-	-	-	-	-	-
Obchodné meno	-	-	-	-	-	-	-
Sídlo							
Pri vymeniteľných dlhopisoch postup pri ich výmene za akcie	-	-	-	-	-	-	-

	ISIN	Druh	Forma	Podoba	Počet	Men. hodnota	Opis práv
Doteraz vydané cenné papiere, okrem dlhopisov, vrátane cenných papierov nevydaných na základe verejnej ponuky	SK1110002799	akcia kmeňová	na meno	zaknihovaný CP	212 000 ks	1 000 EUR	právo podieľať sa na riadení spoločnosti, na zisku a likvidačnom zostatku a hlasovacie práva

Vydané dlhopisy (áno /v prípade, že v súčasnosti nemá vydané dlhopisy, resp. všetky dlhopisy sú splatené, uviesť **nie** **ÁNO**

ISIN	SK4120006909 séria 01	SK4120006933 séria 01	SK4120007055 séria 01	SK4120007097 séria 01	SK4120007063 séria 01	SK4120007121 séria 01	SK4120007238 séria 01
Druh	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL
Forma	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa
Podoba	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP
Počet	14 726 ks	5 885 ks	2 095 ks	400 ks	10 553 ks	9 603 ks	7 582 ks
Men. hodnota	1 000 EUR	1 000 EUR	1 000 EUR	50 000 EUR	1 000 EUR	1 000 EUR	1 000 EUR
Opis práv	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva
Dátum začiatku vydania	18. december 2009	22. január 2010	12. február 2010	9. marec 2010	19. marec 2010	21. apríl 2010	31. máj 2010
Termín splatnosti men. hodnoty	18. december 2013	22. január 2014	12. február 2015	9. marec 2015	19. marec 2014	21. apríl 2015	30. máj 2014
Spôsob určenia výnosu	3,50 % p. a.	3,50 % p. a.	3,62 % p. a.	6M E + 0,95 % p. a.	3,30 % p. a.	3,50 % p. a.	2,80 % p. a.
Termíny výplaty	polročne, 18. júna a 18. decembra	polročne, 22. januára a 22. júla	ročne, 12. februára	polročne, 9. marca a 9. septembra	polročne, 19. marca a 19. septembra	polročne, 21. apríla a 21. októbra	polročne, 31. mája a 30. novembra, posledná výplata 30. mája 2014
Možnosť predčasného splatenia	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie
Záruka za splatnosť	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie
Záruky prevzali:	-	-	-	-	-	-	-
IČO	-	-	-	-	-	-	-
Obchodné meno	-	-	-	-	-	-	-
Sídlo							
Pri vymeniteľných dlhopisoch postup pri ich výmene za akcie	-	-	-	-	-	-	-

ISIN	SK4120007246 séria 01	SK4120007360 séria 01	SK4120007378 séria 01	SK4120007287 séria 01	SK4120007402 séria 01	SK4120007410 séria 01	SK4120007469 séria 01
Druh	dlhopis s pohľadávkou spojenou so záväzkom podriadenosti	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis s pohľadávkou spojenou so záväzkom podriadenosti	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL
Forma	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa
Podoba	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP
Počet	500 ks	300 ks	199 ks	10 000 ks	340 ks	9 720 ks	9 871 ks
Men. hodnota	10 000 EUR	50 000 EUR	50 000 EUR	1 000 EUR	50 000 EUR	1 000 EUR	1 000 EUR
Opis práv	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva
Dátum začiatku vydania	23. jún 2010	29. júl 2010	30. júl 2010	2. august 2010	25. august 2010	10. september 2010	14. október 2010
Termín splatnosti men. hodnoty	23. jún 2015	29. júl 2015	30. júl 2015	2. august 2020	25. august 2015	10. september 2014	14. október 2014
Spôsob určenia výnosu	3,80 % p. a.	3,10 % p. a.	6M E + 1,00 % p. a.	kombinovaný, v závislosti od vývoja cien podkladových aktív	3,09 % p. a.	2,80 % p. a.	2,35 % p. a.
Termíny výplaty	ročne, 23. júna	ročne, 29. júla	polročne, 30. januára a 30. júla	jednorazovo, 2. augusta 2020	ročne, 25. augusta	polročne, 10. marca a 10. septembra	polročne, 14. apríla a 14. októbra
Možnosť predčasného splatenia	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie
Záruka za splatnosť	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie
Záruky prevzali:	-	-	-	-	-	-	-
IČO	-	-	-	-	-	-	-
Obchodné meno	-	-	-	-	-	-	-
Sídlo							
Pri vymeniteľných dlhopisoch postup pri ich výmene za akcie	-	-	-	-	-	-	-

	ISIN	Druh	Forma	Podoba	Počet	Men. hodnota	Opis práv
Doteraz vydané cenné papiere, okrem dlhopisov, vrátane cenných papierov nevydaných na základe verejnej ponuky	SK1110002799	akcia kmeňová	na meno	zaknihovaný CP	212 000 ks	1 000 EUR	právo podieľať sa na riadení spoločnosti, na zisku a likvidačnom zostatku a hlasovacie práva
Vydané dlhopisy (áno /v prípade, že v súčasnosti nemá vydané dlhopisy, resp. všetky dlhopisy sú splatené, uviesť **nie**			**ÁNO**				
ISIN	SK4120007535 séria 01	SK4120007568 séria 01	SK4120007675 séria 01	SK4120007725 séria 01	SK4120007733 séria 01	SK4120007790 séria 01	SK4120007741 séria 01
Druh	dlhopis - HZL	dlhopis	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL
Forma	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa
Podoba	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP
Počet	9 897 ks	2 865 ks	9 916 ks	51 ks	14 893 ks	14 536 ks	8 208 ks
Men. hodnota	1 000 EUR	1 000 EUR	1 000 EUR	50 000 EUR	1 000 EUR	1 000 EUR	1 000 EUR
Opis práv	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva
Dátum začiatku vydania	11. november 2010	10. december 2010	7. február 2011	10. február 2011	4. marec 2011	30. marec 2011	31. marec 2011
Termín splatnosti men. hodnoty	11. november 2015	10. december 2015	7. august 2015	10. august 2017	4. marec 2016	30. september 2014	30. september 2014
Spôsob určenia výnosu	2,65 % p. a.	kombinovaná sadzba	2,95 % p. a.	3,55 % p. a.	3,10 % p. a.	3,00 % p. a.	3,00 % p. a.
Termíny výplaty	polročne, 11. mája a 11. novembra	ročne, 10. decembra	polročne, 7. februára a 7. augusta	polročne, 10. februára a 10. augusta	polročne, 4. marca a 4. septembra	polročne, 30. marca a 30. septembra	polročne, 31. marca a 30. septembra
Možnosť predčasného splatenia	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie
Záruka za splatnosť	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie
Záruky prevzali:	-	-	-	-	-	-	-
IČO	-	-	-	-	-	-	-
Obchodné meno	-	-	-	-	-	-	-
Sídlo							
Pri vymeniteľných dlhopisoch postup pri ich výmene za akcie	-	-	-	-	-	-	-

ISIN	SK4120007816 séria 01	SK4120007865 séria 01	SK4120007881 séria 01	SK4120007956 séria 01	SK4120007907 séria 01	SK4120007964 séria 01	SK4120008020 séria 01
Druh	dlhopis	dlhopis - HZL	dlhopis s pohľadávkou spojenou so záväzkom podriadenosti	dlhopis s pohľadávkou spojenou so záväzkom podriadenosti	dlhopis s pohľadávkou spojenou so záväzkom podriadenosti	dlhopis - HZL	dlhopis - HZL
Forma	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa
Podoba	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP
Počet	55 ks	7 696 ks	700 ks	132 ks	10 000 ks	2 494 ks	5 404 ks
Men. hodnota	50 000 EUR	1 000 EUR	10 000 EUR	50 000 EUR	1 000 EUR	1 000 EUR	1 000 EUR
Opis práv	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva
Dátum začiatku vydania	31. marec 2011	2. jún 2011	13. jún 2011	20. jún 2011	1. august 2011	15. júl 2011	26. august 2011
Termín splatnosti men. hodnoty	31. marec 2017	2. jún 2015	13. jún 2018	20. jún 2018	1. august 2021	15. január 2016	26. február 2016
Spôsob určenia výnosu	3,65 % p. a.	3,20 % p. a.	kombinovaná sadzba	4,90 % p. a.	kombinovaný, v závislosti od vývoja cien podkladových aktív	3,20 % p. a.	3,20 % p. a.
Termíny výplaty	polročne, 31. marca a 30. septembra	polročne, 2. júna a 2. decembra	polročne, 13. júna a 13. decembra	polročne, 20. júna a 20. decembra	jednorazovo, 1. augusta 2021	polročne, 15. januára a 15. júla	polročne, 26. februára a 26. augusta
Možnosť predčasného splatenia	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie
Záruka za splatnosť	nie	nie	nie	nie	nie	nie	nie
Záruky prevzali:	-	-	-	-	-	-	-
IČO	-	-	-	-	-	-	-
Obchodné meno	-	-	-	-	-	-	-
Sídlo							
Pri vymeniteľných dlhopisoch postup pri ich výmene za akcie	-	-	-				

ISIN	SK4120008079 séria 01	SK4120008111 séria 01	SK4120008186 séria 01	SK4120008194 séria 01
Druh	dlhopis s pohľadávkou spojenou so záväzkom podriadenosti	dlhopis s pohľadávkou spojenou so záväzkom podriadenosti	dlhopis - HZL	dlhopis s pohľadávkou spojenou so záväzkom podriadenosti
Forma	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa	na doručiteľa
Podoba	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP	zaknihovaný CP
Počet	543 ks	4 250 ks	6 354 ks	407 ks
Men. hodnota	10 000 EUR	1 000 EUR	1 000 EUR	10 000 EUR
Opis práv	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva	prevoditeľnosť dlhopisov nie je obmedzená, k dlhopisom sa neviažu žiadne predkupné práva, ani výmenné práva
Dátum začiatku vydania	10. október 2011	2. november 2011	7. december 2011	12. cecember 2011
Termín splatnosti men. hodnoty	10. október 2018	2. november 2023	7. december 2016	12. december 2018
Spôsob určenia výnosu	kombinovaná sadzba	kombinovaný, v závislosti od vývoja cien podkladových aktív	3,50% p.a.	kombinovaná sadzba
Termíny výplaty	polročne, 10. apríla a 10. októbra	jednorazovo, 2. novembra 2023	polročne, 7. júna a 7. decembra	polročne, 12. júna a 12. decembra
Možnosť predčasného splatenia	nie	nie	nie	nie
Záruka za splatnosť	nie	nie	nie	nie
Záruky prevzali:	-	-	-	-
IČO	-	-	-	-
Obchodné meno	-	-	-	-
Sídlo	-	-	-	-
Pri vymeniteľných dlhopisoch postup pri ich výmene za akcie	-	-	-	-

www.slsp.sk